

యెన్  
నెప్టెంబర్ 1966. | రూ







ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

**NOW SHOWING**

**AT**

**PALACE**

*Hyderabad*

**&**

**PARADISE**

*Secunderabad*



**A Tale of Humour**

**Horror**

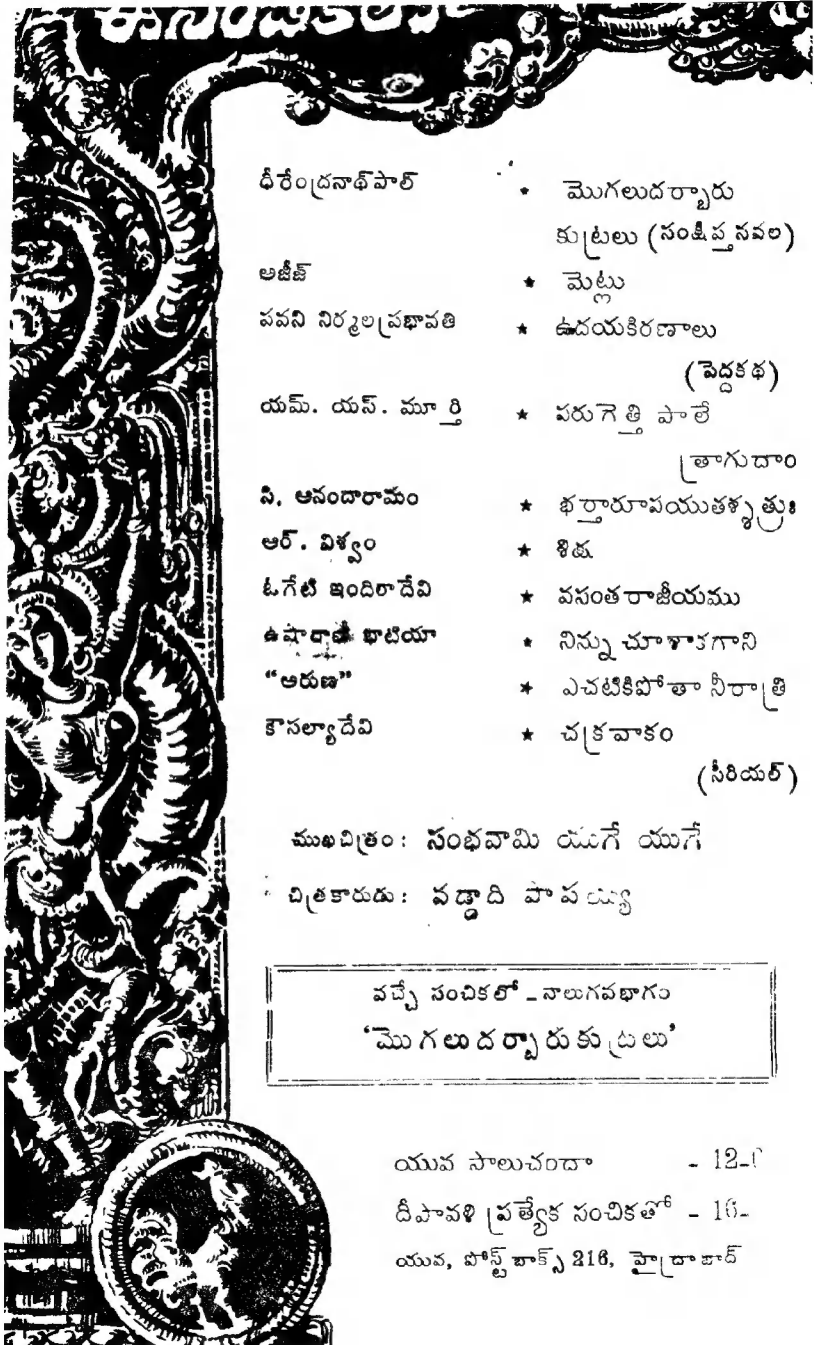
**&**

**Heroism**

— Kapurchand & Bros. Release

va, (Telugu Monthly)

September, 1966



దీరేంద్రనాథ్ పాల్

అజీత్

పవని నిర్మలప్రభావతి

యమ్. యస్. మూర్తి

సి. ఆనందరామం

ఆర్. విశ్వం

ఓగేటి ఇందిరాదేవి

ఉషాదాశి ఖటియా

"అరుణ"

కౌసల్యాదేవి

• మొగలుదర్బారు  
కుట్రలు (సంక్షిప్త సవరి)

• మెట్లు  
• ఉదయకిరణాలు

(పెద్దకథ)

• పరుగెత్తి పాలే

త్రాగుదాం

• భర్తారూపయుతశృంగారము

• శిక్ష

• వసంతరాజీయము

• నిన్ను చూశాకగాని

• ఎచటికిపోతా నీరాత్రి

• చక్రవాకం

(సీరియర్)

ముఖచిత్రం: సంభవామి యుగే యుగే

చిత్రకారుడు: వడ్డాది పాపయ్య

వచ్చే సంచికలో - నాలుగవ భాగం  
'మొగలుదర్బారు కుట్రలు'

యువ సాలుచందా - 12/-

దీపావళి ప్రత్యేక సంచికతో - 16/-

యువ, పోస్ట్ పాస్ట్ 218, హైదరాబాద్



నేడే చూడండి!

విజయలక్ష్మి పిక్చర్స్ సమర్పించు

# గూఢచారి

నిర్మాతలు: సుందరరాజ్ నహతా, డూండ్

దర్శకత్వం: ఎం.ఎన్.కృష్ణారావు

కృష్ణిండియోరిజిన్



MOULI



అగస్త్య యువలో మీరు ప్రచురించిన  
శీలా వీర్రాజుగారి “నీడపట్టు మనిషి”  
బాగున్నది. రచయితకు ధన్యవాదాల.

ఎ. ప్రభాకర్  
భీలా యేనగర్-1

‘అగస్త్య యువలో’ ప్రచురించిన  
‘అశాంతి’, ‘నీడపట్టు మనిషి’ కథలు  
చాలా బాగున్నాయి.

సాకా మధుసూధన్ దాస్  
బరంపురం (గంజాం)

మీ అగస్త్య యువలో ప్రచురించిన  
“మొగలుదర్బారుకుట్రలు” నవల చాలా  
బాగున్నది. ఇంతచక్కటి నవల ప్రచు  
రించినందుకు మీకు, రచయితకు నా అభి  
నందనాలు.

తిరుమల లక్ష్మీబామ్  
పార్వతీపురం

మీ సంపాదకీయములు నిష్పక్షపాత  
మౌనంగా ఉంటూ, అందరికీ కనువిప్ప  
చేలి లా వున్నది. ‘మొగలుదర్బారు  
కుట్రలు’ చాలా ఆశ్చర్య ఆనంద ఆసక్తి  
జనేకంగా, చదువుతున్నకొద్దీ ఇంకా  
చదవానిపిస్తుంది.

కెట్టిపల్లి క్రిష్ణమూర్తి  
అనంతపురం

ESTD : 1952

Phone: 43077

*Ashok* DRESSES

(Manufacturers : Quality Garments.)

SULTAN BAZAR, HYDERABAD A. P.

Phone: 46407

**MANDAL APPARELS**

Quality Garments & Seasonal Wears  
Abid Circle, Station Road, HYDERABAD A. P

**DRESS CENTRE**

Quality Garments, Children & Gents Wears  
Sultan Bazar, HYDERABAD A. P.

ఆగష్టు నెల యువ సంపాదకీయం వెలలేనది, విలువైనది, అమూల్యమైనది, అత్యుత్తమమైనది. సంపాదకులు చేసిన సూచనను మన నాయకులు ఏమాత్రంగా నైనా పాటింప పూనుకుంటే, కనీసం వారి కీ విధంగానైనా కనువిప్పు కల్గితే, 'యువ' చేసిన మేలు ఆంధ్రజాతికి గర్వకారణం.

ఆర్. వి. సీతారామరావు  
బిల్లారి

కథలలోకెల్ల బలివాడ కాంతారావు గారు వ్రాసిన "అశాంతి" చాలాబాగుంది. అత్యుత్తమ కథ వ్రాసిన రచయితకు నా శ్రుతజ్ఞతలు.

బి. చెన్నకిషన్ రావు  
మామిదాల

ఆగష్టు సంచికలో బలివాడ కాంతారావుగారి అశాంతి చాల నచ్చింది. "మొగలుదర్బారు కుట్రలు" చాలా రసవత్తరంగా వుంది.

సి. నారాయణ  
ఆర్కూర్

ఆగష్టుసంచిక 'యువ'లో ప్రచురింపబడిన 'ఖండసరి చక్రైర-కాశీమణిలీలు' ఆహ్లాదకరముగా ఉంది. రచయిత 'పాలగుమ్మి పద్మరాజు'గారికి మా అభినందనలు.

అనంతలక్ష్మి  
పూనా-2

## సాగసైన కురులు



# రీటా

ఏవుగా, అందంగా జుట్టును పెంచుతుంది

భక్తి శిరోజు సాందర్యంచూచి మరొకరు ఇక ఎంతమాత్రం అనూయపడవలసిన అవసరం లేదు. రీటా వాడి మీ కురులు సౌభాగ్యాన్ని పృథ్వి చేసుకోండి.

ఏటో కంపెనీ, మద్రాసు !



R-20 TG



లైన్, హాఫ్టోన్ మరియు మల్టికలర్ ఫ్లాకుల కొరకు

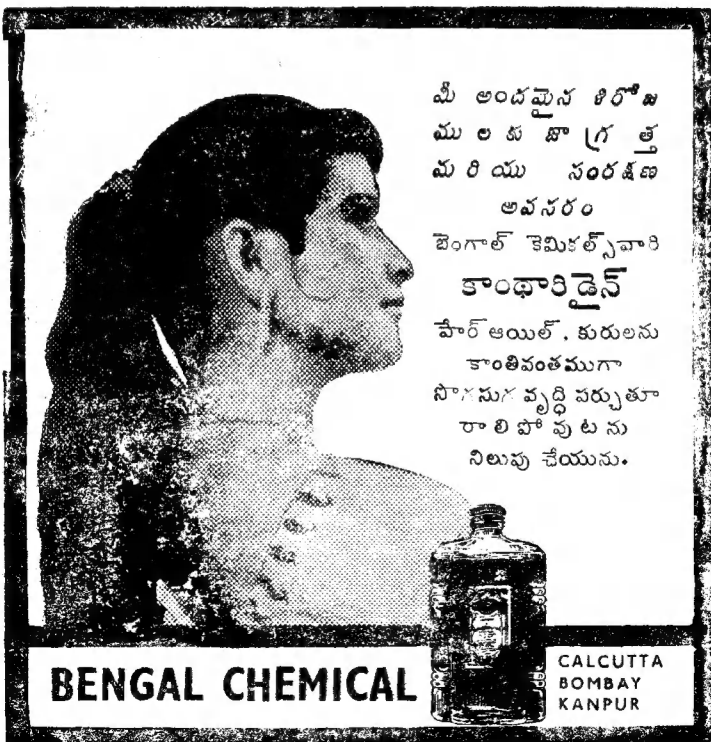
# యువ ప్రాసెస్

పబ్లిక్ గార్డెన్ రోడ్

హైదరాబాదు-1

వారిని సంప్రదించండి

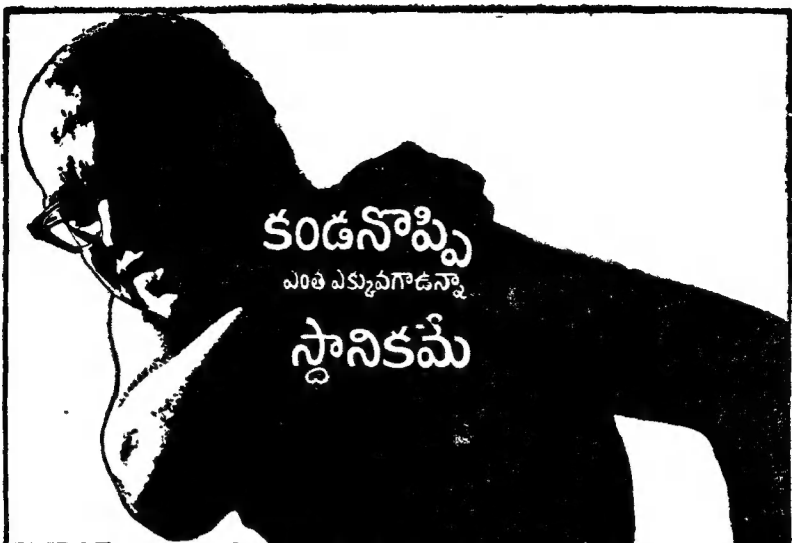
ఫోన్ 34400



మీ అందమైన శిరోజు  
ములకు జాగ్రత్త  
మరియు సందక్షణ  
అవసరం  
బెంగాల్ కెమికల్స్ వారి  
కాంఠారిడైన్  
పేర్ ఆయిల్. కురులను  
కాంతివంతముగా  
నిండునుగ వృద్ధి పరుస్తూ  
రాలి పోవుటను  
నిలుపు చేయును.

**BENGAL CHEMICAL**

CALCUTTA  
BOMBAY  
KANPUR



కండనొప్పి

ఎంత ఎక్కువగా ఉన్నా

స్థానికమే

## అమృతాంజనం వాడి

శీఘ్రంగా నివారణ పొందండి

స్థానికంగా ఉండే బాధను నివారించుకోడానికి ఉరికి మందులు ఎందుకు వుచ్చుకుంటారు? నొప్పి ఉన్న చోటుమీద అమృతాంజనం రాసి అమోమంగా శీఘ్రంగా నివారణను పొందండి. ఏ అపాయం లేకుండా కండరాల నొప్పులకు, తల నొప్పికి, బెణుకులకు ఇంకా కీళ్ల నొప్పులకు అమోమంగా గుణమిచ్చే అమృతాంజనం 10 రకాల ఔషధాలు చేరిన మందు. అమృతాంజనం గుండెజలుబుతో కాక సాధారణ జలుబులకు కూడా మంచి మందు. కొంచెంకొంచెం ఉపయోగించవలసి ఉంటుంది కాబట్టి ఒక నీసా మీ కుటుంబాని కంతాకలిపి నెలల తరబడి వస్తుంది.

అవసరానికి ఎప్పుడూ అమృతాంజనం ఉంచుకోండి. అమృతాంజనం 70 ఏళ్ల ప్రసిద్ధినిపొందిన నమ్మకమైన గృహఔషధం.

అమృతాంజనం నొప్పులు జలుబుల నివారణకు 10 రకాల ఔషధాలు చేరిన మందు.



అమృతాంజనం తిమిరెడ్  
మైదామ - బొంబాయి - కలకత్తా - ఢిల్లీ

ADT/AM/2020

## యువ ప్రచురణలు

గడ్డురోజులు-నవల	కుటుంబరావు	1-50
వరప్రసాదం	..	1-25
కాలభైరవుడు	..	1-25
నిలవనీరు	..	1-25
నీకేంకావాలి	..	1-25
మొండివాడు	..	1-00
కులంలేని మనిషి	..	1-00
అరుణోదయం	..	1-00
మారుపేర్లు	..	1-00
పాతమంగలి	చక్రి పాణి	1-25
పాంచజన్యం	..	1-25
శిథిలాలయం	శ్రీ. శ్రీ. గోపీచంద్	1-75

ఏజంటుకు 25% కమిషన్ ఇవ్వబడుతుంది. ప్రైకం  
ముందుగానే పంపాలి. V. P. పద్ధతి లేదు.

వివరాలకు :

## యువ కన్సర్న్స్

పబ్లిక్ గార్డెన్ రోడ్

హైదరాబాద్-1.



**తప్పక చూడండి!**



రచన:  
సముద్రాల జూనియర్  
సంకేతం:  
టి.వి.రాజు  
మూలం:  
సినారాయణరెడ్డి, కల్లపూజు  
కెమెంట్:  
చిరుటరాజన్ నాగరాజ్

సంగీతం:

**సాక్షులు:**  
శ్రీ శంకరాచార్యులవారి పేరుగా

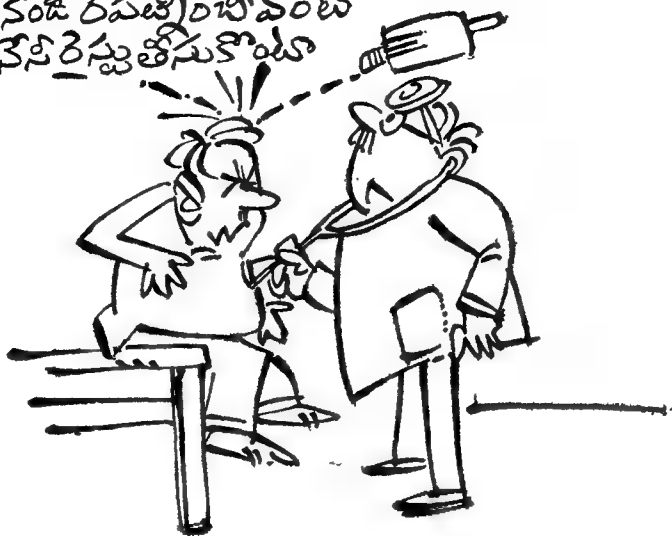
15.00

వచనరూపం      శబ్దరూపం  
వచనరూపం      శబ్దరూపం

పూర్వోక్తం.

YILGIR

సరేనండి రేపటికింబోవంట  
మానెనీరేస్తుతోనుకొంటూ



పెళ్ళయిన కొత్తల్లో  
కొన్నతూరతనా  
తరి  
పెట్టడానివి



# అయిదవ సంచిక మూస పత్రిక

సంవాదితము : చక్ర పాణి

సంపుటి 14

నెప్టేంబరు, 1966

సంచిక 3

అయిదవ ఉక్కు ఫాక్టరీని ఎక్కడ స్థాపించాలా అనే విషయంలో వచ్చిన తగాదా ప్రస్తుతం వెనకబడిపోయినట్లున్నది. ఏమంటే, అసలు అయిదవ ఉక్కు ఫాక్టరీ స్థాపనే జరిగేటట్టు లేదు కనుక. కాని, మరొక ఉక్కు-ఫాక్టరీ నిర్మాణం జరుగదు అని అనుకోవడానికి వీలు లేదు. ఏమంటే, మదరాసు ప్రభుత్వం అతి చాకచక్యంగా పని జరిపి, సేలం జిల్లాలో ఉక్కు-ఫాక్టరీని స్థాపించడానికి ఏర్పాట్లన్నీ చేసుకున్నది. కేంద్ర ప్రభుత్వం అనుమతి లేనిదే అక్కడ ఉక్కు ఫాక్టరీని స్థాపించడానికి వీలులేదన్న తక్కిన రాష్ట్రాల వాదన గాలిలో కలిసి పోయింది. రూపాయి విలువను తగ్గించడం కారణంగా, అయిదవ ఉక్కు ఫాక్టరీ నిర్మాణం జరుగకపోవచ్చుననే సూచనలు క్రమక్రమంగా బయటికి వస్తున్నాయి. ఆ సూచనలే చివరకు ప్రభుత్వ నిర్ణయంగా మారవచ్చును. అలా జరిగిననాడు, అయిదవ ఉక్కు ఫాక్టరీ నిర్మాణం విషయంలో, మాకు మాకు అని ముందుకు వచ్చిన ఇతర రాష్ట్రాల కోరిక విఫలం కాగా, మదరాసు రాష్ట్రపు పంట పండవచ్చును.

ఏమంటే, మధ్యరకపు ఉక్కు ఫాక్టరీని స్థాపించడానికి అవసరమైన ఏర్పాట్లన్నిటినీ చేసుకున్నాము గనుక, సేలంలో మధ్యరకపు ఉక్కు



ఫాక్టరీని స్థాపించవలసిందని మదరాసు ప్రభుత్వం కేంద్రప్రభుత్వాన్ని ఒత్తిడి చేస్తూవుంది. ఈ కోరికను కేంద్రప్రభుత్వం దాదాపు అంగీకరించి నట్లే. రూపాయివిలువ తగ్గించిన కారణంగా, పెద్ద ఉక్కుఫాక్టరీని ఇతర రాష్ట్రాలలో ఎక్కడ స్థాపించడమూ అన్న సందేహంలో పడిందిగనుక, సేలంలో మధ్యరకపు ఉక్కు ఫాక్టరీని స్థాపించడం జరగవచ్చును; ఆ తరువాత, ఆ మధ్యరకపు ఉక్కు ఫాక్టరీయే క్రమంగా భారీ రకపు ఫాక్టరీ, అయిదవ ఉక్కు ఫాక్టరీగా రూపొందవచ్చును. “ఇంతింతై, వటు డింతయై” అన్నట్లుగా ఏమీ గందరగోళం లేకుండా అయిదవ ఉక్కు ఫాక్టరీ మదరాసు రాష్ట్రంలో రూపొందడం జరిగిన నాడు, తక్కిన రాష్ట్రాలవారు ఆశ్చర్యపడడమూ, మదరాసు నాయకుల చాకచక్యానికి జోహారు లర్పించడమూ తప్ప, వేరే చేసేది ఏమీలేదు.

అలాజరుగుతుందని గ్రహించి ఆంధ్రనాయకు లూరుకోవలసిందేనా?

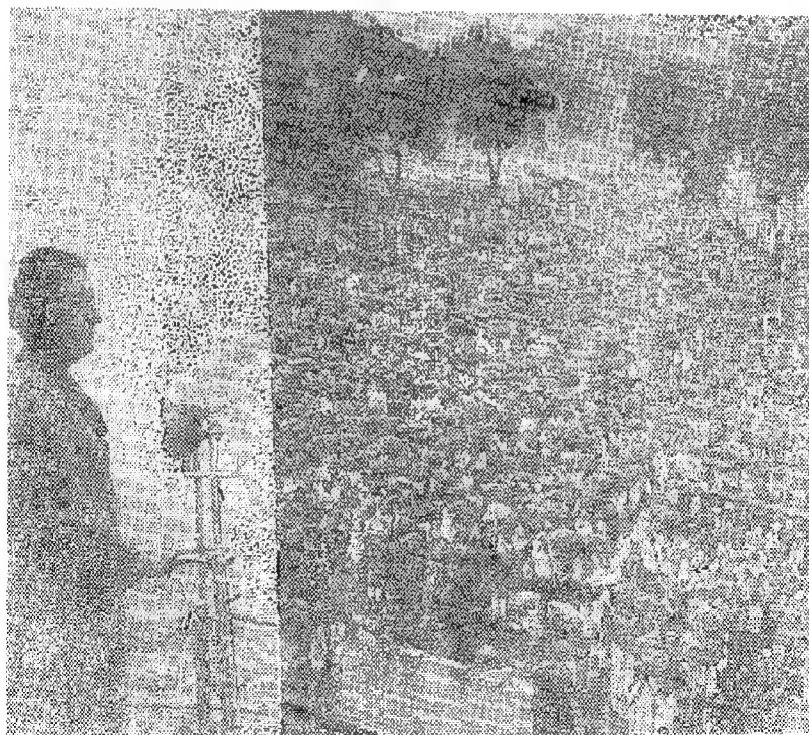
అయిదవ ఉక్కుఫాక్టరీని నిర్మించాలన్న నిర్ణయం ఏనాడో జరిగింది. దానిని ఎక్కడ నిర్మించాలనే విషయంలో నిపుణుల సలహాలను తీసు కోవడం కూడా జరిగింది. రూపాయివిలువను తగ్గించడం అనేది యిటీ వల జరిగింది కనుక, అయిదవ ఉక్కుఫాక్టరీ నిర్మాణాన్ని ఆపడానికి ఎంతమాత్రమూ పీలులేదు. ఈ ఫాక్టరీ నిర్మాణానికి విశాఖపట్టణం అన్ని విధాలా తగిఉన్నదని నిపుణుల నివేదిక స్పష్టంగా చెప్పుచున్నది కనుక, యీ ఫాక్టరీని ఆంధ్రరాష్ట్రంలోనే, విశాఖపట్టణంవద్దనే నిర్మించాలని మనం పట్టుపట్టాలి. అంతేకాదు, వామనాకారంలో ప్రారంభమై విశ్వ రూపాన్ని పొందబోతున్న సేలం ఫాక్టరీని, విశాఖపట్టణంలో అయిదవ ఉక్కుఫాక్టరీ నిర్మాణం జరిగిన తరువాతనే ప్రారంభించాలిగాని అంత వరకూ సేలం ఫాక్టరీ నిర్మాణం ప్రారంభించగూడదనిరూడా మనం పట్టుపట్టాలి. సేలంలో ఉక్కుఫాక్టరీని అసలు స్థాపించకూడదంటే మనది తప్పు అవుతుందిగాని, మాకు రావలసింది మాకు యిచ్చి, తరువాత సేలం సంగతి చూసుకోండి అని కేంద్రప్రభుత్వంమీద ఒత్తిడి తేవడంలో ఏమీ తప్పులేదు.

ఇలాటి ఒత్తిడి తెచ్చి, ఆంధ్రదేశపు హక్కులను కాపాడగల నాయకులెవరు? కేంద్ర మంత్రిమండలిలో ఇద్దరు ఆంధ్రులు వున్నారు. ఈ ఇద్దరూ కూడా ఆంధ్ర రాష్ట్రానికి ముఖ్య మంత్రులుగా వున్నవారే; ఆంధ్రదేశపు అవసరాలను బాగా తెలుసుకొన్నవారే; ఆంధ్రదేశపు అవసరాల విషయంలోనూ, హక్కుల విషయంలోనూ కేంద్ర ప్రభుత్వం ఇన్నాకూళ్ళు ప్రదర్శిస్తున్న ఉదాసీన భావాన్ని గ్రహించినవారే. అంచేత, ఇప్పుడు తాము ఉన్నతస్థితిని ఉపయోగించుకొని, ఆంధ్ర రాష్ట్రాన్ని కొంత ముందుకు తేవడానికి గట్టి ప్రయత్నం చేయవలసిన బాధ్యత హరిమీద ఉంది. కాని, యీ యిద్దరు నాయకులూ కేంద్ర ప్రభుత్వంలో చేరి ఎనిమిది మాసాలయింది. ఇంకొక ఆరు మాసాలలో ఎన్నికలు రాబోతున్నవి. ఇక రెండు మాసాలు పోయిన తరువాత, మీరు ఎన్నికల కార్యక్రమంలో కొట్టుకులాడుతూ వుంటారు. అలాటి పరిస్థితులలో, ఆంధ్రప్రదేశ్ అవసరాల విషయంలో జాగ్రత్తగా ఆలోచించి, తగిన పథకం ప్రకారం పని జరిపించడానికి వ్యవధి వుండదు. ఈలోగా, చాలావరకు ఏర్పాట్లు పూర్తి చేసుకున్నాము గనుక, మా సేలం ఫాక్టరీకి అనుమతి ఇవ్వవలసిందనీ, అనుమతి యివ్వకపోతే కేంద్ర ప్రభుత్వం దక్షిణ దేశంపట్ల సవత్రివేమ చూపుతున్నదని ద్రవిడ కళగంవారు ఆందోళనను నికలలో కాంగ్రెసును దెబ్బకొట్టడానికి ప్రయత్నిస్తారనీ మదరాసు కాంగ్రెసు నాయకులు ఒక ప్రచారం సాగించి, కేంద్ర ప్రభుత్వంమీద ఒత్తిడితెచ్చి, సేలం ఉక్కుఫాక్టరీని సాధించుకోవచ్చును.

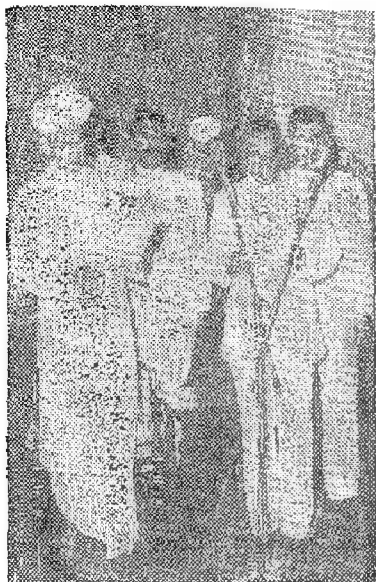
మనకీ అదేమాట. విశాఖపట్టణంలో అయిదవ ఉక్కు ఫాక్టరీని స్థాపించే నిర్ణయం జరుగకపోతే, ఆంధ్రప్రజలు కాంగ్రెసు ప్రభుత్వం తమకు చాలా అన్యాయం చేసిందని నిశ్చయించుకోక మానరు. ఎన్నికలలో కాంగ్రెసుపట్ల తమ విముఖత చూపకమానరు. అంచేత యీ విషయాన్ని కేంద్ర ప్రభుత్వానికి స్పష్టపరచవలసిన బాధ్యత రాష్ట్ర ప్రభుత్వానిది.

# చిత్రవార్తలు

ఆగష్టు 15 న శ్రీమతి ఇందిరాగాంధీ ఢిల్లీ ఎర్రకోటపై జాతీయ పతాకాన్ని  
అవిష్కరించిన తదుపరి సందేశాన్నిచ్చినపుడు వర్షాన్నికూడా లెక్కచేయకుండా  
వింటూన్న జనసందోహం.



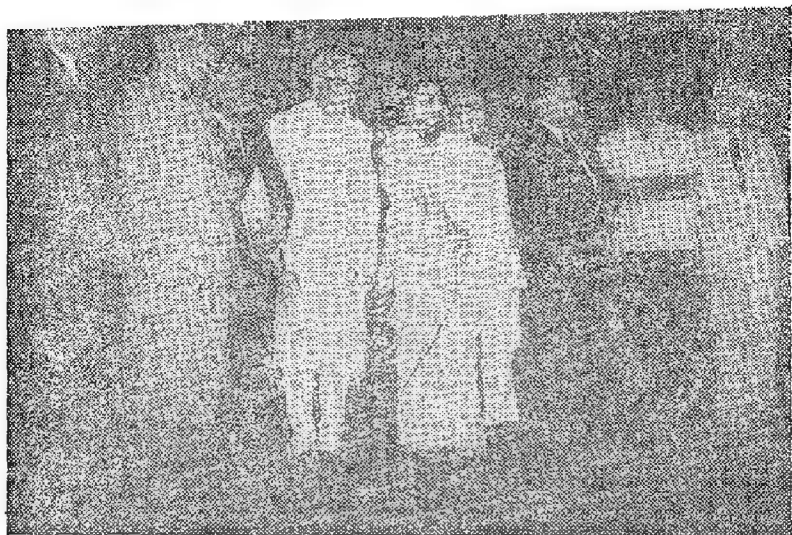




ఆగష్టు 14 న న్యూఢిల్లీ లో ప్రెసిడెంట్  
రాధాకృష్ణన్ శ్రీ ఎస్. రంగనాథన్ గారిచే  
అడిటర్ జనరల్ గా ప్రమాణస్వీకారం  
చేయిస్తున్నారు.

కెప్టెన్ జె.ఎచ్. ఎస్. అప్పారావరియా,  
డిప్యూటీ కెప్టెన్ రెఫ్రెస్మెంట్ కలెనల్  
యన్. తుమార్ 1966 ఎవరెస్టు పర్వతా  
రోహకులుగా ఛార్జర్ ఎస్. రాధాకృష్ణన్  
నుంచి అర్జున్ ఎవార్డులను పొందారు.





1985 జూలై 29 న 1983-84 సం. శాంతిస్వరూప్ థబ్ నగర్ పైంటిఫిక్ రివెర్సి ఎవార్డు విజేతలతో శ్రీమతి ఇందిరాగాంధీ, శ్రీ ఎమ్. సి. చాగ్లా.

కుమారి ఇ. బ్రిట్టో (కుడి) హాకీ ఆటలో ప్రావీణ్యతకు 1985 అర్జున్ స్టాట్యూను డా॥ ఎస్. రాధాకృష్ణన్ న్యూఢిల్లీలో జూలై 8న బహూకరించారు.





.. ఓరెండునాథపాత..

[అనేక సంవత్సరాలు గడిచినాయి. పాజాదా కరిమ్, లూలియాలు మొగలు సామ్రాజ్యానికి అభిషిక్తులై, పాజహాన్, ముంతాజ్ మహల్ అనే పేర్లతో దీర్ఘకాలం సుఖంగా జీవించి; పిల్లలనూ, మనమలనూ కూడా కని, వృద్ధులయ్యారు. పాజహాన్ కిప్పడు నలుగురు కొడుకులూ, ఇద్దరు కుమార్తెలూనూ. కుమార్ల పేర్లు దారాషుకో, షుజా, ఔరంగజేబ్, మురాద్; కుమార్తెల పేర్లు జహానారా, రోషనారా.]

ఓగ్రలోని కోటలో అంతఃపురంలో బేగముల జలకాలాడేచోట ఒక చలవరాతి ఆరుగుమీద రోషనారా చేరగిలబడి కూర్చునిఉన్నది. ఒకతె ఆమె జుట్టుకు గులాబీతత్తరు రాస్తున్నది. ఆలోచనావిమగ్నుడైనట్టుండిన రోషనారా చప్పన లేచి కూర్చుని. “రంగమహలులో అదావుడిగ ఉన్నదట, దేనికో?” అన్నది.

“ఏమోనమ్మా. అక్కడ దాసీలు తమలోతాము గునగున లాడుకోవటమేతప్ప పైవాళ్ళ కేమీ తెలియనివ్వటం లేదు,” అన్నది బానూ అనే ఆ దాసి.

“నా గూడచారికి కూడా రంగమహలు రహస్యాలు దొరకటం లేదా? వింతగా ఉందే?” అన్నది రోషనారా.

“అమ్మా, ఎక్కడి రహస్యాలైనా ఇట్టే పట్టగలను గావి. ముంతాజ్ మహల్ సాహేబా మందిరంలో రహస్యాలు మాత్రం నావల్ల కాదు. నాలుగైదు రోజులుగా

ఆ మందిరంలోనికి కొఞ్జారి బందోబస్తు చాలా జాప్తిగా ఉన్నది. పైనుంచి ఒక పురుగైన లోపలికి రావివ్వవద్దని పాదుషావా రాజ్యాపించారట.”

“పాదుషావా రెక్కడ ?”

“వారూ ఆ మందిరంలోనే ఉన్నట్టున్నారు.”

“అక్క జహానారా ?”

“అమెకూడా అక్కడే ఉన్నారు.”

రోషనారకు మండిపోయింది. ఏదో గూఢపుతాణీ జరుగుతున్నది. అదేమిటో తనకు తెలియటం లేదు. తనకు అనేకమంది విరోధులు దండటంచేత తొందరపడి ఏ పనీ చెయ్యరాదు.

పాదుషా బేగంబుహాలు పెత్తనమంతా తన కూతుళ్ళ కిద్దరికీ ఇచ్చేశాడు. అయితే ఆ యిద్దరిమధ్యా పొత్తు లేదు. పెద్ద షాజాదీ అయిన జహానారా ఉదార స్వభావురాలు; ఎప్పుడూ తండ్రిని కనిపెట్టుకుని ఉంటుంది. గొప్ప పాండిత్యమూ, కవిత్వశక్తి కలది. రోషనారా అలా కాక, ధూర్తురాలు; అపారమైన తెలివితేటలుండి కూడా కుబుద్ధికలది.

ఏమైనా సరే స్నానం పూర్తిచేసి త్వరగా ముంతాబ్ మహాలు మందిరానికి వెళ్ళటానికి రోషనారా నిశ్చయించి, తనను ఎవరుగాని ఎలా ఆపుతారో చూశామనుకున్నది.

ఇంతలోనే మరొకడాసి వచ్చి, పాదుషాకు జబ్బుగా ఉన్నట్టు వార్త తెచ్చింది. పాదుషాబేగం మందిరానికి వైద్యులు పిలవబడ్డారు; ఎక్కడెక్కడో ఉంటున్న షాజాదాలను పిలుచుకురావటానికి మనుషులు వెళ్ళారు; పాదుషాకుమారు లీ సరికి వస్తూంటారు కూడా.

రోషనారా గుండెలో రాయిపడింది. పాదుషా అకస్మాత్తుగా చనిపోయే పక్షంలో సింహాసనం ఎవరికి దక్కుతుంది? తన చెప్పుచేతులలో ఉండేవాణ్ణి సింహాసనం ఎక్కించి, తాను మార్జహాన్ లాగా అధికారం చలాయించాలని కన్న కలలన్నీ గాలి కెగిరిపోతాయా?

ఎందుకంటే, తన అనంతరం దారామకో చక్రవర్తి కావాలన్నది పాదుషా నిర్ణయం. దారాకు వత్తాను జహానారా. అందుకే ఆ ఇద్దరినీ చూస్తే రోషనారాకు తగనిమంట. ఆమె ఔరంగజేబ్ పక్షం. అతనే భావి చక్రవర్తి కావాలని ఆమె సంకల్పం. అయితే ఇప్పుడు దారా తప్ప మిగిలిన షాజాదా లందరూ దూరదేశాల్లో పదవులు నిర్వహిస్తున్నారు. ఈ షణ్ణాన పాదుషా చనిపోతే దారా చక్రవర్తి కావటం నిశ్చయం. ఆ తరువాత అతన్ని ఎవరూ దింపలేరు. అంతటితో రోషనారా





కంటూవచ్చిన కలలన్నీ కరిగి అంతర్దానం అవుతాయి. పాదుషాకు ఆరోగ్యం. సరిగా లేనట్టు ఏమాత్రం ముందుగా తెలిసినా ఇంత చిక్కు లేకపోను.

తలలో వెయ్యి ఆలోచనలు పెనగులాడుతూ రోషనారా స్నానాలు చేసే చోటి నుంచి తన మందిరానికి బయలుదేరింది. దారిలో ఒక దాసి పరుగెత్తుకుంటూ వచ్చి, ఆమె కొక జాబు అందించింది. దానిని చించి చదువుకుని, వెలవేబోతూ రోషనారా మూర్ఛిల్లినంతపని చేసింది. దాసీలు చప్పున ఆమెను పడకుండా పట్టు కున్నారు. ఆమె అంతలోనే తెప్పరిల్లి. దాసీలను తోపేసి గదిగదా నడుస్తూ తన మహాలుకు వెళ్ళి. తన మహాలలో ఉండే కొజ్జాలకు నాయకుడైన గామా కోసం కబురుపెట్టింది.

గామా రాలేదుగాని, రోషనారా వద్దకు ఒక పద్నాలుగేళ్ళ ప్రాయం గల అంద మైన పిల్ల ఒకతె వచ్చి. “పలామ్, షాజాదీ, మిమ్మల్ని వెంటపెట్టుకురమ్మని అజ్ఞా అయింది,” అన్నది.

రోషనారా మండిపడి. “నన్నాజ్ఞాపించే హక్కువరికున్నది ?” అన్నది.

“మీ అక్కగారికి లేదా ?” అన్నది ఆ బాలిక.

“లేదు. లేదు.”

“పోనీ పాదుషానారి కున్నదా ?”

“నీతో ఈ సోదీ మాట్లాడటానికి లేదు, పియారాజాన్! నా కవతల రాచకార్యం ఉన్నది.”

“షాజాదీ జహానరా పిలిపించటంకన్న పెద్ద రాచకార్యం ఏమిటి?”

“అక్క ఏమని చెప్పమన్నది?”

“తక్షణం రమ్మని అజ్ఞాపించారు.”

“ఒకరి అజ్ఞానం నేను లక్ష్యపెట్టేదాన్ని కాను.”

“అదంతా నా కెందుకు? నా పని నేను చేశాను,” అంటూ పియారాజాన్ వెళ్ళిపోతోయింది.

“కాచెం అగు, షాజాదీ జహానరా ఇప్పు డెక్కడ ఉన్నది?”

“ముంతాజ్ మహల్ మందిరంలో.”

“అక్క డెందుకు?”

“ఏదో రాజకీయం ఉండే ఉంటుంది.”

“పాదుషాగారికి సుప్రీగా ఉందిట. ఇప్పు డెలా ఉన్నారు?”

“ఆ మాట చెప్పటానికి నాకు అనుమతి లేదు.”

రోషనారా కోపంతో లేచింది. పియారాజాన్ కిలకిలా నవ్వుతూ పారిపోయింది.

రోషనారా కలవరపడింది. పాదుషా ఆరోగ్యస్థితి గురించి తనకు తప్ప అందరికీ తెలుసు! దారా, జహానరా కలిసి ఏలేస్తున్నారు. వాళ్ళు పాదుషాకు విషం పెట్టి చంపేస్తే ఏం కావాలి. తాను చూస్తూ ఉరుకుని లాభం లేదు.

ఆమె ఇలా అనుకుంటున్న సమయంలో జహానరాయే స్వయంగా బయలుదేరి చెల్లెలివద్దకు వచ్చి, “నిన్ను రమ్మని పిల్చిచేత కబురుపంపానే, రాలేదేం?” అంది.

“అది నాతో నవాళ్ళు వేస్తూ కూర్చున్నది. దానికి పాదుషా అన్నా ఖాతరు లేదు. దాన్ని బాగా గారాబం చేసి చెడగొట్టావు.”

“దానిమాట కేంగని, వెంటనే బయలుదేరు.”

“ఎక్కడికి? పాదుషాకు నిజంగా జబ్బుగా ఉందా?”

“ఎట్టే, అలాటి దేమీలేదు. దైవానుగ్రహంవల్ల ఆయన ఆరోగ్యాని కెలాటి భంగమూ లేదు. అవసరమైన రాచకార్యం వచ్చింది. నువ్వు వెంటనే బయలుదేరు,” అంటూ జహానరా కడిగింది.

రోషనారాకు అక్కవెంట వెళ్ళకూడదనే ఉన్నది. అయినా ఆమెకూడా కదిలింది. తనను తన అక్క ఎక్కడికి తీసుకుపోతున్నదీ, ఎందుకు తీసుకుపోతున్నదీ తెలియకపోవటం రోషనారాకు బాధగానే ఉన్నది.



వాళ్ళ మధ్యవారిలో ఉండగా ఒక పక్కనుంచి జహానరా భవసపు కొజ్జాల నాయకుడు గనీ, రెండోపక్కనుంచి రోషనారా కింకరుడు గామా వచ్చారు. గనీ ఆరుమూరల ఎత్తుమనిషి, సన్నగా చువ్వలాగా ఉంటాడు, కాని బలాధ్యుడే. గామా దున్నపోతు, స్థూలకాయుడు; చెమటలు దిగగార్చుతూ, దొర్లుతూ నడుస్తాడు. గనీ జహానరా కేదో ఇచ్చాడు. దాన్ని చూడగానే జహానరాముఖం క్షణంపాటు ముకుళించింది.

గామా తన యజమానురాలికి కూడా ఒక జాబ్బిచ్చాడు. దాన్ని చూసుకుని రోషనారా పాముకరిచిన దానిలాగా అయిపోయి, “అక్కా, నేను వెంటనే నా మండిరానికి వెళ్ళిపోవాలి; చాలా తొందరపని ఉన్నది,” అన్నది.

“నాది మరింత తొందరపని,” అన్నది జహానరా

“అయితే అదేమిటో చెప్పు.”

“ఇక్కడ చెప్పమన్నావా?” అంటూ జహానరా గామాకేసి తిరిగి, “ఆ జాబు నీ కెవ రిచ్చారు?” అని అడిగింది.



గమా, జవాబు చెప్పక తన యజమానురాలికి పి చూశాడు.

అంతలోనే యారాజాన్ వచ్చి జహానరా చెవిలో ఏమో చెప్పింది. జహానరా తన చెల్లెలికి పి చూడనైనా చూడకుండా చరచరా వెళ్ళిపోయింది. గోషవారా కూడా తనచోటికి వేగంగా వెళ్ళిపోయింది.

గమా, గవీ కూడా ఒకరినొకరు తినేట్లు చూసుకుని, హుంకారాలు చేసుకుని, ఎవరిదానినవారు వెళ్ళారు.

## 2

ముంతాజ్ మహల్ ఉన్నమూయ ఖానికి సిద్ధంగా ఉన్నది. ఆమెది అదర్శప్రాయమైన జీవితం. అనుభవించాలంటే అంతులేని భోగభాగ్య అందినాడా ఆమె సాధారణ

శ్రీలాగా జీవించింది. స్వాధికారానూ కలిగిఉండికూడా వాటి నామె ఉపయోగించలేదు ఆమె ఎన్నడూ రాజకీయాలజోలికి పోయిఎరగని; తన భర్తను సుఖవెట్టడంలోనే కాలం గడిపింది. భర్తచేత ప్రజోపయోగ్యమైన పనులు అనేకం చేయించింది

ముంతాజ్ మహల్ వ్యాధిగ్రస్తురాలై ఉన్నసంగతి పరమరహస్యంగా ఉంచబడింది. అంగతి నలుగురికీ తెలిస్తే, కట్టతెగిన సముద్రంలాగా ఆగ్రాపౌరులందరూ రాజధానినం జొరబడి ఉండురు. వారిని అపటం రాజభటుల వశం అయిఉండేవారు. అందుకే ఆమె జబ్బుగురించి తనకూ, జహానరాకూ, కొద్దిమంది పరివారికలకూ తప్ప మరెవ్వరికీ తెలియరాకుండా పాడుషా కట్టిపెట్టాడు.

ఈ వ్యాధి ఆమెకు కొత్తగా వచ్చినదికాదు. ఆమె ఆగ్రాకు చేరినప్పుడే ఆది ఆమె శరీరాన్ని ఆక్రమించింది. కాని చాలాకాలం ఎవరూ కనికోలేకపోయారు. ఆమె తన మనోబలంతో తన రోగాన్ని దాచినంతకాలం దాచింది తరవాత రోగబలమే జొస్తాయుంది.

వ్యాధి ముఁదిరిపది మొదలు జహా  
నారా తల్లివద్దనే ఉండి సవర్యలు  
చేస్తున్నది. ఆ మందిరంలోకి ఎవరూ  
రాకుండా పహరా ఏర్పాటుచేశారు.  
చిట్టచివరకు వైద్యులను పిలిపించారు.  
కాని జాడ్యం వారికి లొంగలేదు.

మరణశయ్యపై నుండి ముంతాజ్  
మహల్ తన భర్తతో, “నీ బాలియా  
వెళ్ళిపోతున్నది. నేల వియ్యి.”  
అన్నది. తన నలుగురు కొడుకులూ,  
ఇద్దరు కూతుళ్ళూ అప్పగింతులు  
చెప్పింది. రోషారాతో, “అమ్మా,  
నువ్వు మళ్ళీ మార్జహాన్ లాగా  
తయారై, అన్నదమ్ములమధ్య తగా  
దాలు పెట్టకు.” అని హితం చెప్పి,  
ముంతాజ్ మహల్ ప్రాణాలు వది  
లింది. అందరూ వెక్కి వెక్కి  
పిడ్చారు. అందరికన్నా చంటిపిల్ల  
వాడిలాగా ఏడ్చాడ పాదుషా.



ఆమె మరణించిన వార్తను ముల్లాలు ప్రకటించారు. ఆమె భౌతిక దేహాన్ని  
ప్రజలు చూడటానికి ఏర్పాటుచేశారు. ఆమెకోసం ఆగ్రా నగరమంతా మైలపట్టింది.  
ముంతాజ్ మహల్ ను తాజ్ మహల్ భవనం గో సమాధి కెయ్యటానికి సాయంకాలం  
అయిదుగంటకు తీసుకుపోయేప్పుడు ప్రముఖాజ్ఞాత్రులు వెంట వెళ్ళారు. శవం  
తాజ్ మహల్ చేరేసరికి అక్కడ ఇనక వేస్తే రాలకుండా జనం పోగయారు.  
సూర్యుడు అస్తమించుతున్నాడు.

అంతమంది జనం ఉండినాడా ఏమాత్రమూ చప్పుడులేని ఆ వాతావరణంలో  
ఒక అమానుష కంఠం, “అనుగో, పోతున్నది! పోతున్నది!” అని కేకపెట్టటం  
వినపడింది. అందరూ కంగారుగా అటూ ఇటూ చూశారు. పాదుషా కూడా కలవర  
పడ్డాడు.

ఆ కరవాత ముంతాజ్ మహల్ భౌతిక దేహాన్ని సమాధి చేసేపని నిరాటంకంగా

జరిగిపోయింది. ఒక్కొక్కరే సమాధినుంచి ఇవతలికి వచ్చేవారు. పాదుషా మాత్రం కంటికి మంటికి ఏకధారంగా ఏడుస్తూ చాలాసేపు అక్కడే కూర్చున్నాడు.

ఒకగంట గడిచింది. ఐదుట చీకట్లు ముంచుకొచ్చాయి. కానీ సమాధిదగ్గర మైనవత్తులు దేదీప్యమానంగా వెలుగుతున్నాయి. వాటి కాంతిలో గోరీపైన అమర్చిన పెద్దవజ్రం సూర్యుడిలాగా ప్రకాశిస్తున్నది. పాదుషా లేచి, వెళ్ళిపోవటానికి వెనక్కు తిరిగాడు. వెంటనే అయన కొక భయంకరాకారం కనబడింది.

పాదుషాను కంగారుపెట్టిన ఆకారం ఒక ముసలిది. ఆమె ప్రాజంతో ఉన్న అస్పీసంజరంలాగా, కళ్ళు లోతుకుపోయి, భయంకరంగా ఉన్నది. కాపలావాళ్ళను ఏమార్చి ఆమె లోపలికి ఎలా రాగలిగిందో పాదుషాకు అర్థంకాలేదు. ఆమె పాదుషాతో, “ఇవాళ ఎంతపని చేశావో తెలుసా? మొగలుల వంశదేవతను పాతే శావు! మొగలుసామ్రాజ్యం విచ్చిన్న మవుతుందని తెలుసుకున్నావా?” అన్నది.

■ గొంతు ఎప్పుడో విన్నట్టేఉన్నది. కానీ గుర్తురాలేదు. పాదుషా దాన్ని జ్ఞాపకం చేసుకోవటానికి ప్రయత్నించేటంతలో ఆ ముసలిది ఎదో మాయమయింది. పాదుషా సరివారం ఎంత ప్రయత్నించీ ఫలతం లేకపోయింది. తనవార పాదుషా యమునానదిలో ఉన్న నావ నెక్కి కోటకు బయలుదేరాడు. వడవలో కూర్చునిఉన్న పాదుషాజిల్లు ఒక్కసారి యుల్లుమన్నది — స్నానాలగది తలుపు కొంచెంగా తెరుచు కుని, ఆ సందులో ముసలిదాని ముఖం కనబడింది. అయన ఒక్క కేకపెట్టేసరికి, నలుగురూ అయన గదిలోకి వచ్చి స్నానాలగది పరీక్షించారు. అందులో ఎవరూ లేరు. తనకు తనిపించినది దియ్యమో, లేక తన భ్రమేనేమో నని పాదుషా కలవర పడ్డాడు. ఆ ముసలిది చెప్పిట్టు సామ్రాజ్యం విచ్చిన్న మవుతుందేమోనన్న భయం కూడా అయనకు కలిగింది.

పాదుషా పడవవదిలి కోటలోకి రాజద్వారాన ప్రవేశించక, వక్కనున్న రహస్య ద్వారంకుండా ప్రవేశించాడు. అయన అలవాటు ప్రకారం ముంతాజ్ మహల్ మం.రానికి వెళ్ళబోతూంటే జహానరా అవి, చెయ్యిపట్టుకుని తన మం.రానికి తీసుకుపోయింది. అయన తన పెద్దకుమార్తెతో ముసలిదాని ఉదంతం చెప్పి, “రోషనారా మూలాన నా కొడుకులమధ్య స్పర్థలసాగి సామ్రాజ్యం దెబ్బతిని, ముసలిదాని మాటలు నిజమవుతాయేమోనని భయంగా ఉంది,” అన్నాడు.

“నాంతంలో ఊపిరి వుండగా అలా జరగనీయను,” అన్నది జహానరా.

### 3

ముంతాజ్ మహల్ అంత్యక్రియలు చూడవచ్చిన ఆసంఖ్యాకులలో పియారాజాన్ కూడా ఉన్నది. తాజ్ మహల్ భవనాన్ని అందరితోబాటు ఆమెకూడా తనివితీరా



చూసి, అందరూ నగరానికి వెళ్ళిపోయేటప్పుడు తానుకూడా నగరానికి బయలుదేరింది. కాని రహదారిని వెళ్ళక, ఒక నిర్జనమైన సన్నని మార్గం గుండా బయలుదేరింది. ఆమె పరధ్యానంగా నడిచి వెళ్ళుతుండగా ఒక్కసారిగా జనసమూహం అతివేగంగా ఆ గొంధివెంట ఫరిగెత్తుకుంటూ రాసాగింది. ఎవరో కుర్రవాడు ఎక్కడినుంచో ఊడిపడి ఆమెను కాపాడకపోయినట్లయితే పియారాజాన్ జనం కాళ్ళకింది పడి చచ్చిఉండును. ఆమె అతని చేతుల్లోనే మూర్చిపోయింది.

ఆమెకు తిరిగి స్పృహపచ్చేసరికి, తా నొక పట్టక మైదానంమీద పడుకుని ఉండటమూ, పైన నీలాకాశంలో చంద్రుడు ప్రకాశిస్తూ ఉండటమూ, చుట్టూ ఎవరూ లేకపోవటమూ తెలియవచ్చింది. ఆమెకు తన చేతి నుండే పాదుషాచిహ్నం గల వజ్రపుటుంగరం గుర్తుకొచ్చి చూసుకున్నది. ఉంగరం చేతికే ఉన్నది. తనను కాపాడినవా డెవడైనాకానీ, దొంగమటుకు కాదు.

ఆమె చప్పున లేచి ఇంటిదారిని బయలుదేరింది. వెనకనుంచి ఎవరో, “ఒక్క తెవూ ఎలా పోతావు, పియారాజాన్! నేను నిన్ను ఇంటిదాకా దిగబెడతాను.” అన్న మాటలు వినిపించాయి. ఆమె వెనక్కు తిరిగిచూస్తే పాతికేళ్ళలోపు వయసుగల హిందూయవకు దొకడు కనిపించాడు.

“మీ రెవరు?” అన్నది పియారాజాన్.

“చెలితే నువు సంతోషించవు.” అన్నా డ యువకుడు.

“మీ రెవరోకూడా నాకు తెలీదు. నే నెవరోకూడా మీకు తెలీదు. నేను హిందువు నని కనిపిస్తున్నా నన్ను ముసల్మాను పేరతో పిలిచారు.”

“నే నెవరో ను వె్వరగవు. నిజమేగాని నేను ని న్నెరుగుదును.” అన్నా డ యువకుడు చిరునవ్వు నవ్వి.

“మీ ప్రవర్తన ఏమీ బాగాలేదు. మీ దారిని మీరు పదండి. నే నెంటికి పోగలను,” అన్నది పియారాజాన్.

“ఏదో ఏనుగుకు పిచ్చిపట్టి జనంమీద విరుచుకుపడింది. ఆ పారిపోయే జనం కాళ్ళకింద నువు పడబోతుండగా నిన్ను కాపాడాను. అందుకు ఇలాగేనా కృతజ్ఞత చూపేది?” అన్నా డ తన ఇంకా చిరునవ్వుతోనే.

“నన్ను రక్షించినందుకు ఒక్క సమస్కారం.”

“అప్పుడే అయిందా? నిన్ను దారిలో దొంగలు దోచకుండా కోట చేర్చుతాను.”

“నేను కోటకు పోవబంలేదు. అయినా దొంగలు దోచటానికి నా దగ్గర ఏ మున్నదని?”

“నీ అందం లేదా? నీ చేతిన ఆ ఉంగరం మాట ఏమిటి?”

పియరాజాన్ అతనికేసి తేరిపార జూసింది.

“నేను నిన్నెరుగుదు నవి రుజువు చేస్తాను. బెంగాల్ లో రాజుగా ఉండే శీతబరాయ్ కూతురు ప్రతిభా అనేది, జహానారా దాసీలలో ఒకతె అయి పియరాజాన్ అని పేరు మార్చుకున్నది.”

“ఇంతకూ మీ రెవరు?”

“చెబితే నువ్వు సంతోషించ వని చెప్పానుకదా?”

“నా ప్రాణం కాపాడిన మనిషి ఎవరో నేను తెలుసుకోరాదా? ఎంత నిర్దయ!”

“నేను మి తండ్రికి గర్భశత్రువును. మీ తండ్రి శీతబరాయ్ మా సమస్తమూ కాజేశాడు. మాకు నిలవ నీడ లేకుండాపోయింది. ఆ దురాశాపరుడు బీహారుకు సుబేదారు కావాలని, తన కన్నకూతురిని ప్లేచ్చులకు దాసిగా ఇచ్చేశాడు. ఆ దురాత్ముణ్ణి అంతు తేల్చటానికే నేను ఆగ్రా వచ్చాను. ఎందు కిది నాచేత చెప్పించావు?”

“ఓ, మీ పేరు శాలీషరాయ్ కామా?”

“అవును. నా తండ్రి దుర్బరపరిస్థితులలో చనిపోయాడు. మా అమ్మ మరణ శయ్యపైన చావుబ్రతుకులమధ్య కొట్టుకుంటున్నది. నే నీ నగరంలో దిక్కులేకుండా తిరుగుతున్నాను.”

“అవునూ? గర్భశత్రువు కూతుర్ని ఎందుకు కాపాడారు?”

“నీమీద నా కేం పగా? అయినా ను వె్వెందు కిలా ఒంటరిగా రంగమహాలు దాటి వచ్చావు? నిన్ను క్షేమంగా కోటకు చేర్చుతాను.”

ఇద్దరూ మౌనంగా నెత్తు కొట్ట చేరారు. ఆమె అతనికేసి తిరిగి, “నన్ను జహానారా కూతురికన్న ప్రేమగా చూసుకుంటుంది. జహానారా అడిగితే పాదుషా వీధి కాదనడు. కనక నాకు అసాధ్యమంటూ వీధి ఉండదు. మీకు పాదుషాద్వారా ఏమైనా కావలసిఉంటే నేను సంతోషంగా సహాయం చెయ్యగలను,” అన్నది.

అతను మండిపడి, “నేను ప్రత్యుపకారం కోరేటంత దౌర్భాగ్యుణ్ణి కాను నా హృదయం ప్రతిక్రియకోసం దహించుకు పోతున్నది. నా కని తీరితేగాని దానికి శాంతిలేదు,” అంటూ గబగబా వెళ్ళిపోయాడు.

అతను కొంతదూరం వెళ్ళి అగి. వెనక్కు తిరిగి చూశాడు. ప్రతిభ ద్వారంచద్ద కాపలావాళ్ళకు తన చేతి ఉంగరం చూపి, లోపలికి వెళ్ళి కనబడకుండా పోయాక అతను నగరంకేసి నడవసాగాడు. అతనిలో ఏదో మార్పు కలగ నారంభించింది; కాని ఆ మా ర్పెలాటిదో అతనికే అర్థంకాలేదు.



బెంగాలులో ఖీర్ భూమ్ రాజైన గోకులరాయ్ అనే అతను ఒక నవాబువద్ద దివాన్ గా ఉండేవాడు. గోకులరాయ్ వివేకంలే, తోగలాలనుడై, అప్పులపాలై, ప్రభుత్వానికి శిస్తులు సరిగా చెల్లించలేని దశకు వచ్చాడు. గత్యంతరంలేక నవాబు అతని ఆస్తిపాస్తులను ■ప్రచేయించాడు. ఖీర్ భూమ్ జమీందారీ కాస్తా పోయింది. దాన్ని శీతబరాయ్ కొన్నాడు. ఈ శీతబరాయ్ ఒకప్పుడు గోకులరాయ్ నుండి కొలువు చేసినవాడే. కాని అటుతరువాత అతను బీహారు రాష్ట్రపాలకుడికింద దివానుగా చేాడు. గోకులరాయ్ చేసిన దుజాలన్నీ తిర్చేసి, ఆయన కొక నెల జీతంకూడా ఏర్పాటు చేస్తూ పని శీతబరాయ్ అన్నాడు. అది ఎంతో ఉదారమైన సూచనే. అయితే గోకులరాయ్ కి అలా తోచలేదు. శీతబరాయ్ చేస్తానన్న సహాయాన్ని నిరాకరించి గోకులరాయ్ తన తల్లితాతలూకు పాడుపడిన ఇంటికి వెళ్ళిపోయి, త్వరలోనే అక్కడ మరణించాడు.

గోకులరాయ్ కొడుకు శాలీషరాయ్. జప్తు అయిన తమ ఆస్తిని శీతబరాయ్ కానకపోతే మరొకరు కొనేవారనీ, శీతబరాయ్ తమకు చేసిన ద్రోహం ఏమీలేదనీ శాలీషరాయ్ గ్రహించక, శీతబరాయ్ని నాశనం చేసి పగ తీర్చుకోవాలని నిశ్చయించాడు. కాని అది అంత తేలికకాదు. శీతబరాయ్ ఇప్పుడు ఉచ్చదళలో, మంచి పలుకుబడి కలిగి, బలవంతుడై ఉన్నాడు. శాలీషరాయ్ విన్నహాయిడు. ఒంటరిగాడు.

రెండేళ్ళక్రితం శీతబరాయ్ కప్పం పట్టుకుని ఆగ్రాకు వచ్చాడు. తీర్థయాత్రలు చేసే ఉద్దేశంతో ఆయనపెంట ఆయన భార్య, ఆయన కుమార్తె ప్రతిభకూడా బయలుదేరారు. ఆ సమయంలో రాయ్ తన కుటుంబంతో సహా రాజమంధిరానికి వెళ్ళి, పాదుషా కుటుంబానికి సజరానాలు చెల్లించాడు.

అక్కడ జహానారా ప్రతిభను చూస్తూనే ఎంతో ముచ్చటపడి, తన కా పిల్లను పెంచుకోవాలని ఉన్నట్లు తండ్రితో అన్నది. పాదుషా ఆ మాటను శీతబరాయ్కి చెప్పాడు. కాదనటానికి అవకాశంలేదు. ప్రతిభ అనాటినుంచీ రంగమహల్ నివాసి అయింది. తరవాత శీతబరాయ్కి బీహారు దివానుపదవి పోయి, పాలకుడి పదవే లభించింది. జహానారా ప్రతిభ తల్లికి అంతులేని నగలూ, చీనాంబరాలూ కానుక పెట్టి, “ఈనాటినుంచీ మీ బిడ్డ నా బిడ్డ. మీరు కోరినప్పుడల్లా వచ్చి మీ పిల్లను చూడవచ్చు.” అని చెప్పి సాగనంపింది.

ప్రతిభ కాస్తా పియారాజాన్ అయింది. ఏ కారణంచేతనో జహానారా పిల్లను తన దాసీల జాబితాలో చేర్చింది. అయినా ఆ పిల్లకు సంపూర్ణమైన స్వేచ్ఛ ఉంటున్నది. ఆమెకు ఎవరి అడ్డపూ, అడ్డా లేదు.

శాలీషరాయికి, తమ ఆస్తిని శీతబరాయి కాజేకాదన్న అపోహతోబాటు సదవికోసం తన సొంత కూతుర్ని అమ్ముకున్నాడన్న భావంకూడా తోడై ఉంటుంది. ఆయనను శిక్షించటం తన పవిత్ర ధర్మమని అతను భావించాడు. ఆ ఉద్దేశంతోనే అతడు తనకు మిగిలిన కొద్ది ఆస్తిని దబ్బు తన బంధువుల కిచ్చి, వ్యాధిగ్రస్తురాలయిన తన తల్లిని వారిపరం చేసి, గంగారాం అనే ఒక వృద్ధ సేవకుణ్ణి వెంటతీసుకుని వచ్చాడు. గంగారాం తనదగ్గర ఉన్న దబ్బు తా తీసుకుని, తన యజమానికి తెలియకుండా దారిదర్య తానే పెడుతూ వచ్చాడు. అయితే ఆగ్రా చేరగానే శాలీషరాయికి ఇకమీద ఏం చెయ్యాలో తెలియలేదు. పాదుషా దర్శనం అనంభవం. ఈ స్థితిలో అతను ప్రతిభ ప్రాణాలను రక్షించటం జరిగింది.

ఇది అతనికి గొప్ప అవకాశం. మూర్ఖులలో ఉన్నప్పుడే అతను ప్రతిభను గుర్తించాడు. ఆమె రాజభవనంలో ఉంటున్నదని అతనికి తెలుసు ఆమె చేతి ఉంగరం చూస్తేనే ఆమె హోదా తెలుస్తున్నది. కాని అతను ఈ అవకాశాన్ని వినియోగించుకోడానికి మానుషం అడ్డొచ్చింది

శాలీషరాయ్, ఇంటికి తిరిగివెళ్ళేసరికి హింగన్మియా అనేవాడు వచ్చాడు. ఈ హింగన్మియా దర్బారులో ఉండే సభికులలో ఒకడు. ఎప్పుడూ పట్టువస్త్రాలు ధరించి, అత్తరు వాసనలు విరజిమ్ముతూ, తాంబూలం నేవిస్తూ వుంటాడు. పాడుషాకొలుపు చేసే హీనుడికికూడా ఎంతో పలుకుబడి, రాబడి ఉంటాయి హింగన్మియా తెగతాగి తన రాబడి అంతా ఖర్చు చేస్తూ ఉంటాడు. వాడిసంగతి ఆగ్రాలో అందరికీ తెలుసు. కొత్తవాడు కావటంచేత శాలీషరాయ్కి మాత్రం తెలియ వాళ్ళిద్దరికీ ఇటీవలనే పరిచయమయింది

శాలీషరాయ్కి ఇలాటి స్నేహితుడే మరొకడు దాపరించాడు. వాడిపేరు గోకల పాండే. ఈ పాండే అనేవాడు శాలీషుడికి దారిలో కాశీలో తగిలాడు. అతని కథ అంతా విని, సహాయం చేస్తానని ప్రమాణం చేశాడు. హింగన్మియాను పట్టుకున్నవాడు పాండేయే. ఆ దుర్మార్గు లిద్దరూ కలిసి, శాలీషుణ్ణి బీహారుకు సుబేదారును చేస్తామన్నంత ఆశపెట్టి, అతని దగ్గర ఉన్నదంతా కాజేయ్యాలని చూస్తున్నారు

అయితే శాలీషుడి దగ్గర ఓల్లిగవ్వలేదు. తన యజమానికి ఏలోపమూ రాకుండా గంగారామే తంటాలు పడుతున్నాడు. తమ రిద్దరూ ఉండటానికి ఆ మునలివాడు రెండురూపాయల బాడుగకు ఒక పాడువడిన ఇల్లు సంపాదించాడు.

కాని ప్రతిభ కనిపించినది మొదలు శాలీషుడిలో ఏదో వింత పరివర్తన కలిగింది. అత నేదో విచారంగా ఉన్నట్టు కనిపెట్టి అతని కపటమిత్రులు అతన్ని ఉత్సాహపరచ యత్నించారు. “నువ్వేమీ దిగులుండకు; నీ కోరిక తప్పక సిద్ధిస్తుంది,” అన్నాడు పాండే.

“వాడుషేబేగం సమాధి చూసి మనవాడు కొంచెం మందంగా ఉన్నాడు. కాస్త సారా నోటి కిందితే అన్ని విచారాలూ పోతాయి,” అన్నాడు హింగన్. వాణ్ణి ఒక్క గెంటుతో బయటికి పంపాలనిపించింది శాలీషుడికి. కాని ఆ ఉద్రేకాన్ని నిగ్రహించుకున్నాడు.

“రంగమహల్ లో ఉండే ఆ పిల్లను తీసుకురావటం మన కొక లెక్కలోనిది కాదు. నీ కోసం ఎంత సాహసమైనా చేస్తాను,” అన్నాడు పాండే.

“ఏ పిల్ల” అన్నాడు శాలీపుడు తుళ్ళిపడి.

“ఏ పిల్లేమిటి? ■ దుర్మార్గుడు శీతబరాయ్ కూతురు. నేనూ, హింగన్ మియా కలిసి ఆ పిల్లను అపహరించి తెచ్చి నీ ఎదుట పెడతాం. పందేజీ తదాఖా నువ్వే చూస్తావు.”

“నా మనసు మారిపోయింది. శీతబరాయ్ కీ, అతని కూతురికీ అపకారం చెయ్యాలనే ఆలోచన పోయింది,” అన్నాడు శాలీపుడు.

అతని మిత్రు లిద్దరికీ పట్టరాని ఆగ్రహం వచ్చింది. “ఘోరం! దారుణం! అన్యాయం!” అని హింగన్ అరవసాగాడు. శాలీపుడు తన స్నేహితులపైన చెయ్యి చేసుకోవలసిన పరిస్థితి ఏర్పడే ఊణంలో గంగారాం వచ్చి, రోషనారా పెద్దనొకరు గామాసా హెబ్ వచ్చాడని తెలిపాడు.

మరుక్షణంలో దున్నపోతులాంటి గామా వచ్చి, “కుమార్ సా హెబ్! షాజాదీ రోషనారా మీకు సలాములు పంపారు,” అన్నాడు.

#### 4

ముంతాజ్ మహల్ మరణానంతరం ఏర్పడిన పరిస్థితిని రోషనారా ఈ విధంగా అర్థం చేసుకున్నది. పాదుషా ఇక నామమాత్రుడు. ఆయన ఇక దారా చేతనే పరిపాలన చేయిస్తాడు. దారా తన ప్రతినిధి అని నిండుసభలో ప్రకటిస్తాడు. ఇక జహానారాదే రాజ్యం.

అన్నదమ్ముల మధ్య కలహాలు రేపెట్టవద్దని ముంతాజ్ మహల్ తనను చావబోతూ కోరింది; కాని కలహాలూ, సింహాసనంకోసం అన్నదమ్ములకు మధ్య యుద్ధాలూ మొగలు రాజవంశంవారికి అనవాయితీగా ఉన్నవే. కొట్లాటలు వస్తే అవి తన మూలంగారావు; అన్ని అనర్థాలకూ విషబీజం జహానారా పెంచుతున్న పియరాజాన్.

ఈ విషయాలను రోషనారా తన ముఖ్యపరిచారిక అయిన సతేమాకు చెబుతూఉండిగా, పాదుషా వద్దనుంచి పిలుపు వచ్చింది. ఆమె తన తండ్రి మందిరానికి వెళ్ళేసరికి అక్కడ అందరూ అదివరకే చేరిఉండి, ఆమెకోసం ఎదురుమాస్తున్నారు. పాదుషా ఆమెను తన సమీపంగా కూర్చోబెట్టుకుని, అందరికీ తన నిర్ణయాన్ని తెలిపాడు.

దారా ఇకనుంచీ పాదుషా ప్రతినిధిగా ఉండి, అగ్రా, ఢిల్లీ నగరాల పరిపాలన కొనసాగిస్తాడు. షుజా బంగాళా దేశానికి సుబేదరుగా ఉంటాడు. బొరంగ



జేబు దక్కను పరిపాలిస్తాడు; అతనికి అందిరు రాజా సహాయము ఉంటుంది. మురాద్ గుజరాతను పాలిస్తాడు.

పాదుషా ఈ విధంగా తన నిర్ణయం ప్రకటించి, ఎవరికి ఏ అభ్యంతరమున్నా దాచకుండా చెప్పమన్నాడు. అందరూ ఆయన నిర్ణయాలను శిరసా వహించారు. రంగమహలు పెత్తనం తన కూతుళ్ళ కిద్దరికీ ఇచ్చి, పాదుషా వారిని ముంతాజ్ మహల్ స్థానాన్ని ఆక్రమించ మన్నాడు.

మర్నాడు దర్బారులో పాదుషా ఈ తన నిర్ణయాలను అందరి నమజ్జినా వెల్లడిస్తూ, “జహానరా పెండు కుంటున్న బాలికకు గుర్బాహార్ అని పేరు పెట్టుతున్నాను. అమెను దారా కొడుకూ, నా మనమడూ అయిన లాల్ బీ కిచ్చి పెళ్ళి చెయ్యటానికి నిశ్చయించాను,” అని తెలిపాడు. తాను



చేసిన ఈ నిర్ణయం ఎలాటి దుష్పరిణామాలకు దారితీసేదీ ఆయన ఎరుగదు.

తరువాత ఔరంగజేబూ, రోషనారా అతిరహస్యంగా మాట్లాడుకున్నారు.

“పాదుషా దారాకు సింహాసనం ఇచ్చేది ఖాయం. అందుకే ఆయన ముగిలిన ముగ్గురినీ ప్రవాసం తోలేస్తున్నాడు. మేం ప్రాజాలతో తిరిగి రాము. రోగలమారి బెంగాల్ లో ఖజా రోగపీడితుడై చస్తాడు మురాద్ తెగతాగి చస్తాడు. నేను దక్కను అరణ్యాలలో ఏ క్రూరజంతువు వాతనో పడతాను,” అన్నాడు ఔరంగజేబ్.

“ఓవరకు రాజ్యం నీదే అవుతుంది. చూస్తూ ఉండు.” అన్నది రోషనారా.

“అల్లా స్మరణ చేస్తూ తరించగోరే నాలాటి పకీరుకు రాజ్యం దేనికి ?

నా విచారమల్లా ఒక్కటే—మొగలాయీ సామ్రాజ్యం చిన్నాభిన్నమయిపోతుంది. దారా చాలావరకు హిందువుడే. అతని మిత్రులంతా హిందువులే. వాళ్ళు దారాను సింహాసనంమీద ఉంచి, యుక్తిగా సామ్రాజ్య విధ్వంసం చేస్తారు,” అన్నాడు ఔరంగజేబ్.

రోషనారా విచారగ్రస్తురాలై, మొగలు సామ్రాజ్యాన్ని కాపాడటం మన విధి,” అన్నది. ఈ కార్యభారం ఔరంగజేబు వహించేవత్తంలో తాను సహాయం చేస్తానని ఆమె చెప్పింది. తాను దూరాన ఉంటాడు గనుక, అగ్రాలో జరిగేదంతా శ్రద్ధగా కనిపెట్టమని ఔరంగజేబ్ రోషనారాను హెచ్చరించాడు.

\* \* \*

జహానర మందిరంలో పియారాజాన్-ఇస్పాదు గుల్ బహార్ - కూర్చునిఉండగా ఆమె వద్దకు దారాకొడుకు లాల్ బహార్ వచ్చాడు. అతని వయస్సు షదిహేదే ఖుంటుంది. కుర్రవాడు అందమైనవాడూ, మంచి మనసు గలవాడూనూ; పాదుషాకు అతనంటే ప్రాణం. అతను తరచు, జహానరా మందిరానికి వచ్చిపోతూ, పియారా జాన్ తో చాలా స్నేహంగా ఉంటాడు. వాళ్ళిద్దరూ అన్నా చెల్లెళ్ళలాగా మసలే వాళ్ళు. పాదుషాచేసిన ప్రకటనా, నూతన నామకరణమూ గురించి ఆమెను అభినందించామని లాల్ బహార్ వచ్చాడు. కాని “గుల్ బహార్” అత సమకున్నట్టు ఉత్సాహంగా ఉండకపోగా, విచారంగా కూర్చుని ఉన్నది. లాల్ బహార్ ఆమెను విచార కారణం అడిగాడు.

“మన పెళ్ళి విషయం మరిచిపో; నాకు పెళ్ళాదాలని లేదు,” అన్నది గుల్ బహార్.

“అలా అయితే మనం ఎప్పటిలాగే అన్నాచెల్లెళ్ళలా గుండం,” అన్నాడు లాల్ బహార్.

## 5

రోషనారా ప్రధాన కొణ్ణా అయిన గామా వచ్చి, రోషనారా సలాములు పంపిం దని చెప్పగానే శాలీఫుడు నిర్ఘాతపోయాడు.

“లేవు సూర్యస్తమయం వేళకు రోషనారాబేగంసాహెబా ఖుస్రూబాగ్ కు వేం చేస్తారు. ఆ సమయానికి నేను వచ్చి నిన్నక్కడికి తీసుకుపోతాను,” అని చెప్పి, శాలీఫుడు ఏమీ అనకముందే, గామా వెళ్ళిపోయాడు.

హింగన్ పుయా శాలీఫుడు వీవు అదిరేటట్టుచరిచి, ఫెళ్ళున నవ్వుతూ, “మన తదాఖా ఇప్పుడై నా తెలిసిందా? రోషనారాకు నేనంటే ఎంతో ఇష్టం. అందుకే నీకు ఆమె దర్శనం దొరుకుతున్నది. నువ్విక కోటిళ్ళరుడి వయాపన్నమాచే. ఆ

శీతబరాద్ పురుగులుపడిపోతాడు. బెంగలు, బీహారు, ఒరిస్సాలకు సుబేదారువై పోతావు. ముందు సారా దండిగా తెప్పించు,' అన్నాడు.

రోషనారా తనను పిలిపించిందంటే నమ్మలేని స్థితిలో ఉన్న శాలీపుడికి హింగన్ అన్న దేదీ తలకెక్కలేదు. “ఇవాళ నా మనసు మనసులో లేదు. నాకు విశ్రాంతి కావాలి. మీరు పదండి,” అన్నా డతను తన మిత్రులిద్దరితో.

పాండే ఆగ్రహవేళ్ళుతై, “రోషనారా పిలిచిందనేసరికి మాతో పని తీరిందను కుంటున్నావా? ఈ పాండేజీ సంగతి తెలీదులాగుంది. జాగ్రత్త!” అని హుంక రించాడు.

తన మిత్రుల యధార్థ స్వరూపం శాలీపుడి కిప్పు డర్థమయింది. కాని స్థాన బలిమి లేనికారణంచేత అతను వాళ్ళిద్దరినీ బయటికి గెంటలేకపోయాడు. హింగన్ తాగుడుకోసం తహతహలాడుతున్నాడు. గంగారాం ఎక్కడినుంచో ఒక బుడ్డి తెచ్చాడు. హింగన్ దాన్ని లాగేసుకుని, సారాయి గడగడా తాగేసి, ఖాళీబుడ్డితో గంగారాం నెత్తిన ఒకటి పెట్టబోయాడు. గంగారాం దెబ్బ తప్పించుకుని హింగన్ ను ఒక్కతన్ను తన్నాడు. హింగన్ దళాయన పడిపోయాడు.

అ చప్పుడు విని పాండేజీ చివాచన లేచాడు. శాలీపు డతనితో తాపీగా, “పోట్లాట వృధా. నువు వెంటనే వెళ్ళిపో. దర్పం చూపించబోయావంటే దేహ శుద్ధి చెయ్యగలను,” అన్నాడు. వెంటనే పాండేజీ తగ్గాడు. హింగన్ లేచి పారి పోయాడు. పాండేజీకూడా, మర్నాడు కలుసుకుండా మని చెప్పి వెళ్ళిపోయాడు.

గంగారాం పెట్టిన చపాతీలూ, నాలుగురకాల కూరలూ తిని శాలీపుడు పడు కున్నాడు. కాని అతనికి నిద్ర పట్టలేదు. ఒకరాత్రివేళ గంగారాం వచ్చి, తన యజమాని మేలుకునిఉండటం చూశాడు.

“ఈ వెదవలను వదిలిండుకోటానికి తెల్లవారగానే ఇల్లు మారదాం,” అన్నాడు శాలీపుడు. గంగారాం సామాను సర్ద నారంభించాడు.

అంతలో తలుపుపైన ఎవరో దబదబా బాదారు. తలుపు తెరిచేసరికి ఒక దయ్యంలాటి మనిషి కనిపించి, “కుమార్ సాహెబ్, పాజాదీ జహానారా రేపు సాయంకాలం అమీనాబాగ్ లో అమె దర్ఖనానికి రమ్మని చెప్పమన్నారు. సలామ్!” అని చెప్పి వెళ్ళిపోయాడు, అలా చెప్పి వెళ్ళినవాడు గనీ.

పాదుషా కూతుళ్ళిద్దరూ శాలీపుణ్ణి ఆహ్వానించారు. కాని అతనికి ఆగ్రా వదిలి పోవాలనే ఉన్నది. అతను ప్రతిభ తండ్రిపైన పగసాధించే ప్రయత్నం మాను కున్నాడు. ఇంక ఆగ్రాలో అతని కేం పని?

“పని లేకేం? పాడుపా కూతుళ్ళ ప్రాపు సంపాదించి, బోయిన జమీందారీని తిరిగి సంపాదించవచ్చు,” అన్నాడు గంగారాం.

ఆ ఆలోచన బాగానే ఉన్నదిగాని, అందులోకూడా చిక్కులున్నాయి. తనను ఆహ్వానించిన జహానారా, రోషనారాలు బద్దళశత్రువులు. వారిలో ఎవరు తనకు ఉపకారం చేసినా, రెండోవారు తీరని అపకారం చేస్తారు. అదీగాక ఇద్దరూ ఒకే సమయంలో తనను రమ్మన్నారు. అది సాధ్యంకాదు.

“రేపు సాయంకాలం కొజ్జా లిద్దరూ వచ్చేసమయానికి ఇంట్లో లేకుండా ముఖం తప్పించండి. తరవాతమాట చూడవచ్చు. ఇక్కడికి అయిదారు మైళ్ళ దూరాన అరజ్యంలో ఒక పాడుబడిన దేవాలయం ఉంది. ఒకరాత్రి మనం అందులో గడిపాంకూడా. తమ రక్కడికి వెళ్ళి దాక్కండి. రేపు రాత్రి నే నక్కడికి వచ్చి, సంగతిసందర్భాలు చెబుతాను,” అన్నాడు గంగారాం.

శాలీపుడు ఆ చీకటిలోనే బయలుదేరి వెళ్ళిపోయాడు.

మర్నాడు అపరాహ్నం మూడుగంటలకు రోషనారాయొక్క ప్రధాన కొజ్జా గమా, పాతికమంది అళ్ళికులనూ, పదహారుమంది బోయీలతోసహా పల్లకినీ తెచ్చి తలుపు తట్టాడు.

గంగారాం గమాతో, “హుజూర్, ఏం చెప్పేది? ఇంతకుముందే జహానారా వద్దనుంచి గనీ వచ్చి, నా యజమానిని బంధించి అమీనాబాగ్ కు తీసుకుపోయాడు. రోషనారాగారివద్దనుంచి గమాగారు వస్తున్నారని మే మెంత చెప్పినా లక్ష్యపెట్టక, తమరివీకూడా నానామాటలూ అన్నాడు,” అని చెప్పాడు.

గమాకు వట్టరాని అగ్రహం వచ్చింది. గనీని చితకపొడిచి బుద్ధిచెప్పాలని అత ననుకుంటూండగానే గనీకూడా వచ్చాడు. గమా గనీపైకి పులిలాగా దూకాడు. ఇద్దరి వెంటఉన్న సైనికులూ కొట్లకుక్కల్లాగా కలియబడ్డారు. ప్రళాంతంగా ఉన్న ఆ ప్రదేశంకాస్తా యుద్ధరంగంగా మారింది. ఆ సందులో గంగారాం ఎటో జారుకున్నాడు.

గమా, గనీలు సపరివారంగా యుద్ధం చేసుకుంటున్న సంగతి విని దారా కొడు కైన లాల్ బీ వెయ్యిమంది సైనికులతోసహా వచ్చాడు. అతను కోటకు పాళకుడు. అతన్ని చూడగానే ఉభయపక్షాలవాళ్ళూ సద్దుమణిగారు. లాల్ బీ వెంటవచ్చిన సైని కులు అతని ఆజ్ఞపై గమానూ, గనీనీ బంధించి తీసుకుపోయారు.

ఈలోపల ఖుస్రూబాగ్ లో రోషనారా, అమీనాబాగ్ లో జహానారా, శాలీపుడు కోసం ఎదురు చూస్తుండగా, వారి నౌకర్లు వచ్చి గమాకూ, గనీకీ పెద్దయద్దం

జరిగినట్లు చెప్పారు. అసలే హెచ్చుగా ఉన్న అక్కచెల్లెళ్ళ స్వర్ణలు మరింత పెరిగాయి. ఇదరూ పాదుషాదగ్గి వెళ్ళి, తమ కొఙ్జాలను వెనకవేసుకొచ్చి పిర్యాదు చేశారు.

హీనలై న నౌకరుకోసం చెల్లెళ్ళు కలహించటం అనుచితమని హితవు చెప్పి, పాదుషా గామా గనీలను విరృంధంనుంచి రప్పించి, విచారణ జరిపాడు. విచారణలో రోషనారా జహానారాలు, ఎవరో బెంగాలీ యువకుడికొరకు కొఙ్జాలను పంపినట్లు తెలిసింది ఆ యువకుణ్ణి వాళ్ళిద్దరూ ఎరగరు. అతను తన కుమార్తెను పొదిగోరినట్లు జహానారా చెప్పింది. అతని కేదో ఉన్యోగం ఇప్పించగోరినట్లు రోషనారా చెప్పింది. ఆ బెంగాలీ యువకుణ్ణి తీసుకురమ్మన్నాడు పాదుషా.

“అతను నిన్నరాత్రి అగ్రా విడిచి వెళ్ళిపోయినాడు.” అన్నాడు లాల్లీ.

## 6

తెల్లవారగట్ట మూడుగంటలకు ఇంటినుంచి బయలుదేరిన శాలీషరాయ్ గ్వాలియరు రోడ్డుపట్టుకుని నడవసాగాడు. తన నెవరో వెంటడిస్తున్న సంగతి అతనికి తెలీదు. కాని ఎంతదూరం నడిచినదీ అతనికి తెలీదు. తెల్లవారింది. పొద్దుకూడా బాగా ఎక్కింది. ఇంకా పాడుబడిన దేవాలయం రానేలేదు. అతను దారికట్టాడు.

ఏం చెయ్యటానికి పాలుపోక అతను అటూ ఇటూ చూశాడు. ఒక చెట్టువెనక ఒక స్త్రీ కనిపించి, “దారికప్పినట్టున్నావే, నాయనా ! నువ్వెక్కడికి వెళ్ళాలి ?” అని అడిగింది.

“ఈ అరణ్యంలో ఒక పాడుబడిన దేవాలయం ఉంది. అక్కడికి దారి ఏది ?” అన్నాడు శాలీషుడు.

“త్రిపందేవ్వరాయమా ? అక్కడ దొంగలూ, దోపిడిగాళ్ళూ చేరుతారే ! అయితేమిటుకు నా కేం ? ఆ పొదలమధ్యగా ఇరుకుదారి కనిపిస్తున్నదే, దాన్నిబట్టి వెళ్ళు,” అన్న దామె.

శాలీషు దామెకు తన కృతజ్ఞత తెలుపుకుని, ఆమెచెప్పిన దారినే వెళ్ళాడు. అతన్ని కొంతదూరం పోనిచ్చి, ఆ స్త్రీకూడా అటే బయలుదేరింది. అతను చాలా దూరం వెళ్ళినమీదట అదని అబద్ధం అంతకన్న కూడా దట్టమైన అరణ్యం మరో కటి వచ్చింది. ఆ స్త్రీ తనను మోసగించిందేమో నని అత ననుకున్నాడు. కాని కొంత సేపటికి అతను ఆ పాడుబడిన ఆలయం చేరుకున్నాడు. అతని ఆనందానికి మితిలేదు.

అయితే అత నింకా అలయానికి అంతదూరంలో ఉండగానే, ఎవరో అలయం లోకి వెళ్ళటం కనిపించింది. ఆ మనిషి శ్రీలాగున్నది. అతను అలయాన్ని సమీపించే సమయంలో అడుగులవప్పుడు వినిపించింది. గంగారాం రాత్రికిగాని రాదు; ఒకవేళ ముందే వచ్చాడేమో నని అటూ ఇటూ చూస్తే ఎవరూ కనిపించలేదు. “గంగారాం !” అని కేక పెడితే ప్రతిధ్వనితప్ప మరొక జవాబులేదు. ఎవరో నవ్వి నట్టుగా అతనికి తోచింది.

అతను అలయం ప్రవేశించాడు. లోపల లింగం ఉన్నది. దానికి రెండుపక్కలా రెండు పాదుబడిన గదులున్నాయి పక్కనే పూజారి ఇల్లున్నది. ఏ వాకిలికీ తలుపులు లేవు. దొంగ లెత్తుకుపోయారు.

అపరాహ్మం దాటుతున్నది; ఆశ్వి మండిపోతున్నది. దాన్ని ఎలాగైనా తృప్తి పరచాలి. అక్కడికి ఫర్లాంగు దూరంలో బెంగాలునుంచి పెషావరుకు పోయే రహదారి ఉన్నది. ఒకప్పుడు కాలీపుడూ, గంగారామూ ఆ రహదారినే వచ్చి ఈ అలయంలో రాత్రి గడిపారు. కాని బాటన నడిచి నడిచి అత నారహదారి చేరి ఆశ్చర్య పోయాడు. ఇప్పు డాప్రదేశంలో ఒక పెద్దశివరం ఉన్నది. కొంచెం దూరంగా రెండుమూడు గుడిసెలూ, ఒక అంగడి, ఒక మంచినీటిబావి ఉన్నాయి. ఈ శివరం వెనక లేదు. ఈ శివరంవెంట నూరుగుర్రాలూ, రెండువందలమంది పరిచారకులూ, ఒక పల్లకీ, అక్కడక్కడా గుర్రాలూ ఉన్నాయి. వంట సన్నాహంతో శివరం సందడిగా ఉన్నది. ఎవరో గొప్పవాళ్ళు యాత్రచేస్తూ మజిలీచేసినట్టున్నది.

అతను అంగడికి వెళ్ళేసరికి అక్కడ చాలమంది బెంగాలీలు కనిపించారు అతనికి చాలా సంతోషమయింది. కాని అతను ఆ శివరం గురించి అడిగితే వాళ్ళేమీ చెప్పలేదు. గంగారాం వచ్చి అన్ని రహస్యాలూ ఆరాతీస్తాడు రెమ్మనుకున్నా డతను. అతను అంగడిలో తినుబండారాలు కొని బావిదగ్గరికి వెళ్ళి, వాటిని తిని, ఇంత నీరు త్రాగాడు. అతను అలయంవద్దకు తిరిగి వెళ్ళుతూ ఒక చెట్టుకింద పచ్చికపైన నడుంచాల్సి, చాలా బడలిఉండటాన వెంటనే నిద్రపోయాడు.

అత నలా నిద్రపోయే సమయంలో ఒక భయంక రాకారం గల ముసలిది అతన్ని సమీపించి, అతని ముఖంలో ముఖం పెట్టి చూసి, అతని తలకింద మెత్తని అకులను ఎత్తుగా అమర్చి. అంతలో ఏదో అలికిడి వినిపించేసరికి చప్పన అలయం లోకి వెళ్ళిపోయింది.

■ తణంలోనే మరొక స్త్రీ అటుగా వచ్చి శాలీపుణ్ణి చూసి, ఆలయాన్ని సమీపించి, లోపల కూర్చునిఉన్న సన్యాసిని చూసింది. ఆ సన్యాసిని జడలు ధరించి, భయంకరమైన త్రిశూలం ధరించి ఉన్నది. ■ సన్యాసిని రెండవ స్త్రీని లోపలికి పిలిచి, చిరునవ్వు నవ్వుతూ, “ఎందుకమ్మా, ఈ వేషం ధరించావు ? మహమ్మదీయ స్త్రీలై ఉండి హిందువుల వేషం దేనికి ? నీ పదహారేళ్ళ వయసు దాదానికొ ముఖం నిండా రంగు మెత్తావు. రంగమహలులో ఉండవలసిన నీవు ఈ బెంగాలీ కుర్రవాణ్ణి వెంటాడుతూ ఇలా అడవుల్లో తిరగట మేమిటి ? నీ రంగ మహలుకు వెళ్ళిపో.” అన్నది.

రెండో స్త్రీ నవ్వి, ‘నేను మోతియానని నువు గుర్తించినట్టే ను వెవ్వరోకూడా నేను గుర్తించాను. వెర్రిదాని వేషం మానేసి సన్యాసిని వయావు,’ అన్నది.

## 7

పాదుషా తన కొడుకులలో ఔరంగజేబ్ ను దక్కనుకూ, షాజాను బెంగాలుకూ, మురాదును గుజరాతుకూ పంపాడు.

షాజా బయలుదేరేటప్పుడు లాల్ బీ తన పినతండ్రితో, “బెంగాలు పరిపాలనలో నీకు సహాయంగా ఉండటానికి నే నొక దివానును శిపార్సు చేస్తాను. అతన్ని తప్పక పెట్టుకో,” అన్నాడు. షాజా సరే నన్నాడు.

అందరికన్నా ఔరంగజేబు ముందుగానే సరివారంగా బయలుదేరాడు; కాని సరిబై మైళ్ళ దూరం వెళ్ళి, అక్కడ శిబిరం ఏర్పాటు చేసుకుని ఆగిపోయాడు.

అందరికన్న అయిష్టంగా బయలుదేరినవాడు మురాద్. అతనికి శాగుడూ, స్త్రీలూ ఉంటే ఇంకేమీ అవసరం లేదు. అతనికి గుజరాతు పరిపాలన నాని, సామ్రాజ్యాభిషేకం గాని, ఏ మాత్రమూ రుచించదు. ఔరంగజేబు శిబిరం కనిపించ గానే మురాద్ కూడా ఆగిపోయాడు.

ఔరంగజేబు అతనికి చాలారకాల బోధలు చేశాడు. దాని పాదుషా అయితే సామ్రాజ్యం ధ్వంసమవుతుంది. అతను సరిఅయిన ముసల్మానుకూడా కాదు. తానా అన్నీ విడిచిన ఫకీరు. అందుచేత మురాద్ మొగలు సింహాసనం ఎక్కడం అన్నివిధాలా క్షేమం. ముందుగా అతను జహానారా పెంపుడు కూతురు పియారా జాన్ ను పెళ్ళాడటం అవసరం.

“అది ఎలా సాధ్యం ? ఆమె లాల్ బీ పెళ్ళాడాలని పాదుషా ఉత్తరు విచ్చాడే?” అన్నాడు మురాద్.

“అందు కేదో ఉపాయం చెయ్యాలి,” అన్నాడు ఔరంగజేబ్...



రంగమహల్లో ఉన్న పియారాజాన్ (ప్రతిభ, గుల్షహార్) తాను భావి సార్వభౌముడైన లాల్ బివి పెళ్ళాడబోతున్నానన్న ఆనందంతో ఓలలాడటానికి మారుగా, విచారసాగరంలో మునిగిపోయింది. ఆ బెంగాలీయువకుడు శాలీషరామ్ తన తండ్రిపై ఎందుకు కత్తి కట్టాలి? అతన్ని మార్చే ఉపాయ మేమిటి?

ఆమెకు రంగమహల్లో ఉన్న ఒక్క అప్తురాయి మోతియా అనే బానిస పిల్ల. ఆమె పియారాజాన్ కన్న కొంచెం పెద్దది, మంచి ధైర్యసాహసాలు కలది. పియారాజాన్ విషాద కారణం తెలుసుకున్నాక, ఆమె బెంగాలీ యువకుణ్ణి ప్రేమిస్తున్నదని మోతియా గ్రహించింది. ఆమె పియారాజాన్ కు ధైర్యం చెప్పి, శాలీషరామ్ అపరాధివేళ బయలుదేరేటప్పుడు అతన్ని వెన్నంటి వెళ్ళి, చిట్ట చివరకు దేవాలయంలో సన్యాసినిని కలుసుకున్నది.

ఒకరి మారువేషం ఒకరు పసిగట్టారు గనక ఆ త్రీ లిద్దరూ ఒకరిసంగతి ఒకరికి తెలుసుకో నారంభించారు. మోతియా తన సంగతి చెప్పింది.

“షాజాదీజహానారా పెంచుకుంటున్న బెంగాలీపిల్లకు నేను ప్నేహితురాలిని. ఇక్కడికి వచ్చిన బెంగాలీయువకు డామె తండ్రిపైన ఆకారణంగా పగకట్టాడు. ఆ పిల్ల దైవికంగా ఈ యువకుణ్ణి కలుసుకుని అతన్ని ప్రేమించి. అతని వైఖరి గురించి తీరని భాధ పడుతున్నది. నిన్న రాత్రి ఇతని ఇంటిబయట అరుగుమీద పడుకుని ఒక్కసంగతి తెలుసుకున్నాను. ఇతను తన ప్రియురాలి తండ్రిపైన పగ విడిచిపెట్టేశాడు. అయినా వారి ప్రణయానికి మార్గం ఏర్పడలేదు. ప్రబలి శత్రువులైన రోషనారా జహానారా లిద్దరూ ఒకే సమయంలో ఇతన్ని పిలవ సంపాదు. వారిని చూడటం ఇష్టం లేకనేమో ఇత పిలా పారిపోయి వచ్చాడు. నా రెండుకు పిలిచినదీ నాకు తెలియదు.”

సన్యాసిని చెప్పింది.

“నేను తీర్థయాత్ర చేస్తూ బెంగాలుమంచి వస్తున్నాను. సమీపంలో ఉన్న శివరం నాదే. నా భర్త చాలా గొప్పవాడు. నీ కాయన తెలియ. ఈ బెంగాలీ యువకుడు నాకు దగ్గర బంధువు. ఇప్పుడే నా కితని జూడ తెలిసింది. ను వ్యిక్తన్ని వెంటాడటం చూశాను. అతన్ని కాపాడాలని ఈ మారువేషం వేశాను. ను వ్యిక్తనికి ద్రోహం తలపెట్టటం లేదని తెలిసి నాకు చాలా సంతోషమయింది.”

వాళ్ళిలా మాట్లాడుకుంటూండగానే దూరాన గుర్రాల సదకధ్వని వినిపించింది. మోతియా అవలీలగా పక్కనున్న చెట్టెక్కి కూసి, మొగలాయీ సైనికులు వస్తున్నారని తెలిసింది. వాళ్ళు శాలీషుడికోసం వచ్చే రోషనారా సైనికులో.



జహానారా సై నికులో కావచ్చు. శాలీపుణ్ణి నిద్రలేపి, గుడిలోకి తీసుకురావటానికి మోతియా పరిగెత్తింది.

## 8

మోతియా వెళ్ళిపోయినది మొదలు గుల్బహార్ ముళ్ళమీద ఉన్నది. తన ప్రయుడు తన తండ్రిపైన పగబట్టాడన్న బాధకు మరిరెండు బాధలు తోడయాయి. విన్నవనగా వెళ్ళిన మోతియా ఇంకా తిరిగిరాలేదు. తన ప్రయుణ్ణి వెతికి పట్టుకోమని పాదుషా వుత్తరువు జారీచేశాడు. అతని కే అపాయం వాటిల్లుకుందో నన్న భయం అమెను పూర్తిగా వివశురాలిని చేసింది.

ఈ స్థితిలో ఉండగా, “గుల్ :” అని పిలుస్తూ లాల్లీ అమె వద్దకు వచ్చి అమె మనస్థితి గ్రహించి విచారకారణ మడిగాడు. అమె వాస్తవం పూర్తిగా బయటపెట్ట సంకోచించింది, కావి అతని కంఠా అదివరకే తెలుసును.

“విచారించకు. నీ ప్రయుడు శాలీపుడూ, మోతియా ఫతేపూర్ అరణ్యం లోని ఒక శిథిల దేవాలయంలో ఉన్నారు. అతన్ని తీసుకురావటానికి సై నికులను పంపాను. పాదుషా అజ్ఞ. అతను చేసిన తప్పేమీలేదు, కావి అతని కారణంగా గనీ, గామాయి యుద్ధానికి తలపడ్డారు. పాదుషా విచారణ జరుపుతారు. నీ ప్రయుణ్ణి బెంగాలుకు డివానుగా నియమించబోతున్నాను,” అన్నాడు లాల్లీ.

రోషనారా, జహానారాలు అతనికోసం ఎందుకు కబురుచేశారోకూడా అతనామెకు తెలిపాడు. హింగన్ ఖాన్ అనేవాడికోరికపై రోషనారా అతనికి దర్శన మియ్యదలచింది. తన పెంపుడు కూతురికి అతను బంధువు అని తెలిసి జహానారా పిలిపించింది.

“కాని నే నా యవకుణ్ణి గురించి షాజాదీతో ఎన్నడూ చెప్పలేదు,” అన్నది గుల్బహార్.

ఇంతలో లాల్లీకి కబురువచ్చింది. అతను తన కచేరికి వెళ్ళాడు. అతని సైనికులకు శాలీపుడూ, మోతియా దొరకలేదుగాని, ఆలయానికి పోతూ గంగారాం దొరికాడు. లాల్లీకి ఏమీ అంతుబట్టలేదు — గుడిలోకి వెళ్ళిన శాలీపుడూ, అతని వెంటఉన్న మోతియా ఎలా మాయమయ్యారు? అతను తన సైనికులపైన మండిపడి, గంగారాంను ప్రశ్నించసాగాడు. కాని గంగారాం మొండిపటం. వాడు ఏవేవో అనంద ర్థాలు మాట్లాడాడుగాని తనయజమానిని గురించిమాత్రం ఏమీ చెప్పలేదు. నీ యజమాని ఏమయ్యాడంటే, తెల్లారి చూసేసరికి లేదన్నాడు. నువ్వు పాడుబడిన గుడికేసి ఎందుకు వెళ్ళావంటే పరధ్యానంగా వెళ్ళానన్నాడు. లాల్లీ బెదిరించినమీదట వాడు కిందటిరోజు జరిగినది జరిగినట్టుగా తెలిపాడు. శాలీపుడి జాడ వాడికికూడా తెలీదు.

లాల్లీ గుల్బహారువద్దకు వెళ్ళి తన సైనికులు తిరిగివచ్చారనీ, మోతియా జాడగాని, శాలీపుడి జాడగాని తెలియరాలేదనీ, తానే స్వయంగా వెతకబోతున్నాననీ చెప్పాడు. గుల్బహారుకూడా అతనివెంట వస్తానన్నది. గాని అది సాధ్యం గాదని చెప్పి, లాల్లీ వెళ్ళిపోయాడు.

చీకటిపడేవేళ అతను వందమంది ఆశ్వికులనూ, వందమంది దివిటీల వాళ్ళనూ వెంటబెట్టుకుని, గ్వాలియరు ద్వారంనుంచి కోట దాటి బయలుదేరాడు. అత సలా నాగగుమైళ్ళు వెళ్ళాక అటుగా అంతకుముందే గుర్రాలమీద, ఒక పల్లకితోనహా వెళ్ళిన జాడ లతనికి కనిపించాయి. అతను వారిని వెన్నాడ సంకల్పించాడు.

లాల్లీ కోటనుంచి బయలుదేరేసమయంలోనే, రోషనారా చెలికత్తె ఆయిన ఫతేమా అనేది, అంతఃపురంలోని చీకటిసందులో ఎవరితోనో రహస్యంగా మాట్లాడి తిన్నగా జహానారా మందిరానికి వెళ్ళింది. సాధారణంగా అక్కచెల్లెళ్ళ దాసీలు ఒకరిమందిరాల కొకరు వెళ్ళరు. కాని జహానారా మందిర రహస్యాలు తెలుసుకునేటందుకు రోషనారా తన అక్కదాసీలలో కొందరిని డబ్బుతో కొని ఉంచింది. అలాటి దాసీ ఒకటి ఫతేమాకు ఎదురువచ్చింది. ఇద్దరూ కాసేపు గుసగుసలాడుకున్నమీదట జహానారా దాసీ వెళ్ళి, గుల్బహారును వెంటబెట్టుకుని వచ్చి తాను మెల్లగా తప్పకున్నది.

ఫతేమా గుల్బహారుకు శాలీషరాయ్ నుంచి ఒక ఉత్తరం తెచ్చానని చెప్పి, ఆమె నొక దీపంఉన్న గదికి తీసుకుపోయింది. గుల్బహార్ ఆ ఉత్తరాన్ని ఇలా చదువుకున్నది :

“శ్రీమతి ప్రతిభాదేవికి. నేను నీ ప్రాణం కాపాడిననాడు నాకు ప్రత్యుపకారం చేస్తానని మాట ఇచ్చావు. నే నిప్పుడు పడరానిపాట్లు పడుతున్నాను. నా పైన ఏమాత్రం ప్రేమ ఉన్నా ఈ రాత్రి ఒంటిగంటకు తాజ్ మహల్ ఉద్యానవనానికి రా. నువ్వు రాకపోతే నాగతి ఏమవుతుందో చెప్పలేను. ఇట్లు, శాలీషరాయ్.”

తన అసలుపేరు శాలీషుడికి మాత్రమే తెలిసిఉండటంచేత గుల్బహా రా తల్తరాన్ని నమ్మింది. ఆమెకు వెళ్ళాలనే ఉన్నది. కాని అది సాధ్యంకాదేమో నని ఆమె భయపడింది.

“నీ చేతిన ఉంగరం ఉండగా ని న్నెవ రడ్డగడరు ?” అన్నది ఫతేమా. గుల్బహారు వేగంగా బయలుదేరింది. తన కుతంత్రం ఫలించినందుకు ఫతేమా చాలా సంతోషించింది. ఆమె తన ఇంటికి వెళ్ళి, బట్టలు మార్చుకని నడిరాత్రి నగరా మోగేదాకా అటూఇటూ పచ్చార్లుచేసింది. తాను బయటికి పోతున్నానని చెప్ప దగిన లాఠీ, మోతీయా లిద్దరూ లేరు. ఎవరికీ చెప్పకుండా వెళ్ళటంవల్ల తనకు అపాయం కలుగవచ్చు. కాని తన ప్రియుణ్ణి కలుసుకునేటందు క్కామె సాహసం చేయ సంకల్పించింది.

అర్ధరాత్రి నగరా మోగింది. గుల్బహారు రహస్యమార్గంగుండా బేగం మహలునుంచి బయటికి వచ్చింది. ముంతాజ్ మహలు చవిపోయినప్పుడు పాదుషా ఆ మార్గానే తాజ్ మహల్ చేరాడు. ఆ మార్గం చివర ఒక ద్వారము, దాని కొక తాళము ఉన్నాయి. తాళపుచెవి ఆమెవద్ద ఉన్నది. కాని ఆ తలుపుకు బయటినుంచి తాళం వెయ్యటానికి లేదు. ఆ ద్వారం తెరచిఉంచటం గొప్ప నేరం. అయినా ఆమె దేవుడిపైన భారంవేసి, ఆ ద్వారానికి తాళం వెయ్యకుండానే ఉంచి ముందుకు సాగింది. తనవెంట ఇంకొక మనిషి ఉండినసంగతి ఆమె ఎరగదు.

ఆమె చీకట్లో పడి తాజ్ మహలు చేరుకుని, అక్కడ తన ప్రియుడికోసం ఎదురుచూడసాగింది. అకస్మాత్తుగా ఇద్దరు బలవంతు లామెమీదపడి, నోరూ, కాళ్ళూ, చేతులూ కట్టేసి, ఆమెను వేగంగా మోసుకుని పోసాగారు. వాళ్ళలా కొంతదూరం వెళ్ళేసరికి మరో ఇద్దరు బలాధ్యులు వాళ్ళపైన బడ్డారు. మొదటి ఇద్దరూ ఆమెను జారవిడిచి రెండవ జట్టుతో పోరాడసాగారు. వాళ్ళలా పోరాటంలో నిమగ్నులై ఆమెకు కొంచెం దూరంకాగానే, ఎవరో ముగ్గురువచ్చి గుల్బహారు నెత్తుకుని పారిపోయారు.

ఒక పావుగంట గడిచాక మొదటి ఇద్దరూ రెండోజంటను చంపేసి గుల్బహారుకోసం వెతికారు. ఆమె కనిపించలేదు. దూరాన ఎవరో పరుగెత్తుతున్న ధ్వని వినిపించి వా రటుగా పరిగెత్తి ఒక త్రీని పట్టుకున్నారు.

“నన్ను విడవండి. నేను మీకు కావలసినదాన్ని కాను,” అని ఆమె కేక పెట్టింది.

“ఈ రాత్రివేళ ఇక్కడ ఇంకొకతె ఎందుకుంటుంది? నువ్వే,” అన్నారు వాళ్ళు. ఆమె చెప్పేది వినిపించుకోకుండా వాళ్ళామెను బంధించి మోసుకుపోయారు. కొంతదూరం పోగా రెండు గుర్రాలు విలబడిఉన్నాయి. వాళ్ళిద్దరూ చెరొకదాని పైనా ఎక్కి, ఒకదానిమీద ఆమెనుకూడా ఎక్కించి, అతివేగంగా ప్రయాణం సాగించారు. రెండుమైళ్ళు ప్రయాణించి వాళ్ళు అరణ్యంలో ఇంకా అనేకమంది ఆళ్ళికు లున్నచోటికి చేరారు.

వారిలో ఒకడు, “పని జరిగిందా? సరే, ఆమెను పల్లకిలో కూర్చోబెట్టండి,” అన్నారు.

లాల్జీ కనిపెట్టినది ఈ మనుషుల జాడే. అతను త్వరలోనే వారిని కలుసుకుని, “ఆగండి: ఎవరు మీరు? నా అనుమతి లేకుండా ఎలా ప్రయాణిస్తున్నారు? సరయిన సంజాయిషీ ఇవ్వకపోతే దారుణంగా శిక్షిస్తాను,” అని కేకపెట్టాడు. అతని పరివారం “షాదాకు జై!” అని గట్టిగా అరిచారు.

వెంటనే దొంగలు చెల్లాచెదరుగా పారిపోయారు. బోయీలు పల్లకిని జార విడిచి మరి పారిపోయారు. ఆ చీకట్లో వాళ్ళు నైవికులకు చిక్కలేదు.

లాల్జీ దివిటీలు వెలిగించమని ఆజ్ఞాపించి, పల్లకిలో బంధించబడి ఉన్న ప్రివి కట్లు విప్పించి, ఆమెకు స్పృహ తప్పిందని తన మనుషులు చెప్పేసరికి, కోటకు చేర్చమని ఉత్తరు విచ్చాడు. రసూల్ ఖాన్ అనేవాడు మరి పన్నెండుమందితోసహా పల్లకి వెంట ఆగ్రాకు తిరిగి వెళ్ళాడు. లాల్జీ తిరిగి పాడుబడిన గుడికేసి బయలు దేరాడు.

రసూలుఖాన్ వెంట వెళ్ళినవారు మధ్యదారిలో కాస్తేపు విశ్రమించటానికి అనుమతి వేడారు. ఒక పావుగంట విశ్రాంతి తీసుకోవటానికి రసూల్ ఖాన్ అనుమతి ఇచ్చాడు. పల్లకిని ఒక చెట్టుకింద దించి వాళ్ళు బయలు ప్రదేశంలో అక్కడక్కడా చతికిలబడి సుఖం పొందారు. పావుగంట తరవాత వాళ్ళు పల్లకి ఎత్తితే అది తేలికగా ఉన్నట్టు వారి కనిపించింది. వాళ్ళు దాన్ని మరింత ఉత్సాహంతో మోస్తూ ఆగ్రాకోటకు పోయారు.

లాల్జీ పాడుబడిన దేవాలయాన్ని చేరుకునేసరి కింకా తెల్లవారలేదు. ఆ ప్రాంతంలో ఎవరు కనిపించినా పట్టుకోమని అతను తన నైవికులతో చెప్పాడు.

క్రమంగా తెల్లవారింది. లాల్జీ తన సేనాపతిని వెంటబెట్టుకుని దుకాణంకేసి

వెళ్ళి, దుకాణదారును నిద్ర లేవగొట్టి, అతనివద్ద బొక్కెన తీసుకుని, బావివద్దకు వెళ్ళి, అక్కడ నమాజా చేసి, దుకాణదారుకు డబ్బిచ్చి, తన పరివారానికి భోజనం తయారు చేయించ మన్నాడు.

ఆ సమీపంలోనే శిబిరం వేసిన జాడలు కనిపించాయి. దాన్నిగురించి దుకాణదారు నడిగితే, “ఎవరో బెంగాలు దేశపు రాణీగారట, ఇక్కడ కొన్నాళ్ళు మకాం వేసి, నిన్ననే వెళ్ళిపోయారు. ఆమెను రాణి చేసినది ముంతాజ్ మహల్ బేగమ్ గారేనట,” అన్నాడు.

“దులాల్! దులాల్ ఇటుగా వచ్చిందా?” అనుకున్నాడు లాల్ ఆశ్చర్యంతో.

దులాల్ కి పెళ్ళిచేసింది లాలియాదే. (షాజాదా కరీమ్ పాదుషా కాగానే లాలియా ముంతాజ్ మహల్ అయింది.) ఈ పెళ్ళికి దులాల్ ఒకంతట ఒప్పుకోలేదు, కారణ మేమంటే ఆమెకూడా కరీమునే ప్రేమించింది, అది తెలిసి లాలియా ఆమెనుకూడా కరీమునే పెళ్ళాడమన్నది. కాని దులాల్ గాభరాపడి నిరాకరించింది. పాదుషాకు ఈ మాట తెలిస్తే ఆత్మహత్య చేసుకుంటా నన్నది. తరవాత దులాల్ కి ఒక బెంగాలీ యువకుడు పరుడుగాదొరికాడు. అతనికి షాజహాన్ పాదుషా రాజా బిరుదిచ్చి, తూర్పు బెంగాలుకు సుబేదారుగా నియమించాడు.

ఇదంతా లాల్ కి వుట్టకపూర్వం జరిగిన కథే; కాని అతడు దులాల్ కథ ఎన్ని సార్లో విన్నాడు. ఆమెను గురించి అతనికి అంకా తెలుసును. ఇప్పు డదంతా అతనికి జ్ఞాపకం వచ్చింది.

“నువు ఈ బెంగాలు రాణిని చూశావా?” అని లాల్ కి దుకాణదారు నడిగాడు.

“ఆమె ఎవరో తెలియరలేదు, మహారాజా! ఆమె మనుషులు చెప్పటం ఆమె ఒకతే వచ్చినట్టు చెప్పారు; కాని నేను ముగ్గురు స్త్రీలను చూశాను,” అన్నాడు దుకాణదారు జయమల్లు.

“ముగ్గురా? వారిని చూశావా?”

“చిత్తం. ఆందులో ఒకతె వెర్రిది.”

వెర్రి దనగానే లాల్ కి, ముంతాజ్ మహల్ ను నమాది చేసిననాటి వెర్రిది జ్ఞాపకం వచ్చింది. ఆ వెర్రిది ఇంకా ఈ ప్రాంతాలనే ఉన్నదా:

వెర్రిదాన్నేగాక, పల్లకిలో వెళ్ళే మహారాణిని, ఒక భైరవిసీకూడా తాను చూసినట్టు దుకాణదారు చెప్పాడు. అతని మాటలు లాల్ కి అసందర్భంగా తోచాయి. వెర్రిది రాణి గుడారంలోకి పోవటమూ, మరొకసారి గుడిలోకి పోవటమూ తాను చూసినట్టు దుకాణదారు చెప్పాడు. భైరవివెంట మరి ఇద్దరు భైరవు లున్నా

రనీ. వారు ముగ్గురూ రాణిగారి గుడారంకేసి పోవటం తాను చూశాననీ, గుడారా లెత్తటంకూడా ఆకస్మికంగా జరిగిందనీ అతడు చెప్పాడు.

దులాల్ వేరైనా వేషమూ, భైరవి వేషమూ అవలీలగా వేయగలడు. కాని ఆమె వెంట ఉండిన భైరవు లెవరు ?

లాల్జీ దుకాణదారుతో మాట్లాడుతుండగానే అతని పైనికులు తిరిగి వచ్చి ఎక్కడా ఎవరూ కనిపించలేదని చెప్పారు.

“ఇక మన కిక్కడ పని లేదు. అగ్రాకు తిరిగి వెళ్ళవచ్చు,” అన్నాడు లాల్జీ తనవాళ్ళతో.

ఇంతలో ఇనాయత్ ఖాన్ అనే వాడు మరుగులు కక్కుతున్న గుర్రం మీద వచ్చి లాల్జీతో, “రాజభవనం గగ్గోలుగా ఉన్నది. గుల్బహార్ ఎక్కడా కనిపించటం లేదు,” అని చెప్పాడు.

లాల్జీ కంగారు పడలేదు. తాను కాపాడి, పల్లకీలో రాజభవనానికి పంపినది గుల్బహారునే అయిఉంటుం, దనుకున్నాడు. ఫతేమా, మోతీయాలు కూడా కనిపించటం లేదని ఇనాయత్ ఖాన్ చెప్పాడు. గుల్బహారు బయలుదేరటం గనీ గమనించి ఆమె వెనకగా ఇద్దరిని పంపాడు. ఎవరో గుల్బహారును ఎత్తుకుపోతూ ఉండటం కనిపెట్టి గనీ మనుష్యులు వాళ్ళతో యుద్ధం చేసి చచ్చారు. ఈ కుట్రతో ఫతేమాకు సంబంధం ఉంది. ఇదంతా పాదుషాకు తెలిసింది. ఆయన లాల్జీ రాక కోసం ఎదురు చూస్తున్నాడు.

“భయపడకు. నేను గుల్బహారును రక్షించి, సురక్షితంగా దుర్గానికి పంపాను,” అన్నాడు లాల్జీ.

“తమరు పంపిన పల్లకీలో గుల్బహారు చేరలేదు. అందుకే ఈ ఆందోళన. ఆమె జాడ తెలియటం లేదు,” అన్నాడు ఇనాయత్ ఖాన్.

లాల్జీ అక్కడ ఒక్క షణ్ణమైనా నిలవలేక గుర్రంమీదికి లంఘించి అగ్రాకు ప్రయాణమయ్యాడు. అతను కోటను చేరేసరికి కోటచుట్టూ పిరంగు లమర్చి యుద్ధం జరగబోతున్నట్టుగా ఉన్నది.

గుజరాతుకు పాలకుడుగా బయలుదేరిన మురాద్ తన సైన్యంతోసహా అగ్రా పైకి దండెత్తి వస్తున్నట్టు తెలిసి లాల్జీ ఆశ్చర్యపడ్డాడు. అందుకే ఈ సమరసన్నాహం.

రసూల్ ఖాన్ కనిపించి, దారిలో బోయాలు కాస్తేపు పల్లకీ దించారనీ, పల్లకీ అగ్రా చేరేసరికి అందులో ఎవరూ లేరనీ చెప్పాడు. లాల్జీ చిరాకుపడి, తన కోసం ఎదురుచూస్తున్న పాదుషాను చూడబోయాడు.



యోధుడి వేషం ధరించి లాల్జీ తన తాతగారి మందిరానికి వెళ్ళేసరికి అక్కడ జహానరా మాత్రమే గాక, రోషనారాకూడా ఉన్నది. బాలీసులకు అనుకుని పడుకుని ఉన్న ముసలిపాదుషా చేతిలో రెండు ఉత్తరా యన్నాయి. లాల్జీ రాగానే ఆయన వాటిని అతని కిచ్చి, చదవమన్నాడు. అందులో ఒకటి మురాదు పాదుషాకు రాసిన ఉత్తరం; రెండోది ఔరంగజేబు మురాదుకు రాసినది.

మురాదు తన తండ్రి కిలా రాశాడు:

“కొన్ని రాజకీయ కారణాలవల్ల గుల్షహారును నేను పెళ్ళాడ నిశ్చయించాను. నా ప్రార్థన మన్నించి మీ రిండుకు సమ్మతించండి. లేనిపక్షంలో నాకు ఆగ్రాపైస దండెత్తటం తప్ప గత్యంతరం ఉండదు. రాజకీయంగా ఈ వివాహం జరిగి తీరాలని నా అన్న ఔరంగజేబ్ కూడా ఒప్పుకున్నాడు. అతని ఉత్తరం కూడా పంపుతున్నాను.

— మీ కుమారుడు మురాద్.”

మురాద్ కు ఔరంగజేబ్ రాసిన ఉత్తరంలో ఇలా ఉన్నది:

“పాదుషా అనంతరం సింహాసనం మీద కూర్చొనటానికి నీవే తగినవాడవు. మన పెద్దఅన్న దారా యుద్ధకుళాదు కాదు. అతను మహమ్మదీయుడు కాదు. హిందూ తత్వవేత్త. రెండోఅన్న వట్టి పనికిమాలినవాడు. మూడోవా ళ్లయిన నేను సర్వసంగ పరిత్యాగం చేసిన సన్యాసిని. పాదుషాకు తగిన లక్షణాలన్నీ నీలో ఉన్నాయి. నీకు నా చేతనైన సహాయం చెయ్యటానికి సిద్ధంగా ఉన్నాను. నీకు జహానరా సహాయం కూడా అవసరం అవుతుంది. ప్రస్తుతం అధికారమంతా అమె చేతిలోనే ఉన్నది. అందుచేత నీ వామె కుమార్తెను వివాహ మాడగోరటం ఉచితమే. కనక ఎలాగైనా పిల్లను త్వరగా పెళ్ళి చేసుకో. నేను త్వరగా దక్కను వెళ్ళాలని పాదుషావారి ఆజ్ఞ. అయినప్పటికీ నీకు అవసరమయ్యే పక్షంలో నీకు సహాయం వస్తాను.

— ఫకీరు ఔరంగజేబ్.”

ఉత్తరాలు రెండూ విని రోషనారా, “ఔరంగజేబును మించిన మతాభిమాని ఉండడు,” అన్నది.

“వాడే మురాదు కీ దుర్బుద్ధి కలిగించాడు,” అన్నాడు పాదుషా.

“నా మూలంగా కుటుంబకలహం వస్తుందన్నావు; గాని, కుటుంబ కలహానికి అసలు కారణం దిక్కుమాలిన ఈపిల్ల. వెంటనే దాన్ని మురాదు కిచ్చి పెళ్ళి చెయ్యటం మంచిది. లాల్జీ పసివాడు; వాడిపెళ్ళి కేం తొందర,” అన్నది రోషనారా; ఎవరో ఊరుపేరులేని పిల్లకోసం కన్నుకొడుకులమధ్య కలహాలు రానివ్వ

టము మంచిది కాదనీ, మురాదు దండెత్తి వచ్చేవక్షంలో ఔరంగజేబు తన సైన్యాలతో తప్పక అతనివెంట వస్తాడనీ, కోటను రక్షించుకోవడం కష్టమవుతుందనీ కూడా ఆమె అన్నది.

“పాదుషా విందుసభలో చేసిన విర్ణయానికి తిరుగు ఉండడమా : మురాదు లాటి దౌర్బాగ్యుడికి నా కూతురును ఇవ్వను. ఈ భాగ్యానికి మురాద్ ఔరంగజేబులు యుద్ధానికి దిగేవక్షంలో దాని ఫలితం వాళ్ళు అనుభవించి తీరుతారు. గుల్బహారు కనబడటంలేదు ఫతేమాద్వారా నా కూతురిని కాజేసి రోషనారా మురాదు కిప్పించి ఉంటుందని నా అనుమానం,” అన్నది జహానారా.

ఈ మాటకు రోషనారా తోకతొక్కిన తాచులాగా మండిపడింది. ఆమె పేలావ సలసు లక్ష్మిపెట్టక పాదుషా, “గుల్బహారు మురాదుకు దొరికిఉంటే ఇలారాయదు. ఆమెను ఇంకెవరో ఎత్తుకుపోయారు. నీ కేమైనా ఆ సంగతి తెలిస్తే చెప్పు,” అని రోషనారా నడిగారు.

తన కేమీ తెలియదని ప్రమాణం చేస్తూ రోషనారా, “ఒక బెంగాలీయువకుడు వచ్చాడే - వాడికీ, గుల్బహార్ మాయం కావటానికి ఏదో సంబంధం ఉంటుంది,” అన్నది.

“గుల్బహార్ దొరికేదాకా మురాదుపెళ్ళి గురించి ఆలోచించ నవసరంలేదు. మురాదూ, ఔరంగజేబూ ఏకం కాకముందే ఆ మురాదు వెధవను దేశభ్రష్టుణ్ణి చెయ్యాలి. గుల్బహార్ను సాకుగా పెట్టి వాళ్ళు ఢిల్లీ సింహాసనం కాజేయాలని చూస్తున్నారు,” అన్నాడు పాదుషా.

మేవారు, మార్వారు, అంబరు రాజులైన రాజపుత్రుల సహాయంతో మురాదుకు బుద్ధి చెప్పేవనిని ఆయన లాల్చీపైన పెట్టాడు ...

చుట్టూ ఆడవాళ్ళను పెట్టుకుని, తాగుతూ, నృత్యగాన వినోదాలలో ముణిగితేలు తున్న మురాదుకు, అన్నివైపులనుంచీ పాదుషా సేనలు చుట్టుముట్టుతున్నాయని తెలిసి, నిషా అంతా దిగిపోయింది. ఒకవక్కనుంచి లాల్చీ పెద్ద సైన్యంతో వస్తున్నాడు. ఇతర దిక్కుల రాజపుత్ర సేనలున్నాయి. అతను ఔరంగజేబు శిబిరాన్ని చేరుకునే అవకాశంకూడా లేదు.

ఆ స్థితిలో మురాదుకు, పారిపోవటం తప్ప గత్యంతరంలేదు. ఔరంగజేబు బోధలు విని అతను తండ్రికి ఉత్తరం రాశాడేకాని అతనికి ఢిల్లీసింహాసనంమీద ఏమీ కోరికలేదు; అది న్యాయంగా దారాకు చెందవలసిందే నని అతనినమ్మకం. కాక పోతే సహజ స్త్రీ లౌల్యంవల్ల, అందగత్తె అయిన గుల్బహారును పెల్లాదాలన్న

కోరిక మాత్రమే అతన్ని ఆ ఉత్తరం రాయటానికి ప్రేరేపించింది. అది ఇలా పీకమీదికి వస్తుందని అత ననుకోలేదు. పాదుషా తనను బందీగా పట్టికెమ్మని ఉత్తరు విచ్చినట్టుకూడా గూఢచారులు చెప్పడంతో, మురాదు శిబిరం ఎత్తించి పారిపో సాగాడు.

అంబరురాజైన జయసింహుడు అతన్ని అడ్డగించగలిగిఉండికూడా దయదలచి పారిపోనిచ్చాడు. అతను మూలపదేశంలేని వెళ్ళి, పాదుషా వైస్యలు తనను తరమడం లేదని తెలుసుకుని, మళ్ళీ శిబిరం వేయించి, ఔరంగజేబుకు ఒకఉత్తరం రాస్తూ, తన నీ స్థితికి తెచ్చిన దారా జహాంగీరాపై విషం కక్కాడు. ఔరంగజేబు అతని ఆగ్రహాన్ని సమర్థించుతూ జవాబుపంపాడు. "... నా శిద్ధరిపైనా పగతీర్చుకుని నీవు సింహాసనం ఎక్కు. నా కీ రాజకీయాలతో పనిలేదు. కాని సామాన్యానికి పట్ట నున్న దుస్థితి చూసి వీటిలో కలిగించు పిరిసి వచ్చింది. మాల్యూలో వీలయినంత సేన సేకరించు. నాకు రోషనారా ఎప్పటి సమాచారా లప్పడు తెలియ జేస్తున్నది. సమయం వచ్చినప్పుడు నీకు కబురుచేస్తాను," అని ఔరంగజేబ్ మురాదుకు రాశాడు.

ఎప్పడు యుద్ధం వస్తుందో ఎవరికీ తెలీదు ఔరంగజేబు ఒకచోటా, మురాదు మరొకచోటా శిబిరాలు వేసిఉన్నారు. ఈ సంగతి తెలిసి, బెంగాలుకు బయలుదేరిన షజాకూడా దారిలో ఆగి శిబిరంవేసి, తన సోదరులు ఏం చెయ్యబోతారో గమనిస్తూ ఉండిపోయాడు. రాజపుత్రరాజులు సభ జరిపి, యుద్ధంవస్తే తాము ఏ పక్షం ఉండ వలసిందీ ఆలోచించారు. వారిలో అధికసంఖ్యాకులు పాదుషా పక్షమే.

లాల్జీమనసు చాలా వికలంగా ఉన్నది. ప్రతిభ (గుల్బహార్) కనిపించక పోవటం ఒక్కటి తనకలవరపాటుకు కారణంకాదనీ, తాను రహస్యంగా మోతీయాను ప్రేమిస్తున్నా ననీ అతను తెలుసుకున్నాడు. రానున్న యుద్ధంకూడా అతన్ని కలత పెడుతూనే ఉన్నది. రోషనారా పెద్దఎత్తున కుట్రలు చేస్తున్నప్పుడు ప్రమాదా లుండ డంలో ఆశ్చర్యంలేదు.

అత నొకనాడు తాజుమహల్ భవనానికి వెళ్ళి, అక్కడ ఒక చలవరాతి పలక పైన, ఒక చెట్టునీడలో కూర్చున్నాడు. ఆ చెట్టుచాటున అపాదమస్తకం నల్లని ముసుగు ధరించి పొంచిఉండిన హంతకు డొకడు, చేత బాకు పట్టుకుని, పిల్లి లాగ అడుగులు వేసుకుంటూ లాల్జీని సమీపించి, అతన్ని పొడవలానికి కత్తి పైకెత్తాడు.

ఆ క్షణం ఎవరో దేగలాగా రివ్వనవచ్చి వాణ్ణి తాకి, వాడి ప్రయత్నం భగ్నం చేశారు. ఇద్దరూ కిందపడ్డారు. హంతకుడు తనపైన పడిన మనిషిని చూసే

యత్నంలో ఉండగా లాల్ బిరిగినది గ్రహించి హంతకుడికి అడ్డంపడ్డాడు. హంతకుడు వాయువేగంతో నదికేసి పారిపోయాడు. లాల్ వాడివెంట పరిగెత్తాడుగాని, లాభం లేకపోయింది. హంతకుడు నీటిలోకి దూకి తిరిగి చాలాదూరాన తేలాడు.

లాల్ వాణ్ణి పదిలేసి తాను కూర్చుండిన అరుగుదగ్గరికి తిరిగివచ్చి, అక్కడ ఉన్న మోతియాను గుర్తించి ఆశ్చర్యపడ్డాడు. ఆమె భుజంమీది బిట్ట నెత్తురుతో తడిసిఉన్నది.

“అరెరె, గాయం తగిలించే. వైద్యుడిచేత చికిత్స చేయద్దాం పద,” అన్నాడత నామెతో.

“ఇదేమంత, పెద్దగాయంకాదు. చెప్పకుండా అంతఃపురం దాటి వెళ్ళినందుకు నా తల ఎలాగో పోతుంది,” అన్నది మోతియా.

“నా ప్రాణం కాపాడిన నీకు మరణశిక్ష! అసంభవం. పాదుషా నీకు గొప్ప బహూమానం ఉస్తాడు.”

అతను ఆమెను కూర్చోమని, ప్రతిభకోసమూ, మోతియా కోసమూ తాను ఎంత ఆదుర్దా పడ్డాడో, ఎంతగా వెతికాడో చెప్పాడు. అతను తన చెయ్యి పట్టుకోగానే మోతియా శరీరం పులకించింది.

“మీవంటి రాజకుమారుడి పక్కన నా వంటి అభాగ్యురాలు ఇలా కూర్చోరాదు. ఎవరయినా చూస్తే చంపేస్తారు,” అన్న దామె.

“నేను నీ పక్కన ఉండగానే?”

“నిన్ను నీవే రక్షించుకోలేవే, నన్ను రక్షిస్తావా? ఎవడో నీ ప్రాణం తీయ సాహసించాడంటే వాడి కెవరో పెద్దవాళ్ళ అండ ఉండిఉండాలి,” అన్నది మోతియా. ఆ మాట విజమవి అతనికికూడా అనిపించింది.

లాల్ ఆమెకు తన ప్రేమ నివేదించి, ఆమె నొక రహస్య స్థలానికి తీసుకు పోయి, మోహవేళంతో ఆమెను అలింగనం చేసుకున్నాడు. అంతదాకా అతి హీనంగా జీవించిన మోతియాకు ఒక్కసారిగా నరకంమంచి స్వర్గానికి చేరుకున్నట్లు అనిపించింది.

మోతియా అతనికి తన అనుభవాలు చెప్పింది — తాను శాలీపుడివెంట వెళ్ళ బహూ, పాదుషాని దేవాలయం దగ్గర ఒక బెంగాలీ స్త్రీ తబిష్త పడబహూ, అక్కడికి మొగలాయీ సైనికులు వస్తూండటం చూసి ఆ బెంగాలీ స్త్రీ తాను యోగిని వేషం వేసి, తనచేతా, శాలీపుడిచేతా అలాటి వేషాలే ధరింపజేసి తీసుకుపోవబహూ మొదలయిన విషయాలు.



అక్కడే కూర్చొని మాట్లాడుకోవటం ప్రమాదమని గ్రహించి మోతియా.  
అతన్ని ఒక చిన్న పడవలోకి ఎక్కించి, దాన్ని నడపసాగింది. కొంతదూరం  
వాళ్ళు రంగమహల్లో జరిగే కుట్రలను గురించి మాట్లాడుకుంటూ వెళ్ళాక లాల్జీ.

“ఇదేం చోటు? మనం ఎక్కడికి పోతున్నాం?” అని అడిగాడు. అప్పటికి తాజ్ మహల్, అగ్రకోట కనుచూపుమేర దాటిపోయాయి.

“నీ కేసీ భయంలేదు. విన్ను కోటకు సురక్షితంగా సైనికుల వెంట చేరుతాను. అటు మాడు,” అన్నది మోతియా. అతనికి నది ఒడ్డున చలవరాతి మెట్లు, బెంగాలులో ఉండే శివాలయాలలాంటి ఆలయాలు ఒక ఆలయం వెనుక చక్కని భవనమూ, తోటా కనిపించాయి మెట్లకు ఎగువన ఒక సన్యాసిని నిలబడి ఉన్నది. లాల్ బీకీ అంతా అయోమయంగా ఉన్నది.

పడవ తీరాన్ని చేరేటప్పుడు సన్యాసిని మెట్లు దిగివచ్చి, “నీకోసమే చూస్తున్నాను మోతియా,” అన్నది.

“ఇతను పాదుషావారీ మనమడు. లాల్ బీసా హెబ్.” అని మోతియా పరిచయం చేసింది

“నీకు నా స్వాగతం,” అన్నది సన్యాసిని.

“ప్రసిద్ధురాలయిన దులాబీ నీవే అయివుండాలి,” అన్నాడు లాల్ బీ

“ఆవును, నేనే దులాబీని నా సంగతి కొంత నీకు తెలుసులాగుంది. ఒకప్పుడు చాలా హీనస్థితిలో వుండినా, కరుణామయుడయిన మీ తాతగారి దయ వల్లా, మా అక్క ముంతాజ్ మహల్...” అని ప్రారంభించి దులాబీ ఆ సైన మాటలాక ఏడవసాగింది.

“అమ్మా, నువ్వు చేసిన సహాయాన్నికూడా మా తాత మరచలేదు. నీ మూలానే తాను అంతులేని కష్టాలనుంచి బయటపడి, పాదుషా కాలిగానని ఆయన ఎప్పుడూ చెబుతుంటాడు.”

“రా, నాయనా, కాస్తేవు నిశ్చింతి తీసుకో,” అంటూ దులాబీ కదిలింది. ఆమె వెంట మిగిలిన ఇద్దరుకూడా కదిలారు. దులాబీ అతనికి భవనం చూపి, “తాజ్ మహల్ కిట్టిన శిల్పీ ఈ మందిరాన్ని ముంతాజ్ మహల్ మహారాజీ దాది నిమిత్తము కట్టాడు. ఆ దానిపేరు దయామణి ఆ ముసలిది తన లాలియా ఇంకా బతికి ఉన్నదనే అనుకుంటున్నది నిజం తెలిస్తే గుండె ఆగి చచ్చిపోతుంది,” అన్నది.

ఆమె అతనికి స్వవిషయం చెబుతూ, పాదుషా తనకు రాజీ అనే బిరుదూ, తన భర్తకు సుబేదారు పదవి ఇచ్చినా, తన భర్త ఏకాదిక్రితం పోయాడనీ, ఆ తరువాత తన ఏకపుత్రుడికి ఆ పదవి లభించిందనీ, తాను ప్రస్తుతం తీర్థయాత్రలు

చేస్తున్నా ననీ, ముంతాజ్ మహలాను చూడాలని తాను మధురనుంచి వచ్చి, అగ్రలో అడుగుపెడుతూనే ఆమె మరణవార్త విన్నా ననీ, ఆమె చెప్పింది.

అంతకుముందే మోతియా అతన్ని దుర్మరణంనుంచి కాపాడిన సంగతి విని దులాలీ కంగారుపడింది.

“పాదుషా కొడుకులు యుద్ధానికి సిద్ధమవుతున్నారని నీకు తెలిసే ఉంటుంది,” అన్నాడు లాల్లీ.

“తెలిసింది. ఆ ప్రమాదం తొలగిపోయేనాకా పాదుషాను కనిపెట్టుకుని ఉండటానికే నే నిక్కడ అగాను.” అన్నది దులాలీ. ఆమె ఉండగా నీన తాతకు ఎలాటి అపాయమూ రావని లాల్లీకి గట్టి యెక్కు ఉండటం చేత ఆమె చాలా సంతోషించాడు.

వాళ్ళు ఇల్లు చేరుకున్నారు. అక్కడ లాల్లీకి, దయామణి కళ్ళు మూసుకుని తావం తిప్పుతూ నిద్రపడింది. లాల్లీ ఫలానా అని తెలియగానే ఆమె కరీమ్ ను జ్ఞాపకం తెచ్చుకుని, లాలియా క్షేమంగా ఉందా అని అడిగింది కాని ఆమె జవాబు కోసం ఎదురుచూడక మళ్ళీ కళ్ళు మూసుకున్నది.

అక్కడినుంచి మరొక గదికి వెళ్ళారు. అక్కడ ఒక యువకుడు మంచంమీద పడుకుని ఏదో చదువుకుంటూ, అలికిడి విని లేచాడు. దులాలీ లాల్లీని అతనికి పరిచయం చేసి, ఆ యువకుణ్ణి శాలీషరాద్ ముగ్గా లాల్లీకి తెలియజేసింది. దులాలీ లాల్లీతో ఇలా చెప్పింది:

“నా భర్త ఒకప్పుడు ఇతని తండ్రివద్ద పెరిగాడు. నా తండ్రికూడా ఆయన వద్దనే పెరిగాడు. అందుచేత, నా తండ్రి కోరిక మన్నించి ఆయన నన్ను పెళ్ళాడాడు. నా పెళ్ళి అయి మేము తూర్పుబెంగాలుకు చేరేనాటికి ఇతను పసివాడు. ఇతని తండ్రి జమీందారు. కాని డబ్బు తగలేసి అస్తిఅంతా పోగొట్టుకున్నాడు. ఆయన తన వినాశనానికి కారణం గుల్బహారు తండ్రిదేనన్న భ్రమలో పడ్డాడు.”

“గుల్బహారు ఇప్పుడెక్కడ ఉన్నది?” అని లాల్లీ శాలీషరాద్ కేసి అనుమానంగా చూశాడు.

“ఆమె క్షేమం గురించి నీకన్న నాకు ఎక్కువ అదుర్దాయే,” అన్నాడు శాలీషరాద్.

“నాకు తెలుసు. గుల్బహారు నాకంతా చెప్పింది. నేనామెను పెళ్ళాడ నని ప్రమాణంకూడా చేశాను,” అన్నాడు లాల్లీ.

అతనికి గుల్బహారు గురించి తెలుసుకోవా లనిపించింది. ఆ సందర్భంలో దులాల్ తన కథ ఇలా చెప్పింది:

“పాడుపడిన ఆలయంనుంచి నేను మోతీయాను, శాలీపుణ్ణి వెంటబెట్టుకుని అగ్రా చేరాను. శాలీపుడి ఇంటి రహస్యంగా ప్రవేశించి, అవసరమైన కాగితాలు తీసుకుని, చీకటిలో యమునాతీరం వెంబడి పోతుండగా మాకు కత్తుల చప్పుడు వినిపించింది. కొంచెం దగ్గరగా వెళ్ళి చూస్తే నలుగురు మనుషులు హోరాహోరీ యుద్ధం చేస్తున్నారు. వారికి అంతదూరంలో నేలపైన ఎవరో పడిఉన్నారు. సమీపించి చూస్తే బందితురాలైన ఒక స్త్రీ. ఆమెను తీసుకుని వేగంగా బయలుదేరాం. చాలాదూరం తీసుకుపోయి ఆ చీకటిలోనే ఆమె కట్లు విప్పాం. కట్లు విడుతూనే ఆమె పక్షిలాగా రివ్వున పారిపోయింది. ఆమెకోసం ఎంత వెతికీ ప్రయోజనం లేకపోయింది.”

ఈ కథ విని, “ఆమె తప్పక గుల్బహారే. ఎంతమోరం జరిగింది! ఆమెను మురాద్ పెళ్ళాడాలని చూస్తున్నాడు. అతనే ఆమెను ఎత్తుకుపోయిఉంటాడు,” అన్నాడు.

మోతీయా లాల్ కి ఫలహారం తెస్తూ, “గుల్బహారును వెతికేపని నేను చూస్తాను, నీకా విచారం వద్దు. ముందీ ఫలహారం తీసుకో. ఎవరికంటా పడకుండా నువు కోట చేరుకోవటానికి పకవ సిద్ధం చేయించాను,” అన్నది.

అతను ఫలహారం చేశాక, దులాల్ అతని చేతి కొక జాబు ఇస్తూ, “కొంత కాలం నన్ను రంగమహాలులో ఉండనియ్యి మని పాదుషావారిని ఇందులో కోరాను. ఈ శాలీషరామ్ ని సైన్యాధిపతిగా చేయమనికూడా ఇందులో కోరాను,” అన్నది.

“ఇతన్ని వెయ్యిమంది సైనికులపైన సరదారుగా నియమించే అధికారం నాకే ఉన్నది. ఇప్పుడే అతనికా అధికారం ఇస్తున్నాను,” అన్నాడు లాల్. శాలీపుడు తన కృతజ్ఞత చెప్పుకున్నాడు.

మోతీయా లాల్ కి, “నా దొక్క మనవి. నేను మారువేషంలో నీ వెంట తిరుగుతాను,” అన్నది.

“అదేం ?” అన్నాడు లాల్.

“ఈ రూపంలో రంగమహాలులో అడుగు పెట్టను. నేను మారువేషం వేస్తే నా తల్లి, తండ్రీకూడా పోల్చలేరు.”

లాల్ తటవటాయించటం చూసి దులాల్, “ఒప్పుకో, నాయనా,” అన్నది.





“ఇక నుంచి నేను పొట్ట చేతపట్టుకుని వచ్చిన పర్వతా యువకుణ్ణి. నా ఉద్యోగం నీకు అంగరక్షకుడుగా ఉండటం.” అన్నది మోతీయా.

“నీ యిష్టం,” అన్నాడు లాల్లీ.

రేపే కోటకు వస్తాను ”

లాల్లీ బయలుదేరాడు. వీరోచితమైన దుస్తులతో శాలీషు ధతనికి తోడుగా బయలుదేరాడు. ముప్పై తెగలతో పడవ సిద్ధంగా ఉన్నది. దులాల్లీ, మోతీయాలతో మళ్ళీ కలుసుకుందామని చెప్పి లాల్లీ పడవలో కోటకు బయలుదేరాడు.

## 10

లాల్లీ కోటలో అడుగు పెడుతూనే తన కోసం ఎవరూ అడగలేదు విని చాలా సంతోషించాడు. అతను పాదుషావద్దకు వెళ్ళి దులాల్లీ కోరిక తెలిపాడు. వెంటనే పాదుషా దులాల్లీకి స్వాగతం ఇవ్వటానికి సన్నాహాలు చేయ నాజ్ఞాపించాడు. తరవాత లాల్లీ శాలీషరాయుడికి బస ఏర్పాటు చేసి, గుంగరామును అతనికి అప్పగించాడు.

దులాల్లీ పల్లకి రంగమహాలు దగ్గర దిగగానే జహానారా దాసీ లామెకు స్వాగతం తెలిపాడు. బేగంమహాలంతా ఆమెకు కొట్టిన పిండే. ముప్పై ఏళ్ళ కాలంలో అది అంతగా మారలేదు. ఆమెను దాసీలు తిన్నగా పాదుషా ఉన్న చోటికి తీసుకుపోయారు. ఇతరకాలానికి తిరిగి తాను పాదుషా కరీమ్ ఎదట పడుతుంటే ఆమె గుండె దడదడలాడి ది.

నవమోహనకారుడుగా ఉండిన కరీమ్ ముసలివా డయాడు.

“మహారాజా, నే నాగ్రా చేరినట్లు తమకు తెలిసిందా ?” అన్న దామె.

“తెలిసింది గాని, నన్ను చూడరాక పోయేసరికి నేను విన్నది అబద్ధమేమో అనుకున్నాను.”

“నేను ఆక్కను చూద్దామని వచ్చి, ఆశాభంగం చెంది, వెర్రిదాని వేషంలో ఆమె శవం వెంట వెళ్ళాను. మీ దర్శనం కోసం రహస్యంగా నావలోకి ఎక్కాను, కాని మీరు నన్ను చూసి భయపడ్డారు.”

పాదుషా మాట్లాడలేదు.

“మహారాజా, ఇక్కడ కొంత కాలం ఉండామనుకుంటున్నాను.”

“సంతోషం; నేను జీవించి ఉన్నంతకాలమూ ఇక్కడే ఉండవచ్చు. జరిగిన దంతా కల కదనుకోఫటానికి భారం ఇప్పుడు ను వ్యక్తమే మిగిలావు.”

వాళ్ళిద్దరూ, చనిపోయిన ఆమె భర్తగురించి, సుబేదారుగా పనిచేస్తున్న ఆమె కుమారుణ్ణి గురించి మాట్లాడుకున్నారు.

“ఇక్కడ ఎంత కాలం వుంటావు ?” అని పాదుషా అడిగాడు.

“మీకు అపాయం ఏమేవలెను.” అన్న దామె.

“అపాయమా? నా భార్య మరణంకంటే ఇంకా నాకు వచ్చే అపాయ మేమిటి?”

“మీ కుమారుడు యద్ధానికి సిద్ధంగా ఉన్నాడని విన్నాను.”

“ఇది మొగలు రాజవంశానికి ఉంటున్నదేగా ?”

కొంచెంసేపు మాట్లాడి డులాలీ తన బోటికి వెళ్ళిపోయింది.

పాదుషా అంతఃపురంలోకి ఒక హిందూ సన్యాసిని పంపేసరికి, ఆక్కడ ఉండే అయిదువేలమంది దాసీలూ గగ్గోళవడిపోయారు. అలాటిది ఎన్నడూ జరగలేదు వారిలో దాదాపు ఎవరికీ డులాలీ పూర్వచరిత్ర తెలీదుకూడా. ఆమె ఎందుకు వచ్చినదీ మొదలే తెలీదు. డులాలీ రాకతో పాదుషాకు కాస్త ఉత్సాహం రావటం చూసి జహానరా సంతోషించింది. రోషనారా మండిపడింది.

ఆ రాత్రే రోషనారా కుడిభుజమనడిగిన ఫతేమా తిరిగి వచ్చింది. ఆమె ఎక్కడికి వెళ్ళినదీ, ఏం చేసి వచ్చినదీ ఎవరికీ తెలీదు. ఫతేమా వస్తూనే, విద్రలో ఉన్న రోషనారావద్దకు వెళ్ళి, ఆమెను లేపి చాలాసేపు మాట్లాడింది.

తన పెంపుడు కూతురు గుల్బహారు మాయం కావడానికి, ఫతేమాకూ ఏదో సంబంధం ఉందని ఊహించి, జహానరా దారావద్దకు వెళ్ళి, ఫతేమాను శిక్షించమని కోరింది. ఫతేమాను శిక్షించినట్లయితే, అదే నేరం చేసినందుకు మోతియానూ, గుల్బహారునూకూడా శిక్షించవలసివస్తుందన్నాడు దారా.

“రోషనారా ఔరంగజేబుతో ఉత్తర శ్రత్యుత్తరాలు జరుపుతూ, బహిరంగంగా కుట్రలు చేస్తున్నది. ఎంతకాలం సహించేటట్టు?” అని జహానరా అడిగింది.

“ఇది చాలా మెలకవతో ఆలోచించవలసిన విషయం,” అన్నాడు దారా. అతను మంత్రులతో ఆలోచించగా, ఫతేమాని విచారణ జరపమని వారు సలహా ఇచ్చారు. ఆమెను బంధించి తీసుకురమ్మని అతను ఉత్తరు విచ్చాడు.

రంగమహాలతా అట్టుడికిపోయింది. ఫతేమాను బంధించటం మాటలుకాదు. రోషనారా అంత అసహ్యురైనా కాదు. ఆమెకు అమ్మడుపోయినవాళ్ళు కోటలో చాలా మంది ఉన్నారు. ఔరంగజేబును పాదుషా చెయ్యటాని కామె చాలా పెద్దఎత్తున ప్రయాశ్చిలు చేస్తున్నది.

కాని రోషనారా దారా ఆజ్ఞను తిరస్కరించక, తన వంచారిని దారా విచారించటానికి అనుమతించింది. గామా వచ్చి ఫతేమాను నట్టుకుపోయాడు.

దారాకు రోషనారా ప్రవర్తన నిరుష్టంగా కనబడి ఆశ్చర్యంకలిగించింది. అతను సలహాశోధం జహానరావద్దకు వెళ్లాడు. దులాలీ అక్కడే ఉన్నాడు. జహానరా దారాకు దులాలీని పరిచయం చేసింది.

దారా జరిగినదంతా చెప్పి, “నే విప్పు దేంచెయ్యాలి?” అని అడిగాడు.

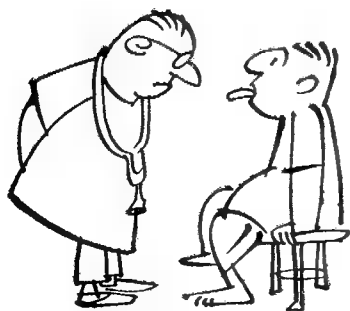
“ఏమైనా, నువు రోషనారావద్దకు మాత్రం వెళ్ళు,” అని జహానరా అతనికి సలహా ఇచ్చింది.

“ఫతేమాను ఇప్పుడు విచారణ చెయ్యనవసరించేను ఇప్పటికి వదిలెయ్యి. అవసరం వచ్చినప్పుడు విచారణ చెయ్యవచ్చు” అన్నది దులాలీ.

“ఈ సలహా సరిగా ఉన్నట్టు తోస్తున్నది,” అన్నాడు దారా

“నాకుకూడా అలాగే తోస్తున్నది,” అన్నది జహానరా.

(ముగింపు పైనంచికలో)





అజేబ

ఓకేసారి మూడు త్తరాలు :

ఒకటి నూ(వయ్య దగ్గరినుంచి .

అక్కయ్య వ్రాసి ది రెండు -

మరోటి అన్నయ్యది :

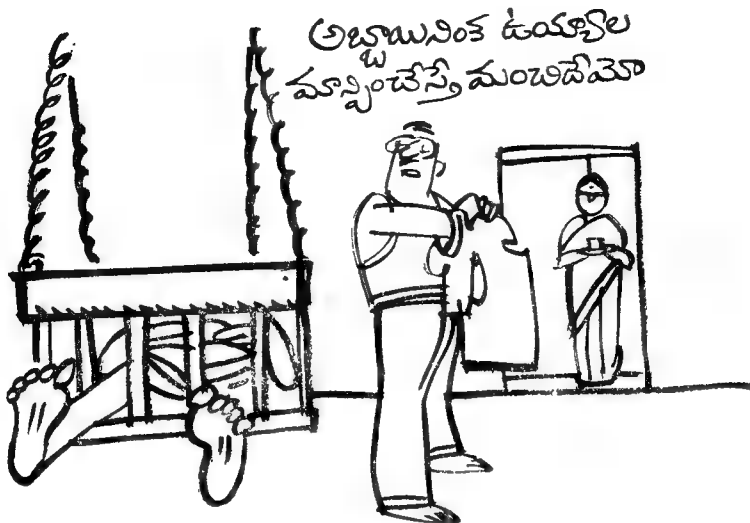
నూ(వయ్య మొదటికూతురు సావిత్రి

కంట్లో పువ్వు పడిందన్న వార్త; నావ

ఈమధ్య తాగుడు మాని మామూలు మని

షయ్యాడని అక్కయ్య వ్రాసిన ఉత్తరం;

క్రికేట్ మాచ్ లో మోచేయి బద్దలయిం



దని అన్నయ్య వ్రాతలూ - అన్నీ నాన్న గారిని ఉక్కిరిబిక్కిరి చేశాయి.

మాచయ్య ఉత్తరం అమ్మ కండ్లలో అర్థంకాని కన్నీరుగా మెరిసింది.

నాన్న పెదవులమీద ముసలిసవ్వగా - బామ్మ కంఠంలో ఓరగా వ్యాకులతగా - యింకెన్నో రకాలుగా :

కాని పార్వతి నాకు వ్రాసిన ఉత్తరం వాళ్ళ నెటువంటి ఆవేశాలకు గురిచేయ లేదు.

పార్వతి ఉత్తరం వ్రాసింది.

నేను ఊహించని ఉత్తరం వచ్చింది - నేను సదా ఊహించుకునే పార్వతి దగ్గరి నుంచి -

“ఇది అన్యాయం... కాని ఎదిరించ లేని అసహాయత... ఆడదాన్నిరదూ : విషం తాగి ఆత్మహత్య చేసుకునేంత

దైర్యం లేదు. అది పాపం ! అంతకు తప్పితే ఏమీ తెలియదు నాకు. నిన్ను నిరాశ కలిగిస్తున్నందుకు క్షమించు. నా పెండ్లి... అంతే! మళ్ళీ ఎప్పుడైనా కనిపిస్తాను - బ్రతికుంటే!”

ఎన్ని సార్లు చదువుకున్నానో ఆ ఉత్తరం : మళ్ళీ మళ్ళీ చదవా లనిపిస్తున్నా అందులోని నిజం నన్ను దహిస్తుంది.

పార్వతి పాత్రా, నా పాత్రా ‘జీవితం’ అనే నవలలోని పాత్రలయితే, పార్వతిని కలుసుకుంది నాలుగు అధ్యాయాల్లో మాత్రమేనని చెప్పాలి.

మొదటి మెట్టు బాల్యం :

కలిసి ఆడుకున్నాం, కలిసి చదువు కున్నాం. ఆ సంవత్సరాలన్నీ కలిపి కూడితే పద్నాలుగేండ్లలోనే - పార్వతిని

‘పాచూ’ అని పిలవడం నేర్చుకున్నాను. అదొక పగటి కల. నవలలోని మొదటి ముఖ్యమయిన అధ్యాయం ఆ విధంగా ప్రారంభమై ఫలితం లేకుండానే ముగిసింది.

ఏనాటికైనా మళ్ళీ కనిపిస్తుందనే ఆశ ఒకసారి నిజమయింది. కండ్లను మలుపుకోకపోయినా ఆశ్చర్యంగా చూశాను. ఎదురుగా పార్వతి—

నవ్వే కండ్లతో...

అవ్యక్తభావాలతో సతమతమైపోతూ ఏదో చెప్పాలని తారట్లాడే పెదాలతో... పార్వతి బిన్నుల్లో కనిపించింది.

బయట వర్షం !

బిన్నులోపల చిరునవ్వుల వాన.

ఆత్మీయతను ఒలకరించే చూపులు — నాకూ పార్వతికీ మధ్యవున్న దూరాన్ని పరుగెత్తేబిన్ను దగ్గరికి చేరుస్తుండేమోనని ఆశపడ్డాను. కాని అలా జరగలేదు. ప్రతీది అనుకోవడమే సరిపోతుంది.

మరింతపరికించి చూశాయి నా కండ్లు.

సిగ్గు ఆమె తలను వంచేసింది.

వాలినకండ్లు సిగ్గుతో క్రుంగుతున్నాయో, బాధతో కురుస్తున్నాయో తెలియదు. మెడలో మెరిసే మాంగల్యం, గుండ్రటి నయాపైసంత తిలకపు బొట్టూ, చేతులునిండా గాజులు, ఏదో పరిపూర్ణత కనిపించింది ఆమె అంగసౌష్ఠవంలో.

పార్వతి పెండ్లి చేసుకుంది.

ఎవరినో కాని, తనకన్నా గొప్పవాడే

కావచ్చు. తను సాధించలేనిది అత నెవరో సాధించాడు.

నాలోని బలహీనత తప్ప పార్వతి దూరం కావడానికి మరో ముఖ్య కారణము కనిపించలేదు.

ఆమె నా వైపు చూస్తోంది.

కండ్లడిగాయ — నా పెదవులు వణికాయి.

ఆమె అడిగింది — నేను సమాధాన మివ్వలేని విధంగా.

“ఏం చేస్తున్నావు —” అన్నట్లుగా చూసింది.

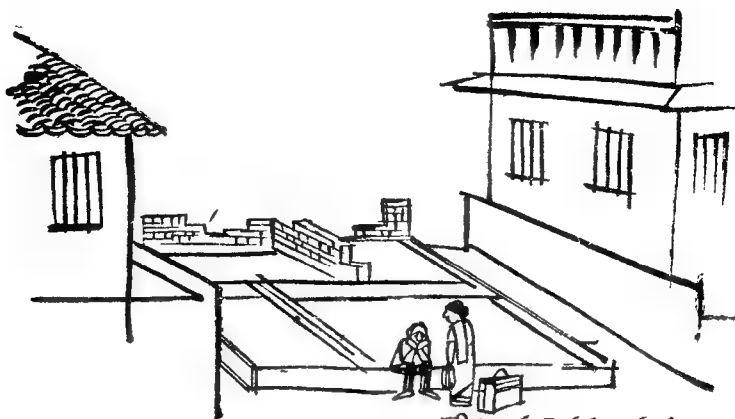
“నేనో బడిపంతుల్ని... చేతకాని వాడిని. ఇతరులకు భుక్తిమార్గం చూపుతున్నా సినే తృప్తితో నా జీవితాన్ని యీదుతున్న ధీశాలిని...” యివన్నీ పార్వతికి ఎలా చెప్పాలి ?

ఆమె కండ్లు నా ప్రక్కన ఖాళీగా వున్న సీటువైపు చూశాయి ‘నీ భార్య బిడ్డలు—’ అన్నట్లు.

“అంత అదృష్టంకూడానా పార్వతి ! నా గుండెల్లో యింకా మాయనిగాయాలు సదా నన్ను రక్కుతుంటే, ఆ బాధను వేరేవాళ్ళ కెలా పంచిఇవ్వగలుగుతాను? యింకో జీవితాన్ని నాశనం చేయలేను.”

ఆమెకు అర్థంకాదు. నా సమాధానాలు ఆమె కర్ణపుటాలను చేరుకోవు. మధ్యలో ఒక అగాధముంది — చూస్తూ బ్రతికుండటానికి.

“తొందర పడ్డావు పార్వతి—?”



నేనలా పూరెళ్ళడం భయం-  
చున్నదికొస్తా మీరిలా పోటాటాదొస్తా ఎలాగంటి మరే-

“తొందరకాదు గోపీ. ఆలస్యంగానైనా నిన్ను మరింత దగ్గరికి చేసుకోలేక పోయానవి త పిస్తున్నాను. హృదయాన్ని తెలియజేయలేనివాడివి - నిన్ను వేరేవాళ్ళకు అప్పగించాను. నీ ముందు నే నెట్లా బయటపడి వుండాలింది?”

“అవును పార్వతి! పొర పాటు నాదే. కాని దాన్ని యిప్పుడెలా సరి దిద్దుకోను?”

బయట కురిసే వర్షం :

సార్వత్రి కండ్లక్లో ఇతరులకు కనిపించని మేఘాలు...

నా హృదయంలో ఎవరికీ అర్థంకాని బాధ...

నన్నోచోట బిన్ను విసిరేసింది - విడికన్నా కొంత నాజాకుగా :

చినుకుల్లో తడుస్తూ యింటి కెళ్ళాను.

ఎప్పుడూ అదేపనిగా ఆలోచిస్తూంటే కలలోకూడా అదే వస్తుందంటారు. మరి

నా కలల్లో పార్వతి కనిపించదేం? ఇలా మరో అభ్యాసం ముగిసింది. నవలలో దీనికంత ప్రాధాన్యత యివ్వబడదు. చిన్నచిన్న సంఘటనలలో యిదోరకం. కాని నేనెలా మరచిపోగలుగుతాను - ?

మూడోసారి రైల్వేలో-

మొదటికంటే కొంచెం లావుగా వుంది. బాగా రంగొచ్చింది. ముఖంలో కాంతి, కాటుకకంటే మెరిసే కండ్లు. గుంటూర్ వెడుతున్నప్పుడు - మా ఆవిడకు మూడో కాన్పు.

నన్ను చూసి ఆనందంతో కండ్లు మూసుకుంది పార్వతి.

జాలితో, అభిమానంతో ఆమెను చూసి ప్రసన్నుడైనాను. ఆ ఆనందములో సంతృప్తి చిహ్నాలు స్పష్టంగా కనిపించాయి. ప్రక్కనే నిద్రపోతున్న చిన్నారి పాప... పాపలాగే స్వచ్ఛమైన హృదయంతో పార్వతి. ఆమె

భర్తకాబోలు బెర్తుమీద అటూఇటూ కదులుతూ నిద్రపోవడానికి ప్రయత్నిస్తున్నాడు.

ఈసారి పార్వతిని సులభంగానే గుర్తుపట్టాను.

ఆమె నా వైపు విచిత్రంగా చూసింది. కండ్లజో దొకటి తగిలి యేడ్చిందాయె యీమధ్య నాకు.

ఆమె కండ్లక్రింది ముడుతలు హుందాతనాన్ని తెలుపుతున్నాయి. అమాయకంగా నిద్రపోతున్న పాపవైపు ఒకసారి చూసి నవ్వింది.

“ఎన్నాళ్ళకు కనిపించావు గోపీ?”

కండ్లజోడు వెనకాలకండ్లు తడిశాయి.

“నీకు పిల్లలా? ఎంతమంది? నా సంసార యాత్ర ఎంతో సుఖప్రదంగా వుంది.”

నా భావాలు ఆమెకు ఎలా చెప్పకోవాలి? ప్రశ్నలు కురిపిస్తున్నాయి ఆమె నయనాలు.

“పైన వడుకున్నవారు చూవారు — చాలా మంచివారు — లేచింతరువాత పరిచయం చేసుకో.”

అలాగే నన్నట్లు చూశాను.

“అన్నట్లు — ఎక్కడి కెళ్తున్నావు గోపీ? మాట్లాడవేం? ఇంకా మొదటి లానే వున్నావా?”

తల వంచుకున్నాను.

ఆమె ప్రశ్నలన్నింటికీ అగ్నిశిఖలా వైకి లేచే సమాధానాలున్నాయి.

చెప్పకోలేని బలహీనత నన్ను వెంటాడు తూంది — అప్పటికీ ఇప్పటికీ!

“మాట్లాడలేక నే నొంటరివాడి నయ్యాను. మళ్ళీ మాట్లాడి ఏమైపోతానో పార్వతీ! నాకు పిల్లలున్నారు; పెద్దవాడికి నా పోలిక. రెండవ వాడు వాడమ్మలా వుంటాడు. భగవంతుడు వాడిని అలా వుండనివ్వలేదు. ఒక కాలు విరగొట్టి ఉరుకున్నాడు. నాకు చత్వార మొచ్చింది. మతిమరుపు కొంచెం జాస్తి అయిందంటున్నారు. మాట్లాడవేమని అడుగుతావు? మాట్లాడితే ఏం మాట లొస్తాయో. నని భయం —”

“అసలు చేతకాదు. నోట్లో నాలుక లేనివాళ్ళే బిడిపంతు శౌతారు.”

రైలు కుదుపు లిస్తుంది. పైన ఆయనెవరో సుఖంగా నిద్రపోతున్నాడు.

నా మనసులో మెదులుతున్న సమాధానాలు ఆమె కెలా తెలియజేయాలి?

ఆమెను ‘పారూ’ అని పిలిచాలి.

“పారూ!”

ఇప్పుడు పార్వతీదేవి — ఉత్తమ ఇల్లాలు. ఆమెనుగురించి మరోలా ఆలోచించకూడదు. ఆమెపాపను దీవించాలి. చేతనైతే వంగి ముద్దాడాలి.

రైలు దిగాల్సివచ్చింది.

“ఎప్పుడూ మధ్యలో ఆగిపోవడం నా జీవితంలోనే ఉండేమో!”

పార్వతికండ్లు నా వైపు చూస్తున్నాయి.

‘ఉంటాను — గోపీ’ అన్నట్లున్నై.





జూగెస్టెరి

కండ్లజోడు సవరించుకున్నాను ; నేనేమీ అనలేదు ; ఏమైనా పార్వతి అనాల్సిందే.

రైలు కదిలింది. కాని నా పెదమలు కదలలేదు. నా కాళ్ళు ముందుకు నడిచాయి. పార్వతి నా దృష్టిపథంలోంచి యింకా కదలేదు.

నాలో మైలురాయి దాచేటప్పటికి పూర్తిగా అలసిపోయాను. అప్పటికే ఓ నాలుగు పదులు దాటింది వయస్సు.

ఈ నాలుగు మైలురాళ్ళు నా నిత్య జీవితంతోపాటు కలసిపోయాయి. ఇంకా నాకు స్పష్టంకాని విషయాలు ఎన్నో వున్నా, పయను నన్ను వాటికి దూరంగా తీసుకుపోతుంది. ఇలాంటి పరిస్థితులకు అర్థంచేసుకోవాలనే ప్రయత్నంతో ఒక

నాడు వరండాలో కూర్చున్నాను.

జారిపోతున్న లాగూను పైకి లాక్కుంటూ పరుగెత్తుకొచ్చాడు రాజు. వీడు మూడోవాడు.

“ఎక్కడి తెళ్ళావురా?” అనడిగా.

లోపలికి పోతున్నవాడల్లా గడపమీద కాలుపెట్టి వెనక్కితిరిగి భయపడ్డా జవాబిచ్చాడు.

“ఆడుకోవడానికి.”

“ఎవరితో?”

వాడి కిలాంటి ప్రశ్నకంటే వస్తుందని ముందే తెలుసు. తెలిసినా మొదట దీనికి సమాధానమివ్వడు. ఒక్కొక్కటి అడగాలి.

గేటుదగ్గర నిల్చున్న అమ్మాయి వైపు చూశాడు.

“ఎవరమ్మాయిరా?”

“చక్రపాణిగా రమ్మాయి.”

“ఏ చక్రపాణి... కర్ణంగారుకాదా?”  
వాడి కిది తెలియదు.

అమ్మాయివైపు చూశాను - అవు  
నన్నట్లు తలూపింది.

“ఇలా రా...” దగ్గరికి పిలిచాను.  
మా వాడు సంతోషంగా చూస్తున్నాడు.  
‘చూడు మా నాన్న ఎంత మంచివాడో!’  
అన్నట్లు.

ఆ అమ్మాయి దగ్గరి కొచ్చింది.

“నీ పేరేమిటమ్మా?”

“పావణి.”

అమ్మాయి ముఖంలో నాకు తెలిసిన  
భాయలు ఏమైనా కనిపిస్తాయేమోనని  
పరీక్షగా చూశాను.

చక్రపాణిగారంటే పార్వతి భర్త.

‘పావణి’ పార్వతి కూతురు - యీ  
ఊళ్ళోనే వుంటున్నారు.

రాజు మంచిసీ శిష్యుడు పావణికి.

“మళ్ళీ ఆడుకుంటాం నాన్నా!” అని  
వీధిలోకి పరుగెత్తాడు పావణితో.

“ఒరేయ్” పిలిచినా వినకుండా వెళ్ళి  
పోయాడు రాజు.

“వినపడలేదేమో!”

చిన్నప్పడు తనకూ వినిపించేదికాదు -  
నాన్నగారు పిలుస్తుంటే. ఒకవేళ విని  
పిస్తే కండ్లు చెరువులయ్యేయి. పార్వతిని  
వదలిపెట్టడం అంత యిష్టంగా వుండేది  
కాదు. యిప్పుడు వీడికి యింతేనేమో.

ఎంతయినా రక్తసంబంధం. తన

లాగే జీవికను నడుపుతాడేమోనన్న  
వెర్రికంక ఒకటి అవహిస్తుంది.

కొడుకును కన్నాంగని కర్మను  
కన్నామా? కర్మను ఒక మార్గాన నడి  
పిస్తే? కొడుకు శ్రేయస్సును అభిల  
షించే తనకూ యీ భావాలుండటం  
అభినందనీయమే. మరిప్పుడు తనేం  
చేయాలి?

రాజును వెనక్కు పిలిచి పావణితో  
ఆడుకోవడం మానెయ్యమని చెప్పాలి.

అలా అనుకున్నాను. కాని మరో  
అనుమానం.. ఆ విధంగా చేస్తే ‘నాన్న  
అలా ఎందుకంటున్నాడో’ అనుకుని  
వాడి స్నేహం మరి వృద్ధికావచ్చు. వాడి  
కీ భావన రాకుండానే మార్పాలి.

మార్పు అవసరం.

మళ్ళీ అనిపిస్తుంది. అవసరంలేని  
మార్పు కాదుగదా యిది?

రాజు ‘ఫలితాన్ని’ నేను కండ్లచూస్తా  
నని అనుకోను. ఎందుకంటే పరిస్థితులు  
చివరికి యిలా మనకోసం రావు.

ఏమీ అర్థంకాలేదు.

నా దృష్టిలో పావణి పెరిగి పెద్ద  
దయింది.

రాజు ఇంకా ఎప్పుటిలాగానే  
వున్నాడు. వాడు పెరిగినట్లుగా ఊహించ  
లేకపోయాను.

“రాజు...”

“రాజుకోసం నేనేం చేయగల  
తండ్రిని?”



మూడు రోజులూ, మూడు క్షణాలుగా గడిచిపోయాయి తిరువతిలో. దంపతు లిద్దరూ, నాలుగోరోజు, స్వస్థలం చేరుకున్నారు. వాకిట్లో అడుగెట్టగానే, సుభద్రమ్మ, కొడుకూ, కోడలికీ దృష్టి తీసి, కొబ్బరిచాయ కొట్టిపారేసింది..

హైమ భయం భయంగా చూస్తోంది కొత్త 'అమ్మ' వేపు, మీనాక్ష హృదయం కలుక్కుచుంది. ఆ చిన్నారి హృదయంలో తనను గురించిన ఎన్ని భయాలూ, సందేహాలూ దాగివున్నాయో :

“రా పాపా! హైమా! ఇదుగో సీరోసం బొమ్మలూ, బుడ్లూ తెచ్చాను చూడు!”

హైమ బెరుకు బెరుక్కు వచ్చింది దగ్గరకు. బొమ్మలు తీసికొని వెళ్ళిపోయింది.

“అలవాటుపడితే ఇక విన్నోవలదు పాప!” శ్రీనివాసరావు నవ్వుతూ అన్నాడు.

క్రొత్త వాతావరణం. క్రొత్త బాధ్యతలు. క్రొత్త జీవితం! మానవజీవిత మెంత విచిత్రమైనది? ఈ నిమిషంలో వ్యధ, మరునిమిషంలో సుధ. ఈ నిమిషంలో దుఃఖం, మరునిమిషంలో ఆనందం. విలాసపురుషుల మధ్య, పిన్ని ఆక్రమణ తెరచాటున, నాన్న ఆవేదనాభరిత చరిత్రమాటున, శంకరం నీచపు దృష్టు

[శ్రీనివాసరావు తన దుర్గుణాలు కారణంగా భార్య శారద చావుకు కారకుడయ్యాడు. చివరిక్షణాల్లో ఆమెచూపిన భర్తృప్రేమ అతనిలో వశ్యాత్వాపాన్ని కల్గించి, అతని జీవితాన్ని పూర్తిగా మార్చేసింది. శారదవల్ల కల్గిన సంతానంతో పుత్రుడు గణించాడు; పుత్రిక హైమ పెరుగుతోంది. చెల్లెలు శారద చావుబ్రతుకులలో వుందని చూడబోతే, ఆమె తన గాఢ నామూలాగ్ధంగా చెప్పి చనిపోయింది. అనుమాన విశాచం ఆవరించి ఇందిరను భర్త వెట్టి న బాధలు విని ఊభవెందాడు. ఆ పరిస్థితులలో తల్లి తండ్రుల కోరికపై, విధిలేక రెండవ వివాహానికి అంగీకరించి మీనాక్షిని చేసుకున్నాడు. మీనాక్షి శ్రీనివాసరావులు, తమతమ యాతనామయ జీవితాలు వదలి పోయినందుకు ఆ తిరువతి వెంకటేశ్వరునికి అంజలి ఘటించి మ్రొక్కురు ఇద్దరూ.]

-- ఇక చదవండి

వెనుక, భవిష్యత్తు కున్యంగా గోచరించిన తనకు, ఆది పూలబాటగా మారింది. అత్తగారు, మామగారు, మరది, ఆడబిడ్డ, మంచిభర్త, మాతృప్రేమకోసం పరితపిస్తున్న పాప! ఎన్ని అపురూపమైన బహుమతులు లభ్యమయ్యాయి? శ్రీ జన్మ కి క ర్తవలసిన దేముడీ? తరచూ ఇలాటి భావనే కలుగుతోంది మీనాక్షికి:

బెదికు తీరి పాప బాగా దగ్గరకు వస్తోంది. "పిన్నీ!" అంది హైమ. "కాదమ్మ అమ్మ. అమ్మ అనే పిలు!" అంది మీనాక్షి.

హైమ విచిత్రంగా చూచింది. "ఎలా నమ్మటం?" అని ప్రశ్నిస్తున్నాయి కళ్లు.

"మీ అమ్మ శారద కదూ? ఆవిడ నన్ను నీకు అమ్మగా వుండమని పంపించింది పాపా!"

"అలాగా? అయితే 'అమ్మ' అనే పిలుస్తాను."

"పాపను నాదగ్గర పడుకోబెట్టుకుంటాను..." అంది సుభద్రమ్మ. మీనాక్షి కాచి దెండు కలా అంబోందో అర్థంగాకపోలేదు.

"వద్దత్తయ్యా! పాప మాదగ్గరే పడుకుంటుంది. 'అమ్మా' అని పిలుస్తున్న పాపహృదయంలో మళ్ళీ ఈ చిన్నప్రవర్తన ఎన్నో సందేహాలతోబాటు చిన్ని అరకూడా తయారుచేస్తుంది. అలా ఆ పాపమనసులో ఏలాటి కుశంకలూ తలెత్తనియడం నా కిష్టంలేదు..."

మీనాక్షి సమాధానానికి. ఆశ్చర్యంకంటే కృతజ్ఞతతోనే సుభద్రమ్మకళ్లు అద్దాల్సి లయ్యాయి.

ఎన్నోకథలు చెబుతుంది మీనాక్షి... ఏవేవో సందేహాలు ప్రశ్నలుగా వేస్తుంది



హైమ. ఓపిగ్గా సమాధానాలు చెబుతుంది మీనాక్షి. తన బడిలో సంగతు లేవేవో కబుర్లు చెబుతుంది పాప: శ్రద్ధగా వింటుంది మీనాక్షి. తనను చుట్టుకుపోయి నిద్రిస్తున్న హైమను చూస్తుంటే, చిన్నప్పుడు రవి ఇల్లాగే పడుకొనటం గుర్తుకొచ్చేది. ప్రశాంతంగా, నిద్రిస్తున్న హైమను చూస్తుంటే, ఏదో తెలియని వాత్సల్యంతో మనసు నిండిపోతుంది. పసిబిడ్డలు అమాయకలు. మోసాలూ, ద్రోహాలూ, కపటమూ, వంచనా ఎరుగవి నిర్మలహృదయులు వాళ్లు. అసురాగం చూపిస్తే ఆనందంతో ఉరకలువేస్తారు. కారిత్యం చూపిస్తే, కలవరపడి, బెడరిపోతారు. స్వచ్ఛమైన దర్పణాలు వారి హృదయాలు. మంచయినా, చెడయినా, ప్రేమనయినా, ద్వేషాన్నయినా, ప్రతిబింబింపజేస్తారు. వారి తప్పేమీలేదు. అది ఇచ్చేవారివీ, ఇచ్చేగుణాన్నీబట్టి వుంటుంది.

హైమ నిద్రపోగానే, భర్త మంచంవేపు నడిచివెళ్తుంది మీనాక్షి.

“నిద్రపోతున్నారా? నిద్ర నటిస్తున్నారా?”

“రెండోపనే చేస్తున్నాను ... పాప నిద్రపోయిందా?” శ్రీనివాసరావు చల్లగా చందమామలా నవ్వుతాడు.

“అలా!”

“మీనా! నే నెంత అదృష్టవంతుణ్ణి...”

“...చాలు. చాలు. పొగడ్తలుకూడా శృతిమించితే, దూషణను మించిన

బాధ కల్గిస్తాయి. జీవితాంతం మవిద్దరిమధ్యా ఈ అదృష్టాన్ని విలుపుకుని, చివరి క్షణాల్లో అనుకుందాం, 'అదృష్టవంతులం' అని, సరా?"

"మీనా! ఏదేనా పాట పాడరాదూ వింటాను."

"ఈ నిశానమయంలో నేను గొంతు విప్పితే, ఊరంతా పరుగెత్తుకువస్తారు. ఏదో ప్రమాదం జరిగిందని..." మీనాక్షి స్వచ్ఛంగా నవ్వింది.

"పోనీ కబుర్లు చెప్పు..."

"అం, వల, ఇసుక, ఈగ, ఉడుత, ఊయల....."

శ్రీనివాసరావు గబుక్కున దగ్గరకు తీసుకుంటాడు -

"ఎక్కడ నేర్చుకున్నావ్ ఈ గడుసుదనం?" అంటూ.

"మీ దగ్గరే...అంత క్రితం, మాటలు కూడా రాని, మూగి మొద్దును నేను. జీవచ్ఛవాన్ని..."

■ ఏకాంత నిశానమయంలో, ఆనందం, సౌఖ్యం, సంతృప్తి, జీవన మాధుర్యం రాజ్యం చేస్తాయి! శ్రీనివాసరావు నవ్విదిలో స్వర్గమే కన్పిస్తోంది మీనాక్షికి.

ప్రకాంతంగా నిద్రిస్తున్న భర్త ముఖాన్ని చూస్తూ, ఆల్లాగే కూర్చుండిపోతుంది మీనాక్షి!

తన పాపను బాధిస్తుందేమో ననే దిగులు లేదు ఆ వదనంలో. తనను మోస గిస్తుందేమోననే శంక లేదా వదనంలో.

తనకూ తన పాపకూ, తన కుటుంబానికి అన్యాయం జరుగుతుందేమోననే వ్యాకులత లేదతనికి సుందరవదనంలో. అందుకనే ఇంక నిశ్చింతంగా, తల్లిఒడిలో బిడ్డలా, నిద్రిస్తున్నాడు. మరి తను? కొందరు శ్రీ పురుషులకు, వయసుకు మించిన మనసూ, ఊహాశక్తి వుంటాయి. బాధ్యతలు కూడా ఆల్లాగే వర్తిస్తాయి. అందు వల్లే వారు, వయసుకంటే, అనుభవాల్లో, ఆలోచనలలో పెద్దవారుగా మారిపోతారు. మీనాక్షి ఆ కోవకు చెందినదే! చిన్నతనంనుంచీ, తల్లితండ్రుల విరసదాంపత్యం లోనూ, మాతృవిహీనలైన తనూ, తమ్ముడూ అమ్మమ్మగా రింట్లో వుండగానూ, రవికి తల్లిగా తను ఊరట కల్పించింది. ఇప్పుడు, జీవితంలో చెడు మార్గంలో కళ్ళుమూసుకు పరుగెత్తి, మానవత్వం కోల్పోయి, తన పైకాచిక కృత్యంతో, హఠాత్తుగా కళ్ళు తెరిచి, పాశ్చాత్యపాగ్నితో దగ్ధమయి, భవిష్యత్తు ఎలా వుంటుందో ననే బాధతో, భయంతో వున్న భర్తా: తల్లిప్రేమకు దూరమై, తండ్రిని

మన అబ్బాయి ఇంజనీరింగ్ లెక్కజాల-  
కవిశున్యాయ్



సరిగా నమ్మలేక, భయభ్రాంతయై చూస్తూన్న చిన్నారి పసిపాప హైమా ఇద్దరూ తన గుండెల దగ్గర వున్నా రీ నాడు.

వా శిష్యుని హృదయాలనూ, తన అనురాగపూరిత ప్రవర్తనతో, లాలనతో, సాంత్యన కలిగించాలి. అంతేకాదు, ఈ సంసారంలో ఇంకా కొందరు వ్యక్తులున్నారు. కళ్యాణి, ప్రభాకర్, అత్తయ్య, మామయ్య. వీరి హృదయాల్లోనూ తనను గురించి ఎన్నెన్నో సందేహాలు వుండొచ్చు. వీరిద్దరికీ కూడా తను, తన వ్యక్తిత్వాన్ని నిరూపించాల్సిన బాధ్యత ఎంతైనా వుంది. తను కేంద్రంగా వున్న ఈ కుటుంబ అభ్యున్నతికి, శాంతికి తను కాయశక్తులా పాటుపడాలి. చుట్టూవున్న ఈ వ్యక్తులతో అమృతవలయాన్నయినా, విషపరిధినయినా సృష్టించగల శక్తి ఒక్క శ్రీలోనే వుంది. అమృతమయంగా ఇతరుల జీవితాల్ని మార్చి, ఆ అమృతం తోనే, తనూ ప్రశాంతత పొందగల నేర్పు ఏ కొద్దిమందికో గానీ వుండదు. అందులోనే జీవనసార్థకత కూడా విండివుంది.

భగవాన్ : ఏ సమయంలోనూ, ఎవరి విషయంలోనూ, నా మనస్సు అధర్మ మార్గాన పయనించకుండా, కాపాడు తండ్రీ! ఈ నిమిషంలో, ఈ భర్త, ఆ పాప, ఇతరులైన నావారిమీద, ఈ మమతామబంధాల విల్లాగే కాళ్ళవంతంగా నాలో వుండు. శ్రీత్వానికి నబజైన సక్రమ మార్గంలో నన్ను సదా సదిపించు... ఇంత కంటే నే నేమీ విన్ను కోరను తండ్రీ!”

మీనాక్షి హృదయం వివేదిస్తున్న ఆ కోరికలను సర్వాంతర్యామి వింటున్నాడనేందుకు నిదర్శనంగా శుక్రతార మిలమిలలాడింది :

కొందరు వ్యక్తుల మనస్తత్వం ఊహకందనంతటి విచిత్రంగా వుంటుంది. తాము బాగుపడరు, ఇతరులు బాగుపడుతుంటే చూడలేరు. భర్తృహరి చెప్పిన “వృధాన్యార్థ భంగము గావించెడి” జాబితాలోకి చేరుతా రిలాటి వ్యక్తులు.

సుభద్రమ్మ, కళ్యాణి, హైమ ఏదో భక్తిరస ప్రధానమైన సినిమాకు వెళ్లా రా రోజు. మీనాక్షి, శ్రీనివాసరావులు రెండో ఆటకు వెళ్ళాలని తీర్మానించుకున్నారు. శ్రీనివాసరావు పికారు కెళ్ళాడు. సీతాపతిగారు కూడా, తన సహాయస్కులతో, వేదాంత గోష్టిలో వున్నారు ఎదురింట్లో. మీనాక్షి ఒక్కతే వుంది. సాయంకాలపు ఇంటిపనులన్నీ ముగించుకువచ్చి, తాపీగా కూర్చుని పూలు కడుతోంది.

పక్కంటి కమలమ్మ మెల్లిగా వస్తోంది. దిక్కులన్నీ పరిశీలనగా చూస్తూ.

“ఇంట్లో అంతా కట్టకట్టుకు పోయినట్లున్నారే?”

కమలమ్మ మొదటిప్రశ్నే వింతగా తోచింది మీనాక్షికి.

“రా పిన్నీ! ఆఁ! అత్తయ్యావాళ్లు సినిమా కెళ్ళారు...” నవ్వుతూ చాప పరిచింది మీనాక్షి:

“ఇంకా ఈ వయసులో తనకు సినిమా లేమిటమ్మా? చిన్నదానివి, నిన్ను పంపించాల్సింది పోయి, కూతుర్నీ, మనవరాల్నీ వెంటేసుక తగుదునమ్మాని సినిమాకు పోవటానికి సిగ్గు లేకపోతే సరి...”

మీనాక్షికి చికాక్కొలిగింది. ఈ అనవసర విచారోపశా నాదిగా సంభాషణ ఎక్కడకు పోతుందో అర్థంగావటంలేదు మీనాక్షికి.

“వయసుకూ, అత్తయ్య సినిమా కెళ్ళటానికి లంకేమిటి పిన్నీ?” చికాకుగా అడిగింది. “ఇంతకూ ను వ్వేంపనిమీ దొచ్చావో చెప్పావుకాదు,” అంది మళ్ళీ.

“ఆఁ! ఒంటరిగా కూర్చునివున్నా వని తెలిసీ, తోడుగా కూర్చుందామని వచ్చాను. మీ మామగారు రున్నారనుకుందామంటే, ఆయనెక్కడో ముక్కుమూసు కుక్కర్చుని వుంటాయె! మీవారూ పూరిమీద పడ్డారు కాబోలు...”

మీనాక్షి తల వంచుక పూలు కట్టుకుంటోంది. పండయినా, పాపమయినా పండిలేగానీ, తగిన ప్రతిఫలాన్ని పొందవు.

“అమ్మాయీ మీనాక్షి! నిన్ను చూస్తూంటే నాకు జాలివేస్తోందమ్మా! నా బిడ్డలా గున్నావ్ కాబట్టి. ఇంతబాధ! రాగానే నరకంలో కాలెట్టావమ్మా! హాయిగా త్రుళ్ళుతూ, గెంతుకూ, వయసు భర్తతో కాపురం చెయ్యాలిని నీకు, రెండో పెళ్ళి భర్త ఏచ్చా దా గుడ్డిదేవుడు. పైగా, సవతి కూతురూ, బాదరబందీ, ఇంటి నిండా జనం!”



అలయం వెలసిన  
అదేవునిరీతి  
తవరగా ఈజగతికి భీష్మబృహత్  
అహాభీష్మబృహత్

తమనేకు ఇంక్రిమెంటిచ్చిన మాట  
నిజమేగానో - నేనిటూబ్బినపుడులాగా  
ఇలా సాధావంటే - అండమాను బీనికి  
పంపిస్తాకంటే



మీనాక్షి కమలమ్మను చూస్తుంటే జాలి ముంచుకొచ్చింది. తననుగురించి కేవలం ప్రేమతోనే ఈ మాట లంటోందా అవిడ : కాదుకాదు, ఏదో మేలు చేద్దామనే తాపత్రయంతో, చెడు నూరిపోస్తోం దన్యాపదేశంగా ! ఈ మన స్తత్వం బహుశా ఏదో మానసిక దుర్బలత కారణంగా జన్మించేదే : ఏదైతేనేం, ఇలాటి వారి బోధలు, చల్లగా సాగుతున్న సంసారాల్ని చిచ్చులో త్రోయ్యగలవు.

“ఇంతకూ పిన్నీ, నువ్వు చెప్పేదేమిటి ?” కుతూహలంగా అడిగింది మీనాక్షి.

“నీకు తెలుసో తెలీదో మీనాక్షి ! మీ సవితి, శారద మహా ఇల్లా లమ్మా. కాల్చుకు తిన్నారు తల్లీ కొడుకూ. చివరకు మీ ఆయన కాల్చే చంపాడు...నే చెప్పినట్లు చేస్తావా ?” కమలమ్మ ధోరణి కి క అడ్డుగట్ట వెయ్యడం మేలనిపించింది మీనాక్షికి.

“పిన్నీ ! నీ సలహా లేమీనద్దు. ఏదో పెద్దదానివని గౌరవించాను. ఆ పెద్దరికం నిజపుకోలేకపోయావ్. నా యింట్లోవాళ్ళ స్వరూప స్వభావాలు, గుణశీలాలు నాకు తెలుసు. నా కర్తవ్యమూ, నా సుఖసంతోషాలకు మార్గాలూ నే చూచుకోగలను; నా భర్త ఎలాటివా డయినా, భరించేది నేనుగానీ, నువ్వుగాదు. మా అత్తయ్యా, తదితరుల సంగతికూడా నీ కనవనరం. సవితిబిడ్డో, నాబిడ్డో, నావాళ్ళు నాకు బరువుకారు...ఇక మీవట ఇలాటిమాటలు నా దగ్గర మాట్లాడకు...వెళ్ళు ముందు...”

మీనాక్షి రౌద్రాకారానికి కమలమ్మ విశ్చేష్టిత అయ్యింది.

“చూడమ్మా, కమలమ్మా ! నా కోడలు గుణవంతురాలు కాబట్టి సరిపోయింది. లేకుంటే, రామనాథంగారి కోడలులానే, నీ మాటలూ, సలహాలూ విని ఆచరించి,

మా సంసారాన్నికూడా ఆదుముక్కలుగా చేసేంతటి మూర్ఖురాలుకాదు మా మీనాక్షి ! భర్త చచ్చి ఓక్కులేవి నీకూ, నీకొడుక్కూ నే చేసిన సహాయంకూడా గుర్తుకురాలేదా నీకు ? వెళ్ళు ... వెళ్ళు ముందు ... మంచిగా మనుజుకోడం, వయసుమీరింతర్వా తైనా నేర్చుకోకపోతే ఎలా కమలమ్మా ?”

గుమ్మంలో నిల్చుని సీతాపతిగారు అంటున్నమాటలతో, కమలమ్మ బేజారెత్తి పోయింది. మీనాక్షి తలవంచుకుంది. తమ సంభాషణ ఆయన వింటున్నాడు కాబోలు అనుకుంది. కమలమ్మ వెళ్ళిపోయింది ఓషిలా ! మామగారు పూజామందిరంలో ప్రవేశించారు.

“మీనా ! ఆవిడమాటలకు నువ్వేం సమాధానం చెబుతావోనని, ఆ గదిలోనుంచి చెవులు రిక్కించుకుంటున్నాను. భేషగా గడ్డిపెట్టావ్...” శ్రీనివాసరావు నవ్వుతూ ఘుజుతట్టాడు.

“నీలా వివేకంతో, అలాటివారిని విదిలించి వేసేవారు చాలా తక్కువగా వుంటారు మీనా ! సమాజానికి చీడపురుగుల్లా కమలమ్మలాటి వ్యక్తులచలవతో చల్లని సంసారాలు సర్వనాశనమైపోతాయి. అండాకా ఎందుకు మీనా ? సవతి బిడ్డకు, సవతితల్లిపై స్వతహాగా ద్వేషం ఏర్పడదు. పనిసాప లెప్పుడూ నిష్కల్మష హృదయులే. ఒకటికి పదిమార్లు, రాబోయే లేక వచ్చిన సవతిచల్లిని గురించి భయంకరంగా కథలు, గాథలుగా వర్ణించి వర్ణించి చెప్పి, ఆ నిర్మలహృదయాలలో లేనిపోనిభీతిని కలుగజేస్తారు చుట్టుపక్కలవారు. అంతటితో పూరుకోక, ‘అదుగో ఆవిడ ఆ బిడ్డను కొడుతోంది, తిడుతోంది, బాధిస్తోంది,’ అంటూ గోరంతలు కొండంతలు చేసేస్తారు. కన్నతల్లి, తనబిడ్డల్ని తిట్టక, కొట్టక, దండించకండానే పెంచుతోడా ? సవతితల్లి కనురుకున్నా తిప్పే ! ఇలా ఆ ఇద్దరువ్యక్తుల మధ్యలో అగాధాల్ని సృష్టిస్తారు. చుట్టు ప్రకలవారి మాటలతో, రానురాను నిజంగానే ఆ ఇద్దరిమధ్యా ద్వేషం, కోపం గోడలు కడుతాయి. అత్తాకోడళ్ళమధ్యా, చివరకు భార్యాభర్తలమధ్యాకూడా విద్వేషాలను రుగుల్కొల్పుతారు. వినేవాళ్ళు వివేకశూన్యులైనపుడే ఇలాటి విషమపరిస్థితు లేర్పడుతుంటాయి. అందుకే, చెప్పేవాళ్ళ తప్పులేదు, వినేవాళ్ళు చెవులు తెగ్గొయ్యా లంటారు మనపెద్దలు.”

“నా చెవులు తెగ్గొస్తా రేం ఖర్మ ?” మీనాక్షి చేతులు చెవుల కడ్డం పెట్టుకుంటూ వచ్చింది.

“...ఇంత అపురూపమయిన నీ చెవులు కోస్తానా ?” శ్రీనివాసరావు గలగల నవ్వాడు దగ్గరగా వస్తూ.



బట్టే-నిమ్మకాయ చారు మహత్తరంగా  
కొబ్బరి గానీ  
కొయి సగం చెక్కలుకొని  
కసంపిండి వుంటే  
ఇంకొకటిగా వుండేది

“నిగ్రహం. నిగ్రహం : మామగారు ప్రసాదం పట్టుకొస్తున్నారు...”

“అబ్బ ఉప్పెనలా పొంగే ఉత్సాహాన్ని చెడగొడతావ్ మీనా : అందుకే నీమీద నా కోపం...”

“ఎంతవర కేమిటి ?

“పీకలవరకూ !”

“ఫర్వాలేదు. అపైన ప్రేమ వున్నట్లేగా ? అదిచాలు నాకు.” ఇద్దరూ కబుర్లలో పడిపోతారు. అమావాస్య రాత్రులలానా, నిండుపున్నమినాటి చల్లదనాన్నే వెదజల్లిన ట్లనిపిస్తుంది.

\* \* \* \*

రోజులు, ప్రశాంతంగా హాయిగా గడిచిపోతున్నాయి. కాలప్రవాహంలో చీకటి వెలుగుల లాగే. మీనాక్షి ఆవేదనాభరిత జీవితాని కివి పున్నమిరోజులు. ఆమె హృదయం అనుక్షణం ఆనందంతో పులికిస్తోంది. అప్పుడప్పుడూ తండ్రిని గురించిన ఆలోచన చిన్న మేఘకలంలా తొంగిచూచి యమామౌతుంది. ఆయనెక్కడున్నాడో ? ఎలా వున్నాడో ? ఈ భావన రాగానే ఆమెనేత్రాలు అశ్రుతప్తాలవుతాయి, కానీ అంతలోనే ఆనమానమైన భర్తప్రేమలో మునిగిపోయి, సర్వం మరిచిపోతుంది.

శ్రీ ఓవిధంగా చూస్తే, స్వార్థపూరితురాలేమో : యుక్తవయ సొచ్చేవరకూ. అష్టకష్టాలూపడి కనిపించిన తల్లితండ్రులనూ, సోదరీ సోదరులనూ, బంధువు

లనూ, స్నేహితులనూ, భర్త పరిష్కారంలోకి వచ్చిన మరుక్షణంలోనే విస్మరిస్తుంది; పూర్తిగా మరచిపోకున్నా. ఆమె హృదయంలోని రాగయిరి, భర్తవేషే మొగ్గు చూపి ఉరకలు వేస్తుందనటం నిర్వివాదాంశం. కానీ ఆ స్వార్థంలోనే సరమార్థం కూడా నిండివుంది. తన భర్తకూ, బిడ్డలకూ శ్రీ చేసే విస్వార్థ, విష్కల్యమైన సేవే మోక్షమార్గాన్ని వేలెట్టి చూపుతాయి. అందుకే అత్తవారింట్లో కష్టాలనీ, పుట్టనింటి అనురాగాన్నీకూడా సహించి, విస్మరించి, భర్త నమనరించగలుగుతోంది భారతనారి.

సంతృప్తితో, సంతోషంతో ఆమె హృదయం నిండిపోతోంది. మెల్లిగా రోజులు, వారాలుగా, వారాలు నెలలుగా, నెలలు సంవత్సరాలుగా తర్జుమా అవుతున్నాయి. ఆనందసాగరంలో మునిగి తేలేవారికి కాలగమనం తెలియకపోవడంలో ఆశ్చర్యం లేదు.

ప్రభాకర్ కూ, కళ్యాణికి ఒకేసారి వివాహం చెయ్యాలని విశ్చయించుకున్నారు సీతాపతిగారూ, సుభద్రమ్మా!

ప్రభాకర్, వధువు ముగిల బి. ఏ. పాసైయ్యింది. అందంగా హుందాగా, 'వదువుకున్న అమ్మాయి' అనిపించేందుకు సదా ప్రయత్నిస్తున్నట్లు కన్పిస్తుంది.

కళ్యాణిభర్త మోహన్ ... అతిలోకసుందరుడు కాకున్నా, అనాకారి మాత్రం కాదు. స్ఫురద్రూపి. రూపానికి మించిన మంచితనం. ఎం. ఏ. డిగ్రీ పుచ్చుకుని లెక్చరర్ గా పనిచేస్తున్నాడు.

కళ్యాణి అత్తవారింటికి వెళుతోంది.

మీనాక్షి కళ్ళల్లో నీళ్ళు నిలిచాయి అప్రయత్నంగా.

"వదినా! వెళ్లొస్తానమ్మా!" గాఢదికంగా అంటున్న కళ్యాణిని దగ్గరకు తీసుకు ఓదార్చింది మీనాక్షి.

కళ్యాణి, మోహన్ లు కూర్చునివెడుతున్న బండి. కనుమరుగయ్యేవరకూ చూస్తుండిపోయారు మీనాక్షి, శ్రీనివాసరావు, సుభద్రమ్మా. సీతాపతిగార్లు, సజల నేత్రాలతో.

ఆ రోజంతా, ఏదో పోగొట్టుకున్నట్లుంది ఇంట్లో అందరికీ.

తను వచ్చినతర్వాత, ఈ నాలుగేళ్ళలోనూ, కళ్యాణి ఎంతో చనువుగా వుంది. జడవెయ్యటం దగ్గర్నుంచి, తెలియని పాతా లెవేనా చెప్పేవరకూ, తనవెంటే తిరుగుతూండేది. అప్పుడే పెద్దదై, పెళ్ళయి, గృహిణిగా వెళ్ళిపోయింది కళ్యాణి!

హైమ వంటరిగా మిగిలిపోయింది. దానికి ఎంతోచలేదు కాబోలు.

వారంతర్వాత, విశ్వశాఖందగ్గర్నుంచి ఉత్తరం వచ్చింది. మీనాక్షి పెళ్ళయి



తర్వాత, ఆయన, వసుంధరదగ్గర తెళ్ళలేదు తిరిగి. చిన్నప్పుడు తనను ప్రాణ సమానంగా చూచుకుంటూందిన, తన చిన్నాన్నకొడుకు రామయ్యన్న ఇంటి తెళ్ళాడు, ప్రశాంతంగా బ్రతకాలనే ఉద్దేశ్యంతో. రామయ్య తన నెంతో ప్రేమగా చూస్తున్నట్లు, బ్రతుకు విశ్చింతగా వెళ్ళిపోతోందనీ, అప్పుడప్పుడూ క్షేమసమాచారాలు తెలియజేయవలసిందిగా ఉత్తరాలు వ్రాస్తున్నాడు.

ఉత్తరం విప్పింది మీనాక్షి. చాలా పెద్దజాబు. తండ్రి ఏమేం వ్రాశాడో ననే అడుర్దాతో గబగబ చదవటం మొ లెట్టింది.

“మీనా! అమ్మలూ!

ప్రశాంతంగా హాయిగా. అవోగ్యంగా చల్లగా సంసారం సాగిస్తున్నా వని వ్రాశావు. నిజంగా ఎంత సంతోషంగా వుందో తెలుసా నాకు; శరీరంలో శరీరమూ, ప్రాణంలో ప్రాణమూ అయిన కన్నబిడ్డ, ఆయురారోగ్య ఐశ్వర్యాభి వృద్ధులతో కళకళలాడుతున్నట్లు తెలుసుకొనడంకంటే కన్నవారు కోరే దేమింది తల్లీ! పనితం నుంచీ నీ స్నేహవం సాత్వికమైనది అమ్మలూ! మవ్వు ఎవరికీ అపకారం చెయ్యవు. అందుకే నీకూ భగవంతు డన్యాయం చెయ్యడు. కాబట్టే నాలాటి దొర్బాగ్యుడికి బిడ్డగా పుట్టి వసుంధరలాటి నీచస్త్రీ చేతిలోపడి, నీ వివాహానికి వేలు ఖర్చు పెట్టలేనిస్థితిలో నే నున్నప్పటికీ, నీకు శ్రీవివాసరావులాటి సజ్జనుడు భర్తగా లభించాడు. ఈ విషయంలో మవిద్ధరమూ అదృష్టవంతులమే తల్లీ!

ఈమధ్య నా కో ఊహ కల్గింది. హఠాత్తుగా ఇలా రామయ్యన్నయ్య ఇంట్లో కూర్చుని ఊరికేతింటూ, తిరుగుతూ కాలంవెళ్ళమార్చుకుంటే అర్థం లేకవిపించింది) అసలలా సోమరిలా వుండటంకూడా చికాకపెప్పించింది. తాతగారు (మా నాన్నగారు. స్వార్థితంలో కొద్దిగా, నావాటా రామయ్యన్నయ్య అనుభవిస్తున్నాడు చాలా సంవత్సరాలుగా. వసుంధరకు దారావత్తం చేసిన ఆస్తిలో ఇదిలేదు. అన్నయ్య "నీ వాటా నువ్వు తీసుకు అనుభవించు విశ్వం," అన్నా దొకరోజు. నాకు నవ్వు చిచ్చింది. ఇప్పుడు కొత్తగా నావాటా నేను తీసుకు ఏమనుభవించేది? ఎవరికోసం ఈ అనుభవం? ఎంతవారి? దార్ధ్యం రోజురోజుకూ హెచ్చరిస్తోంది మృత్యువు. రోజురోజుకూ సమీపిస్తోంది.

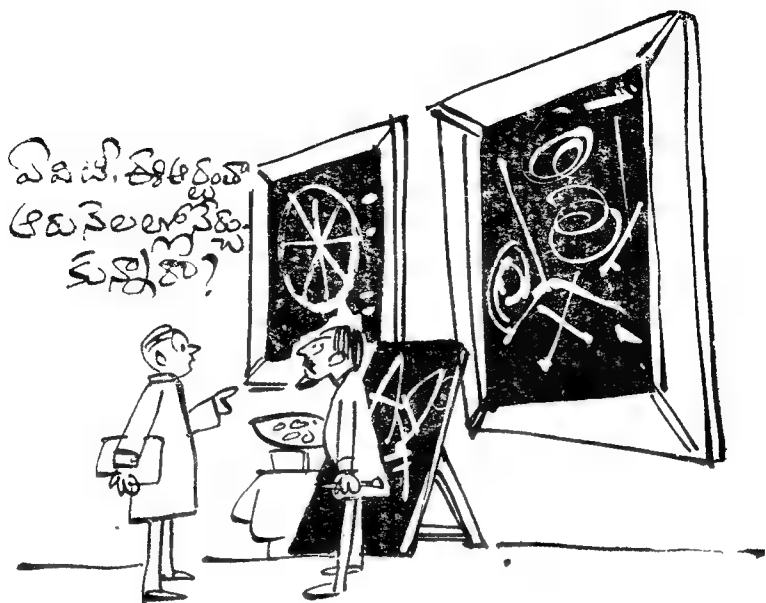
ఒక్క సారి పుష్యక్షేత్రాలన్నీ దర్శించాలనే వూహకల్గింది. కలిగిందే తడవుగా దృఢతరమై కూర్చుంది. అన్నిబాధ్యతలూ వదిలిపోయాయి నీ వివాహంతో! ఇక నా కేంద్రంకీలేదు. హాయిగా తీర్థయాత్రలు చేసి, కనీసం ఈ జన్మలోని సందిత పాపాలలో కొన్నయినా ప్రక్షాళితం చేసుకుంటాను. అనిపించింది. నా వాటాకున్న బూమి అమ్మివేశాను. అనుకున్న దానికంటే ఎక్కువగానే వచ్చింది డబ్బు. తిన్నగా కాశీదగ్గర మొదలుపెట్టుకుని యాత్రలు చేస్తున్నాను.

దేవాలయాని కెళ్ళి తిరిగివస్తున్న నా భుజంమీ దెవరో చెయ్యివెయ్యటంతోఉలికి పడి వెనుదిరిగిచూచాను. శర్మ: చిన్ననాటి నేస్తం! మొదట్లో గుర్తుపట్టలేకపోయాను.

"విశ్వం! నేనురా శర్మను ... ఇంకా నమ్మకం కలుగలేదా?" అంటున్నాడు శర్మ - నా వయస్సే అయినా, నాకంటే చాలావృద్ధుడైనట్లు కన్పిస్తున్నాడు చెతి కర్ర సాయంతో నడుస్తున్నాడు ఒక్కక్షణంలో బాల్యస్మృతులన్నీ నా మనోనేత్రాలముందు దృశ్యాలుగా కన్పించాయి. కలవారిబిడ్డను నేను. కటికదర్శిని శర్మ! చినిగినగుడ్డలతో, తలకు నూనెకూడా లేకుండా, పిల్లల అవహేళనలతో కుంచించుకుపోతూ బిడికి వచ్చే శర్మను చూస్తుంటే నా గుండెల్లో ఎవరో చెయిపెట్టి కెరికినట్లయ్యేది. అదేంచిత్రమో, మా ఇద్దరికీ స్నేహంకూడా విపరీతంగా కుదిరింది.

ఎన్నోమాన్లు శర్మకు పుస్తకాలు, పెన్సిళ్ళు కొనిచ్చాను. స్కూలుబీజు కట్టాను "విశ్వం! నీ ఋణం ఎలా తీర్చుకోనురా?" అనేవాడు శర్మ కృతజ్ఞత నిండిన కళ్ళతో నావేపు చూస్తూ.

"ఎప్పుడో నీ ఇంట్లో తిప్తవేస్తాలే! ఈ వారంతా అప్పుడు గుంజేస్తాను..." అనేవాణ్ణి నవ్వుతూ.



“అంతకంటేనా? భగవంతుడి దయవల్ల. తిన్నగా నాకూ ఓ డిగ్రీ అంటూ వచ్చి నేనూ నాలుగుదబ్బాలు సంపాదించుకోగల మనిషినియితే చాలరా! విశ్వం అజన్మాంతం నువ్వు రాదగ్గ రున్నా. నాకు ఫంతోషంగానే వుంటుంది సుచూ!” అనేవాడు శర్మ!

ఓడలు బండ్లు, బండ్లు ఓడలవుతాయనే సామెత విసటమేగానీ, కళ్ళతో చూశే దెప్పడూ. అవికూడా తెలిసింది బాగా త్రాగుడుతో, విలాసాలతో, చెడువ్యసనాలతో, ఉన్నా లేనివాణ్ణియ్యాను నేను ... సత్రవర్తనతో. నిజాయితీతో, పిరి తన్నుకువచ్చి శ్రీమంతుడయ్యాడు శర్మ. మహాలక్ష్మిలాటి శ్రీమతి రాకతో మరింత లక్ష్మీసంసన్నుడయ్యాడు.

“విశ్వం, ఏమిటి విశేషాలు?” అన్నాడు అస్వాయంగా. అనాటి శ్రీకృష్ణ కుచేల సమాగమ దృశ్యం కళ్ళముందు మెదిలింది.

ప్రాణమిత్రునితో నా జీవితగాఢ సంక్షిప్తంగా చెప్పాను ...

“ఎంతో ఆస్తిపరుణ్ణి! ఈరాడు ఇలా దిక్కులేనివాణ్ణియ్యాను!” అన్నాను ఎట్టారుస్తూ.

“లేదు విశ్వం ... ఆస్తీ, దబ్బు ఎక్కువైనా బాధే! నా సంగతి చూడు:

ఈమధ్య పదిరోజులుగా, గాలి స్వేచ్ఛగా వీలుస్తున్నానంటే నమ్మ..." అన్నాడు శర్మ.

విస్మయం చెందాను. లక్ష్మీపుత్రు డయిన శర్మకూడా కష్టాలా? ఏమో! నమ్మలేను.

"అవును విశ్వం ... నువు నమ్మలేవు ... నా భార్య శ్రీలక్ష్మి సంవత్సరం క్రితం చనిపోయింది ... అందాకా, నాకున్న ఈ వివరీత సరి బాధనిపించలేదు. కానీ శ్రీలక్ష్మి మరణంతో, 'డబ్బు ఎలాటివారివీ, ఎంతటి పనులేనా చేయిస్తుంది! ఎంతైనా కక్కుర్తి పడనిస్తుంది. అందుకోసం ఎన్నిరకాల వంచనలేనా సృష్టిస్తుంది' అనే నిర్ణయానికి తెచ్చింది..."

"ఏం?" అని కారణమూ, కథా అడగలేదు నేను. కానీ శర్మ చెప్పుకుపోవటం మొదలెట్టాడు.

"శ్రీలక్ష్మి చనిపోయింది. నాకు బిడ్డలేరు. కట్టుకుపోయేంత సరి. ప్రాణ ప్రదంగా చూచుకుంటున్న శ్రీలక్ష్మి నన్ను వీడిపోవటంతో, నాకు లోకమే కూన్యంగా తోచింది! దహనసంస్కారాది క్రియలన్నీ యథావిధిగా జరిగిపోయాయి. పొరోహితులు, ఎన్నెన్నో పురాణకథలూ, వేదాంతమూ చదివ్వనిపించి ఊరడించారు. ఓ విధమైన నిర్దిష్టతా, అన్నీ మిథ్య అనే భావనా బలవంతంగా తెచ్చిపెట్టుకున్నాను. వృద్ధాప్యంలో దంపతు లొకరికొకరు చుక్కానిలాటివారు. వారిలో ఒకరు కనుమరుగైతే, రెండవవారిది గ్రుడ్డితీవిక మైపోతుంది... నాడి అల్లాగే తయారైంది.

ఈగల్లా బంధుజనం మూగారు. భార్య చావుతో మతిపోయి ఏడుస్తున్న నాకు వీళ్ళ రభస మరింత దుర్భరమైపోయింది. నాకు సేవ చేస్తామని వచ్చారుట అంతా!

మా దూరపు బంధువు-వరసకు అన్నపుతాడు-వాడి కొడుకు మురళి, కోడలు రాధ, పిల్లలు!

మా చెల్లెలికూడురు లలితా, దానిభర్త గోపి.

మా వేలువిడిచిన మేనమామ తోడల్లాడి మనుమరాలు రేణుక, ఆవిడ భర్త శ్రీరాం, పిల్లలు.

వీరంతా, భార్యను పోగొట్టుకుని బాధపడ్తున్న నన్ను ఓదార్చి, సేవ చేస్తారుట. నిద్రలేచేసరికి, వరండాలోకి, చెంబులతో వేణ్ణిళ్ళూ, పళ్ళపొడిసిద్దంగావుంటున్నై.

"బాబాయ్! పెరట్లో బావివరకూ నువ్వీ వృద్ధాప్యంలో నడవ్వొల్లిన బాధెందుకు? రాధకు నీ కంటె, ఎక్కువైనవా లైవరున్నారు గనుక? మామగారు, నే నుండగా,



ఇష్టమనిరికొద్దు  
సగం రేటుకి స్టూన్ వాడుగదాని  
చూసుకోకుండా  
కొనేకా!



ఏ పనికి ఇతరులమీద ఆధారపడకూడదు,” అంటోంది...” మురళి నవ్వుకు చెప్పాడు.

పళ్ళ తోముకునే కార్యక్రమం ముగిసేలోపలే వేడిపాలు, ఏదేనా ఫలహారం సిద్ధంగా వచ్చి కూర్చుంటోంది.

“మామయ్యా! నీ ఒంటికి కాఫీ నరిపడదు. కాస్త ఖరీదెక్కువయితే అయ్యాయి. నీ ఆరోగ్యం కంటేనా? అందుకే పాలు తెచ్చాను. ఫలహారంకూడా ఉప్పాయే చేశాను.”

గోడవారగా నిల్చుని లలిత చిలకలా పలుకుతోంది. దాని వెనుకే, దానిభర్త గోపీకూడా వుంటాడనుకోడంలో సందేహంలేదు.

భోజనందగ్గిరి కొచ్చేసరికి విజంగానే మతిభ్రమణ కలుగుతుందనే భయం కల్గి తోంది. రేణుక, శ్రీరాం దగ్గర కూర్చుని, “మామయ్యా! ఆ వంకాయకూర కలుపు కొండి ... చీ, చీ, ఆ నగ్గుబియ్యం పాయసం మీ వంటికి నరిపడదు. ఆ లలితమ్మ తల్లి చేసింది కాబో లా అరటికాయవేపుడు! దూరంనుంచి చూస్తుంటే, నాకే కొయ్య ముక్కల్లా కన్పిస్తున్నాయి. మీ రెలా తింటారు? ఈరోజు దగ్గరుండీ, రేణుక చేత వండించాను.” రేణుకకూడా మధ్య మధ్యలో శ్రుతికలుపుతోంది. ఒక్కసారి ఈ పోటాపోటీలతోనే కడుపునిండిపోతోంది. అన్నం మానేసినా బాగుండనిపిస్తోంది. మరోపూట మరోదంపతులవంతు! వారిలో వారికి దేష్వాలు! ఒకరిమీద మరొకళ్ళకు కక్షలు. ఎవరికివారే, నాదగ్గర తా మొక్కరే ఆదిక్కులుగా, ప్రేమపాత్రులుగా నిరూపించుకోవాలనే తాపత్రయం.

స్నానానికూడా, వేజ్జీళ్లు నేరుగా నాగదిలోకే నడిచివస్తున్నాయి :

“ఇదేమిటరా? నే నేం బాలింతనా?” చిరాకుగా ప్రశ్నించాను.

లలిత సమాధానం చెబుతోంది. “మామయ్యా! మీకు తెలీదు ... పెరట్లో కేమిటి? ఇంట్లోకి రావటానికూడా బాగులేదు. ఆ శ్రీరాంగారి పిల్లలూ, రాధమ్మ పిల్లలూ నానా చండాలమూ చేసేతారు ఇల్లు!”

ఈ ప్రేమ లేమిటో నాకు తెలుసు! పిచ్చిరొక్కం:

వద్దన్నా విన్పించుకోకుండా, శ్రీరాం నన్ను పిచ్చరుకు లాక్కెళ్ళాడు. సినిమా లంటే మొట్టుచీ నాకంతగా ఇష్టంలేదు. మరి ఈరోజుల్లో వస్తున్న సినిమా లంటేనూ! శ్రీకృష్టి ఉండగా, ఏదేనా భక్తిరస ప్రధానమైన సినిమాలు వస్తే, వెళ్ళొచ్చేవాళ్ళం.

ఎట్లాగో కిటికీలలాదే ఆ ఆడా మొగా జనాన్ని తోసుకుంటూ తప్పించుకు వెళ్ళి ఓ పాడుసినిమా చూచి బయటపడ్డా విద్దరమూ.

“మామయ్యా! ఆ రిజైలో మీరెక్కంటి... నేను కాస్త పనిమానుకుని, మీ వెనకే మరోరిజైలో వస్తాను...” అన్నాడు శ్రీరాం.

రిజై కడిలింది. ఇల్లువచ్చింది. దిగబోయి. పంచ తట్టుకు బోర్లాపడబోయి, నద్దు కున్నాను. కాలివేలు కొద్దిగా మడతపడి, గీచుకుని చిన్నచిన్న రక్తపుబొట్లు రెండు కాయాయి. కాలుపట్టుకు ఇంట్లోకి వచ్చాను.

“బాబాయ్! ఏమయింది కాలు?” మురళి అదుర్దాగా పరుగెత్తుకు వచ్చాడు.

“వ్వ! కాస్త కాలు గీచుకుంది బాబూ. రిజై దిగుతూంటే!” అన్నాను.

“అమ్మయ్యా! ఇంకేమైనావుందా!” ఏమేవ్ రాధా! బాబాయికాలు రక్తం చిందు తోంది: త్వరగరా! అందుకే ఆ శ్రీరాంగారికి నెత్తినోరూ బాదుకు చెప్పాను. బాబాయిని చీకట్లో ఎక్కడికీ పిల్చికెళ్ళొద్దూ అని! వింటేగా? మహా ప్రేమపున్నవాడిలా లాక్కెళ్ళాడు సినిమాకు! మళ్ళీ దిగబెట్టబడ్డా!”

రాధా, వేజ్జీళ్ళూ, లోషన్, బాండేజ్ క్లాత్, ఆయింటుమెంటూ, కత్తెరీ, అన్నట్లు కాలుపెట్టుకోటాని కోస్తూలూ పట్టుకురా: ఊ! త్వరగా! రా!”

మురళి ఇల్లు పీకి పందిరేస్తున్నాడు! బిలబిల పిల్లలూ అంతా వచ్చి చుట్టూ ముట్టారు. కాలిబా దెలా పోయిందో, ఆ అపరాధి పీళ్ళరభస దుర్భరమైపోయింది. ఆ సినిమాలో కూర్చున్నా బాగుండే దనిపిస్తోంది మళ్ళీ: శ్రీరాం వచ్చాడు; ఏడుపు లకించుకున్నాడు. శ్రమావణ వేడుకున్నాడు. తనను తాను నిందించుకున్నాడు.

(నశేషం)

# పరుగెత్తి పోలే త్రైసునాం

“పరుగెత్తి పాలుత్రాగేకన్నా నించుని నీళ్ళు త్రాగితే మేలు” - చెప్పడానికి ఎంతో సుకువు, ఇటువంటి శ్రీరంగ నీతులు; కాని, ఆచరణలోకి తేవడానికి సాహసించగలమా?

ఒక వేళ సాహసిస్తామే అనుకోండి, ఎందుకు సాహసించాలని? సాహసించి చేసే మనకార్యం నించుని నీళ్ళు త్రాగడమా? సాహసించి నీళ్ళు త్రాగాల్సి నంత ఖర్చు మే మొచ్చింది? వాద్దు, ముమ్మాటికి వాద్దు!

దేవరా: పరుగెత్తి పోలే త్రాగుదాం. నించుని నీళ్లు త్రాగితే నీళ్లుకారిపోతాం. పెద్దలు చెప్పడాని కేంలేండి. మహానుభావులు, ఎన్నైనా చెబుతారు! వారి వొంటికిమాత్రం పడేడిసిందా, నించుని నీళ్లు త్రాగడం?...

అసలు ఈ సామెతలోనే వుంది ఎంతో మహత్తరమైన సందేశం. ఈ సందేశాన్ని మనం సరిగ్గా అర్థం చేసుకుంటే ఇది ఏ కొద్దిమంది ఆలంకారికుల నోటిలోంచో కేవలం సారస్వతంగా వెలువడవలసిందే గాని నిత్యజీవితంలో ప్రజానీకంచేత ఉచ్చరించబడటానికి గాని, అనుసరింపబడటానికి గాని ఉద్దేశింపబడినది కాదని తెలియవస్తుంది.

ఈ సామెతలో మహత్తరమైన అపార్థానికి చక్కటి రాజమార్గం గోచరిస్తుంది. మనం దాన్ని అనుసరించిచూద్దాం...

‘పరుగెత్తి పాలు త్రాగేకన్నా నించుని నీళ్లుత్రాగడం మేలు,’ అంటే ఈ సామెతకారుని దృష్టిలో ఈ సామెత వెలువడిననాటికి అనేకమంది పరుగెత్తి పాలుత్రాగే స్వభావంగల వారేననీ, వారంతా అంతటినంచీ నించుని నీళ్లు త్రాగితే మేలు అనీ అయివుంటుంది.

అంటే ఈ సామెతద్వారా అత దొక విప్లవాన్ని తీసుకురావడానికి చూశాడు - ప్రపంచంచేత పాలను త్రాగడం మాని పించి నీళ్ళను త్రాగిద్దామని చూశాడు.

ఎందుకని అడక్కండి —

అందరితోపాటూ ఆ సామెతకారుడు పరుగెత్తలేక పోయిందొచ్చు—

ఒకవేళ పరుగెత్తి పాలను పట్టుకున్నా వాటిని హరాయించుకునే శక్తి అతడిలో వుండకపోవచ్చు—

ఒకవేళ హరాయించుకొనే శక్తి, పరుగెత్తగల శక్తి రెండూకూడా వుండి అతడు పరుగెత్తి పాలను పట్టుకున్నప్పటికీ అవి ప్రమాదవశాత్తూ అతడి చేతిలోంచి జారిపోయి నేలపాలై వుండవచ్చు.

అపజాన అతడు నించుని అతి సాహసంగా నీళ్లు త్రాగివుండవచ్చు. గత్యంతరంలేక - ఆ నీళ్లు ఆ పరిస్థితులలో అతడి వొంటికి బాగానే పడివుండవచ్చు.

అందుచేత, విఘ్నేశ్వరుడి బొడ్డులో వ్రేలుదూర్చిన తుంటరి పిల్లకాయలాగ 'నించుని నీళ్లుత్రాగడంమేలు' అని అతడు అనివుండవచ్చు.

మిగతా ప్రపంచం అతడ్ని అనుసరించలేపోయినా అతడు చెప్పినదానిలో నిజం లేకపోలేదని అనుకుని వుండవచ్చు.

అందువల్లనే ఈ సామెత ఈ రోజు దాకా చిరంజీవిగా వుండిపోయింది.

ఒక చెంపమీద కొడుతుంటే రెండో చెంపనుకూడా కొట్టేవాడి చేతికి అందివ్వమన్నాడు క్రైస్తు. ఇలా చేస్తే వాడు నిర్విణ్ణుడైపోయి, కొట్టడం మానేస్తాడని భావం. దీనిలోని నిజానిజాలను చాలా కాలంనుంచీ ప్రపంచం పరీశోధిస్తూనే వుంది. మిగతా విషయాలలో దీనిఫలితాలు ఎలావుంటాయో నాకు తెలీదుగాని పాల విషయంలో మాత్రం చూస్తే పరుగెత్తి పాలుత్రాగలేనివాడిని, నించుని నీళ్లు కూడా త్రాగనీయదు ప్రపంచం—

దీనిలోని సత్యం ఈనాడు మనం అన్ని జీవితపంథాలలోనూ చూస్తూనే వున్నాం.

మెత్తగా కనిపిస్తే చావకొడతారనే - Live dangerously - ఇతరులకు హాడలు పుట్టించేట్టుగా బ్రతకమన్నా దొక రచయిత.

ఈ కోరిమానంతో కొలిదిచూస్తే పరుగెత్తి పాలేకాదు. ఇంకా ఏమైనా కూడా త్రాగుతాను అనే ధీమా, సాహసం త్రివ్యక్తిలోనూ వుండాలి; అంతేగాని, 'నేను పరుగెత్తి పాలు త్రాగలేను - నించుని నీళ్ళే త్రాగుతాను' అని గాని ఎవరైనా అన్నట్టు అయితే 'ఓరి చవట పెయ్యమ్మ! నీకు నీళ్లు త్రాగడానికి కూడా తాహతు లేదురా' అని కరవొస్తుంది ప్రపంచం.

పెద్దపులిమీద స్వారి చేసేవాడు భూమ్మీద నడవలేనిమాట నిజమే. కాని పెద్దపులిమీద స్వారిచేసేవాడినీ, భూమ్మీద నడిచేవాడినీ ఇద్దరినీ బాగా నితంగా పరీక్షించి చూడండి - భూమ్మీద నడిచే వాడు హడలడిలిపోతూ రోడ్డు ప్రక్కగా జాగ్రత్తగా అడుగులు వేసుకుంటూ వెడ్తుంటే, పెద్దపులి నెక్కిన వాడు రయిచుంటూవచ్చి అతడ్ని తొక్కిసి పోతాడు. నించుని నీళ్లు త్రాగుతా ననే వాడు కూడా ఇట్టి ప్రమాదానికే గురి అవుతాడు!

# శక్త రూపయత శక్తుం

అరుఁ దగ్గరనుండి ఉత్తరం వచ్చింది.

“డియర్ కోమలీ:

నా మనసుకి చాలా చిరాకుగా ఉంది. నీ దగ్గరికి వచ్చేస్తున్నాను. ఎందుకని- ఎప్పుడని- ఎన్నా శృంఠావని అడగకు. ఎందుకో నీకు గెప్పినా అర్థంకాదు. ఎప్పుడొస్తానో నాకే తెలియదు. అక్కడికి వచ్చాక కానీ, ఎన్నాశృంఠానో చెప్పలేను.

నీ.

అరుఁ...”

ఉత్తరం చదవటం పూర్తిచెయ్యగానే నాకు మతిపోయినట్లు ఉంది. అరుఁ ఇక్కడకు రావటమా? వద్దు! వద్దు! అదిక్కడకి రావడానికి వీలేదని వ్రాసేస్తాను. ‘నిన్ను నేను భరించలేను. వడగళ్ళలాంటి దానివి. చల్లగా ఉంటూనే భరింపలేని దెబ్బ తగిలిస్తావు. కాకోదర శిరోరత్నానివి. ధగధగాయమానంగా, కాంతులీనుతూనే ప్రాణాపాయానికి దారి

తీస్తావు. నీ ఆకర్షణ ప్రమాదకరమైనది. నీ చూపులముందు ఎలాంటి నిషాద్రవ్యమైనా దిగదుడుపే! నీ మాటలలో అయస్కాంత శక్తి ఉంది. నీ శరీరం శిల్పం కు మోడల్. నీ మనసు కాలూట విషాన్నీ, దివ్యామృతాన్నీ ఒకే క్షణంలో క్రుమ్మరించగల విచిత్రమైన వస్తువు. వద్దు! రావద్దు! అని వ్రాసెయ్యా లనుకున్నాను. కానీ, ఏమీ వ్రాయలేక పోయాను. దాని మాటను కాదనే శక్తి నాకు లేదు. ఒకప్పుడు నేనూ దాని వ్యక్తిత్వపు నీడలో ఆడుకున్నదానినే! దాని ప్రతి మాటకూ పకపకనవ్వుతూ, దాని ప్రతి చేష్టకూ తాళం వేసిన దాన్నే! మా కందరికీ దాని సాంగత్యంలో కాలం క్షణాలమీద గడిచిపోయేది. అది లేక పోతే మా కెవ్వరికీ తోచేదికాదు. మాలో అసలు జీవమే లేనట్లుండేది. ఇప్పటికి రెండేళ్ళక్రితం - అంటే, నాకు పెళ్ళి

కాకముందు ఈ ఉత్తరం వచ్చివుంటే, సంతోషంతో ఉక్కిరిబిక్కిరియేదానిని. అదెప్పుడెప్పుడు వస్తుందా, అని క్షణాలు లెక్కపెట్టే దానిని. కానీ ఇప్పుడు అది వస్తుందనే భావన నా మనసులో మంటలు రేపుతుంది. అసలే ఈయన అగ్ని. దానికి వాయువులాగ ఈ అరుణ తోడైతే, నే నెక్కడ నిలుస్తాను ?

ఆరోజు...నాకు బాగా గుర్తు. ఎంతో భయంభయంగా అతి కష్టమీద వంచిన తల ఎత్తాను. మెరుస్తూన్న అల్లరి కళ్ళు కనిపించాయి.. నన్ను నేను మరచిపోయాను. నా మైమరపును గమనించిన ఆ పెదవులు చిలిపిగా నవ్వావి. గుండెలు రుల్లుమన్నాయి. ఆపాదమస్తకమూ కదలిపోయాను. నా పెదవులు నాకు తెలియకుండానే సిగ్గుగా నవ్వేశాయి. తల వంగిపోయింది. ఆ తరువాత ఏం జరిగిందో నాకే తెలియదు. నా సమస్త చైతన్యాన్నీ, ఆ చిలిపి చిలునవ్వాన్ని, ఆ అల్లరి కళ్ళూ ఆక్రమించేసుకున్నాయి. చిట్టచివరికి నేను, ఆయన వక్కా వ్యాపారిలా బేరాలాడినా కూడా ఎలా సహించానో : సవిష్టి కుటుంబంలో బాధ్యతలు భరించలే ననేదాన్ని, అత్తగారూ, మావగారూ, పినమావగారూ, ఇద్దరూ బిడ్డలూ, ఇద్దరు ముఱదులూ ఉన్న కుటుంబంలోకి కోడలిగా అడుగు పెట్ట

దానికి ఎలా అంగీకరించానో : వీటి కన్నీటికి సమాధానం ఒక్కటే : — ఆ చిరునవ్వు....

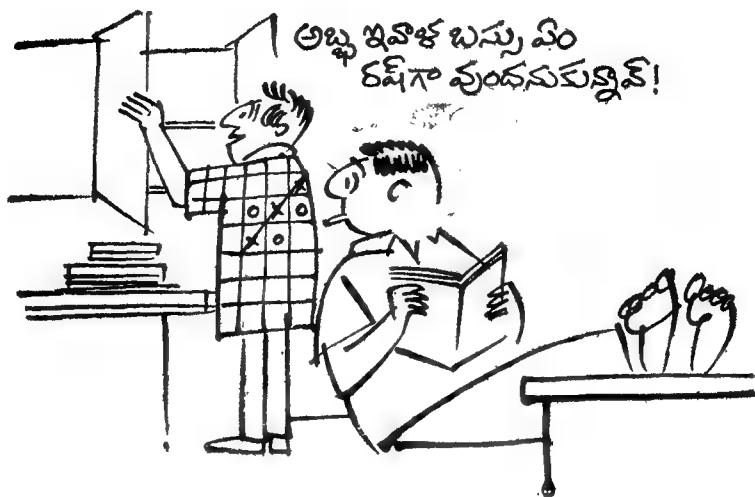
మధురమైన సన్నాయి వాయిద్యాల మధ్య, బంగారు కలలు కళ్ళలో నింపుకుని, వల్లమాలిన మమత మనసులో పండించుకుని జీవితంలోకి అడుగు పెట్టాను.

నా కళ్ళలోకి చూస్తున్న ఆ అల్లరి కళ్ళలోని అందాని నా గుండెల్లో నింపుకున్నాను. నా మనసులో తిరిగి తిరిగి ప్రతిఫలించే ఆ చిరునవ్వులో నా ఊపిరి రంగరించుకున్నాను. చిన్న కనుబొమ కదలికతో ముట్టుప్రక్కల వారిని శాసించే ఆ ధీర వ్యక్తిత్వం ముందు, నా జీవితం సంపూర్ణంగా పఱచి, అహంన్ని పూర్తిగా ముఱచిపోయాను.

ఈ అద్భుత స్వర్గం 'నాది' అని అనుకునే అనుకోకముందే, ఆ స్వర్గంలో ఒక భాగంగా లీనమయి, మొరసరకం కూడా అనుభవంలోకి వచ్చేసింది.

ఈ అనుభూతికి నాంది ఉమగారింట్లో డిన్నర్ పార్టీలో జరిగింది.

సాధ్యమైనంత శ్రద్ధగా అలంకరించుకుని, ఈయన ప్రక్కన సగర్వంగా కూర్చున్నాను. ఇంతలో ఎక్కడినుండి వచ్చిందో అవిడ — పేరుకూడా తెలియదు — సన్నూరికే "హలో" అని పలకరించి, ఈయనతో కబుర్లలోకి దిగిపోయింది. గంటలకగంటలూ, విసుగు



రాకుండా చమత్కారంగా కబుర్లు చెప్పటంలో ఈయన కీయనేసాటి. నా దురదృష్టవశాన ఆయనకు అటుప్రక్క కుర్చీ ఖాళీగా ఉంది. అవిడ అందులో కూర్చుంది. వాళ్ళిద్దరూ నా ఉనికి నేమరచిపోయి, కబుర్లు చెప్పకుని, నవ్వు కుంటూంటే, నా ముసు బాధతో మెలికలు తిరిగిపోయింది. నా ముందు వడ్డించిన సదార్థాలలో రుచి తెలియలేదు. అసలా పొద్దీ కెందుకొచ్చానా అని కుమిలిపోయాను. కళ్ళారా చూడకపోతే, ఇంతవ్యధ ఉండేదికాదేమో? సభ్యత కోసం అతి బలవంతాన నిగ్రహించుకున్న కన్నీరు ఇంటికి రాగానే కట్టులు తెగి ప్రవహించింది.

పాపం, ఏమీ తెలియని అమాయకుడిలాగా “ఇదేమిటి? ఎందు కేడుస్తున్నావ్?” అని అడిగాడు పైగా. అతి

సునాయనంగా జీవితమంతా నటించేయ్యగలరు :

• అవమానంతో, ఈర్ష్యతో, ఏదో ప్రతీకార వాంఛతో మనసు ఉడికిపోయింది.

“ఎందు కేడుస్తున్నానా? ఇంకా బ్రతికున్నందుకు——” కసిగా అన్నాను. పకపక నవ్వారు.

“అందుకు ఏడ్చి ఏం ప్రయోజనం?” ఒక ప్రక్క నేను కుమ్ములో పెట్టి నట్టు కుమిలిపోతుంటే ఈయనకు వెక్కిరింప! ఎలా భరించగలను?

“అవును ఏడ్చి ఏం ప్రయోజనంలేదు. కొంచెం విష మివ్వండి. మీకూ నాకూ కూడా తెరిపి——”

చదుక్కున నారగ్గరకు వచ్చి నాపెదవులు గట్టిగా ముద్దు పెట్టుకున్నారు.

ఏదో మంత్రం వేసినట్లు మనసులోని

అంతటి దుర్బరవేదనా, మంచులా కరిగి పోయింది. కోసం నిలుపుకోవాలనే చా ప్రయత్నాన్ని వెక్కిరిస్తూ నా కళ్లు నవ్వేశాయి.

“విషం! ఎలా వుందీ?” అల్లరిగా శవ్వతూ అన్నారు.

అది విషమా? ప్రణయానికి వ్యాఖ్యానము వినిపించే, యవ్వనానికి సార్థక్యం వివరించే, ఆ మాధుర్యాన్ని దేనితో పోల్చగలను?

“పిచ్చిపిల్లా! ఇంతమాత్రానికే, ఇంత, ఇంత రాధాంతమా? ఏదో ఆవిడ మాట్లాడిస్తే మాట్లాడాను. ఇందులో ఏంకొంప మునిగిపోయిందీ?” లాలనగా జాట్లు నిమరుతూ అన్నారు.

కొంప మునగడం అంటే ఏమిటి? ఇంతవరకూ నే ననుభవించిన చిత్రవధ కొంప మునగడంకాదా? ఇంకా ఏమిటి? కానీ, నాకు ఆలోచించే శక్తి లేదు. నాకు తెలుస్తున్నదల్లా నన్ను లాలిస్తున్న ఆయన స్వర్ణమాత్రమే! ఆయన మాట లన్నీ నమ్ముతాను.

నమ్మకపోతే ఆయనను ఆరాధించ లేను.

ఆరాధించకుండా బ్రతకలేను.

నా కోసం, నా మనశ్శాంతికోసం, నా సంతృప్తికోసం ఆయన ఏం చెప్పినా నమ్ముతాను. అవి నిజాలా, అబద్ధాలా అనే ఆలోచన నా కక్కరలేదు.

“మన ప్రక్రియింటి రామనాథం

మాత్రం ఆ కక్కడ ఎంతమందితో మాట్లాడలేదూ? వాళ్ళ ఆవిడ ఇలాగే ఏడుస్తుందా?”

“ఎంతమాత్రం వీడవదు. తనకు ఆకొంచెం సేవయినా ఆయన నుండి విముక్తి లభించిందిగదా అని సంతోషిస్తుంది.”

ఆయన ముఖం ప్రక్కకు తిప్పకొని నవ్వసాగారు.

“అదీగాక, ఆవిడ కేడవాల్సిన పనేముందీ?”

“అదేమిటి?”

“ఏమిటో నాకు మాత్రం ఏం తెలుసు? ఆయనతో మాట్లాడుతున్నప్పుడు అవతలి ఆడవాళ్ళ కళ్ళు సంతోషంతో వెలగవు. వాళ్ళ కంఠాన్ని ఏదో మార్దవం ఆవేశించదు. తమని తాము మరచి ఎంత సేపైనా అలా నిలచిపోరు. వాళ్ళ కళ్ళలోకి చూస్తూ చిలిపిగా నవ్వగలిగే సాహసం ఆయన కెంతమాత్రం కలగదు. ఇక ఆయన ఎంతమందితో మాట్లాడితేమాత్రం ఆవిడ ఎందు కేడుస్తుందీ?”

వింటున్న ఆయన కళ్ళు గర్వంగా మెరిశాయి. ఆ గర్వరేఖల్ని చూసిన నాకు మండింది. అలా మాట్లాడినందుకు నన్ను నేను తిట్టుకున్నాను. ‘నా పిచ్చికానీ, నే చెప్పకపోతే, ఆయనకు తెలియదా?’

నిజమే! రామనాథంగారి భార్యకు నాలా వీడవాల్సిన అవసరం ఎన్నడూ రాదు. అందుకని ఆవిడ నాకంటె అదృష్ట





వంతురాలా? అల్లాంటి అదృష్టం నాకు  
కావాలా?

అమ్మబాబోయ్! వద్దు!! ఆ కళ్ళ  
లోకి చూడకుండా, ఆ కబుర్లు వినకుండా,  
ఆ చిరునవ్వుకు పరవశించకుండా, ఒక్క  
రోజుకూడా ఉండలేను. దీని వెనుక  
ఎంతటి క్షోభ ఉన్నారే!

వచ్చేసింది. మెత్తని పిడుగులా,  
చల్లని సుడిగాలిలా అరుణ. దాని ముఖం  
చూసిన కొన్నిక్షణాలు తాత్కాలికంగా నా

భయాలు, అనుమానాలూ మరిచిపోయి,  
దానిని ఆప్యాయంగా కొగలించుకున్నాను.  
అరుణ వాత్సల్యంగా నా కళ్ళలోకి చూస్తూ  
“నీ స్నేహం చాలా చల్లగా ఉంటుంది  
కోమలీ! నా మనసులో మంటలు చల్లార్చు  
కుండా మని వచ్చాను,” అంది. నా  
కెలానో అనిపించింది. కొంపదీసి దాని  
మనసులో మంటలు నా మనసులోకి బదిలీ  
అవవుకదా!

పగలంతా యధాప్రకారం అది వేళా

కోశాలతో, వెక్కిరింతలతో నవ్వుతూ, శ్రుశ్శుతూ కనిపించింది. 'దీనికి మనసుతో మంట లేమిటా?' అనిపించింది. ఈయన వచ్చేవేళయింది. ఈయనను దీనికి పరిచయం చెయ్యకుండా ఉండగలిగితే బాగుండును. బోడి కల్చర్! చచ్చినట్లు పరిచయం చెయ్యాలి. పోనీ, ఇది సిగ్గుగా తల వంచుకుని లోపలకు పోతుందా? ఒక్కనాటికీ పోదు. ఏం చెయ్యాలి?

ఎంతో ప్రయత్నమీద అరుణ కంటే, నేనే బాగుంటా నని నన్ను నేను నమ్మించుకోగలను.

అరుణ కొంచెం లావు.  
నేను నాజుగ్గా ఉంటాను.  
అరుణ చామనచాయ.  
నేను పచ్చని పసిమి.  
అరుణ జుట్టు పల్లవ.

నా జుట్టు ఒత్తుగా, వంకీలు వంకీలుగా ఉంటుంది.

ఇలా నేనే అధికూల ననుకోవచ్చు. కాని... నాకు తెలుసు. దానిలో ఏదో ఉంది. దానిముందు నేను నిలవలేను. అందానికి అతీతమైన ఏదో ఆకర్షణ దానిది. ఒకనాడు దానిపేహం కోసం పడిగాపులు పడిన నా ముసలే దీనికి సాక్ష్యం

సావిట్లోంచి మొల్లన నవ్వులు వినిపించాయి.

గబగబ వంటిట్లోంచి ఇవతలకొచ్చాను. భగవంతుడా! ఎందుకో, ఏమిటో, ఈయనా అరుణా కలిసి పక పక నవ్వుకుంటున్నారు.

నన్ను చూస్తూనే అరుణ నా దగ్గరకు వచ్చి నవ్వుతూ, "ఎంతవని జరిగిందో చూడు! దీక్షగా పుస్తకం చదువుకుంటున్నాను. లైటు వెయ్యటానికికూడా బద్ధకించి పుస్తకం గుండెలమీద ఉంచుకుని సోఫాలో వెనక్కువారి అలానే కూర్చున్నాను. అకస్మాత్తుగా వెనక్కి తిరిగి చూద్దనుకదా! - ఈయన!

"అయ్యామ్ వెరీ సారీ! కోమలి అనుకున్నాను. అందుకనే స్వతంత్రంగా తలలో పూవులు పెట్టాను. మరోలా భావించకండి," అన్నారు.

"అంతవరకూ నా కాయన తలలో పువ్వులు పెట్టినట్లుకూడా తెలియదు. అంత పరధ్యానంలో ఉన్నాను. ఇంద, నీ పువ్వులు నువ్వు తీసేసుకో," అంటూ తలలోంచి పువ్వులు తియ్యబోయింది.

నా తల గిట్టిన తిరగ సాగింది. ప్రళయం అప్పుడే ప్రారంభమయింది.

"వద్దు! వద్దు! నీ తల్లోంచి తియ్యకు. అవి నా కక్తరేడు," అంటూనే అక్కడ నిలవవేక లోపలికి వచ్చేశాను. అరుణ కూడా నాతోపాటే లోపలకు వచ్చింది. అరుణను ఆయనకు నేను పరిచయం చెయ్యలేదు.

ఇంక ఆ అవసరంలేదు.

పట్నం పసివాళ్ళతో భాధలు మనం పడుతుంటే  
అంతే పసివాళ్ళు మునిసిం చేసి మేమే  
నిలాగోతం పూబు పడుతున్నాం



నన్ను నేను ని గ్రహించుకొని  
అరుణతో మామూలుగా మాట్లాడడానికి  
చాలా సేపే పట్టింది. అంతవరకూ అరుణ  
కూడా నన్ను పలకరించలేదు. దాని  
ఆలోచనలలో అది ఉంది.

అందరం భోజనాలకు కూర్చున్నాం.  
సాధారణంగా భోజనాలదగ్గర అదీ ఇదీ  
మాట్లాడుకోవడం అలవాటు. నా కేమిటో  
ఏమీ మాట్లాడా నిసిపించలేదు. అరుణను  
గురించి ఈయనకు చెప్పటం నాకిష్టం  
లేదు.

“మీ రివాకే వచ్చారనుకుంటాను;”  
ఈయన సంభాషణ ప్రారంభించారు.

“అవును, ప్రొద్దున్న వదిగంటకు  
వచ్చాను.”

“ప్రయాణం సుఖంగా జరిగిందా?  
దగ్గరే కదూ?”

“దగ్గరేమిటండీ? ఎక్కడో కాశ్మీర్  
నుంచి వస్తేను!”

‘కాశ్మీర్! వాచ్ ఎ లవ్లీ ప్లేస్  
కొండలమీదుగా వాలుగా ఉన్న రోడ్లు,  
రెండు ప్రక్కలా వింతవింత చెట్లూ,  
రకరకాల పువ్వులూ ... నడుస్తుంటే  
చాలా హాయిగా ఉంటుందండీ!”

“అవును, మంచి కంపెనీ ఉంటే  
ఇంకా బాగుంటుంది. శీతాకాలం అందరూ  
చలి అంటారుకానీ, నా కా మంచు కురు  
స్తున్నప్పుడే ఇంకా బాగుంటుంది.”

“అవును, అప్పుడే బాగుంటుంది.  
సరిగ్గా మంచు కురుస్తున్నప్పుడు  
చూడాలి- ఆ ప్రకృతి సౌందర్యానికి మెచ్చి  
దేవతలు పుష్పవర్షం కురిపిస్తున్నారా  
అన్నట్లుంటుంది. ఆ మంచులో  
ఫేటింగ్—మహాసరదాగా ఉంటుంది.”

ఈయన ఎప్పుడూ కాశ్మీర్ వెళ్ళ  
లేడు. వెళ్ళానే ఆలోచనకూడా లేదు  
ఈ సంభాషణ ఇంకా వినే ఓపిక నాకూ  
లేదు. చటుక్కున నా కంచంలో చెయ్యి

కడినుకుని లేచిపోయాను.

అరుణ గాభరాగా “అదేమిటి? అలా మధ్యలో లేచిపోయావ్?” అంటూ తనూ లేచబోయింది.

ఈయన అతిగంభీరంగా, “దాని కీ మధ్య ఒంట్లో బాగుండటం లేదులెండి. వెళ్ళి విశ్రాంతి తీసుకోనియ్యండి. ఏమీ పలకరించకండి,” అన్నారు.

“ఏమైనా విశేషమా?” నవ్వుతూ అడిగింది అరుణ.

“అన్నీ విశేషాలే!” ఆయన నవ్వారు.

అరుణ కూర్చుండిపోయింది.

ఎంత వినకూడదనుకున్నా నాకు వాళ్ళ నవ్వులు వినిపిస్తూనే వున్నాయి. జరిగినవి పదినిముషాలో, పదిహేను నిముషాలో అయినా, నాకు పదిహేను యుగాలు గడిచినట్లుగా అనిపించింది.

ఇంచుమించు గంట తర్వాత ఈయన పడకగదిలోకి వచ్చారు.

“వంట్లో ఎలాఉందీ?” చాలా గాభరాగా అడిగారు.

ఎంత ప్రేమ!

కోపంగా మంచంమించి లేచిపోయాను.

“వద్దు! వద్దు! లేవకు, వంటిల్లంతా, పాపం, అరుణగారు సర్వేశారు. ఏవేవి ఎక్కడ పెట్టాలో నేను చెప్పాననుకో; నువ్వు విశ్రాంతి తీసుకో. నేను పైన డాబుమీద పడుకుంటాను,” అంటూనే

పక్కచుట్ట తీసుకుని పైకి వెళ్ళిపోయారు.

“నాకు వంట్లో బాగుండలేదా? అవును! తల పగిలిపోతుంది, కళ్లు మండిపోతున్నాయి! మనసు లోడించే కత్తిని కోల్పోతుంది.

కానీ నాకు కావాల్సిన విశ్రాంతి ఇదా? ఆయన అలా పైకి వెళ్ళిపోతే నాకు స్వస్థత చేకూరుతుందా?

ఎంత ప్రయత్నించినా నాకు నిద్ర రాలేదు. నిద్ర లేమితో కళ్ళు భగ్గున మండుతున్నాయి; కానీ కునుకు పట్టించుకోలేకపోతున్నాను. పన్నెండు కొట్టడం విన్నాను. ఒంటిగంట...

ఉన్నట్లుండి నా మనసు నొక భయం కరమైన అనుమానం ఆవరించుకుంది. గబగబా బయటకు వచ్చి చూశాను. హాల్లో తన బెడ్డింగు పరచుకుని పడుకొనిఉంది అరుణ. బెడ్ లైట్ పల్చని కాంతిలో నిద్రపోతున్న అరుణ ముఖం పసిపిల్లల ముఖంలా అమాయకంగా కనుపించింది. అనవసరంగా నన్ను నేను ఊభపెట్టుకుంటున్నానా అనిపించింది. పైకి వెళ్ళాను. ఈయన ఒళ్లు తెలియకుండా నిద్రపోతున్నారు. ఏ తిథి తెలియదుకానీ చంద్రుడు నగమే వున్నాడు. వెన్నెల మనకగా ఉంది. ఆ మనక వెలుతురులోకూడా అందంగా కనిపించే ఆ ముఖాన్ని చూస్తూ అలా కూర్చోవా లనిపించింది. నిద్రలోకూడా చెరగని



ఆ క్రాపింగుని నా చేతులతో చిందర  
వందర చేసేయ్యా లనిపించింది.

ఆయనకు ఎక్కడ మెలకువ వస్తుందో  
నని భయపడుతూనే పాదాలదగ్గర తల

పెట్టుకుని పడుకున్నాను. ఆ కాస్తకే  
ఆయన లేచిపోయారు.

“నిద్రపోలేదా!” ఆ శ్పర్యంగా  
అన్నారు.

తల వంచుకున్నాను—

నవ్వి చేతులు జాపారు. హృదయం మీద వాలిపోయాను. భూత భవిష్యత్తులను మరచి హాయిగా విద్రపోయాను.

సూర్యుడి కిరణాలు నా కిళ్ళని పొద్దు స్తూంబేకాని మెళువ రాలేదు. అంత పొద్దుపోయేవరకూ పడుకున్నందుకు సిగ్గుపడుతూ, పనిమనిషన్నా లేపనందుకు ఆళ్ళర్య పడుతూ క్రిందకు వచ్చాను. ఈయనా, అరుణా ఏవో కబుర్లు చెప్పుకుంటూ కాఫీలు త్రాగుతున్నారు. ఆ దృశ్యం చూడలేకపోయాను. నన్ను చూడగానే అరుణ లేచి నాదగ్గరకు వచ్చి అప్యాయంగా “వంట్లో ఎలా ఉంది? రాత్రి నలతగా ఉన్నావని లేపలేదు. నేనే కాఫీ చేసి మీ శ్రీవారికి ఇచ్చాను. పాపం నీ చేతి కాఫీలా ఉండడమేకో! అయినా కష్టపడి తాగుతున్నారు—” అంది.

“నో! నో!! క్లోమలి చేసిన దాని కంటేకూడా చాలా బాగుంది;” వెంటనే అన్నారాయన. అలా అనడం సభ్యత. ఈ సభ్యతను నాలుగు ముక్కలుగా చీల్చిపారెయ్యాలనుంది. దొడ్లోకి వచ్చే శాను. ఎదురుగా పనిమనిషి రంగమ్మ కనిపించింది. దానిమీద విరుచుకుపడ్డాను.

“ఏమే. నీ నోరు ఏమైంది? వచ్చిన దానిని నన్ను లేపక్కరేదా? రేపొద్దున ఏదైనా పోతే ఎవరి నడగను? నీ పని వద్దు—నువ్వువద్దు; ఇంట్లోంచి పో!” అది బెదిరిపోయింది.

“అండ్లెయ్యడానికి మిమ్మల్ని కేకేశా నమ్మగోరూ! అయ్యగోరు మిమ్మల్ని లేపవద్దని ఆరే ఏనేశారు.”

“అరుణమ్మగారు కాదా?” గొంతు తగ్గించి అడిగాను.

“బాబుగా రేస్తావుంటే అప్పు దాయ మ్మొచ్చి నే నేస్తానని ఏశారు.”

వంటపోయ్యిలో జ్ఞున్ని నీళ్ళు పోసి కళ్ళుమూసుకు పడుకోవాలన్నంత విసుగ్గా ఉంది. మళ్ళా అది ఏ ఉపద్రవానికి దారితీస్తుందోనని నా ఉద్వేగా న్నంతా అణచుకుంటూ ప్రశాంతంగా ఇంటిపనులు మొదలుపెట్టాను. ఆనాడాది వారం. ఈయన ఇంట్లోనే ఉన్నారు. అరుణ నా కూడా తిరుగుతూ వంటింట్లోనేఉంది. ఇది కాస్త నా ప్రాణానికి తెరిపిగా వుంది. కానీ సాయంత్రాని కల్లా మళ్ళీ ఉప్పెన వచ్చిపడింది.

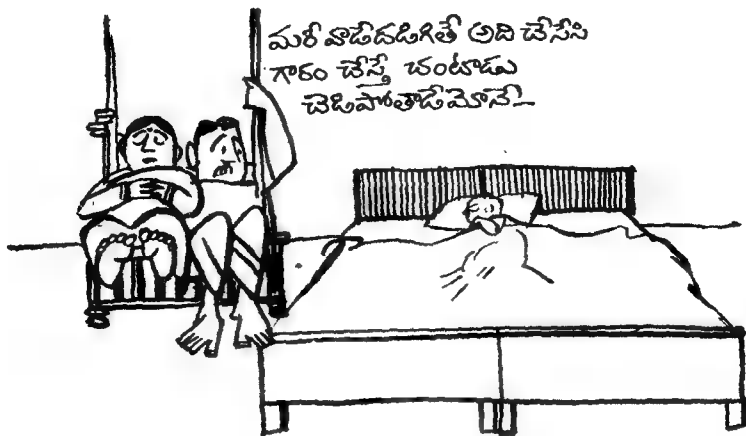
“నేను సాధారణంగా తెలుగు సినిమాలు చూడడం వడదు. ఈ ఊళ్ళో దేవదాసు మళ్ళీ వచ్చిందట. నా కది చూడాలని ఉంది. వెళ్దామా?” అంది అరుణ.

ఈయన తెలుగు సినిమాలకు రారు. నాకూ దేవదాసు చూడాలనే ఉంది. “సరే.” నన్నాను.

ఇద్దరమూ తయారయి వచ్చేసరికి ఈయన “ఎక్కడకీ?” అన్నారు.

“తెలుగు సినిమాకి.” అన్నాను.

“నేనూ వస్తాను. నాకు వేరే పనేం



లేదు," అంటూ లేచారు. ఎన్నిసార్లు నేను బ్రతిమాలుకున్నా 'పెద్దప తెలుగు సినిమాలు,' అని తిట్టిన పెద్దమనిషి! నాకు ఒళ్ళు మండిపోయింది.

"ఇంతవరకూ మీరు తయారవలేదు. పైమయిపోయింది. మీకు పెద్ద ఆనక్తి లేదుకదా!" అన్నాను.

"ఎంత! రెండు నిమిషాల్లో తయారయి వచ్చేస్తాను," అంటూ లోపలి కెళ్ళిపోయారు.

ఆయన ఉత్సాహంగా బైలుదేరుతున్న కొద్దీ ఈ ప్రయాణం ఎలాగయినా అప్పు చెయ్యాలని వట్టుదల హెచ్చింది నాలో. ఈయన తయారయి రాగానే స్లోఫాలో కూలబడి "నా కళ్ళు తిరుగుతున్నాయి. తలంతా భారంగా ఉంది. నేను రాలేను," అన్నాను.

అరుణ వెలవెలపోతూ మా ఇద్దరి వంకా చూసింది.

"నీకసలు రాత్రినుంచే బాగుండలేదు.

విశ్రాంతి తీసుకోమంటే విన్నావా? ఇవాళ్ళంతా శ్రమపడ్డావు. సరే! నువ్వు పడుకో! అరుణగారిని నేను తీసికెత్తాను;" ఎంతో మామూలుగా అన్నా రాయన.

నాకు మతిపోయినట్లయింది.

"కోమలి రాకుండా నే నెందుకూ? నేనూ ఇంట్లోనే వుంటా,"నంది అరుణ.

"ఇంతా తయారయి చివరకు మాను కోవడం దేనికి? బయలుదేరండి. దానికి కొంచెం సేపట్లో సర్దుకుంటుందిలేండి. ఇవాళ ఆఖరిరోజు కూడా!" తొందర చేశా రాయన.

"వెళ్ళమంటావా?" నన్నడిగింది అరుణ.

భగవంతుడా! ఈ ప్రశ్న అడగవలసింది నన్నా?

ఏం సమాధానం చెప్పను?

"వెళ్ళిరా," కటువుగా అన్నాను. నా స్వరంలో కాతీన్యం దాని కర్థమవుతుందనుకున్నాను. కాని దాని హృదయ

కాతిన్యం ముందు నా స్వర కాతిన్యం ఓడి పోయింది.

“సరే అయితే! నువ్వు మాత్రం అనవసరంగా శ్రమపడక విశ్రాంతి తీసుకో!” అంది వికసించిన ముఖంతో.

వాళ్ళిద్దరూ వెళ్ళిపోయారు. ఎంత మాత్రం వెళ్ళడానికి వీలేదని గట్టిగా అరుద్దామనుకున్నాను. నేను కూడా వెళ్ళ నందుకు నన్ను నేను తిట్టుకున్నాను.

విశ్రాంతి! విశ్రాంతి!! నాకు కాశ్యత మైన విశ్రాంతి ఎప్పుడో!!!

ఇంట్లో ఎవ్వరూ లేకపోవడంతో కరువు తీరా ఏద్యేశాను. కొంత గుండె బరువు తగ్గింది. ఇంక అరుణతో ఏదో విధంగా స్పష్టంగా చెప్పేయ్యాలి! ‘చి చ్చొడిం గట్టినయట్లు’ — అరుణను నేను భరించలేను.

అలా ఎంత సేపుండిపోయానో నాకే తెలియదు. తలుపుతట్టిన చప్పుడుకు వెళ్ళి తలుపు తీశాను. ఈయన లోపలికి వచ్చారు. ఆశ్చర్యంగా “అరుణేదీ?” అన్నాను.

“ఆవిడ అప్పుడే ఎలా వస్తారూ? తెలుగు సినిమా పదింటికి కాని కాదని తెలియదా? ఇప్పుడు ఎనిమిదే అయింది.”

“మరి మీరు—!”

“ఆవిడను దేవదాసులో దింపి నేను కొంచెంసేపు స్నేహితుడింట్లో కూర్చుని వచ్చాను. వచ్చేటప్పేదు రిజైలో వచ్చేస్తా నన్నారు.”

అయినవంక అలా చూస్తూ నిలబడి పోయాను.

“నీ తలనొప్పి ఇంకా ఎక్కువయి పోయినట్లుందే? కళ్ళుకూడా వాచాయి; ఎర్రబడ్డాయి. డాక్టర్ దగ్గికి తీసికెళ్ళనా?”

ఆ కళ్ళ అల్లరిగా నవ్వుతున్నాయి. తలవంచేసుకున్నాను. మన సెంతో తేలి కయింది.

“నాకు అన్నం పెట్టగలవా? పెట్టు కోనా?”

“అరుణ—?”

“ఇన్ని పనులు స్వతంత్రంగా చేసి నావిడ అన్నం పెట్టుకు తినలేదూ? నిన్ను పడుకోమని మరీమరీ చెప్పారు.”

“రండి,” అన్నాను.

ఒక్కసారి అద్దంలో నన్ను నేను చూసుకున్నాను. కళ్ళ బాగా ఉబ్బి వున్నాయి. జుట్టుంకా రేగిపోయింది. కట్టు కున్న చీర బాగా నలిగిపోయింది. త్వరగా బాత్ రూం కెళ్ళి ముఖం కడుక్కుని, బొట్టు పెట్టుకుని, బట్టలు మార్చుకుని వచ్చాను.

అప్పటికి ఈయనే మా కిద్దరికీ కూడా వడ్డించారు. నేను నొచ్చురుంటూ “నేను వస్తున్నానుకదా! ఎందు కా తొందర?” అన్నాను.

“ఇంతలో నీ పాతివ్రత్యాని కేమీ భంగం రాలేదు కానీ కూర్చుందూ;” నవ్వుతూ అన్నారు. ఆ నవ్వులో ఎక్కడి మనస్తాపా లక్కడ కొట్టుకుపోయాయి.





సుఖంగా నిద్రపోయాను. ఏదో గడ  
బిడకు మెలకువ వచ్చింది. ఈయన  
గొంతూ, అరుణగొంతూ వంటింట్లోంచి  
వినిపిస్తుంది. గబగబి వంటింట్లోకి  
వెళ్లాను. అరుణ అన్నం తింటుంది.  
ఈయన ఎదురుగా కూర్చుని ఏదో

మాట్లాడుతున్నారు. నిన్ను చూడగానే  
అరుణ “అరె! మెలకువ వచ్చేసిందే!”  
అంది.

“ఏం? బాధగా ఉందా?” కటువుగా  
అన్నాను.

ఈయన అందుకున్నారు.

“బాధకాదూ? నీకు శ్రమ ఇయ్య  
కూడదని, నిన్ను రేపకుండా, పెట్టుకు  
ంటూంటే, నువ్వు లేచిపోతే ఎలా  
ఉంటుందీ?”

లోలోపల పళ్ళు మూరుకున్నాను.

అరుణ నా వేపు విచిత్రంగా చూసి,  
మౌనంగా భోజనం ముగించింది.

ఆ మరునాడు ఈయన పెళ్ళిపోయిన  
తరువాత అరుణతో సంభాషణ ప్రారం  
భించాను.

“నువ్వు ప్రకాశాన్ని పూర్తిగా మర్చి  
పోయినట్లేనా?”

అరుణ ముఖం గంభీరంగా మారి  
పోయింది.

“ఆ ప్రసక్తి దేనికిప్పుడూ?” విసుగ్గా  
అంది.

అరుణ ప్రకాశాన్ని వినాటికీ మరచి  
పోలేదనీ, ఆ ప్రస్తావన తెస్తేగాని మనసు  
లోని బెరడుగట్టిన పుండును రేపిన  
దాన్నపుతాననీ నాకు తెలుసు. కానీ—  
ఎందుకో దాని మనసు నొప్పించాలనుంది.

“అతడి సంతకా ప్రేమించికూడా,  
నువ్వెందుకు పెళ్ళిచేసుకోలేదూ? నీకంటే  
ముందే అతను రేవతిని పెళ్ళిచేసుకుంటా

నని మాట ఇచ్చాడన్న సంగతి తెలిసి కదూ! ఆకోపంకొద్దీ నువ్వు పోయి కావాలని మూడోపెళ్ళివాడిని చేసుకున్నావు. అత నేమో యీనాటికీ బ్రహ్మచారిగా మిగిలిపోయాడు. చివరకు ఇద్దరికీ ఆపేదనే మిగిలింది. ఇంతటి అసర్దానికీ కారణం నీ అసహనమే కదూ! మనం ప్రేమించేవాళ్ళకోసం ఏమైనా చెయ్యగలం. ఎంతైనా వదలుకోగలం. కానీ వాళ్ళు మరొకళ్ళను ప్రేమించడం మాత్రం సహించలేం. అవునుకదూ!” నా మాటలకు అరుఱ బాధపడుతుం దనుకున్నాను.

కానీ పకపక నవ్వసాగింది!!

“ఎందుకు నవ్వుతున్నావ్?” అన్నాను కోపంగా.

“నువ్వు చిన్నపిల్లలు ‘అమ్మా — నాన్నా’ అట ఆడుకోవటం ఎప్పుడైనా చూశావా? నాన్నగా ఉండేపిల్ల, ‘బజారు కెడుతున్నాను. తలుపేసుకో,’ అంటుంది. అమ్మగా ఉండేపిల్ల ‘త్వరగా రండి. వచ్చేటప్పుడు కూరలు తెండి. రేపటికి లేవు,’ అంటుంది. ఇద్దరికీ అది అటని తెలుసు. అయినా ఇద్దరి కిద్దరూ అత్యంతాసక్తితో, ఎంతో గంభీరంగా ఆమాట లంటారు. ఈ ప్రేమ కూడా మన కందరకీ వచ్చి అబద్ధమని తెలిసే, మన మేమీ ఎంత ఇయ్యటం లేదని అర్థమయ్యా, అత్యంతాసక్తితో మనమంతా ఆడుకునే ఆహ్లాదకరమైన అట! అంతే!!”

తెల్లబోయి దానిముఖంపంక చూడడంకంటే మరి ఏమీ మాట్లాడలేక పోయాను.

ఆరోజే అది ప్రయాణమయింది.

ఎక్కడ ఉండిపోతుందో నని భయపడుతూనే, “ఇంకా రెండురోజులుండరామా?” అనకుండా ఉండలేక పోయాను. కానీ అది నా మాట వినిపించుకోకుండా బయలుదేరింది. “మీ ఆయనకు స్వయంగా చెప్పలేక పోయాను. వెళ్ళానని చెప్ప,” అంది.

తీరా అది రైలెక్కే సమయానికి నా కళ్ళలో నీళ్లు తిరిగాయి. అది నవ్వుతూ నా కళ్లు తుడిచింది కాని దాని కళ్ళలోనూ నీళ్లున్నాయి. అన్నీ ఉన్న ఆభాగ్యురాలు అరుఱ! పాపం! అదేదో మనశ్శాంతికోరి నా దగ్గికి వస్తే, నేను దానికి మరింత అశాంతి నిచ్చానేమో? నేనేం చెయ్యగలను?

అరుఱ వెళ్ళి వారంరోజు లయింది. ఆ రోజు దాని దగ్గరనుండి ఉత్తరం వచ్చింది. పనిహడావుడిలో చదవలేక దాన్ని డ్రాయరులో పడేశాను. రాత్రి వంటకూడా పూర్తయింది. ఎనిమిదయినా ఈయనికా రాలేదు. బహుశః కామేశ్వర్రావుగా రింటి కెళ్ళిఉంటారు. వాళ్ళ తైలజ ఈయన్ని త్వరగా రానిస్తుండేమిటి? ఏంతోచక చికాకుగా ఉన్న నాకు అరుఱ ఉత్తరం గుర్తు కొచ్చింది. ఆసక్తిలో విప్పాను.

“డియర్, కోమలీ:

నీ ఆప్తమిత్రురాలిగా నీ వ్యక్తిగత విషయాలలో కలగజేసుకునే అధికారం నా కుంది. అందుకనే స్వతంత్రంగా కొన్ని విషయాలు వ్రాస్తున్నాను. నేనున్న నాలుగు రోజులలో నువ్వు పొందే ఆవేదనను అర్థం చేసుకున్నాను. అట్లాంటి అవేదన కలగడం సహజమని నాకూ తెలుసు. కానీ నిన్ను నువ్వలా హింసించుకోవడంలో ఏం ప్రయోజనం లేదు. ఎక్కడ గ్లామరుంటుందో అక్కడ జనం పోగవుతారు. ఇది తప్పదు. తమ భర్త గ్లామరన్ గా ఉండాలని వాంఛించే స్త్రీలు తరువాత అతని చుట్టూ మూగ జన సమూహాన్నికూడా సహించగలిగి ఉండాలి. పండ్రుడి కొంతిలా, పిల్లతెమ్మెర చల్లదనంలా, అరుణకాంతుల అందాలలా, కొందరు వ్యక్తులను ఒక పరిధిలో బంధించడం అసాధ్యం... సాధారణంగా అలాంటి వాళ్ళల్లోనే సర్వజన సమ్మోహనరరమైన ఏదో అసాధారణకర్షణ ఉంటుంది. నువ్వు సాధారణమైన వ్యక్తిని చేసుకుని ఉంటే నీ జీవితం అతి మామూలుగా ఉండేది. నీ కీ అవేదన ఉండేదికాదు. కానీ - నువ్వు వీరికోరి ఆ అసాధారణమైన ఆకర్షణనే వరించావు. నిన్ను మైమరపించిన ఆ ఆకర్షణ, అట్లాంటి ప్రభావమే ఇతరులమీద చూపుతుందని

గ్రహించాలి. ఈ కారణంగా నీ మనస్సుని ఊభవెట్టుకున్నావంటే ఇంకా నీకు విముక్తి ఉండదు. నీ కోసం, నీ సంతోషంకోసం, నీ సౌఖ్యంకోసం చెబుతున్నాను. దీని నొక సామాన్యమైన విషయంగా తోసిపాతెయ్యి. ఇది చాలా కష్టమని నాకూ తెలుసు. కాని ఇందుకే నువ్వు ప్రయత్నించక తప్పదు. నీ భావం నా కర్ణమయింది. నా కత్యంత ఆత్మీయురాలివి నువ్వు. నీ మనస్సు నొప్పించలేను. అందుకే వెళ్ళిపోయాను; బహుశా మళ్ళీరాను. కానీ అంతతో నీ అవేదనతీరుతుందా? మరో రకంగా అది ఎలానూ ఉంటుంది. ‘భార్య రూపవతీ శత్రుః’ అన్నారు కానీ ‘భర్తా రూపయుతశ్శత్రుః’ అనికూడా అనలేమో అనిపిస్తోంది. కానీ ఇలా మనం ఆరాధించే ఆ రూపాన్నే మనకు శత్రువుగా తయారుచేసుకుంటే ఎలా. అయస్కాంతం ఇనుముని ఆకర్షించడం ఎంత సహజమో, రూపం పరిసర వ్యక్తుల్ని ఆకర్షించడంకూడా అంతే సహజం. అత్యంత సహజమైన యీ విషయాన్ని అతి సామాన్యంగా తీసుకోవాలి. ఇది ఎంత కష్టమయినా నువ్వు సుఖపడాలంటే, దీనిని సాధించక తప్పదు.

నీ

అరుణ.



“వాసుకు సీరియస్ గా ఉందిట!”

ఉలిక్కిపడింది ప్రతిమాదేవి! చదువు తూన్న పుస్తకం మూసేసి ఈజీచెయిర్ లోంచి లేస్తూ, “ఏమిటన్నయ్యా సీవనేది?” అంది ఆదుర్దాతో.

“అవును ప్రతిమా! ఇందాక నేను ఆఫీసులో ఉండగానే ఉత్తరం వచ్చింది. ఇదిగో చదువుకో!” అంటూ సీలం రంగు కవరు ప్రతిమాదేవి చేతికిచ్చి వెళ్ళిపోయాడు కృష్ణకాంత్.

ప్రతిమాదేవి ఉత్తరాన్ని ఆద్యం తమూ చదివింది. ఉత్తరంలోని అక్ష

రాల్ని అస్పష్టం చేశాయి ప్రతిమాదేవి అశ్రుబిందువులు.

వెళ్ళి కిటికీదగ్గర వింటుంది. మనసులో ఏదో అవ్యక్తమైన ఆవేదన: హృదయంలో గూడు కట్టుకున్న విషాదం: — గతం పిలిచినట్లయింది: వెనక్కుతిరిగి చూసింది—

\* \* \*

“ఇదిగో ప్రతిమా! ఎవర్ని తీసుకు వచ్చానో తెలుసా?”

“నీవు చెప్పందే ఎలా తెలుస్తుంది అన్నయ్యా.” ఎదురుగా అందంగా

మనం కలసుకొని చిదేశ్వరుని దివ్యమందిరము?  
ఎలాడవునా! ఏమిటి కదా! పెళ్ళిపెళ్ళిటా....



టకప్ చేసుకుని నిలబడ్డ యువకుణ్ణి చూస్తూ అంది ప్రతిమాదేవి.

“వీడూ నా మిత్రుడు! శక్త్యర్థ పోతున్నావా యేమిటి! కాలేజీ రోజులప్పుడులే. అసలుపేరు ‘వాసు’; పోతే కలంపేరు ‘బాలశ్రీ’ - అంటే నీ అభిమాన రచయితన్నమాట. తెలిసిందా? ఇహ చెప్పాల్సింది దేమిటంటే, వీడు ఇక్కడికి ఉద్యోగరిత్యా బ్రాహ్మణరయి వచ్చాడు. అంతే! వీడిగురించి చెప్పాల్సింది.”

తరువాత కృష్ణకాంత్ వాసువేపు తిరిగి “ఈవిడ ము చెల్లాచూరు: పి.యు.సి. చదువుతోంది. కథలూ, నవలలూ తెగ చదువుతుంది. నీ కథ

లంటేకూడా భలే యింటరెస్టులే దానికి,” అన్నాడు.

ప్రతిమాదేవి అతివినయంగా నమస్కారం చేసింది.

వాసుకూడా చిరునవ్వుతో ప్రతినమస్కారం చేశాడు.

“కూర్చోరా, ఇప్పుడే వస్తా - టాయ్ లెట్ అయి,” అంటూ కృష్ణకాంత్ లోపలికి వెళ్ళిపోయాడు.

“కూర్చోండి,” అంటూ లోపలికి వెళ్ళి రేడియో ట్యూన్ చేసి, నాలుగయిదు మేగజైన్లు తెచ్చి వాసు బిల్లకెదురుగా పెట్టింది ప్రతిమాదేవి. తనూ ఓప్రక్క కుర్చీలో కూర్చుంటూ.

“అయితే ‘బాలశ్రీ’ కలంపేరుతో

కథలు వ్రాసేవారు మీరే సన్నమాట," అంది ప్రతిమాదేవి.

పత్రిక తిరగేస్తున్న వాను తలెత్తి ప్రతిమాదేవి వదనంలోకి చూస్తూ "అవునండీ!" అన్నాడు.

"చాలా బాగా రాస్తారు. ఈమధ్యే మొన్న ఏదో పత్రికలో మీ కథ చదివాను; బావుంది. కాని అందులో రాధ పాత్రకు అన్యాయం చేశారనిపిస్తుంది నాకు," అంది ప్రతిమాదేవి.

"ఎలా?" అన్నాడు వాను.

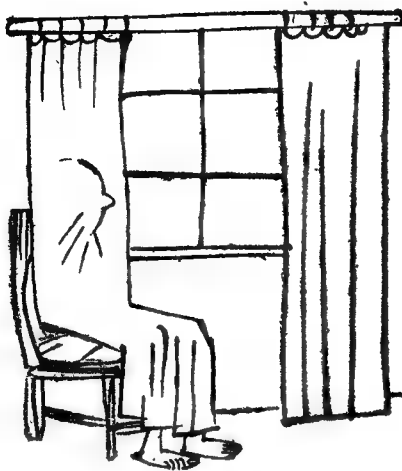
"ఆ కథలో రాధ చిన్నప్పటినుండి డాక్టర్ కావాలనే అనుకుంటుంది. తను గొప్ప డాక్టరయి తన జీవితాన్ని ప్రజా సేవకు అంకితం చేయాలని తనలో ఆకాలతను నీరుపోసి ఎంతో శ్రద్ధతో పెంచుతూ ఉంటుంది. కాని రాధ తల్లి దండ్రుల భావాలు అందుకు పూర్తిగా భిన్నంగా ఉంచి, చివరకు వచ్చేసరికి అమ్మాయి ఎస్సెస్సెల్వీ పూర్తవక ముందే పరిస్థితులద్వారా ఆ అమ్మాయి ఆకాలతను మొదటికే కూల్చివేయడంతో నేను చాలా ఫీలయ్యాను," అంది ప్రతిమాదేవి.

"రోజురోజుకూ, బ్రతకడమే కష్టమైపోతున్న ఈరోజుల్లో ప్రతి తల్లిదండ్రీకీ, ముఖ్యంగా మధ్యతరగతి కుటుంబంలో ఆడపిల్ల ఒక పెద్ద సమస్యగా తయారయింది. ఆ సమస్యను

ఎలా పరిష్కరించాలో ఆ అమ్మాయి పుట్టినప్పటినుండి ఆలోచించడం ప్రారంభిస్తారు. ఆ సమస్య పరిష్కారమయేవరకూ వాళ్ళు నిద్రపోరు. చివరకు విధి అనుకూలించి వారి ప్రయత్నం సఫలీకృతమై ఎలాంటి సమయంలోనైనా ఆ అమ్మాయికి మూడుముళ్ళు పడితే అంతకన్నా ఆనందం మరొకటి ఉండదు వారికి; అమ్మాయికికూడా జీవిత లక్ష్యమంటూ ఒకటి ఏర్పరిచామని ఎంతో సంతృప్తిచెందుతారు. 'అది వారి పొరపాటుకాదు, వారి విద్యుక్తదర్శనం. దాన్ని వారు నెరవేర్చారు!' అంటూ ముగించాడు వాను.

"మీరన్నది నిజమే. కానీ ఆ అమ్మాయికికూడా జీవితంలో కొన్ని ఆశలూ, ఆశయాలూ ఉండటం సహజం! ఆమె ఆశయాల మెట్లమీదుగా పయనించే ఆ జీవితం గమ్యం చేరకమునుపే జారి పడితే ఆమె పరిస్థితి ఎంత భయంకరంగా ఉంటుందో ఆలోచించారా!"

వాసులో బెరుకుతనం పోయి మరింత ఉత్సాహం వచ్చింది. "అందుకే ప్రతి వ్యక్తీ తను ఆశయాల మెట్లు నిర్మించుకునేముందు, వాటిద్వారా తను గమ్యం చేరుకుంటానా లేదా అనేది ఆలోచించడము ఎంతయినా అనవరం. ఆశలు సఫలమయే అవకాశమే లేనపుడు వాటిని పెంచుకోవటం అవివేకం," అన్నాడు.



మోతయిన తెంసి-  
చుట్టే సిగ్గు



“ఏమిటోయ్ ! అప్పుడే మా చెల్లాయ్ నువ్వు అంతగా డిస్కన్ చేస్తున్నారే. కొంపదీసి ఏ డిబేటింగ్ లోనైనా పాల్గొనడము లేదుకదా ఇద్దరూ!” ఈజీచైర్ లో కూర్చుని బూట్లు తొడుక్కుంటూ అన్నాడు కృష్ణకాంత్.

“అబ్బే, అలాంటిదేమీ లేదురా. మీ చెల్లాయ్, మొన్నేదో పత్రికలో నా కథ చదివిందట. ఆ కథనుగూర్చి తన అభిప్రాయాన్ని తెలుపుకుంటున్నది,” అన్నాడు వాను.

“అలాగా, పద వెడదాం” అంటూ లేచాడు కృష్ణకాంత్.

ఇద్దరూ క్లబ్బుకు వెళ్ళిపోయారు.

“మీ చెల్లాయి భలే విచిత్రమైన మనస్తత్వంగలదే!” దారిలో అన్నాడు వాను.

“ఎందుకూ?” అన్నాడు కృష్ణకాంత్.

“లేకపోతే యేమిటోయ్ ! మొదటి రోజునే ఇంతగా చొరవ తీసుకుని మాట్లాడే అమ్మాయిలను ఇంగవరకూ చూడలేదు నేను. ఏవిధమైన సంకోచం లేకుండా నిష్కల్మషంగా మాట్లాడుతూ ఉంటే నేనే ఆశ్చర్యపోయాను మొదట!” అన్నాడు వాను.

“అవునా! మా ప్రతిమ స్వభావమే అంత! అది అందరితోనూ అలాగే ఉంటుంది!” అన్నాడు కృష్ణకాంత్

\* \* \*

“ప్రతిమా! ఓ ప్రతిమా! ఇలారా!” పిలిచింది అన్నపూర్ణమ్మ.

“ఇదిగో వస్తున్నానమ్మా!” అంటూ ఏదో చదువుకునేదల్లా అన్నపూర్ణమ్మ కెదురుగా వచ్చి నిచుంది.

“గదిలోకి వెళ్ళి త్వరగా ముస్తాబుకొ  
మరి! అక్కడ వాళ్ళొచ్చి కూర్చు  
న్నారు!” అజ్ఞాపించింది అన్నపూర్ణమ్మ.

“ప్రతిమాదేవి మూస వదనయై  
గదిలోకి వెళ్ళింది. అయిదు నిమిషాల్లో  
అందంగా అలంకరించుకొని వచ్చింది.

అన్నపూర్ణమ్మ ప్రతిమాదేవిని  
తీసుకువెళ్ళి హాల్లో పెళ్ళిచూపు వారి  
ముందు కూర్చుండబెట్టింది.

“మీ పేరేమిటి?” అతడు  
ప్రశ్నించాడు.

“ప్రతిమాదేవి!” తలవంచుకొనే  
నెమ్మదిగా సమాధాన మిచ్చింది.

“ఏం చదువు తున్నారు?”

“పి. యు. సి.!”

“మీకు పాటలు వచ్చా?”

అతని ప్రతిమాదేవి కాస్త సిగ్గు  
పడింది. “రావు!” అంతో బిడియంతో  
అన్నది. అతరువాత ఇంకా ఏవేవో  
అడిగారు.

“తరే, మేము వెళ్ళి ఉత్తరం రాస్తాం  
లెండి!” అంటూ పిల్లవాడి తండ్రి లేచి  
నిలబడ్డాడు.

“అట్లా!” అన్నారు ప్రకాశరావు  
గారు.

ప్రతిమాదేవి వేయి దేవుళ్ళకు  
మొక్కుకుంది - ఎలాగైనా సంబంధం  
కుదరకుండా ఉండాలని.

అనుకున్నట్టే అయింది. అమ్మాయి  
మాకు నాచ్చలేదన్న ఉత్తరం చూడగానే,  
ప్రతిమాదేవి హృదయం ఆనంద శిఖ  
రాలపై మయూరనాట్యమే చేసింది.

\* \* \*

“నేను వివాహం చేసికోదలచుకో  
లేదు!” అంది ప్రతిమాదేవి వాసు ప్రశ్నకు  
సమాధాన మిస్తూ.

“ఏం, ఎందుకండీ?” అన్నాడు వాసు.

“ఏమో! మీ కథలోలా? నాకు  
కూడా చిన్నప్పటినుండి డాక్టరు కావాలనే  
ఆశ. అందుకే ఎన్ని సంబంధాలొచ్చినా  
ప్రతిసారి వేయి దేవుళ్ళకు మొక్కు  
కుంటున్నాను - సంబంధాలు కుదరకుండా  
పోవాలని.”

“అలా అయితే మీ ఆశయం నెర  
వేరే అవకాశం ఉన్నదామరి!” అన్నాడు  
వాసు.

“చెప్పలేను! మా అమ్మా నాన్నలకు,  
ముఖ్యంగా మా నాన్నగారికి సాధ్యమయి  
నంత త్వరలో నే నొక యింటిదాన్ని  
కావాలని ఉంది. కాని నాన్నగారిని ఎంతో  
ప్రయత్నమీద సంబంధాలు చూడడం  
అపుణ్యమని చెప్పాను. నాన్నగారు  
నవ్వి ఊరుకున్నారు. ఇక పైన  
దేముడి దయ!”

“నేనూ, ఒకప్పుడు మీలా? బాగా  
చదివి గొప్ప ఇంజనీరు అయి, దేశానికి  
కొంతవరకయినా ఉపయోగపడాలని





అనుకున్నాను. కాని నే నొక ఇంజనీరు అయే అవకాశం నాకు లేదని తెలిసిన రోజునే నా ఆశలను అధికం చేసుకోడం మానుకున్నాను. అందు గురించి మీరు కూడా అట్టే ఆశలు పెంచుకోకుండా, హాయిగా వివాహం చేసుకుని జీవితాన్ని మూడు పూవులు, ఆరు కాయలుగా చేసు కొండి! ఇదే నా సలహా! అని ముగించాడు వాను.

“వివాహం చేసుకోడం అంటే శ్రీ తన స్వేచ్ఛా, స్వాతంత్ర్యాలను కోల్పోయి, పురుషుడికి బందీ అయి, పిల్లలు కనే యంత్రంగా తయారవడం అన్నమాట! అదేం నాకు నవ్వుదు. నా జీవితానికి స్వేచ్ఛ కావాలి! నేను పంజరంలో బంధింపబడ్డ పక్షిలా అవకూడదు. ఇదే నేను జీవితంలో ఆశించింది,” అంది ప్రతిమాదేవి.

“మనుష్యుల ఆశయాలూ, లక్ష్యాలూ, ఎప్పుడూ ఒకే రీతిగా ఉండవు. కాలంతో బాటు వాటిలో కూడా పరివర్తన రావచ్చు. ఇది మీకు పూర్తిగా అన్వయిస్తుందని నా అభిప్రాయం,” అన్నాడు వాను.

“అలా గనక జరిగితే అందుకు నేను బాధ్యురాలిని కానేమో!” అంది, ప్రతిమాదేవి.

అంతలోనే కృష్ణకాంత్ లోపలినుండి టకవలయి వచ్చాడు.

ఇద్దరూ కలిసి వెళ్ళిపోయారు.

“మా చెల్లాయి ఏమంటుందిరా?” అన్నాడు కృష్ణకాంత్ గార్డెనులో ఒక మూల వచ్చని గడ్డిమీద కూర్చుంటూ.

“మీ చెల్లాయివి ఉన్నత భావాలు! ఆదర్శమైన ఆలోచనలు! తనూ ఒక డాక్టర్ అయి, తన జీవితాన్ని ప్రజా సేవకు అంకితం చేయాలని ఆమె ఆశయం. కాని అది నెరవేరుతుందనే నమ్మకం మాత్రం నాకు కల్గడం లేదు,” అన్నాడు వాను.

“అవునా! దానికి చిన్నప్పటినుండి అదే అభిలాష. ఇంట్లో మా అమ్మ కెప్పుడైనా జబ్బు చేసి, డాక్టరు గురించి వెళ్ళవలసినవస్తే, అప్పుడు మా ప్రతిమ ‘అమ్మా! నేనుకూడా బాగా చదువుకొని గొప్ప డాక్టరయినప్పుడు ఇలా మరో డాక్టర్లపైన ఆధారపడవలసిన అవసరం ఉండదులే!’ అనేది. కాని మా నాన్న గారికి మాత్రం దాన్ని ఎంత త్వరగా ఒక యింటిదాన్ని చేస్తే అంత బాగుంటుందని ఉంది. అది నాతో ఎప్పుడూ అంటూ వుంటుంది. ‘అన్నయ్యా! నన్ను డాక్టర్ చదివించవా?’ అని. అది అలా దీనంగా అడిగినప్పుడు నా మనసు ఎంతగా కలత చెందుతుందో చెప్పలేను వానూ! నాన్నగారు ముందే ముక్కిపి! యింట్లో తన మాట తప్పితే మరొకరి మాట సాగకూడదనే తత్వం ఆయనది. నువ్వే చెప్పరా! ఇలాంటి పరిస్థితుల్లో

నేను మాత్రం ఏం చేయగలను ?” అన్నాడు కృష్ణకాంత్.

“పోనీలేరా : దైవనిర్ణయం ఎలా వుంటే అలా జరుగుతుంది. అందు గురించి మనం అనవసరంగా బాధపడ్డం బావుండదు !” అనునయిస్తూ అన్నాడు వాసు.

“నేనూ అలానే భావించి ఊరు కున్నాను !” అన్నాడు కృష్ణకాంత్.

కొన్నిరోజులు యాంత్రికంగా గడిచి పోయాయి. వాసు, ప్రతిమకు మరింత సన్నిహితుడయ్యాడు. ప్రతిమ కూడా వాసుతో మనసు విప్పి మాట్లాడేది. వారిద్దరిమధ్యా అనుకోకుండా అల్లుకు పోయిన అనురాగలతను విడదీయడం వారికి అసాధ్యమైపోయింది. ఇద్దరూ కలుసుకోనీ, మాట్లాడుకోనీ రోజంటూ లేకపోయింది. ‘ఇదేమిటి ! తన హృదయము వాసు గురించి ఇంతగా పరితపించిపోతున్నది !’ ఒక్కరోజు వాసు కనబడకపోయేరిసకి అనుకునేది ప్రతిమాదేవి. వాసుకూడా ప్రతిమ విషయంలో అలానే భావించేవాడు. ప్రతిమోజూ ప్రతిమతో గంటసేపు గడపడం అతని దైనందిన కార్యక్రమాల్లో ఒకటై పోయింది. తన సాంగత్యంవల్ల ప్రతిమలో చాలావరకు పరివర్తన కలిగిందని గ్రహించగలిగాడు వాసు.

ఒకరోజు వాసు వచ్చేటప్పటికి కృష్ణ

కాంత్ యింట్లో లేడు. ప్రతిమ, “రా, వాసూ ! కూర్చో!” అంటూ సాదరంగా ఆహ్వానించి కుర్చీవేసింది.

“ప్రతిమా ! ఎన్నాళ్ళనుందో నిన్నొక విషయం అడగాలని అనుకుంటున్నాను, అడగనా?” అన్నాడు వాసు.

“ఒక్కటికాదు, ఎన్నయినా అడుగు ! నా సమక్షంలో సంకోచం దేనికి?” అంది ప్రతిమాదేవి.

“నిన్ను ప్రేమించాను ! వివాహం చేసుకో దలచుకున్నాను !” ఒక్కసారి అనేకాడు వాసు.

అదిరిపోయింది ప్రతిమాదేవి. క్షణ కాలం ప్రతిమే అయిపోయింది. “వాసూ ! నాకు జీవితంలో వివాహం చేసుకోవాలని లేదు ! నీలో ఆశలు రేకెత్తించడానికి దోహదం యిస్తే అందుకు నన్ను క్షమించు. దయచేసి నువ్వు నన్ను మరచిపో ! అదే నీ అభివృద్ధికి, అత్మ శాంతికి తోడ్పడుతుంది,” అనేసి ఇక అక్కడ నిలబడలేక వెంటనే తన గది లోకి వెళ్ళి మంచంపైన వాలిపోయింది. తను వాసు కిచ్చిన సహజానానికి కుటుంబి పోతూ. అంతే ఆ తరువాత వాసు కనిపించలేదు ప్రతిమకు.

దేన్నీ లక్ష్యంచేయని కాలం వేగంగా ముందుకు పరుగెడుతూనే ఉంది.

చివరకు ప్రతిమ గమ్యాన్ని చేరుకో లేకపోయింది. తన లక్ష్యాన్ని సాధించ లేకపోయింది. పరిస్థితులకు బానిసయి

పోయి ఒక ఎడ్వోకేటుతో వివాహం జరిగిపోడం, అరునెలలు తిరగకముందే ఆ ఆడ్వోకేటు హఠాత్తుగా గుండె అగి మరణించడం, ప్రతిమాదేవి జీవితంలో ఒక తుఫానులా జరిగిపోయింది.

\* \* \*  
వెనుకనుండి అడుగుల నవ్వుడి విన పడగానే ప్రతిమాదేవి గతంలోంచి తేరు కొని, “అన్నయ్యా!” అంటూ ఒక్క పరుగున వెళ్ళి కృష్ణకాంత్ పక్షస్థలంపై వారి వెక్కిరివెక్కి ఏడ్వసాగింది.

“నీ బాధ నాకు తెలుసమ్మా! జీవితంలో నీ వాక తప్పు చేశావు. ఆనాడు అది నీకు తప్పుగా తోచలేదు. అదొక లక్ష్యంగా భావించావు. కాని అదే వాసు జీవితాన్ని తల్లక్రిందులు చేస్తుందని మాత్రం ఆలోచించలేకపోయావు! ఆ రోజు నువ్వు వాసును వివాహమాడి

ఉంటే, ఈరోజు వాడి కీ విషమపరిస్థితి ఎర్పడేదికాదు. ఇప్పుడు నమయం మించి పోయింది!” అన్నాడు కృష్ణకాంత్.

“లే దన్నయ్యా! నమయం మించిపోలేదు. నన్ను ఒక్కసారి వాసు దగ్గరికి తీసుకువెళ్లు దయచేసి.” అంది ప్రతిమాదేవి పమిటతో కళ్ళ నద్దుకుంటూ.

“అలాగే తీసుకువెడతాను పదమ్మా!” మంచంపైన స్మారకం లేకుండా పడి ఉన్నాడు వాసు.

చూస్తూనే వణికిపోయింది ప్రతిమాదేవి. ఎంతో కాలంగా అజ్ఞాతంగా అణచి పెట్టుకున్న ప్రేమ ఒక్కసారి ఉవ్వెత్తున లేచి పైకి వచ్చింది. ఆ క్షణంలో పరిసర ప్రాంతమంతా అదృశ్యంగా గోచరించింది. ఒక వాసు తప్పు మరేమీ కనిపించడంలే దామెకు. “వాసు!” ఒక్కసారి వ్యధాభరిత కంఠంతో పిలిచింది.



“... ..”

“వానూ! వానూ!” పిచ్చిగా ఏడుస్తూ అంది.

“వాను కాస్త కదిలాడు. భారంగా కళ్ళు విప్పాడు. కావి ఎదురుగా మంగళ చిహ్నమైన కుంకుమరేని నుదుటికేసీ, అంచులులేని తెల్లని వస్త్రాలలో ఉన్న ప్రతిమ రూపంకేసీ అద్దేసేపు ఛూడలేక పోయాడు. క్షణకాలం మూగబాధనే అనుభవించాడు. ఎండిపోయి, గడ్డం పెరిగిన అతని చెక్కిళ్ళ మీదుగా కన్నీళ్ళు కారసాగాయి.

“వానూ! ఇటు చూడు, నీ ప్రతిమను! సర్వం త్యజించి నీ వద్దకు వచ్చాను. నన్ను ఇలా నీకు సమర్పించు

కోసీ వానూ!” అంది ప్రతిమ ఆవేదనా.

“అదృష్టవంతుణ్ణి ప్రతిమా! కావి చాలా అలస్యంచేశావు. ఈ అఖరిక్షణాల్లో విన్నోకమారు చూసే భాగ్యం నాకు కలిగించమని భగవంతుడిని ప్రార్థించాను. నా మొరాలకించి, విన్ను ప్రత్యక్షం చేశాడు. అంతేచాలు. నేను తృప్తిగా చనిపోతున్నా!” అంటూ భారంగా నిట్టూర్చాడు. ఆ నిట్టూర్పుతోనే అతని జీవన జ్యోతి ఆరిపోయింది.

“వానూ! ఇది నాకు శిక్ష!” పెద్దగా అరుస్తూ వాను మృతదేహంపై కుప్పగా కూలిపోయింది ప్రతిమాదేవి

ఆమె చివరి ఆశ కూడా ప్రకృతిలో కలిసి మాయమైపోయింది. ★



# వసంతకాళియము

“వసంత : ఏమిటో వాసనాస్తోంది - కూర మాడుతున్నట్లుంది, చూడు చూడు.” స్నానంచేసి బాత్ రూమ్ లో నుంచి బయటికి వస్తూ అన్నాడు రాజు. తల యెత్తకుండా వ్రాసుకుపోతోంది వసంత.

“వసంతా, నిన్నేనోయ్. వంటింట్లోకి వెళ్ళిచూడు;” మాడువానన తారస్థాయి నందుకోగా పుండబట్టలేక మళ్ళీ హెచ్చరించాడు రాజు.

తలయెత్తి భర్తవంకోసారి చూసి “రథ పూర్తిగావస్తోంది. కాస్త మీ రెళ్ళి ఆ కూర దింపేద్దరూ,” అనేసి మళ్ళీ వ్రాసుకోవటంలో మునిగిపోయింది వసంత.

రాజుకు ఏమనాలో తోచలేదు. గవ్ చిప్ గా వెళ్ళి స్ట్రా మీంచి కూరగిన్నె దింపేశాడు, ఏదో సామెత గుర్తు తెచ్చుకుంటూ.

అఫీసు పైమవుతోంది. కానీ వసంత అన్నంపెట్టే ప్రయత్నమేమీ చేసేట్లు లేదు. “కాస్త రెస్టు తీసుకుంటాండు వసంతా - మధ్యమధ్యలో,” అంటూ వసంత ముందునుంచి వంటింటి గడప దాకా రెండుమాడుసార్లు పచ్చార్లు చేసి వచ్చాడు రాజు. అమ్మాయి ఈ మాట వినిపించుకున్న ‘ఉక్షణం గానీ అతని

అవస్థను గమనించినట్లుగా గానీ కనిపించటంలేదు.

ఇక ఉపేక్ష చేస్తే లాభం లేదనుకుని “వసంతాదేవీ, ఈపూట కీ దీనుడికి భోజనప్రాప్తి లేదా?” అన్నాడు భార్య ఎదురుగా కుర్చీలో కూర్చుంటూ. ఏకశనుంచోగాని తొందరగానే పలికింది దేవి: “అఫీసు వేళయినట్లుందిగదూ? కొంచెం మీరే పెట్టుకుని తినేద్దరూ. ఇదిగో ఇది పెయిర్ చేస్తున్నాను,” అన్నది వ్రాత ఆపకుండానే.

నిర్ఘాంతపోయాడు రాజు.

‘ఏమండీ, అన్నం తిందురుగాని రండీ. అఫీసుకి పైమయిపోతోంది,’ అంటూ రోజూ బ్రతిమలాడే వసంతేనా ఇట్లా మాట్లాడేది? తనను బుజ్జగించి కొసరికొసరి తినిపించే వసంతేనా ఈ అమ్మాయి? ఔరా కాలమహిమ. ఐనా ఒకర్నని ఏం లాభం. స్వయంకృతం - కిక్కురు మనలేదు పాపం రాజు. బరువుగా అడుగు లేసుకుంటూ వెళుతున్న భర్తవంక చూసి దీర్ఘంగా నిట్టూర్చింది వసంత. బాధతో ఆమెహృదయంగిలగిల కొట్టుకుంది. ఆపే లేం జరిగిందంటే...

\* \* \*

వసంత బియ్యే చదువుతూ మానేసింది - మెత్తని హృదయం, మధురమైన రూపం ఇచ్చాడు దేవుడు. రాజు బీకాం ప్యాషై ఏదో ప్రైవేట్ కంపెనీలో

ఉద్యోగం చేస్తున్నాడు. ఉంగరాల జుత్తు  
వాడు! వూరించే కన్నులవాడు!

వసంతా రాజులది అన్యోన్యమైన  
దాంపత్యం-కానీ అట్లా వుంటే ఈ కథ  
వ్రాయాల్సిన అవసరమే లేకపోను -  
ఎప్పట్నుంచో రాజా కో కోరికుంది -  
తన భార్య రచయిత్రి కావాలని. పెళ్ళి  
చూపులప్పుడు వసంతను అడగనే అడి  
గాడు: "మీకు కథలు వ్రాయటమంటే

ఇష్టమా?" అని. అసలే సిగ్గుపడుతున్న  
వసంత తల ఊపేసింది. 'ఫర్వాలేదు'  
అనుకున్నాడు రాజా.

పెళ్ళైపోయింది. నవ దంపతులు  
కొత్తకాపరం పెట్టారు. అప్పట్నుంచీ  
వసంతని కథలు వ్రాయమని వత్తిడి  
చేయటం ప్రారంభించాడు రాజా. "నేనా  
కథలు వ్రాయటమా?" అని అశ్చర్య  
పోయింది వసంత మొదట్లో - "నువ్వే  
వసంతా! ప్రయత్నిస్తే వ్రాయలేక పోవు.  
లిటరేచర్ బియ్యే చదువుతూ మానే  
శావు - నువ్వే వ్రాయలేక పోతే ఎట్లా?



నువ్వు వ్రాయగలవు నాకు తెలుసు-” అంటూ రోజు కో ప్రోత్సాహపూర్వకమైన ఉపన్యాసం ఇచ్చేవాడు రాజు.

భర్తను ఆ ఉద్దేశంనుంచి మార్చాలని శాయశక్తులా పాటుపడింది వసంత-నిద్రమంచం మీదనించే “వసంతా! ఇవ్వాల తప్పకుండా కథ...” అంటూ మొదలెట్టేవాడు రాజు.

వసంత హడావిడిగా వచ్చేసి “ఏమండోయ్! ఆ మధ్య నేను గులాబీ మొక్క నాటాను గుర్తుందీ? ఇవ్వాల అది ఇంచక్కటి పువ్వు పూసింది. చూపిస్తాను రండి,” అంటూ లాక్కెళ్ళేది. ఇంకేముంది! రాజు కథ మాట మర్చిపోయి గులాబీ పువ్వుకూ ప్రాణేశ్వరి (అంటే వసంత) చెక్కిళ్ళకూ గల సామ్యం గురించి ఉపన్యసించేవాడు కాస్తేపు.

ముసిముసినవ్వులు నవ్వుతూ కాఫీ అందించేది వసంత. భోజనం చేస్తూ, “వసంతా! మరే కథ...” అంటూండగానే వినిపించుకోకుండా, ఇంకొంచెం కూర వెయ్యనా? ఈ కూర మీకిష్టమని ఎంతో బాగా చేశాను. బావుందా? మరైతే అంత కూరేనా ఎవితమ్మా వేయించుకుంటారా? ఇంకొంచెం వేస్తాను,” అంటూ మొదలెడుతుంది వసంత. ఇక రాజుకు కథమాట గుర్తుంటుందీ? అమ్మాయి పమిటచెంగు నందుకునే

వ్యాపకం తప్ప మరేదీ తట్టదు అతగాడికి అప్పుడు.

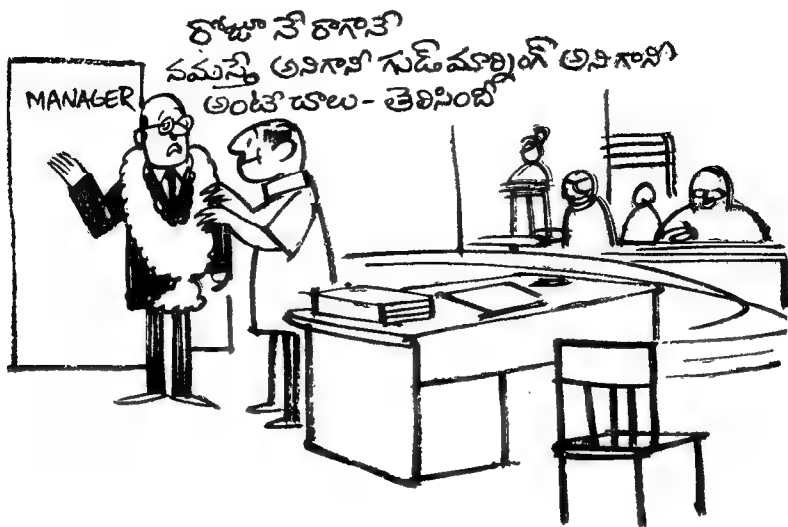
“హా! ఏమిటదీ? పసిపిల్లలాగా. మీకింత అల్లరి తగదనట,” అంటూ అందంగా కోప్పడేది వసంత.

“ఎబ్బెబ్బె! నా దేం తప్ప లేదు. నీకొంగుదే తప్పంతా. విసురుగ్గా వచ్చినా చేతిలో యిరుక్కుంది. నువ్వేమో నిర్దోషినైన నామీద దోషారోపణ చేస్తున్నావు,” అంటూ ఊరే ఇద్దె పోయేవాడు రాజు.

సాయంత్రం పువ్వులూ, స్వీట్లూ తీసుకుని హుషారుగా యింటి కొచ్చేవాడు రాజు.

అందంగా తయారై వేయికళ్ళతో ఎదురు చూస్తుండేది వసంత. భర్తకు ఎదురువెళ్ళి చిరునవ్వులు కానుక లిస్తూ, “ఏమండీ! ఇవ్వాల మీకోసం ఏంచేశానో చెప్పకోండీ?” అంటూ అతనీ బూట్లు విప్పేది - “నేను నీకోసం ఏం తెచ్చానో చెప్పకో మరీ చూద్దాం,” అంటూ పూరించేవాడు రాజు - తెచ్చిన పువ్వుల మాల తలలో అలంకరిస్తూ, “వసంతా! వసూ! డియర్! నువ్వు మంచివానివిట! అవరంజి జొమ్మవిట; కథ వ్రాస్తావుట,” అనేవాడు లాలనగా రాజు. “అదా సంగతి: ఇవ్వన్నీ కథ వ్రాయించుకోవటానికి దోహదక్రియలాండీ? నా మీద నిజంగానే అపేక్ష వుండి పట్టుకొచ్చారేమో నమకున్నాను,” అని ముద్దుగా మూతి ముడుచుకుండేది వసంత.





అమ్మాయి అందానికి కరిగి కరిగి నీరైపోయేవాడు రాజశేఖర్. అంటే రాజు - ఆతని తీవిని చూస్తో ఎమోగాని అందరూ ఆతన్ని 'రాజు' అనే పిలుస్తారు.

"ఎంత మాటన్నావ్! ఏదీ ఒక్క కోరిక కోరుకో! తక్షణం దాన్ని తీర్చేసి నా ఆపేక్షనీ, నా పత్ని భక్తిని నిరూపించు కుంటాను," అని ఓ గంభీరమైన పోజు పెట్టేసేవాడు రాజు.

"మరై తే సినిమాకి వెళదామండీ!" గోముగా అడిగేది వసంత. కాస్తేవటి కల్లా వాళ్ళు చిలకా గోరింకలకే వంకలు పెట్టేటంత అందంగా, అనురాగంగా, వాత్సల్యంగా చెట్టాపట్టా లేసుకుని పక్కంటి, ఎదురింటి పడతుల కళ్ళు అసూయతో కుంచించుకుపోతుండగా

సినిమా తెళ్ళిపోయేవాళ్ళు. మర్నాడు పార్కుకి. ఆ మర్నాడు పిక్నిక్ కి ఆ మర్నాడు ఫ్రెండింటికి ఇట్లా తిప్పేది వసంత రాజును.

"ఇట్లా బుజ్జిపాపాయిని మరిపించి నట్లు తన రాజునుకూడా ఒక్క ఆరు నెలలు మరిపించింది వసంత. తన చాక చక్కమూ, తన అమోఘమైన ప్రేమా, ఇట్లా వేస్తయిపోవడం ఆ అమ్మాయి కేం నచ్చలేదు. రాజేమో కథలు వ్రాయమనే పోరు మానలేదు. ఒక రోజు తెగేసి చెప్పాడతడు: "నువ్వు కథ వ్రాస్తేనే సాయంత్రం నీ తల్లో పువ్వులు పెడతాను. లేకపోతే నువ్వే పెట్టుకోవలసి వుంటుంది." అని. "కథ వ్రాయకపోతే నీ చేత్తో కాచిన కాఫీ నే త్రాగ," నన్నాడు. అనక విసురుగ్గా ఆఫీసు తెళ్ళిపోయాడు.

ఈ దెబ్బతో పూర్తిగా బెంటేలుపడి పోయింది వనంత. మరి ఇంతపెద్ద శిక్ష ! ఎంత ఇద్దైతేమూత్రం ! ఆయన మటుకు ఎంత కోపం రాకపోతే ఇట్లా అంటారు. నేను కథలు వ్రాయాలని ఎంతగా ఉబలాట పడ్డాలో పాపం. భారతనారీ ధర్మం ప్రకారం ఆయన కోరిక తీర్చటానికి అశక్తురై పోయాను నేను. భగవంతుడా ! నాకు కథలు వ్రాయటమైనా వచ్చేట్లు చెయ్యి. లేదా ఆయన కీ కథల పిచ్చైనా వదిలిండు - వేంటిచేశ్వరస్వామీ ! రేపు శనివారం రెండు కొబ్బరికాయలు కొడతాను. నా కాపరం పాడుచెయ్యకు," అని తెగ బాధపడిపోతూ వేడుకుంది వనంత. ఇంతలో "వనంతా ! ఏం చేస్తున్నావ్ ? మీ శ్రీవారు అఘోరుకు వేంచేసినారా ?" అంటూ ఉత్సాహంగా లోపలికి ప్రవేశించిన జానకి విస్తుపోయి నుంచుంది రెండు షణాలపాటు. అందుకు కారణం ఒకటి కాదు చాలా ఉన్నై. వనంత చెక్కిట చెయ్యా, కంట నీరూ, ఎదురుగుండా కాయితాలూ కలమూ కారణాలు. జానకి వనంత ప్రాణ స్నేహితురాలు. హైస్కూలు టీచరు.

జానకిని చూడగానే వనంత దుఃఖం కట్టలు తెంచుకుని ప్రవహించింది. "అయ్యయ్యా ఏమైంది వనూ ! మీరాజు గారు చాలా చాలా మంచివారుగదా ! నీ సుఖం చూసి అసూయపడిపోయి ఏ

దేవతలో గంధర్వులో శాపం పెట్టెయ్య లేదుగదా !" అపేక్షతో ఓదారుస్తూ అడిగింది జానకి.

సిగ్గుపడుతూనే జరిగిన సంగతి చెప్పింది వనంత. "ఓళ్ ! ఇంతేనా ! వనూ. నువ్వు నాటకాల్లో వేశావుగదూ," అంటూ ఉత్సాహంగా అడిగింది జానకి.

కథలు వ్రాయనిదాకీ, నాటకాల్లో వేషం వేయడానికి ఏం సంబంధమో అన్నలు అర్థం కాలేదు వనంతకి. అయినా జానకి అనవసరంగా అడగదులే అనుకుంది. "బాను బెస్ట్ యాక్టర్ గా కాలేజీలో రెండు సార్లు ప్రైజ్ లొచ్చెనే, గుర్తులేదూ ?" కళ్ళు తుడుచుకుంటూ అన్నది వనంత.

"మరింతేం నేను చెప్పినట్లు చెయ్యి," అంటూ ఆ విధానమంతా బోధించింది జానకి.

"అమ్మయ్యా ! నే నట్లా చెయ్య లేను జానకి ! పాపం ఆయన..." భయంగా - జాలిగా అన్నది వనంత.

"పాపం ఆయన... ఏం ఏమైపోతా డమ్మా నీ ప్రాణేశ్వరుడు ఈ రెండ్రోజుల్లో ? ను వ్యంత మంచిదానివి గనకే ఆ రాజుగారి ఆటలు సాగుతున్నై," అంటూ మాటుగా కోప్పడింది జానకి.

"మరి కథ ఏదని అడిగితే," అనుమానంగా చూసింది వనంత.

"కథ ! ను వ్యట్లా చేశావంటే ఓ నాల్గరోజులు - కథమూ టైత్తడిక మీ ఆయన. ఈ లోపల 'అదుగో', ఇదుగో'

అని తప్పించుకోలేమా - పెద్ద వసంతా విధేయుడికి అర్థాంగివై యుండి?" వేళా కోళంగా అడిగింది జానకి.

"నువ్వే వెక్కిరించక్కర్లేదు.

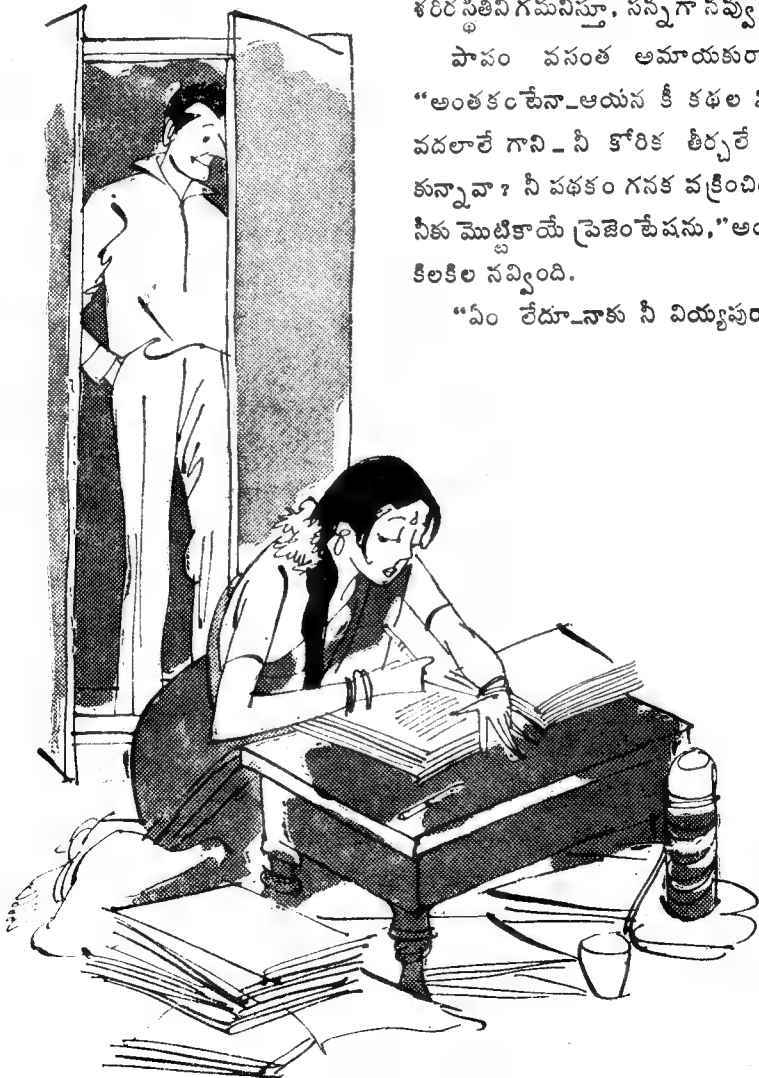
నువ్వే చూద్దుగానిగా," అని సవార్ చేసింది వసంత.

"నీ సామర్థ్యం గూర్చి ఇక నా కేం అనుమానం లేదు. ఇంత మంచి సలహా చెప్పినందుకు నా కో కోరిక తీర్చాలే వసూ నువ్వు," అన్నది జానకి వసంత శరీరస్థితివి గమనిస్తూ, సన్నగా నవ్వుతూ.

పాపం వసంత అమాయకురాలు.

"అంతకంటేనా-ఆయన కీ కథల పిచ్చి వదలాలే గాని-నీ కోరిక తీర్చలే ననుకున్నావా? నీ పథకం గనక వక్రించిందో నీకు మొట్టికాయే ప్రెజెంటేషను," అంటూ కిలకిల నవ్వింది.

"ఏం లేదూ-నాకు నీ వియ్యపురాలిన్ని



కావాలని వుంది,” అన్నది జానకి. ఎందుకనో గాని వసంత ఆగకుండా సిగ్గు పడిపోయింది. కాస్తేపు కబుర్లు చెప్పి ఇంటి కెళ్ళిపోయింది వసంత వియ్యపురాలు జానకి.

\* \* \*

రాత్రి ఎనిమిది గంటలకు ఇంటికి వచ్చాడు రాజు. వాసును చూడకుండా ఇన్ని గంటలు గడవడమంటే అతనికి చాలా బాధగానే ఉంది. కాని తప్పదు మరి. “పాపం - ఎంత ఇద్దైపోతోందో వసు నా కోసం?” అనుకుంటూ ఇంటి కొచ్చేసరికి వసంత అపరళాసరదాదేవిలాగా కనిపించింది - చుట్టూ తెల్లకాయితాలూ, పక్కన రెండు పెన్నులూ. అల్లంతదూరాన కాఫీ వుంచుకున్న ఫ్లాస్కూ; అప్పు డప్పుడూ అనుకోవటానికి వీలుగా ఒక దిండూ - నుదుట అలసటను సూచిస్తూ చిరుచెమటలు - వగైరా వగైరా సరంజామాను చూసి ఎంత ఆశ్చర్యపోయాలో అంత ఆశ్చర్యపోయాడు. కథ వ్రాస్తోంది వసంత - నిజంగా కథే వ్రాస్తోంది. లేని పజ్జెన పెన్ను ముట్టుకోవడమంటేనే అదో రకం చికాకు గదా ఆ అమ్మాయికి. ‘కలా? నిజమా?’ అని, కళ్లు మలుముకుని చూసి మరి ఆశ్చర్యపోయాడు రాజు. “వసూ! వసంతా!” అన్నాడు దగ్గిరికి వెళ్ళి. అతని గొంతులో అనురాగమన్న మాట జీవం పోసుకుని వర్తించింది.

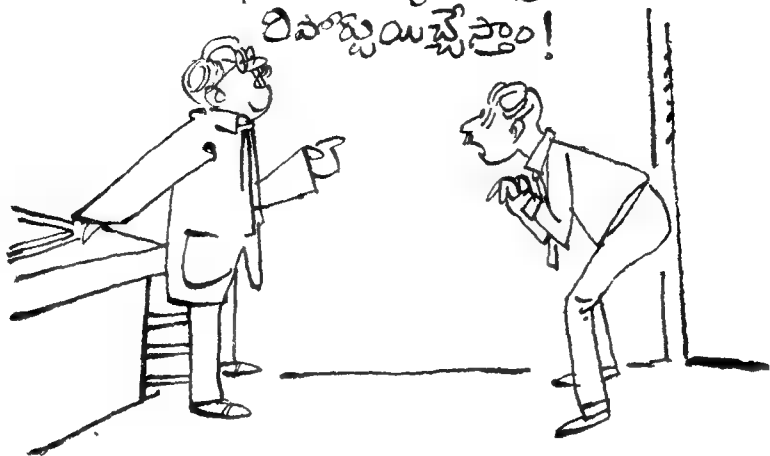
ఆ పిలవబడిన అమ్మాయి పలకలేదు సరిగదా తొణకలేదు బెణకలేదు - కదలనేనా కదలలేదు. ఆమె కలం గబగబా నడిచిపోతున్నది. రాజు అనురాగానికి ఈ అరునెలల్లోనూ ఇంత దెబ్బ ఎప్పుడూ తగలేదు. కొంచెం సేపటికి తెప్పరిల్లుకొని “నా మీద కోప మొచ్చినట్లుందే దేవిగారికి. అయినా కోపంగా వున్నప్పుడే నువ్వెక్కువ బాష్పం వసూ! కథేనా వ్రాస్తున్నావు? నాకు తెలుసు. నువ్వు బుద్ధిమంతురాలివని - ఇదుగో చూడు ఈ పూలమాలంతా నీకే.” అంటూ ఆమె జడను సమీపించాడు. ఉలికిపడి గభాల్ని జడ ముందరికేసుకుంది వసంత. తర్వాత తల్లోని పువ్వుల్ని తడుముకుంది.

“ఏమిటల్లా వులిక్కిపడ్డావ్ వసూ? ఏమైంది?” అమర్దాగా అడిగాడు.

“ఓ-మీరేనా? ఎవరో తలపట్టుకున్నట్లుండేనూ ఉలిక్కిపడ్డాను. ఎంత సేపైంది ఇంతకీ మీ రొచ్చి,” అన్నది వసంత నల్లని కలాన్ని పచ్చని చెక్కిలిపై ఆనించుకుంటూ.

తెల్లని జరిపీర కట్టుకుని, బుగ్గమీద పెన్నుంచుకుని, మల్లెంబులు పెట్టుకున్న పొడూటి జడను ముందరికేసుకుని, కాటుక్కళ్ళను సుశారంగా చిట్టించి చూస్తన్న వసంతను కన్నార్పకుండా చూశాడు రాజు. ముగ్ధుడైపోయాడు - ‘రోజూ చూసే వసంత ఈ అమ్మాయి కాదా?’ అన్న అనుమానమూ కలిగింది.

# యహింసాభిమతములనుగూడ మోక్షమునకు విహేళముజేస్తాం!



ముందు 'కేమేరాకోసం పరిగెత్తాలో లేక పోతే ఏదేది... నీ బుగ్గమీద అంటినట్లుంది సిరా. అరెరె! తుడవనా?' అంటూ అమ్మాయిని దగ్గరకు లాక్కోవాలో తెలీ లేదు అతనికి.

ఈ సాత్విక భావాల గొడవేం పట్టి నట్లు లేదు వసంతకి. గబగబా వ్రాసుకు పోవటం మొదలెట్టింది. మళ్ళీ దిగ్భ్రాంతుడై పోయాడు రాజు-కాళ్ళకున్న బూట్లు అతనివంక జాలిగా చూశాయి, మా గతేవి! టన్నట్లు. తన సంగతి అట్లా వుంచి యజమాని దురవస్థ గురించి టెలిఫోన్లపై ఉన్నరుచున్నది. అసలే చెరిగిపోయిన క్రాఫ్ మరోసారి చెదిరి, బాధపడింది. చేతివాలి విశ్కబ్దంగా నిట్టూర్చింది. సదరు వస్తువులవంక నిస్సహాయంగా, జాలిగా చూశాడు రాజు. మరో

మూల హృదయం గోల పెడుతున్నది. ఇంతెందుకు ప్రకృతే మూగవోయింది.

పాపం రాజు ఏంచేస్తాడు మరి. తనే బూట్లు విప్పకున్నాడు. 'వసంత కథ' వ్రాస్తోంది. నిస్సంశయంగా కథే-గొప్ప కోరికలు నెరవేరాలంటే ఇట్లాంటి చిన్న చిన్న కష్టాలు పడందే లాభంలేదు- 'కష్టపలే' అన్నారు పెద్దవాళ్ళు. అలా టెల్లిఫోన్లపై వగైరాకు కూడా చెప్పి నచ్చజెప్పి ఓదార్చాడు. పడకకుర్చీలో జార్లబడి వసంతని చూస్తూ కూర్చున్నాడు. అంతర్యామి 'ఆకలో' అని గోలపెడుతున్నా లేక్కచేయటంలేదు.

ఓరకంట భర్త అవస్థని గమనిస్తున్న వసంత ఇక పూరుకోలేకపోయింది. "అన్నం పెడతాను రండి. గబగబా, తినేద్దురుగాని. నేను తొందరగా వచ్చి కథ

వ్రాసుకోవాలి. మంచి రసవట్టులో వదిలేసి వచ్చాను,” అన్నది లేచివెళ్ళి అతని ఉంగరాల జుట్టును సరిచేస్తూ.

పూలపొట్లం లాంటి ఆ చెయ్యిని - చెయ్యినేకాదు దాని తాలూకు మనిషిని దగ్గరకు లాక్కుని గొడంగు ముద్దులాడా అనే కోరిక పరవళ్లు తొక్కింది రాజు మనస్సులో. బలవంతాన అణచుకుని, ‘పద’ అంటూ వంటింట్లోకి నడిచాడు పాపం రాజు. వసంత అతను ఎంత కావాలంటే అంతే వడ్డించింది. అందుకనే అర్ధాకలితో లేచాడు.

పదకొండు గంటలదాకా వసంత చేతిలో పెన్ను చకచక సాగిపోతూనే ఉన్నది-సత్యభామ చేతిలో బాణంలాగా.

తొమ్మిదిముప్పావునుంచీ పక్కమీద పడుకుని ఎదురుచూస్తున్నాడు రాజు. ఇందాకట్నంచీ చేసిన దారుణానికి భార్య చెప్పకో బోయే సమాధానంకోసం. అమ్మాయి పెద్దపెద్ద కళ్ళు అల్లల్లారిచ్చి జాలిగా తనవంక చూసినప్పుడు, ‘ఊహూ, లొంగిపోకూడదు,’ అని మనసుకి మరోసారి హెచ్చరిక చేసుకుంటూ పడుకున్నాడు-కానీ తన గురించి వసంత ఈషణ్మాత్రమైనా ఆదుర్దా పడుతున్నట్లు కనిపించటలేదు.

గడియారం, పదకొండు గంటలు కొట్టింది. గభిక్కిన మంచంమీంచి లేచి, “వసంతా! నువ్వు వ్రాసేది నవలా?”

అని వ్యంగ్యం స్ఫురించేట్లు అన్నాడు రాజు.

“అంతా అయ్యాక మీకు చూపిస్తాగా! ఈ లోప అంతా సస్పెన్సన్నమాట. నిద్ర వస్తోందండీ-కానీ మూడు కుదిరినప్పుడు వ్రాయకపోతే ఎట్లా? అందుకే ఇన్నాళ్ళనుంచీ వ్రాయలేదు,” అన్నది వసంత వ్రాసుకుంటూనే.

భార్యమీద ప్రేమ పొంగి పొర్లుకు వచ్చింది రాజుకు. “అమ్మ దొంగ! ఇన్నాళ్ళబట్టి నన్ను మభ్యపెట్టావుగదూ వ్రాయటం రాదని? ఎంత నాటకం ఆడావు! వసూ! త్వరగా పడుకోమరి. నీ ఆరోగ్యం ముఖ్యం,” అంటూ నిద్ర పోయాడు రాజు. మృదువుగా తట్టి, తనని లేపి, మొహం కడుక్కుటానికి నీళ్ళవీయిచ్చి-తర్వాత వేడివేడి కాఫీకప్పుతో ప్రత్యక్షమౌతుంది వసంత రేపొద్దున్న కూడా - రోజూలాగే అనుకుంటూ. కానీ అన్నీ మనం అనుకున్నట్లు జరిగితే ఇహ లేని దేముండీ!

దాదాపు ఏడుగంటలకి లోపలికి చొచ్చుకుని వచ్చిన సూర్యకిరణాలు నిద్ర లేపాయి రాజుని - “ఆరె చాలా ప్రొద్దం క్కిందే, వసంతా! నన్ను లేపలేదేం!” అని ప్రశ్నిస్తూ ఇవతలికి వచ్చాడు రాజు. ఆ గదిలో వసంత కూర్చుని వ్రాసుకుంటున్నది. నిన్నటి విషయం మంతా గుర్తొచ్చింది దివ్వుడు. ‘అమ్మయ్యా! వసంత కాఫీ కాచినట్లు లేదే - ఇక

అది  
ఎయిర్ హాప్స్  
బాయ్  
తనంతడూర్చి  
కెభికావాలాని  
అడిగితే ఎవ్వ  
భిట చెప్పాలి  
మలే-మాట  
డితే కూడా నువ్వు  
తప్పట్టుకుంటే  
ఎలాచెప్పు



హోటలు కాఫీయే శరణ్యమా? అని  
కొంచెం భయంవేసిం దతనికి.

తలెత్తి, “నిద్ర లేచారా? ముఖం  
కడుక్కుని, అదుగో, ఫ్లాస్కులో కాఫీ  
ఉంచాను తాగండి-నే తాగేశా లెండి,”  
అన్నది వసంత.

ఇంత అక్రమం ఎక్కడ న్నా  
వుంటుందీ? ఎట్లాంటి వసంత ఎట్లా  
మారిపోయిందీ? అయినా ఒహర్నని  
ఏం లాభం? గవ్ చివ్ గా వెళ్ళి కాఫీ  
తాగేశాడు రాజు.

ఉడికీఉడకకముందే అన్నం దించేసి,  
గబగబా కూరముక్కలు తరిగివడేసి  
మళ్ళీ వ్రాసుకుంటున్నది వసంత. “కూర  
మాడుతోంది వసంతా!” అంటే ఏదో  
సామెత చెప్పినట్లు, “కాస్త మీరే దింపె

య్యండి,” అన్నది. “అన్నం మీరే  
పెట్టుకు తినండి,” అన్నది.

ఇదీ జరిగిన సంగతి.

రెండురోజు లిట్లా జరి సరికి రాజు  
దీలాపడిపోయాడు. అతగాడి చూపురేఖ  
విలాసాలు మారిపోయాయి. ‘ఈ కథలు  
వ్రాస్తూ వసంత నాకు దూరమైపోతోంది,  
ఏం చెయ్యటం? ఆరునెలలనించీ వ్రాయ  
మని వేపుకు తిని, ఇప్పుడు మానెయ్య  
మంటే ఎట్లా-మీ రింత భార్యలోలురేం  
మరీనూ!.. అని నవ్వుదూ వసంత.  
నవ్వితే నవ్విందిగాని మానేస్తూ దని  
హామీ ఏమిటి?’ ఇట్లా ఆలోచించుకుంటూ  
చిక్కిపోతున్నాడు రాజు - చెక్కిళ్ళలో  
మరీను.

రెండున్నర రోజులు జానకి చెప్పినట్లే చేసింది. కానీ ఇక అట్లా చేయటానికి అసాధ్యమైపోయింది వసంతకి - 'బాబోయ్! ఇక నా వల్లకాదు. ఇప్పుడు చేసినదానికే నిష్క్రమి యేమిటో? ఆయన్నే అడిగితే, ఆమోక్ష!' అని నానామైరానా పడిపోతోంది వసంత ఇంటిదగ్గర.

\* \* \*

రాజు స్నేహితులందరూ "ఇదేమిటోయ్ ఇట్లా అయిపోయావ్? ఏమిటి సంగతి? మొన్నటివరకూ దేవేంద్రుడిలా వుండేవాడివిగదా?" అని ప్రశ్నించారు.

"మీ ధర్మపత్ని సతీ అనసూయావాళ్ళ కోపకి చెందుతుందని విన్నానే." అని పరామర్శించాడు ఎదురింటి ఆచార్యు. రాజు వసంతల అన్యోన్య దాంపత్యానికి ఈర్ష్యపడేవాళ్ళల్లో ఒక డే మోమరి. ఏదో సమాధానం చెప్పి తప్పించుకున్నాడు రాజు.

ఆర్. పి. హామ్, సీ. హెచ్. ఎల్.

అనే ఇద్దరు అప్రమితులకు మాత్రం తన సంగతి వివేచించక తప్పలేదు రాజుకి.

సీ. హెచ్. ఎల్. అంటే చింతల పాటి సీతారామాంజనేయులుకి అనుమానం వచ్చింది. "రాజా! మీ ఆవిడ వ్రాసిన కథని నువ్వు చూశావా? కనీసం ఒక్క కథనైనా?" అన్నాడు సిగరెట్ వెలిగించి పొగలు ఆకాశంలోకి పదుల్తూ, పెద్ద డిజిటల్ పోజులో.

"ఊహూ! - వ్రాసిన కాయితాలన్నీ పెట్లో పెట్టి తాళంవేసుకుని ఆతాళంచెవిని మంగళ సూత్రాలకు కట్టుకుంటోందోయ్;" బాధగా అన్నాడు రాజు.

"అదీ అట్లాచెప్పుకథలు వ్రాయమని మీ ఆవిణ్ణి బెదిరించిన రోజు మీ యింటి కెవరైనా వచ్చారా - అంటే ఆవిడ అన్నలుగాని పదినలుగాని," ఆలోచనా పూర్వకంగా ప్రశ్నించాడు సీ. హెచ్. ఎల్.

"ఇది హత్యానేరమో, దొంగ తనమో కాదోయ్ చిట్టితండ్రీ!" అని కోప్పడ్చాడు ఆర్. పి. హామ్. "రాజా! నే చెప్పినమాట విను. ఇంటికెళ్ళి తొందర తొందరగా బట్టలు సర్దేసుకుని సూట్ కేసులో పెట్టేసుకుని రెండునెలల దాకా రానని చెప్పి ఛరచరా వీధిలోకి వచ్చేయవోయ్," అన్నాడు ఆర్. పి. హామ్. అనగా రెంటాల పరంధామ్.

"ఏదీసినట్లుంది వీసలహా. ఆవి డీర్లకా. పెన్ను టక టకలాడించుకుంటూ నే 'మంచిది, వెళ్ళిరండి. మరో నాలుగు నెలలుండి మరీరండి,' అంటే ఏం చేస్తావ్? వీణ్ణి నీ యింట్లో వుంచుకుంటావా?" అన్నాడు సీ. హెచ్. ఎల్. రాజుని ఉద్ధరిస్తున్న ధోరణిలో. ఎట్లా గైతేనేం ఒక నిశ్చయానికి వచ్చినతరువాత ఆ ముగ్గురు మిత్రుల సమావేశం ముగిసింది.

\* \* \*



ఆ సాయంకాలం..

మబ్బురంగు ఫుల్ వా యిల్ చీ ర అక్కడక్కడా మామిడిపిందెల డిజైన్ ఉన్నది కట్టుకుని, మామిడి పిందె ఆకారంలో బొట్టు పెట్టుకుని తదియ చంద్రుడి లాంటి పెదవులతో నన్నగా నవ్వుతూ తన రాజుకోసం ఎదురుచూస్తూ నుంచుంది వసంత.

చాలా సీరియస్ పోజులో ఇంటి కెళ్ళిన రాజుకు మళ్ళీ ఇలాంటి స్థితిలో వసంతను చూడగానే షాక్ తగిలినట్టై పోయింది. కాదూ మరి. ఇంకో ఇంకో సందర్భంలో అయితే 'కలయో వైష్ణవ మాయయో' అని కావ్య పరిభాషలో కాస్తేపు భార్యమణిని ఏడిపించేవాడే. కానీ నేడు కార్యంతర వ్యగ్రుడై వుండే అందుకని వసంత నోసారి ఓరకంట్ట

చూసేసి లోపలికి వెళ్ళి గబగబా బట్టలు సర్దేసుకోవడం మొదలెట్టాడు. వసంత గాఢంగా ఆశ్చర్యపోయింది. ఎట్టకేలకు పాపమా తరుణి తమాయించుకుని లోపలికి వెళ్ళి "నేను సర్దుతాలెండి. మీరు సర్దుకుంటే అయినట్లే ఇక. మీ బట్టలకు బదులు నా చీరలే పట్టుకుపో గల్రు. ఇంతకీ పూరి కేమైనా వెళ్తున్నారా?" అన్నది ధైర్యం చేసి.

అమ్మాయి మాటలు వినుపించుకోకుండా ఇంకా ఏమిటో వెతుకుతున్నాడు రాజు. భావోద్వేగానికి ఆనకట్టలు కట్టుకుంటూ. "ఏమిటండీ మాట్లాడరూ?" కొంచెం దుఃఖం మిళితమైన గొంతుతో అన్నది వసంత. తనను తానే సంభాళించుకుంటూ.



మరొక నాలుగు నిమిషాలకు తలకాయెత్తి “వసంతా! నేను అఫీసుపనిమీద పూరికెక్తున్నాను. రెండు నెలలదాకా రాను బహుశా,” అన్నాడు సూట్ కేస్ కు తాళం వేస్తూ.

ఇది తన నిర్లక్ష్యానికి శిక్ష అనుకుంది వసంత. వసంతకు ఖోర్న ఏడు పొచ్చింది. రాజులోని అనురాగస్రవంతి ఉబికిపోయింది. “వసూ! వసంతా! ఏమిటి పిచ్చిపిల్లవాయే? ఏదేస్తున్నావేమిటి? ఛా ఛా ఛా- నీకు తాయిలం పెట్టనా? ఊరుకోమరీ” ఇన్నాళ్ళి ఆపేక్ష పొంగి పొరలగా భార్యను దగ్గరకు తీసుకుని ఆమె కన్నీళ్ళు తుడిచాడు- తుడిచినకొద్దీ ఆమె కన్నీళ్ళు ఎక్కువై పోతున్నై- అరెరె! ఎట్లా ఇప్పుడు? ఓదార్చటం రాక ఖంగారుపడిపోయాడు రాజు. కలకంఠి కంట కన్నీరొలకడం సంగతి కాపురం పెట్టిన ఆరునెలల తరువాతగాని తెలిసిరాలేదు మరి! :

కాస్పేపటికి వసంతే కన్నీరు తుడుచుకుని “ఈ రెండు నెలలూ నన్నేమై పొమ్మన్నారు? కాస్త చెప్పివెళ్ళండి. నిజంగా అఫీసు పనేనా? ఇదివరకెప్పుడూ లేనిది ఇప్పుడేం వచ్చింది? మీ రేమో ఇట్లా చిక్కిపోయారు. హోటల్లో తింటే మీకు పడదు. ఇంకెలా అయిపోతారో!” అన్నది. మళ్ళీ దుఃఖం ముంచుకొచ్చింది. “అ.....నేను చిక్కిపోతే ఎవరి

క్కావారే- నా చేత్తో నేనే వడ్డించుకు తినటంకన్నా ఆ హోటలువాడు వడ్డిస్తే నన్నా కాస్త సయిస్తుందేమో;” నిర్లక్ష్య తగా-నిర్వేదంగా అన్నాడు రాజు.

అందులోని వ్యంగ్యానికి వసంత హృదయం మండిపోయింది.

“ఇంత ఉపేక్షచేస్తున్నా రేమిటండీ! నేను మీ వసంతను కదా- మిమ్మల్ని చూస్తే నాకు దిగులుగా వుంది,” అన్నది భయపడిపోతూ వసంత.

“ఇంకా నయం. ఉపేక్ష చేస్తున్నది నువ్వా నేనా? నువ్వెళ్ళు రాణీ! వెళ్ళి కథలు వ్రాసుకో-అయ్యో! ఇంత పైం వేస్తు చేశావేం- ఎట్లా? అన్నట్లు ఈ రెణ్ణెల్లోనూ బోలెడన్ని కథలు వ్రాసుకోవచ్చు-మధ్య మధ్య నా డిస్టర్బెన్సుండదు హాయిగా,” అన్నాడు రాజు.

వసంత ప్రాణం విలవిలలాడి పోయింది - “నన్ను క్షమించరా?” అంటూ పాదాలమీద వాలిపోతున్న భార్యను లేవదీశాడు రాజు. ఏం? ఎందుకని? నువ్వేం తప్పు చేశావు గనక-” అన్నాడు.

“ఏం తప్పు చేశానో నాకూ తెలుసు, మీకూ తెలుసు. కారణాంతరాలవల్ల అట్లా చేశాను-అబ్బ! ఏం కథలండీ బాబూ! చచ్చిపోయాను వ్రాయలేక. చెయ్యి నొప్పెడుతోంది,” అంటున్న వసంతని చూస్తే అమితమైన జాలి

సద్గుండ-మిమ్మల్ని  
పెళ్ళిచేసుకొన్నావో  
ఇక్కణ్ణింట  
దొకరినొకరు-



పుట్టుకొచ్చింది రాజుకి, కథలూ వద్దు  
కాకరకాయలూ వద్దుగాని పూర్వంలా  
వుండు వసూ! నా కదే పదివేలు, అస  
లిదేమిటి నువ్వు? నువ్వు కూడా ఇట్లా  
అయిపోయావు. నీ చెక్కిళ్ళిట్లా తెల్లబడి  
పోయాయేం?'' ప్రేమగా అమె మొహాన్ని  
పరామర్శిస్తూ ఆవేదన నిండిన కంఠంతో  
అన్నాడు రాజు.

వసంత చిరుసిగ్గును దాచుకుంటూ  
“అదేమిటో తెలుస్తుంది లెండి” అంటూ  
పారిపోయింది. రాజు అశ్చర్యంగా చూస్తూ  
నుంచున్నాడు.

“ఇదిగో! నేను వ్రాసిన కథ-  
చూపిస్తానన్నాగా - సరసహృదయులూ,

సహృదయులూ అయిన భర్త గారికి  
అశ్రుతమిస్తూ నిజంగానే ఓ కథ వ్రాస్తాను  
చూస్తుండండి-ఇప్పుడు మాత్రం నన్నేం  
అనకండి ప్లీజ్.” అన్నది నీళ్ళతో  
మెరిసే కళ్ళతో నవ్వుతూ-ఒక కాయి  
తాలకట్ట అతని చేతిలో పెట్టింది.

అశ్రుతగా వాటిని చూశాడు రాజు.  
“ఇదేమిటి! అమ్మ దొంగా; రామకోటి  
వ్రాశావా? రామకోటి. చిట్టి! ఇన్నాళ్ళూ  
రాశ్రీ పగలూ కూర్చుని బరబరా వ్రాసే  
సింది ఈ రామకోటినా? అబ్బ! ఎంత  
ఏడిపించావ్ నన్ను.” వసంత చెక్కి-  
ళ్ళను ఊపిరాడనీయలేదు రాజు.

అతి ప్రయత్నం మీద విడిపించుకుని

“ఏమండీ : మీ ప్రయాణం ఇంకో మూ  
జెల్ల తరువాత వచ్చేట్లు చూడకూడదూ ?  
అప్పుడు నేను మా పుట్టింటి కెళ్ళాలిగా  
మరి,” అంది వసంత యదాలోపంగా.

“నా ప్రయాణమా ? అదీ నీ రామ  
కోటి లాంటిదే. నువ్వు పుట్టింటి కెళ  
తావా ? నిజమా ? అర్థమైపోయిందిలే  
వసంతా! అరె, ఇటుచూపమంటూంచే;  
రాజు చేతుల్లోంచి తప్పించుకుని పారి

పోయింది రామకోటి రచయిత్రి వసంత.

మళ్ళీ కాన్పేటికి “ప్రయాణం  
అబద్ధం ప్రసాదం నిబద్ధం అన్నారు  
పెద్దలు. ఇవిగో కొబ్బరి ముక్కలు  
వట్టండి. ఇవ్వాలి శనివారంగా. మీ కీ  
కథల పిచ్చి వదిలిస్తే కొబ్బరికాయలు  
కొడతానని మ్రొక్కుకున్నాను లెండి,”  
అంటూ పళ్ళెంలో కొబ్బరి ముక్కలతో  
సహా ప్రత్యక్షమైంది వసంత. ✱



# నిన్ను చూశాకే గారి

“మామయ్య వచ్చాడు : మామయ్య వచ్చాడు! వీధిలో పిల్లల కేకలు విని కత్తిపీట ముందునుంచి లేచింది పార్వతమ్మ.

ఇంకా ఎనిమిదయినా కాలేదు. వానా కాలమేమో, రాత్రి కురిసిన వాననీళ్ళు యింకా వీధిముందు అలాగే పున్నాయి. చల్లగాలికి పూగిపోతున్న చెట్లనుంచి సూర్యుడు బాగా పైకి వచ్చేసివున్నాడు.

ఎద్దుబండిలోంచి దిగబోయి, బూడ్చు కాళ్ళ బురద చేసుకుని, ముందు పడుతున్న క్రాపుని వెనక్కి తోసుకుంటూ, తల్లిని చూస్తూనే నిండుగా నవ్వాడు సోము.

“అయ్యో! అయ్యో! జాగ్రత్త నాయనా! ఇటు ఓరగా రా. ఇలా చెప్పకుండా, చెయ్యకుండా...” పార్వతమ్మ యింకా నోరు తెరుచుకు చూస్తుంటే, సోము తల్లి కాళ్ళమీద చేయి ఆనించి,

లేచి నుంచున్నాడు. అప్యాయంగా తల నిమిరింది ఆవిడ.

అంతవరకూ నిశ్శబ్దంగా పున్న యింట్లో ఒక్కొక్కమూడిన వెలుగువెలిగింది. అంతా తలొకదాటి పరుగులు తీస్తున్నాడు.

“ఇదిగో కాంతమ్మా! వేసేళ్ళు కాదు. వాడు స్నానం చెయ్యాలి.”

“పాలేదుని కొంచెం కేకయ్యండే!”

“ఇదిగో సరోజా! మీ నాన్నని కేక వెయ్యి.”

పార్వతమ్మ పనులు పురమాయి సాంధి. అయిదు పది సంవత్సరాల ముగ్ధమయస్సు పిల్లలు గుమ్మం దగ్గర ఆ వాన నీళ్ళలో నుంచుని, సోము కేసి కుతూహలంతో చూస్తున్నారు. అతను లోపలి గదిలోకి వెళుతూనే, ఈజీఫైరు లోంచి లేవబోయింది రత్నం.

“కూర్చో! లేవకు. ఎలా వుండి ఒంట్లో?”

స్తూలు లాక్కుని పక్కన చేరాడు తమ్ముడు.

“చెప్పా చెయ్యాకుండా ఇలా దిగేవు! ఏం కథ?” రత్నం నవ్వుతూంది.

“ఏముందీ! మిమ్మల్నంతా చూడాలనిపించింది, వచ్చేశాను.”

“ఓన్! చాల్లేవోయ్! ఖబుర్లు! పల్లెటూరి ముఖాలం, మా మీదే గాలి తిరిగిందా?”

“ఇదిగో! నువ్వు నమ్మవు కానీ, మామయ్యకి కూడా నేను వస్తున్నట్లు తెలిదు సుమా! ఉన్నవాణ్ణి ఉన్నట్లుగా బయలుదేరి వచ్చేశాను.”

“మరేం! కథలు అల్లటంలో అంత నేర్పరి!” నమ్మనన్నట్లుగా రత్నం అతని బుజం వెనక్కి తోసేసింది.

ఇంతలో పార్వతమ్మ కప్పు కాఫీ, ఉప్పా పట్టుకు లోపలికి వచ్చింది.

“ముందు వాణ్ణి కాస్త యింత తిననీం తరువాత ఖబుర్లు,” అంటూ అవి పెట్టేందుకు బల్ల వెతుకుతూంది.

“ఇక్కడేమిటి? వంటింట్లోకి వస్తాను పద,” అంటూ లేచాడు సోము.

“అక్కడ బల్లలు, కుర్చీలు లేవు. చెక్కపీటలే!” రత్నం ఎగతాళి చేసింది.

మాట వినిపించుకోనట్లుగా సోము వంటింట్లోకి దారితీశాడు. ఫలహారం పూర్తయి, అతను స్నానం చేసే వేళకి, పార్వతమ్మ కూతురి దగ్గరకి హడావుడిగా వచ్చింది.

“ఏమన్నా చెప్పాడే?” అర్థంకానట్లు తల్లిముఖంలోకి చూసింది రత్నం.

“అదే! పిల్ల నచ్చిందా?”

“ఇప్పుడేగా రైలు దిగుత. అయినా నీ కేదొచ్చినా హడావుడే అమ్మా! కోడలు, కోడలు అంటూ సంబర పడుతున్నావు. తీరా ఆ కోడలొచ్చి...”

“హాస్యానికేం గానీ, రత్నం, చందనపు బొమ్మలే. మరి చదువా అదేదో సీసులో చదివిందట. నేనా పల్లెటూరి దాన్ని. ఆ పిల్ల వచ్చి యింట్లో దీపం వెలిగిస్తే చూడాలనివుంది”.

“నూనెదీపం కాదమ్మా! కాండిలులై ట్టు.”

రెండోకూతురు సరోజ అందుకుంది. అక్కచెల్లెళ్ళ నవ్వుతో గది మారు మ్రోగింది.

\* \* \* \*

సోము విశ్రాంతికని మంచంమీద వాలాడేగానీ అన్నీ సమస్యలే ఎదుర్కొన్నాయి. మేనల్లుడు రైలింజను బాగుచేయమని వచ్చాడు. మేనకోడలు తను ఏం గొను తొడుక్కుంటే మామకి యిష్టమో చెప్పమని కుప్పబట్టలు తీసికు వచ్చి మంచంమీద వేసింది. సరోజ, యిక తనకి అర్థంకాని లెక్కలన్నీ అన్నయ్యే తీరుస్తాడనే నమ్మకంతో గదిలో చేరింది. ఇవన్నీ యిలా వుండగా, రత్నం పెళ్ళికూతురి ఖబుర్లు పైకిలాగ ప్రయత్నిస్తోంది.



తండ్రి రాకతో ఆ కలకలం కొంత తగ్గింది.

"ఏమేవ్ ! నీ సుపుత్రుడి కప్పుడే పెళ్ళితుడుకు లక్షణాలు వచ్చాయి." అంటూ హాస్యం చేశాడు తండ్రి. సోము తల వంచుకున్నాడు.

\* \* \*

■ కుటుంబానికి సోము ఒక్కగా నొక్క కొడుకు. తల్లి తండ్రి చేత అతి గరాబు చేయించుకుంటూ పెద్దవాడయ్యాడు. ఇంజనీరింగు ఫస్టుక్లాసులో ప్యాసయి రెండేళ్లు జర్మనీలో ట్రైనినింగు కూడా చేశాడు. చూడ చక్కని

వాడు. రేపోమాపో పెద్ద ఉద్యోగస్తుడు కూడా కాబోతున్నాడు. తన ముద్దుల కొడుక్కి ఒక భార్యని తేవాలని చాలా రోజులుగానే పోరుతోంది పార్వతమ్మ. ఆ సారూ ఈ సాకూ చెప్పి వాయిదా వేస్తున్నాడు సోము.

సోములాటి వరుడికి పిల్లని వెతకటం కష్టం. కట్నం కానుకలతో చక్కని అమ్మాయి లన్నా. మరి సోము అభిరుచులు ఎలా వుంటాయో అని, అన్వేషణ ప్రారంభించినవా శృంఠా మధ్యలోనే ఆగిపోయారు. నిజానికి ఆంధ్రదేశంలో బ్రాహ్మణ కుటుంబాలలో చక్కని

చక్కలకి కొరతేలేదు, అందులో “సోములాటి వరుడయితే కొండంత కట్టుమూ వస్తుంది. కానీ సోముకి బాగా చదువున్న భార్య అవసరం. అతని అభిరుచులకీ, భావాలకీ అనుగుణంగా, చక్కదనంతో బాటు చలాకీతనం, చమత్కారం, మెరుపు ముఖ్యం,” అని విడమర్చాడు సోము మేనమామ.

అతనికి ఢిల్లీలో పెద్ద వుద్యోగం. పెద్దపెద్ద వాళ్ళతో పరిచయం, పార్టీలూ, రెస్టారెంట్లూ - ఆ సాంఘికజీవితంలో తిరుగుతూ, పై అభిప్రాయం వెలిబుచ్చటంలో అతను పొరపాటు చేయలేదు. తమకు దగ్గర వల్లెలో, ఆవులు, చెలు తిరగాడుతున్న ప్రాంతంలో తన అక్కా, బావా వెతికితెచ్చే పిల్ల సోముతో సమానంగా, ఉద్యోగస్తుడి భార్యగా మనల్తోడ్పాడు ? అందుకు, చదువుతోబాటు ఒక అంతస్తులో తిరిగే అర్హత, మాటల పొందిక, నడవడిక, వుండొద్దా ? అని యోచించాడు మామ.

మరి ఇవన్నీ కనబడ్డాయి అతనికి మనోరమలో. జడ్జి శేషగిరిపంతులుగారి ఆఖరి కూతురు ఆ అమ్మాయి; ఎమ్. ఎస్.సి. ప్యాసయింది. విదేశ స్కాలర్ షిప్ పుకోసం ప్రయత్నిస్తోంది. నన్నగా, పొడుగ్గా, బంగారు చాయతో, చూడ ముచ్చటగా, మరికాసేపు చూడా లనిపించే విగ్రహం. కొద్దిగా పాడు తుంది. పెన్నిస్ ఆట వచ్చు. క్రింద నేల

వగులుతుందేమో అన్నట్లు మృదువుగా అడుగులు వేస్తుంది. కుడివైపు ముంగురులు సద్దుకునేందుకు, ఎడం చేయిని అతి నెమ్మదిగా తలవెనుకగా పోనిస్తుంది. ఒక్కప్పుడు ఏం చెబుతున్నదీ వినవడ సంతగా పెదిమలు కడుస్తుంది; నవ్వినా శరీరం ఆకులా అల్లల్లాడి పోవటమేగానీ, శబ్దం వినవడదు. మనోరమ “హావ్ స్వీట్ !” అన్నా. “థ్యాంక్యూ” అన్నా లేతగులాబీరంగు పెదిమల కదలిక చూసేందుకు ఉవ్విళ్ళూరిపోతుంటారు చాలామంది.

జడ్జిగారికి తన మేనల్లుణ్ణి పరిచయం చేస్తూ, మనసులో మాట బైటపెట్టాడు. సోము మామ. ఆయన అంతా కూతురి యిష్టమే అన్నాడు. అదేదో ఒక మిథమని పైకి చెప్పకపోయినా, సోము అంటే కొంత కుతూహలం కనపరచింది మనోరమ. వాళ్ళిద్దరూ ఒక రొక్కరు కలుసుకోవటం, తెలుసుకోవటం జరుగుతున్న సమయంలో, అక్క పార్వ తమ్మకి జాబు రాశాడు తమ్ముడు.

“అంత గొప్పసంబంధమే!” మురిసి పోయాడు సోముతండ్రి. “మా నాయనకి యిష్టమయితే సరి,” అంది గారాబంగా తల్లి. ఇక యింట్లో మిగిలిన అక్క చెల్లెళ్ళు రాబోయే వదినగార్ని గురించి కలలు కనకుండా ఎలా వుండగలరు ? ఉద్యోగాన్వేషణ, వధువు అన్వేషణ,



పాడుసు ఎవ్వరూ కి కనిపిస్తే ముందు  
సరిగ్గా ధనం ఉందని చూపిస్తాను!



రెండూ కిలసివచ్చేట్లు థిల్లీ వెళ్ళిన సోము  
అదే మళ్ళీ యింటికి రావటం.

\* \* \* \*

“అన్నయ్యా! నే నివాళి నీతో పికారుకి  
రాను. సుబ్బలక్ష్మి యింట్లో బొమ్మలు  
పెట్టారు. వెళ్ళాలి,” అంది ఓసాయంత్రం  
సరోజ. సూర్యాస్తమయం కాబోతున్న  
సమయం. తలనిండా మల్లెపూలు. పట్టు  
పావడా, పూల వోటీ సింగారించు  
కుంటున్న చెల్లెలివంక ఆలోచిస్తూ  
చూశాడు సోము. తను యింటికి వచ్చి  
నప్పటినుంచీ అప్ప చెల్లెళ్ళూ, తల్లి  
తండ్రీ, తనకి అపల్లెటూళ్ళో కాలక్షేపం  
అయ్యేందుకు శతవిధాల ప్రయత్నిస్తు  
న్నారు. అందులో సరోజకు సాయంత్ర  
ముల పికారుకి తీసుకెళ్ళటం ఓ ముఖ్య  
కార్యక్రమం.

“నేనూ రానా?” అన్నాడు సోము

పుస్తకం చూస్తూ. నిజంగా వచ్చేస్తా  
దేమో అని గాభరా పడింది సరోజ.

“అది ఆడవాళ్ళ పేరంటం. నువ్వు  
రాకూడదు,” అంది ఖచ్చితంగా.

“మరేం ఫరవాలేదు; అంతా వెళు  
తుంటిమిగా, వాడూ వస్తాడు. బొమ్మలవీ  
చూసిగట్టూ వుంటుంది. శేఖరం గార్ని  
కలుకున్నట్టూ వుంటుంది. ఆయన  
ఎన్నిమాట్లు ఆడిగారో వీణిగురించి,”  
అంటూ సమర్థించింది తల్లి.

“అలా కాదే అమ్మా! ఆడగుం  
పంతా వీణి చూసి దడుసుకుంటారు.  
శేఖరంగార్నే యిక్కడికి వచ్చి వాణి  
పిలవమను. వగలెప్పుడైనా వెళ్తారే,”  
సర్ది చెప్పింది రత్నం.

“ఈ ఆడంబరాలన్నీ ఎందుకు?  
ఆయనొకసారి కలవటంలో తప్పే  
ముంది? వదండి. పంచకట్టుకు వస్తారే,”



— గానాధర —

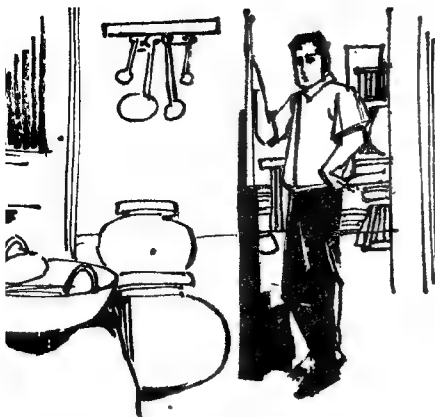
అంటూ లేచాడు సోము. అతని కెప్పుడూ తల్లిమాట కొదవటం యిష్టం వుండదు. జాబ్బా, పంచే తోడుక్కుని, రోడ్డుమీద గుంటల్ని చాటుకుంటూ నడుస్తున్న అన్నయ్యవొంక అయిష్టంగా చూసింది సరోజ. 'ఏందు కిలా రావటం? తన స్నేహితురా శృందరికీ తను యిచ్చిన వర్ణనకీ వ్యతిరేకంగా,' అంటూ పెదిమి కొరుక్కుంది.

ముందుసోలు అడవాళ్ళతో బకికిట

లాడుతోంది. వెనుక వరండాలో కుర్చీ లేసుకుని కొందరు మొగవాళ్ళు కూర్చుని వున్నారు. సోము వాళ్ళవైపు వెళ్ళి, శేఖరంగార్కి నమస్కారం చేశాడు.

\* \* \*

దీపాలు పెట్టి చాలాసే వయింది. పార్వతమ్మ, రత్నంతాంబాలాలు పుచ్చు కుని లేచారు. కానీ సరోజ జాడమటుకు లేదు. గుమ్మందాటి బైటికి వచ్చాక కూడా 'సరోజా' అని కేకలేస్తుంది



తల్లి. ఇంతలో ఖంగుమని గాజాల చప్పు డయింది.

“అమ్మా! మీరు వెళ్ళండే, నేను కాస్తేవుండి వస్తాను;” తల్లిని బ్రతిమాలు తోంది సరోజ.

“అవునండీ! నేను వచ్చి దిగబెడతానుగా,” ఆ చీకట్లో సన్నగా మరో గొంతుకూడా వినిపించింది. సోము చటుక్కున పక్కకి తిరిగి చూశాడు. పెద్దపెద్ద కళ్ళు, ఆ కళ్ళనిండా పులుము కుని కాటక, ముక్కుపుడక కాంతి పడి మెరుస్తున్న పలుచని చెంపలు, ఆ చెంపటిమీదగా కిందికి వాలిపోతున్న పెద్దజడ, చామనచాయరంగు, నల్లంచు నిమ్మపండురంగు పట్టుచీర, తలనిండా మల్లెలు.

“సుబ్బులక్ష్మీరా! శేఖరంగారి రెండో కూతురు,” సోము బుజం వూపింది రత్నం. అతను కనురెప్పలు పక్కకి మరల్చేముందు, వాళ్ళ వీధిలోకి వచ్చే శారు.

రాత్రి తోజనాలయి పడుకోబోతుండగా, సోముగదిలోకి, వరుగెత్తుకుంటూ వచ్చింది సరోజ.

“చూ డన్నయ్యా! నా కెంత అన్యాయం చేశావో! ఆ గోధుమరంగు జాబ్బా! అతనే మా అన్నయ్య అంటే నా స్నేహితురాళ్ళు నమ్మలేదు; పై పెచ్చు ఎగతాళి చేశారు.”

“ఎవ రా స్నేహితులు? ఆ సుబ్బులక్ష్మీనా?” తలగడ సరిచేసుకుంటూ అడిగాడు సోము.

“మరేం! ఏమంది తెలుసా?”

“పొద్దుపోయింది, వాణ్ణి పడుకోనివే, పొద్దున్న చెబుతువుగాని ఖబుర్లు.”

తల్లి కేక వేయటంతో సరోజ తుద్రున గదిలోంచి పారిపోయింది.

\* \* \*

■ మర్నాడు...మర్నాడు...అలా రోజులు దొర్లుతున్నాయిగానీ, సరోజ తను చెప్పదలచుకున్న ఖబుర్లు చెప్ప మరచేపోయింది. ఎటూ వచ్చి సోము మటుకు మర్చిపోలేదు; తనంతట తానుగా అడగనూ లేక, సరోజ చేత చెప్పించనూ లేక, విషయం కోసం మహా తావత్రయ పడిపోతున్నాడు. ‘అసలా చీకట్లో కనీకనిపించకుండా మెదిలిన ■ స్నేహితులు ఏమనుకుంటే నేం,’ అని ఒక్కనాడూ మనసుని సమర్పించుకోలేదు.

దానికి తోడు సుబ్బలక్ష్మి ఓ రోజు మధ్యాహ్నం వాళ్ళింటికి వచ్చింది. సాయంత్రం దాకా ఆక్కడే వుంది. వంటింట్లో పార్వతమ్మకి బజ్జీలు చేయటంలో సహాయపడింది. రత్నానికి పుట్టబోయే పాపకి స్వెట్టరు అల్లతానని వూలువుండలు తీసుకుంది. సోము గదిలోకి వచ్చి, అతని బల్బమీద వస్తువులు చనువుగా సర్దింది. షెల్వులో బరువయిన పుస్తకాలు కళ్ళ మరింత పెద్దవి చేసుకుంటూ తిప్పితిప్పి చూసింది. అంతేకాదు; ఆ తర్వాత రెండు మూడు సార్లు వాళ్ళందరితో కలిసి వసభోజనం కూడా చేసింది.

సోముకి యిప్పుడు ఆ అమ్మాయిని గురించి చాలా వివరాలు తెలుసు. సుబ్బలక్ష్మికి యిరవై ఏళ్లు ధగ్గిరపడుతున్నాయి. తొమ్మిదో క్లాసువరకూ చదివింది. గలగల నవ్వుతూ మాట్లాడుతుంది. ఎగిరే పక్షిలనీ, కదిలే కొమ్మలనీ చూసి గూడా చాలా ఎక్సైట్ (excite) అయ్యే ప్రవృత్తి. పలకరించినవారివంక ఎంత సూటిగా చూస్తుందో, అంత కుండ బద్దలుకొట్టినట్లుగా సమాధానం చెబుతుంది. ఎవరైనా దోసెడు అనందాన్నిచ్చే విషయం చెబితే ఎగిరి గంతేసేటంతగా, మురిసిపోతుంది. కోపం వస్తే, కనుబొమలు ముడిచి, బుగ్గలు ఎఱుపు చేసుకుని, గబుక్కున లేచి వెళ్ళిపోతుంది. కానీ మరుక్షణం ఏదో మిషమీద

ఆక్కడే తారట్లాడుతుంది. ఇక పలకరిస్తేనా - ప్రాణాలన్నీ కళ్ళల్లోకి తొంగి చూస్తూ, హాయి అయిన చిరునవ్వు యిస్తుంది. మనిషి కళ్ళెదురుగా వుండి ఎంత అనందాన్ని వ్యగలదో కాస్తంత దూరం వెళ్ళగానే అంత బాధనీ యివ్వగలదు.

\* \* \*

ఎక్కువైనప్పుడు తుర్రం చేత బట్టుకుని తండ్రి వగరుస్తూ రావటం చూసి, సోము తడబడ్డాడు.

“త్వరగా విప్పి చదవరా?”

సోము కవరు చించి నాలుగుపంక్తులు చదివి, విప్పారిన ముఖంతో నాలుగు పైపులా చూశాడు. అప్పటికే యింట్లో అంతా తలొకమూలా నిల్చుని అతనికేసి చూస్తున్నారు.

“మామయ్య దగ్గిర్నంచినా ఉద్యోగం విషయం. అమెరికను కంపెనీలో యింటర్వ్యూ ఫలితం. ఒక వారంలో ఆర్డరు వచ్చేస్తుంది.”

తండ్రి గర్వంగా కొడుకు వీపు చరిచాడు.

“నా తండ్రి! వుండు. ముందు దిష్టి తియ్యనీ,” అంటూ వంటింటిపైపు వెళ్ళింది పార్వతమ్మ.

“థిల్లిలోనే వుద్యోగం! అయితే అన్నయ్యతో వెళ్లి వూరు చూసవస్తాను,” అంటూ గంతులు వేస్తోంది సరోజ.

పార్వతమ్మ పేర ఆమర్నాడు మరో

పెద్ద వుత్తరంకూడా వచ్చింది. భార్య భర్త లిద్దరూ ఆ వుత్తరం లోని విషయాలు గురించి చాలా ఆలోచించారు. ఉత్తరం సారాంశం: 'జడ్డిగారు పోముని అల్లుడిగా చేసుకునేందుకు పూర్తి అంగీకారం తెలియజేశారు. అట్టయికి వుద్యోగం కూడా అవబోతోంది గనుక, తాబూలాలైనా, అంచే ఎంజిమెంటు ఉత్సవం చేయాలని యిష్టపడుతున్నారు.'

పోము యిప్పుడు చాలా ఉత్సాహంగా వున్నాడు. ఉద్యోగంలో చేరి, నాలుగు రాళ్ళు చేతికి వచ్చాక, ఆ ఉత్సవమేదో జరిపించ వచ్చని తండ్రికి చెప్పాడు.

"ఏమో! నా అదృష్టం ఎలా వుందో; కోడలు వచ్చే గీత ఎప్పుడో! వాడివి పెద్ద చదువులు, పెద్ద ఊహలు. మన కేం అర్థం అయి ఏడుస్తాయి?" అంటూ వాపోయింది పార్వతమ్మ.

వారం రోజుల్లో అనుకున్న ఉద్యోగపు ఆర్డరు రానేవచ్చింది. మరునాడే క్రయాణం కట్టాడు పోము. అతను సామాన్ల వీ సద్దుకుంటుంటే గుబులుగా చూశారు యింట్లో అంతా. తినుబిండా రాలు కట్టియిస్తూ, శలవులకి రమ్మని మరీమరీ చెప్పింది పార్వతమ్మ.

"ధిల్లీ ఎండలకి తట్టుకోలేక వాడు ఏ సిమ్లాకో వెళతాడు; ఈ వల్లెటూరు ఎందుకు వస్తాడు?" అని రల్లి ఎగతాళి చేసింది రత్నం.

వ్రయాణపు ఘడియ దగ్గరకొచ్చిన పోముకు హు ధారు ఎక్కువయింది.

ఈల వేసుకుంటూ సామాన్లు సద్దుకుంటున్న అతనికి సరోజ గుమ్మంలో కనపడి, ఒక్క క్షణం ఆగాడు.

"మరేం! హాయిగా పట్నం వెళ్ళి పోతావు. కార్డు! సినిమాలు! మేం ఏమన్నా జ్ఞాపకమా?" సరోజ కళ్ళు తడి అవుతున్నాయి.

"పోనీ! నువ్వు రా నాతో."

"నిజంగానా అన్నయ్యా! నిజంగానే అన్నావా?"

"సమ్మతం లేదా?"

"మరి... మరి..."

"ఏమిటి?" తోయినచీ విప్పుతూ అడిగాడు.

"సుబ్బులక్ష్మి కూడా నాతో వస్తానంటుంది. తనూ, నేనూ ఒకేసారి ఢిల్లీ చూసేట్లు ఒప్పందంగా - మరి...." సరోజ నిరాశగా వెనక్కి తిరిగింది.

పోమునిశ్చేష్టడై చెల్లికేసి చూశాడు.

\* \* \*

ఎద్దుబండి గుమ్మంముందు ఆగింది. రత్నం లేచి వరండాలోకి వచ్చింది. నాథుర సామాన్లు తెచ్చేందుకు పోము గదిలోకి వెళ్ళబోయాడు. కానీ గదిలోపల్నంచి మూసివుంది.

రత్నం దగ్గర మరీకాసిని వూలు వుండలు పట్టుకెళ్ళటానికి వచ్చిన సుబ్బులక్ష్మి పొరపాటున ఆగదిలోకి వెళ్ళింది.

భయంతో వణుకుతున్న ఆపిల్ల చేతులు పట్టుకుంటూ, తలుపుమూసేశాడు సోము.

“సుబ్బులక్ష్మీ! నిజం చెప్పు, ఢిల్లీ చూడాలని వుందా? నాతో వస్తావా?”

సోముచేతుల్ని విడిపించుకుంటూ దూరంగా జరిగింది ఆ అమ్మాయి.

“సరోజతో; మీకో కాదు,” అంది ముఖం చిటచిట లాడిస్తూ.

“నేనంటే యిష్టంలేదా?”

“అంటే...”

సోము మాటని త్రుంచేసింది.

అతని హృదయం వేగంగా కొట్టుకుంటోంది.

“పోనీ! నేనంటే ఎంత యిష్టం వుంది?... ”

“ఊ... ” అర్థంకానట్లు తల అటూ ఇటూ తిప్పింది.

“నన్ను పెళ్ళి చేసుకుంటావా?”

సుబ్బులక్ష్మి ఎడం బుగ్గమీద చిన్న సొట్టవడింది. సాయంకాలపు సూర్యుడిలా ముఖమంతా ఎఱునయింది. గోడపక్కకి తిరిగి చేతులతో ముఖం కప్పేసుకుంది.

“నా కేం తెలియదు. మా వాళ్ళని అడగండి,” అంది. కానీ సోము తలుపు తియ్యటానికి వెళుతుంటే, అతని కడ్డం పెళ్ళింది.

“ఒద్దు! ఒద్దు! మీ రేదో పెద్ద పుస్తకాలవీ చదివి వున్నారు. నాకు అవేం తెలీవు. నేను తణుకుతప్ప మరో వూరుగూడా చూసి ఎరగను...”

సుబ్బులక్ష్మి నోటిమీద మృదువుగా తన కుడిచెయ్యి వేసి, ఎడంచేత్తో ఆమెని దగ్గరగా తీసుకున్నాడు సోము.

“నిజంగా నిన్ను చూశాక గానీ బ్రతుకులో యింత స్వచ్ఛత, హాయి వున్నాయని తెలియలేదు నాకు. నువ్వే నాకు కావాలి. ఉన్నత భావాలూ, పెద్ద ఆశయాలూ నాకు ఒద్దు. జీవితం కావాలి. జీవితాన్ని అనుభవించగలిగి నీలాటి వ్యక్తి కావాలి.

“నేను ఎంత సమర్థుడినో అంచనాలు నాకు ఒద్దు. వాతావరణపు చల్లదనం, ఊహాగానపు జీవితం వర్ణనలు వినివిని విసిగిపోయి వున్నాను. దైనందిన జీవితమే ఎంత కృత్రిమంగా తయారవ గలదో, మనుష్యులు కేవలం నాటకంలో పాత్రలకుమల్లే ఒకరికొకరు ఎలా అన్యాయము చేసుకోగలరో చాలినంత చూశాను. ఈ భూమ్మీద కాలు మోపే నీలాటి సామాన్యులు నాకు కావలసింది. చెప్పు! నేనంటే నీకు యిష్టమేనా...”

సుబ్బులక్ష్మికి అతని మాటలు ఎంత వరకూ అర్థమయాయో గానీ, అతన్ని దూరంగా మటుకు తోనెయ్యలేదు. పైపెచ్చు ఆమె చెంపలమీద పడుతున్న ముంగురులు అతని షర్టు గుండీకి అందముగా చుట్టుకున్నాయి.

\* \* \*

ధన్వని చప్పుడుచేస్తూ పీట లాక్కుని

పక్కన కూలబడిన కొడుకుని ఆశ్చర్యపోతూ చూసింది పార్వతమ్మ.

“ఏమైందిరా?” ఆ విడ తడబడుతోంది.

“అమ్మా! నా కెలా చెప్పాలో తెలీటము లేదు, మరి...మరి...సుబ్బులక్ష్మీ నీకు కోడలెందుకు కాకూడదూ?”

“ఆ!” అంటూ పార్వతమ్మ వెనక్కి వారిపోయేంత పనిచేసింది.

“అది కాదమ్మా! నాకు సుబ్బులక్ష్మీలాటి భార్య దొరికితే అంతకంటే అదృష్టం ఏముంది?”

“చత! ఊరుకో! నీ కేమయినా మతిపోయిందా? అంత గొప్ప సంబంధం మానుకుని, పల్లెటూరుదాన్నా చివరికి! నీ తాహ తేంత! ను 'వ్వెంత!”

“అంతా మనం వూహించటంలోనే

వుందమ్మా! సుబ్బులక్ష్మీ నాకు మనిషిగా విలువ యిస్తుందమ్మా! నే నిచ్చే జీవితంతో తృప్తిపడేశా క్తి వుందమ్మా...”

అప్పటికే గుమ్మంవరకూ వచ్చిన సోమతండ్రి, అక్కా అతని మాటలు విన్నారు.

రత్నం నైగతో వచ్చిన ఎద్దుబండి తిరిగి వెళ్ళిపోయింది.

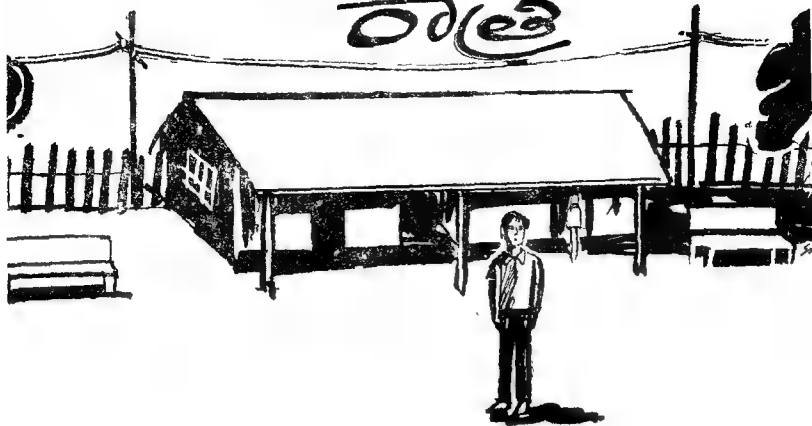
\* \* \*

మరో వారంలో ఆ వీధిలో పందిరి వెలిసింది. ఈమాటు జరిఅంచు నిమ్మ పండురంగు చీరా, తలనిండా మల్లె పూలతో సుబ్బులక్ష్మీ ఆయింట్లో అడుగు పెట్టింది.

‘ఆమెతో ధీల్ల వెళ్ళనా?’ అని సరోజ వేసిన ప్రశ్నకి పాపం యింట్లో అందరూ ఎదురుచెప్పినవాళ్ళే!



# ఎడటికి పోతానీ రాత్రి



ఎడటికి పోతానీ రాత్రి :

ఎవరు దిక్కు నాకు :

ఈ రైల్వే అర్ధరాత్రిపూట ఇలా ప్రయాణం చేస్తూచేస్తూ ఎక్కడికో, తిరిగిరాని ఏవోటుకో వెళ్ళిపోతానేమో :

నాకు తెలుసు. ఇంకా కొంచెం సేపట్లో రైలు పడిపోతుంది. ఇన్ని వందల ప్రాణాల అంతిమయాత్రకు ఈరాత్రి వీడ్కోలు చెబుతుంది :

నిజంగా ఎంత భయంకరమైన రాత్రి ఇది ! కాళ్ళింత మేమో సనిపిస్తోంది రాత్రి !

అయినా ఈరైలు కెంతదైర్యం. ఒంటరిగా ఎడారిలోంచి, కొండలమధ్య నుంచి, నదులటుదనుంచి, అరణ్యాల లోంచి జరజర ప్రాణిపోతోంది. ఈ పెట్టెలో ఓ మూలగా కూర్చున్నా, ఎవ్వరూ తెలియదు ఈపూట ఎన్నో

భయంకరమైన ఆలోచనలు వెంటాడు తున్నాయి. నా హృదయం గుబులుతో దిగులుతో బరువెక్కిపోతున్నది.

ఇది చరమరాత్రి; ఈరాత్రి ఇంకా కొన్ని గంటలకి తెల్లారిపోతుంది. కాం దేవతకు మరోక్రొత్తరోజు పుడుతుంది కాని - ఆ 'రేపు' యొక్క అవ్యంతాయ మాకు తెలీవు. మృత్యుదూత చిరుపదాల కింకిణీరవాలు వినబడుతున్నాయి. కొన్ని విమిషాలలో ఒక్కసారి మా అందర్నీ -

బయటకుచూస్తే గుండెగుణ్ణి మంటుంది. కాని సాయంకాలంనుంచి అలాగే చూస్తూ కూర్చున్నాను. పైన బాగా మబ్బుపట్టింది. చెట్లపైన ఎర్రపూలు వర్షపుజల్లకి తడిసిముద్దయి వణుకుతూ ముడుచుకు కూర్చున్నాయి. లకాశంలో తెల్లనికొంగ దారితెలియక ఎగురుతోంది.



ఆ సాయంకాలం గడిచిపోయింది.

కొండల్లోంచి ఒంటరిగా దూసుకు పోతోంది రైలు. అయినా దీన్నిండా మనుష్యులున్నారు ఆశల్లో!

ఇటువైపు చూస్తే మరణంలాంటి లోయ. చీకటితో నిండింది.

అటువైపున మబ్బుల కిరీటాల్ని పెట్టుకుని చీకటి తెరలమాటున రాజ్యం చేస్తున్న కొండరాణి.

ఉండి ఉండి రిప్పున మీదపడే జల్లు. మూడురోజులనుండి ఎడతెరిపి లేకుండా కురిసినవర్షం ఈరోజే తగింది. నాఖర్మ కొద్దీ ఈ రోజే నేను బయలుదేరవలసి వచ్చింది. రేపు సాయంకాలంగాని ఆ 'అరణ్యం' చేరను. ఆ అడవిలో అన్నీ వెదుక్కోవాలి. ఉన్నవాడిని ఉండ నీయక ఎందుకొచ్చిన ట్రాన్స్‌ఫర్లు?

పైవాళ్ళమీద కోపం వచ్చింది; మా అవస్థ వాళ్ళకేం తెలుస్తుంది.

ఆశలు లేని వారికి ప్రాణభయం ఉండదు. కాని నాకు ఆశలు వున్నాయి; ఎన్నో-జీవితాన్ని నిండుగా పరిపూర్ణంగా అనుభవింపాలని వున్నది. నా జీవితాన్ని తామరాకుమీది నీటి బిందువులా ప్రకాశింప చేసుకోవాలని ఉన్నది. జీవిత మంటేనే అందం.

కాని ఎలా? ఈ రైలు పడిపోతున్నది. నేను బ్రతకను; నా దీర్ఘయాత్ర ఈ రైలులో పాగుతున్నది.

బయటకు చూశాను.

నిరంతర శూన్యంలో లీనమౌతోంది కాలం! కాటుక తూసునన్న కొండ రేఖామాత్రంగా కనిపిస్తూ మమ్మల్ని వెంబడిస్తోంది గతంలా.

"అయ్యో, రైలు పడిపోతోంది. ఆపెయ్యమనండి. వెళ్ళకండి," అని బ్రతిమాలతూ చెబుతున్నది.

దాని మాట వినే దెవరు? రైలు తెగించింది. కాలచక్రముతో పోటీ పడుతున్నాయి రైలు చక్రాలు.

కొండ మాతో చాలాదూరం వచ్చింది. దారిపొడగునా దాని విలవిలలు నాకు వినిపిస్తూనే వున్నాయి. అయినా 'బుద్ధి: కర్మానుసారిణి' అని వుండనే వున్నది కదా! ఇంకెందుకు ఆగుతుంది రైలు?

కొండ అలసి వెనకపడుతున్నది. మరో వైపు మహాలోయ అలసిపోయిన ప్రయాణీకులను సేద తీర్చుకోమంటున్నది. అటువైపు కొండ రాలేక జాలితో కన్నీరు కారుస్తున్నది.

ఇంతమంది ప్రాణుల సందడితో తన ఇల్లు కళకళలాడుతుందని సంతోష పడుతున్నది లోయ! చీకటిగోతుల్లో దాని నవ్వు ప్రతిధ్వనిస్తున్నది.

ఏమీ చేయలేక 'ఇదంతా కర్మ' అని తృప్తి పడి నిలిచిపోయింది కొండ.

ఒకవైపు భవిష్యత్తు; ఒకవైపు గతం; ఒకవైపు ప్రేమ; ఒకవైపు ద్వేషం.

ఈ రెంటిమధ్యలోంచి దూసుకుపోతోంది రైలు. అనంతమూ, భయావహమూ ఐనరాత్రిఎప్పటికీతెల్లవారుతుంది?

ఈ చీకట్లో ■ పట్టాలు సరిగా కనపడతాయా? ఉహు! విద్రకుజోగుతూ రైలు నడుపుతుంటారు. ఏదో ఓక్షణంలో -

నా కళ్ళలో వసంత మెదిలింది. ఈ పాటికి నిద్రలో వుండివుంటుంది. తెల్లవారి 'నేను' లేని ఆ ఇంట్లో దిగులుతో తిరుగుతుంది. అయినా త్వరలోనే కలుసుకుంటాముకదా అని ధైర్యంతో లేనినవ్వు తెచ్చుకుంటుంది. కాని నా సంగతి ఎవరికి తెలుస్తుంది అప్పుడే? ఇంకా రెండు రోజులకుగాని పేపర్లు ఈ విషాదవార్త నందించవు. అందాక వసంత ఉత్సాహంగానే ఉంటుంది :

నాకు నిద్రరావటంలేదు. రాత్రి, గృహములో అతిథిలా, చీకటి తిష్టవేసుకు కూర్చుంది. రివ్యూన చలిగాలి వీస్తున్నది. గాజుపలక మూసివేశాను. వర్షపుజల్లు గాజుపలకమీద వడుతున్నది.

బయట ఏవీ కనపడటంలేదు. దయలేని మబ్బులు నక్షత్రాలని దాచేసినయి; గాఢంగా క్రమ్ముకుంటున్నయి. వర్షపు చప్పుడు తప్ప ఏమీ వినిపించటంలేదు.

త్రాగినవాడిలా తూలుతున్నది రాత్రి. ప్రియుసరిష్వంగలో మైమరచి ఉన్నాడిని ఐంది చీకటి. ఆ చీకటిని శిక్షించటానికి ఆకాశం క్రౌఢతీక్షణలను ప్రసరింపస్తుంది.

మెరుపు వెలుగులో భయంకరమైన ప్రకృతి మరోరూపం కనిపిస్తున్నది. ఈ రూపం ఎంత గొప్పదని! ఎంతశక్తివంతమైనదని. నా కనులముందు ఒక్క

సారి ■ విశ్వరూపం ప్రత్యక్షమైంది. చూడలేని గ్రుడ్డితనం నన్నావరించింది. ఇప్పుడే, ఈ షణంనుంచే ■ క్కడ ప్రకృతి పరిపాలన ప్రారంభమైంది.

ప్రకృతి ఉన్నట్టుండి గర్జించింది. దూరంగా ఎక్కడో ఏడుగుపడింది. నా మనస్సు భయంతో విలవిల్లాడింది. గతానుభవాల తెరలు క్రమిల్లేకాయి. ఇంత వరకు జీవితంలో సంతృప్తిని పొందాను. ఎదురుదెబ్బలు తగ్గలేదంతవరకు. వసంత నన్ను అనంతంగా ప్రేమించింది; ప్రేమిస్తుంది. తనమీద తనకున్న ప్రేమకన్నా నామీద ప్రేమ ఎక్కువ వసంతకు.

అలాంటి వసంతకు దూరంగా పోతున్నాను. ఇంక కనిపించను. సాయంకాలం కాగానే వాకిట్లోకి వచ్చి నిల్చుంటుంది.

సన్నజాజుల పరిమళం నీరెండతో కలసి ఆమెను చుట్టుముడుతుంది. అనంతము, శూన్యము అయిన ఆకాశం తన నీలిమతో ఆమెను వెక్కిరిస్తుంది. రోజు వచ్చే చిలుక చెట్టుమీద వాలి ఏడుస్తూ తిరిగిపోతుంది. భారంగా ఆలసిపోయిన నేడు విన్న రోకి జారుకుంటుంది దీర్ఘ నిద్ర కోసం. నా కోసమని ఏ చరిత్రలా వెదుకరు. వసంతకి నుదుటన తిలకం బదులు గుండెల్లో ఆరనిమంట వుంటుంది. ఆ ఒంటరి వసంత మీదనుంచి శిశిర వసంతాలు జారిపోతునే వుంటాయి. అదృశ్యంగా ఆమెచుట్టూ, ఆమె ఆత్మచుట్టూ నానీడలోంచి నారూపం దృశ్యాదృశ్యంగా

కనిపిస్తూ వుంటుంది. గొంతుచించుకుని నే  
పిలిచే పీలుపులు వసంతకి వినపడవు! ఆ  
ఏకాకితనంలో దివారాత్రాలు ఉదయించి  
అస్తమిస్తాయి. నిద్రపట్టని రాత్రుల్లో  
ఏడుస్తూవెలిగే దీపంతప్ప తోడుండదు.

తీరని ఈ వెలితి జీవితాంతఘ్న వెంబ  
డిస్తుంది. శూన్యగృహం లాంటి జీవి  
తంలో పిచ్చిగా తిరుగుతూ వుంటుంది  
వసంత; పిచ్చి వసంత !

నా జీవితం తన పర మనుకునే  
వసంత. నా కోసరం ఏ త్యాగమైనా  
చేయగల ప్రేమమూర్తి వసంత. ఆ  
వసంతకి దూరంగా నేను తప్ప మరెవ  
రైనా పోగలరా ?

“వెళ్ళకండి ! ఈ వర్షంలో ఎందుకు?  
ఈ ఒక్క రోజు వెళ్ళకపోతే ఏమీ  
అవదు. మీ వంట్లో అసలే సరిగా లేదు.  
జ్వరంగా వుందంటే కొడతారా ఏం ?  
వర్షంలో వెళ్ళకూడదంటారు,” అంటూ  
బ్రతిమాలినఅక్షణం కళ్ళలో మెదల్తోంది.

అఖరుసారివసంత కన్నీరుతుడిచింది.  
మొదటిసారివసంతకళ్ళలోనీరుచిందింది.

“చలిగావుంది. స్వెటర్ వేసుకోండి.  
మఫ్లర్ కట్టుకోండి; వెళ్ళగానే ఉత్తరం  
వ్రాస్తారు గదా ! వెంటనే ఇల్లు చూడండి.  
నేనూ పాపా వచ్చేస్తాం. ఆ హోటలు  
తిండి తినలేదు;” ఎన్ని అస్పృగితలు !

ఈ చీకటి ఏ శూన్యంలో మాయ  
మాతోందో, నేనూ ఆ శూన్యంలోనే  
లీనం కాబోతున్నాను.

“బటానీలు, బాబూ బటానీలు,”

అలోచనలలో అణిగిపోయిన నా  
ఆత్మ ఒక్కసారి మేలుకుంది.

నా పిచ్చిఅలోచనలను బటానీలవాడు  
చెదరకొట్టేశాడు.

“ఇప్పుడెవరు కొంటారయ్యా, సీ  
సౌదగాని. ఇంకోపెటై చూసుకో.  
మూలనున్న ముసలాయన గునిశాడు.

“సీ కెందుకయ్యా గొడవ. కొన్న  
వాళ్ళే కొంటారు.” బటానీలవాడు తిరుగ  
బడ్డాడు. ముసలాయన మరిమాట్లాడలేదు.

ఎదురుగా కూర్చున్నవ్యక్తి బటానీల  
వాడిని చురచురచూసి ఒదిగికూర్చున్నాడు.

ఈ గోలకి పెటైలోనివాళ్ళు లేచారు.

“అమ్మోయ్, లేవ్వే. బటానీలు వచ్చి  
నయి.” చిట్టిచేతులతో లేపేశాడు తల్లిని.

“చీ, ఇప్పుడు తినకూడదమ్మా, జబ్బు  
చేస్తుంది;” తల్లి అడ్డగించింది.

“మరెప్పుడేంటి ?” బిక్కిమొహం  
పెట్టాడు.

“లేవు కొనిపెడతాను, తిందువుగాని.

చెల్లికి పెడతావా, నువ్వే తింటావా ?”

మరిపించాలని చూసింది తల్లి.

“నేనే తింటా,” మురిసిపోతూ  
అన్నాడు కొడుకు.

ఇంతలో చెల్లి అనబడే నాలుగేళ్ళ  
పిల్ల ఏడుపు సాగించింది.

“ఉః! ఉః. నాకు పెట్టట్ట. నాన్నేం  
చెప్పాడేం ? అందర్నీ తినమనలా...”

“అబ్బ, పెడతాడులేవే, ఒకటేగొడవ,  
పడుకో. అర్థరాత్రిపూట ఏంగోల టాబు.”

అవిడ పడుకుందామని చూసింది. కాని వీళ్లు పడుకోనివ్వలేదు.

“పోనీ ఇప్పుడు కొనుక్కుని రేపు తింటాలేవే. ఏం కొనుక్కునా?”

“ఇప్పుడు మంచివి ఉండవు - రేపు మంచివి వస్తాయి.”

బటానీలవాడు అవిడవంక చురచుర చూశాడు. “వేడివేడి బటానీలు. గిద్దా పది పయినాలు.”

మళ్ళీ అరిచాడు.

రైలు ఏదో వంతెనమీదనుంచి పోతున్నట్లుంది. ధన్ ధన్ మన్నది.

“అబ్బబ్బు, ఏం గొడవరా! ఆయన వస్తే బాగుండేదిమీ అందిరికీ,” అన్నది తల్లి.

కుర్రవాడు ఏడుపు లంకించుకున్నాడు.

“రాత్రిపూట ఎందుకు ఏడిపిస్తావమ్మా పసివాణ్ణి? కొను;” ముసలాయన సలహా. తల్లికి తప్పలేదు. పది పైసాలు పెట్టి కొని జేబులోపోసింది.

“ఈ పూట తిన్నావంటే కొడతా,” అని వార్నింగ్ ఇచ్చి పడుకుంది.

తల్లి పడుకుందని రూఢి అయినాక ఒకటొకటే తీసి మెల్లగా నోట్లో వేసి కుని నమలటం మొదలుపెట్టాడు. నోరు తెరుచుకు చూస్తున్న చెల్లెలికి లంచం ఇచ్చి నోరు మూయించాడు.

ఇంతసేపు ఆ ఎదురుగా కూర్చున్న వ్యక్తి ఒదిగి కూర్చున్నాడు. బటానీలవాడు వెళ్ళాక సరిగా కూర్చుని “ఏ వెధవనీ ఫమ్మేందుకు వీల్లేదు,” అనుకు

న్నాడు మొలలో దోపుకున్న సంచిని గట్టిగా పట్టుకుంటూ. దానిలో ఏముందో తెలియకపోలేదు.

మరోమూల వృద్ధుడు చుట్ట వెలిగించి చిన్నయానందం పొందుతున్నాడు. పైన బెర్తుమీద ఎవరో నిద్రపోతున్నారు.

అదృష్టవంతులు!

ఈ విచిత్ర వాతావరణం ఇంకా ఎంత సేపు కొనసాగుతుందో? శ్రావణ మాసపు అర్ధరాత్రివేళ సర్వప్రపంచమూ జలమయమైన సమయంలో రైలు సాగి పోతోంది. తప్పదు. అది దానికర్తవ్యం.

రైలు వేగం హెచ్చింది. చెక్కిలికి చేయి చేర్చి మనసు దిటవుచేసికొని ఏ ఆలోచనలు లేకుండా కూర్చుందాం అని ప్రయత్నించాను. కాని భయం నా శరీరంలో విద్యుత్తులా ప్రవహిస్తోంది. ఈ భయం మృత్యువును ముందుగా చూపిస్తోంది. జీవితం, మరణం యొక్క కల అనిపించింది.

ఏది మిథ్య, ఏది సత్యం? తెలియటము లేదు. ఏదో అస్పష్టం, ప్రళయం వస్తున్న సూచన. వాయుకుమారులు అందమైన సృష్టిని చిన్నాభిన్నం చేయాలని చూస్తున్నారు. నా రక్తం వేడెక్కింది. ఈ చీకటి మా బ్రతుకుల్ని తనలోకి లాక్కోవాలని చూస్తున్నది. ఒక్కసారి ప్రపంచంతో నా సంబంధం తెగిపోయినట్లయింది.

ఇదంతా నాభయమేనేమో? రైళ్ళన్నీ

పడున్నయ్యా ఎందరు ప్రయాణం ?  
చేయటం లేదు ? వారికి లేని భయం  
నాకా ? ఇలా సంతృప్తి పడటం నాకు  
చేతకాదు. ఈ భయం నా జీవిత పునా  
దులనుండి నిర్మాణం అయింది. నాలో  
ఒక భాగమైంది. నా జీవితానికి నేనే  
ప్రేక్షకుడినై నాను ఇప్పుడు. సర్వనాశన  
మైన ఈ భయం ప్రపంచంలో ఎవరి  
కైనా వుంటుందా? ఈభావనమాది కంత  
మెప్పుడు? “మాస్టారు, టైమెంతైంది?”

నా చూపులు ప్రకృతినుండి విడివడి  
నయి. చూసి చెప్పాను.

అతని చర్య విచిత్రంగా వుంది.

ఇప్పటికీ ఏ డజనుసార్లో సోపు తీసి  
కుని ముఖం కడుక్కుని వచ్చాడు. ఓ  
పదిసార్లు క్రాపు దువ్వుకునివచ్చాడు.

ఏమిటి కథ అనుకున్నాను.

“ఎక్కడికి పోతున్నారు ?”

నావంక చూసి ముసిముసిగ నవ్వాడు.

“అలాపోతున్నాను.”

చప్పగా వుంది జవాబు. అతనికి  
వుండవచ్చు. నామాట పూర్తి కాకుండానే  
ఎత్తుకున్నాడు.

“మా ఆవిడ దగ్గరికి. అయిదేళ్ళు  
అనంతరం పోతున్నాను. అబ్బ! వింటానికే  
భయంగాలేదా ఐదేళ్ళంచే? ఏంచేస్తాం?  
చదువు - చదువు! పెళ్ళి చేస్తారు, వద్దన్నకొద్దీ. అవి డ్దుక్కడా  
నన్నిక్కడా-”

“ఏవూరు ?”

చెప్పాడు.

“ఫలానజయరామారావు తెలుసా?”  
అన్నాడు, అతనేదో గొప్పవాడైనట్లు.

“తెలీదు.”

“పోసీలేండి. అతను బావమరది.”  
తలూపి వూరుకున్నాను.

అతగాడు మొదలుపెట్టాడు.

తనపెళ్ళి ఎలాజరిగిందీ, పెళ్ళిలో  
ఎలాంటి వేషాలువేసిందీ - అన్నీను.

అతని వివాహంమీద నా కేమీ  
ఇంట్రస్టులేదు. కొంచెం విసుగుకూడ  
కల్గింది. వింటున్నట్లునటిస్తూకూర్చున్నాను.  
నిజానికి అతన్ని చూస్తే జాలివే  
స్తుంది. అత నేం చేశాడు?

జీవితాన్ని కళామయం చేసుకోవాలని  
చూస్తున్నాడు. కల్పనలోని అందాన్నీ  
ఆనందాన్నీ వాస్తవంలో చూడాలని ప్రయ  
స్తున్నాడు. అమె సౌందర్యంలో పూర్తిగా  
లీనమై మత్తుగా మాట్లాడుతున్నాడు. ఉన్న  
ట్లుండి నా మనస్సు అతని మనస్సునుంచి  
ఎగిరిపోయింది. అత నెప్పుడు ఆపాదో  
కూడ నాకు తెలీదు.

ఇది నిద్రలేని రాత్రి. కసిగా నుసిగా  
నిశి రాలుతున్నది. ఈ జగదృశ్య సౌంద  
ర్యము ఎంతోగొప్పది. ఈ ఏకత్వంలో  
అన్నీ మరిచిపోయాను. నా నిరీక్షణ  
ఇంకా ఎంతసేపి నాకు తెలీదు. జీవిత  
స్మృతులలోని ఆనందపు పరిమళాన్ని  
గాని, విషాదస్వరాన్నిగాని తడమటానికి  
ఈ ఊమే మిగిలింది.

ఈ చెట్లనందునుండి, ఈ కొండల మాటునుండి మాతోపాటు సమానంగా మృత్యువు పొంచిపొంచి నడుస్తున్నది. ఏ మలుపు తిరగ్గానేనో అందర్నీ చంపేస్తుంది. కాని ఒకటే తప్పి. ఈ మరణము నాకు అవజయంకాదు.

నా హృదయంలో సర్వవిశాళకరమైన జ్వాల రగులుతున్నది. వేదనతోనా కళ్ళవెంట నీళ్ళు కారుతున్నాయి. ఆర్తుడనై ఒక్కసారిగా “రైలాపండి! పడిపోతున్నది!” అని అరవాలనిపించింది. కాని ఏదో మహాబలమైన శక్తి నా నోరు నొక్కేసింది. నా గొంతు మూగబోయింది. నా అహం ఈ భయం చుట్టూ పరిభ్రమించి దానిలో ఐక్యం అయింది. ఈ భయానికి ప్రేరణ ఏమిటి? ఈ విప్లవాత్మకమైన భారం నాగుండెల్లో ఎలా ప్రవేశించింది. ఎలా దీని నుండి విముక్తి? భ్రమ మిథ్యే కావచ్చు. ఐనా ఈభయం నా హృదయాన్ని కోత కోస్తున్నది. నా సరాలు పణుకుతున్నాయి! నాకు మతిస్థిమితం తప్పిపోతున్నది.

రైలు వేగం తగ్గింది.

రాత్రి శలవ తీసికుంటున్నది.

ప్రకృతి మేలిముసుగు సవరించుకుంటున్నది.

దూరంగా అత్తల్లా దీపాలు మినుకు మినుకు మంటున్నాయి.

అబ్బి ఎంతబాధ పడ్డాను! నా భయం కాలచక్రాన్నికూడ వేగంగా త్రిప్పిందేమో?

ఎందుకో రైలాగిపోతున్నది. అత్మలు దగ్గరకు వచ్చినాయి. రైలాగిపోయింది.

ఎందుకు? ఎందుకు?

ఏదైనా ప్రమాదం జరిగిందా? బయట గోల. కిటికీలోంచి చూశాను. ఏదో స్పేషను.

అమృత్యు; కాసేపు ఆలోచనలకు- విశ్రాంతి. తల బ్రద్దలయిపోతున్నది. కళ్లు నిదురలేక మండుతున్నాయి. కాస్త టీ త్రాగివస్తే నైనా బాగుండును.

బాగ్ తీసికుని క్రిందికి దిగాను.

“ఏం స్పేష నిది?”

పోర్టరు చెప్పాడు.

“రైలెంత సేపాగుతుంది?”

“క్రాసింగుంది బాబయ్యా! అరగంట ఉంటుంది.”

“టీ దొరుకుతుందా ఇక్కడ?”

“ఆ! అప్లాట్ ఫారమ్ మీద వుంది. వెళ్ళిరండి.” నేను వెళ్ళేసరికి టీ రెడిగా వుంది. ముఖం కడుక్కుని టీ త్రాగి వచ్చాను. బయట ప్రకృతి కళ్లు తెరిచింది ప్రసన్నంగా. తూర్పుదిక్కు పావురాల కూతలతో ప్రసవవేదన పడుతోంది.

మనసు కాస్త తేలిక పడింది.

తీరావచ్చిచూస్తే రైలులేదు.

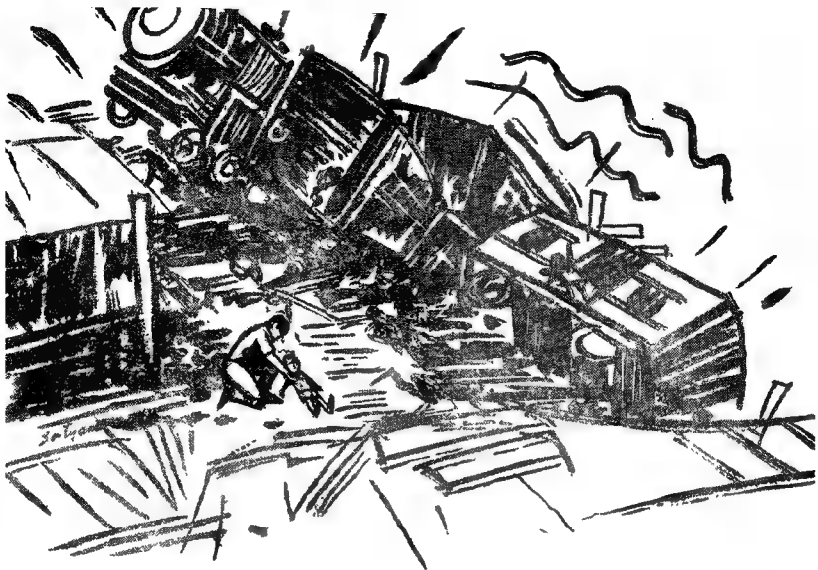
“రైలు వెళ్ళిపోయిందా?”

“అవును, చాలనేవయింది.”

స్పేషను మాస్టరు చెప్పాడు.

“అదేమిటి? అప్పుడే”

“అవును, ఇక్కడ అయిదునిమిషాలే వుండేది.”



"ఇందాక పోర్లరు అరగంట వుంటుందని చెప్పాడే."

"వాడి మొహం! వాడి కేం తెలుసు? ఏవూరు పోవాలి?"

చెప్పాను.

"దాని కేం ఫరవాలేదు. పదిగంటలకి బిస్సువస్తుంది ఇక్కడికి. దానిలో వెళితే సాయంకాలం చేరుతారు. ■ వెయిటింగ్ రూమ్ లో కూర్చోండి."

ఇంక చేసేదేంలేదు. పదింటిదాకా కూర్చోవాలి. ఈ నిరీక్షణ తప్పదు. వెయిటింగ్ రూంలోకి పోయి పడుకున్నాను. వేదనకి స్వప్తి. అలసిన మనసుకు విశ్రాంతి.

రెండు నిమిషాలుకూడ కాలేదు.

ఒక టేగోలా. కేకలు.

"యాక్సిడెంట్! ట్రైన్ యాక్సిడెంట్..."

స్టేషన్ మాస్టరు హడావుడిగా పరుగెడుతున్నాడు.

నా గుండె స్పందించటం ఒక్కసారి ఆగిపోయింది.

"యాక్సిడెంట్లా?"

"అవునుబాబు, ఇక్కడే, మూడు మైళ్ళ దూరంలో పడిపోయింది."

నేను ఆ చోటుకు వరగెత్తాను.

భీభర్షంగా ఉంది ఆ ప్రదేశం!

అగ్ని కణ్ణాలంటి పెదవులతో ఒక్కసారి స్పృశించింది ఈ సంఘటన నా మనసుని. నారక్తం వేదెక్కింది!

ఒకసారి కళ్లు బైర్లు క్రమ్మాయి. నాకళ్ళముందు ఇక్కడే మానవులు చని పోతున్నారు. ఒక్కరూ ఇద్దరూ కాదు. వందల్లో! మోరంగా, భయంగా, బాధగా. రక్తం ఏరులై ప్రవహిస్తోంది!

యు వ



అమె రక్తంలో కలసి అంతర్వాహిని అవుతుంది. ఇంతకన్నా దారుణ శిక్ష మరేముంటుంది : విధి నాట్యం చేయటానికి ఆమెజీవితం చక్కని వేదిక అయింది. అతని ప్రేమ ఆమె కందదు.

చుట్టలో చిన్నయానందరి అనుభవించిన వ్యక్తి, దబ్బుకీ ప్రాణానికీ లంకెపెట్టుకున్న వ్యక్తి అంతిమయాత్ర కలిసే చేశారు. కాని దురదృష్టం ఏమిటంటే ఆ దనం అతన్ననుసరించి వెళ్ళలేదు :

అక్కడ ఉండలేక వచ్చేశాను :

వైద్య సహాయం జరుగుతోంది. నలుగురైదుగురు విలేఖరులు ఈ విషాద దృశ్యాన్ని ఫోటోతీయటంలో మునిగారు.

“ఉండండి, ఇప్పుడే ఈ వార్త వంపకండి. వాళ్ళవాళ్ళు దీన్ని భరించలేదు. కొన్ని వందల గృహాలలో దీపాలారీపోతాయి. వారికి లోకమంతా చీకటిగానే కనిపిస్తుంది. ఈ కాస్తనేపే ఆనందం, తమవాళ్ళు వస్తారని ఆశ, ఆ ఆశలో ఆనందం-తృప్తి.

రేపే వార్త పేపర్లలో వచ్చేస్తుంది. రాక తప్పదు. వాళ్ళకు తెలియక తప్పదు. ఎండమావులలో ఏమీ లేదని తెలుసుకోక తప్పదు వాళ్ళకి. అరిపోయిన దీపం లాంటి జీవితంతో చివరివరకు బాధపడక తప్పదు.

ఈ అనుభవం నా జీవితపు బెడారిలో మంచుబిందువై ఓ నిమిషం నవ్వి ఆరి

పోదు. నా ఆత్మలో, నా హృదయంలో గాఢంగా చెరగని ముద్ర వేసికుంది ఈ సంఘటన. దీని ప్రకంపన తీవ్రమైనది.

భగవాన్ : ఏమిటి నీ ఆట. నీ చదరంగం బల్లమీదికి వీళ్ళని విసిరి ఎలా మారుస్తావు? నీకళామయ చిత్రంలో ఇది ఓ అర్థంచేసి రర్లగు అనుకోమంటావా? ఎంత కఠినం నువ్వు? చావు - బ్రతుకు కాలానికి రెండువైపులు : నా కళ్ళలోంచి ఆఖరి కన్నీటిబొట్టు రాలాయి. తల వంచుకుని బయలుదేరాను. దేవుని మిథ్యా వ్యక్తిత్వం బయటపడింది ఈ సంఘటనతో. నా గుండెబరువు ఇంకా తగ్గలేదు. నా చుట్టు సాలెగూడు కట్టుకున్న చరిత్ర నన్ను పరిహసించింది.

ఏమైంది :

నేను తప్ప అందరూ మరణించారు. నాతో ఇంత క్రితం దాకా చీకూచింతా లేకుండా ప్రయాణం చేసినవాళ్ళు. వడించిన విస్తరిని జీవితం చేసుకున్న వాళ్ళు. మరణాన్ని నిర్లక్ష్యం చేసినవాళ్ళు.

ఈ జీవిత జాగృతికి అంతమెక్కడ? లేదు. ఎప్పుడు లేనేలేదు. నా ఆత్మలో ఈ రకం విషాదంగా విన్పిస్తూనే వుంటుంది. ఎప్పుడైనా ఏకాకిగా ప్రకృతిలోకి వెళ్ళినప్పుడు ఆకాశంలోని నీలిమలోంచి సన్నని సన్నాయి స్వరం మల్లే నా ఆత్మని స్పృశించి మళ్ళీ ఆ నీలిమలో లీనమైపోతూ వుంటుంది.

దూరంగా పోతున్న కొద్దీ ఆ శోకం క్రమక్రమంగా తగ్గి, పుట్టినమానవుడు పెద్దవాడై వృద్ధుడై తుదకు మరణించినట్లు, ఉచ్చస్వరంలో వినిపించి క్రమంగా హీనమై తుదకు నిశ్శబ్దంలో అంతరించి పోయింది. నా మనస్సు ఆవేశ తరంగాల మీద సృత్యం చేస్తున్నది.

సేషన్ చేరుకున్నాను. ప్రక్క పోస్టాఫీసు తప్ప అంతా శూన్యంగా వుంది. ఈ పోస్టాఫీసునుంచే దేవునిపిలుపులు వెళ్ళివుంటాయి వాళ్ళకి. అందుకే హఠాత్తుగా జీవితంలో ఉత్తమమైన బహుమతిని అందుకున్నారు. చప్పున మా తాతగా ర్జనే మాట గుర్తువచ్చింది.

‘జన్మంతా ఒక పవిత్రయజ్ఞం.

చావందులో పూర్ణాహుతి.

జన్మకు సత్యం చావొక్కటే.’

పోస్టాఫీసు చూసేసరికి ఇల్లు గుర్తు వచ్చింది. ఈవార్త వనంత చూస్తుంది - చూసి - శూన్యగృహంలాంటి తన జీవితంలో, దీపం వెలిగించుకోలేని స్థితిలో తన ఆత్మకందని పిలుపుకోసరం - విలపిస్తూ వుంటుంది.

దీపం వెలిగించాలి; తప్పదు. మళ్ళీ మృత్యువు తలుపు తట్టేంతవరకు ఈ ఇంట్లో వుండాలి.

“నేను బ్రిటికేవున్నాను వసూ. నీ కోసరం, పాపకోసరం...” అని ఉత్తరం వ్రాయాలి.

కార్డు కొన్నాను. పక్కన బెంచీమీద కూర్చుని వ్రాయబోతుంటే ఒక్కసారి ఆ సంఘటన కళ్ళల్లో మెదిలింది.

“వణుకుతున్న చేతులతో వ్రాసి పోస్టు చేశాను.

“నీవు శ్మశించరాని మహాపరాధం చేశావు.” కాని అద్రసు వ్రాయలేదు. వ్రాసినా అది పోదు.

శూన్యమైన ప్లాట్ పారంమీద ఒంటరిగా నిలబడ్డాను. ఆకాశంలో ఎర్రని మంటలు లేచాయి. ఆ మంటలకు మధ్యగా మృత్యువు వెళ్ళిపోతున్నది. ఒక్కసారిగా మృత్యుదేవత తన బొద్దోంచి తాళపుచెవులగుత్తి తీసి ఇందరి జీవితపు తాళాలు తీస్తుందని ఎవరికైనా తెలుసా? మృత్యువుది ఇంత మృతసంస్కృతి అని ఎప్పుడైనా ఊహించానా?

(అంకితం : పసివాని ఆత్మశాంతికి)

---



[జగపతిగారింట్లో విందుకు ఇంద్రాణితోసహా - జానకీ శ్రీరాంలు మినహా - అందరూ వెళ్ళారు. విందు అనంతరం దేవరాణి తన దివ్యగానామృతంతో అందరినీ ముగ్ధులను చేసింది. కిరణ్ కు ఇష్టమైనపాట కావడంవల్ల మరీసంతోషించాడు.

తరువాత కోర్డి రోజులకే ధర్మారావుగారి యింటిల్లి పాదీ సంప్రదించుకొని రాయుడు గారు కోరినప్రకారం దేవరాణిని కిరణ్ కు ఇచ్చి వివాహం సల్పడానికి నిశ్చయించు కొని తాంబూలాలు పుచ్చుకోదల్చారు. శ్రీరామామ్రతం భార్య జానకీ ప్రోద్బలంవల్ల అయిష్టత తెల్పాడు.]

— ఇక చదవండి.

“ఏమిటి జానకీ నన్ను వేధిస్తావ్? నే నేం చేయగలను చెప్పు? అక్కడికీ నేను చేయగల ప్రయత్నం చేశాను కదా!” కొంచెం విసుగ్గా, కొంచెం అనునయంగా అన్నాడు శ్రీరాం.

“అది చాలదు. ఇంకా చేయగలిగిందంతా చేయాల్సిందే!” ఖండితంగా అన్నది జానకీ. “వాళ్ళు తాంబూలాలు కూడా తీసేసుకుంటే ఇక మనం చేయగలిగింది వుండదు. త్వరలోనే అడ్డుపడాలి. ఈ పెళ్ళి జరగడానికి వీలేదు. కిరణ్ కు నా చెల్లెల్నే చెయ్యాలి.”

“అది సరే, తాంబూలాలు తీసుకున్నా ఏం ఫర్వాలేదు. ఉపాయముంటే పీటల మీది పెళ్ళికూడా చెడగొట్టవచ్చు!” శ్రీరాం జవాబు.

జానకీ ముఖం వికసించింది. “అలా అన్నారు బాగుంది. ఇక ఆప్రయత్నంలో వుండండి.”



“సరే నువ్వకూడా ఆలోచించు తపాయం.”

అక్కడినుంచి సరారి తోటికొడలు వనజ గదిలోకి వెళ్ళింది జానకి. జానకి వనజలు తోటికొడళ్ళేగాక అక్కచెల్లెళ్ళ కుమార్తెలు కూడా. అందుకే యిద్దరూ చాలా రోస్తీగా వుంటారు.

“ఏమి టిక్కయ్యా? నువ్వు ఇలా ప్రవర్తిస్తావని నే నెప్పుడూ అనుకోలేదు;” గదిలో ప్రవేశిస్తూనే వేర మారోపించింది జానకి.

“ఏమిటి జానకి? ఏమిటి నీ కోపం?” వనజ ప్రశ్న.

“కిరణ్ కు మన ఇండ్రాణిని చేద్దామని నేనూ, నన్నా తాపత్రయపడ్తున్నాం కదా! మధ్యన దయ్యంలాగా ఈ దేవరాణి అడ్డు వచ్చింది. నీకు మాత్రం తెలియదా?”



# అమృతాంజన్

లిమిటెడ్ వారి

## గ్రేప్ మిక్స్ చర్

శయ్యి :

అమృతాంజన్ లిమిటెడ్, మద్రాసు - 4



FDS AGM 472 TE

“తెలుసు; అయితే ?”

“ఎంత తేలికగా అడుగుతున్నావ్ ?” ఖస్సుచున్నది జానకి. “నా బాధ నీది కాదా ? నా తాపత్రయం నీది కాదా ? నేను వెళ్ళవిదావి యింటికి నువ్వు విందుకు వెళ్ళడంలో ఆర్థమేమిటి ?”

“వెట్టిదానా ?” తేలికగా నవ్వేసింది వనజ. “నీకు వత్తి కోపమే కాని, ఏమీ తెలియదు. తోటి కోడళ్ళం యిద్దరం వెళ్ళకపోతే చూచేవాళ్ళేమనుకుంటారు ; ఇద్దరూ ఒకటయ్యా రనుకోరూ ? మన అభిప్రాయాలు మనలో వుండనీ; ప్రేమి మాత్రం తెలియనీయకూడదు; చేసేపని గుట్టుగా చెయ్యాలి.”

“అంతే నంటావా ?”

“ఊహ : మరేమి అనుకున్నావ్ ? అదీకాక యిద్దరం వెళ్ళకపోతే అక్కడేం జరిగిందో మన తెల్లా తెలుస్తుంది ; అందుకే నేను వెళ్ళాను.”

“మందిషిని చేశావ్. ఏం జరిగిందేమిటి ?” కుతూహలంగా ప్రశ్నించింది జానకి.

# ఆకలి

## యందగించటం

అహారమందు రుచి లేకపోవుట. కొంచెంగా జ్వరం మొదలైన గుణములు. పిల్లలలో లివర్, స్ప్లైన్ వ్యాధి సూచనలు కావచ్చు. తెలసిన జమ్మివారి సంహా తీసుకోండి.

### జమ్మివారి లివర్ క్యూర్


పసిబిడ్డల లివర్, స్ప్లైన్ వ్యాధులకు వరమౌషధము

వ్యాధి లక్షణాలను అదిలోనే గుర్తించండి :

ఆకలి మందగించటం — అశీర్షం — చిరాకుగా పెరుస్తూండటం — కొంచెంగా జ్వరం — పొట్ట పెరగటం — మట్టిరంగుగా లేదా తెల్లగా విరేచనం.

జమ్మివారి రాక్షసుల జుక్కమైన పట్టణాలకు ప్రతి వెలా వస్తారు. వివరాలకు వ్రాయండి :

జమ్మి వెంకటరమణయ్య అండ్ సన్స్  
“మహేంద్ర వివాహ” 1-1-189-182, వివేకనగర్  
ముషిరాబాద్-పోస్టు, చికడపల్లి, హైదరాబాద్-20. ఫోన్ : 34081  
హైదరాబాద్ - మద్రాసు-4  
బ్రాంచీలు : బొంబాయి-4, బెంగళూరు-2, కలకత్తా-7, ఢిల్లీ-7, నాగపూరు, లక్నో-1, తిరుచ్చి-2, కుంబకోణం.



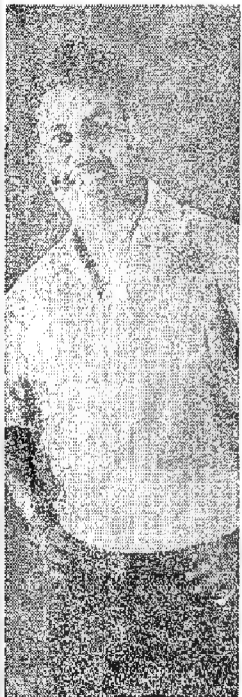
N.V. S. R. T. E.

# అందరికీ సెవింగ్సు పథకాలు!

వీరిని చూడండి, మీకే తెలుస్తుంది.

**శ్రీ రియాల్ అహమద్‌కు**

దీనివల్ల ఖర్చు పదివేలరూపాయలు అయిపోయింది. దీనివల్ల ఖర్చు పదివేలరూపాయలు అయిపోయింది. దీనివల్ల ఖర్చు పదివేలరూపాయలు అయిపోయింది. దీనివల్ల ఖర్చు పదివేలరూపాయలు అయిపోయింది.



**శ్రీమతి**

**జ్యోతి బాబుగారి వసుదేవికి**

దీనివల్ల ఖర్చు పదివేలరూపాయలు అయిపోయింది. దీనివల్ల ఖర్చు పదివేలరూపాయలు అయిపోయింది. దీనివల్ల ఖర్చు పదివేలరూపాయలు అయిపోయింది. దీనివల్ల ఖర్చు పదివేలరూపాయలు అయిపోయింది.



**చిరంజీవి తనవ్ మోహన్‌కు**

దీనివల్ల ఖర్చు పదివేలరూపాయలు అయిపోయింది. దీనివల్ల ఖర్చు పదివేలరూపాయలు అయిపోయింది. దీనివల్ల ఖర్చు పదివేలరూపాయలు అయిపోయింది. దీనివల్ల ఖర్చు పదివేలరూపాయలు అయిపోయింది.



**ఈ ముగ్గురూ తమ అవసరాలకు తగ్గట్లుగా పొదుపు చేసుకొంటున్నారు**

అలాగే పొదుపు పథకాల అందరికీ అందుబాటులో ఉంటాయి. వివిధ గురించి, ఇతర పొదుపు పథకాలను గురించి మీ స్వయం అధికారి అధిగారి తెలుసుకోండి.



**జాతీయ పొదుపు ఉద్యమ సంస్థ**

DA-55/222



“ఏమున్నది మామూలు భాగోతమే. వీళ్ళను వాళ్ళు పొగడటం, వాళ్ళను వీళ్ళు క్లాఫించటం. ఆ తర్వాత ఆ వగలాడి వీణవాయిద్యం. అబ్బి, ఎన్ని ఒయ్యారాలు ఒలకబోసిం దనుకున్నావ్!”

“అయితే మొన్న గంగన్న చెప్పినదంతా నిజమే వన్నమాట! చీ చీ, అయినా అదేం పాడుపడ్డతే? పరాయివాళ్ళ ఎదర ఆ గానసభ లేమిటి?” అనహ్మించుకుంది జానకి.

ఆ విద్యుత్తోటి, వన్నెచిన్నెలతోటినే కదా మరి. అందర్నీ ఆకట్టు కొంటూన్నది! అయినా జానకి, నాకు తెలియ కడుగుతాను—ఎందుకు మన కింత శ్రమ చెప్పు? దాని సంగీతం మైకంలో పడిపోయిన వాడినీ, వాడి మనసునూ



# సక్రిమంగా బ్రష్ అయ్యిపోయినా ఫోర్ హాన్స్ టూత్ పేస్టు పనుచిగుళ్ళ బాధలను దంత క్షయమును నిలుపును

అగ్ల దారలను దంతక్షయమును నిలుపుటలో ఫోర్ హాన్స్ టూత్ పేస్టు సాదించిన అద్భుతమైన ఫలితము గూర్చి ఏన్నా పెద్ద అనేకదం లేకుండా అయాచితంగా చేసిన ప్రశంస రెలావున్నాయో చదవండి.



• “ఫోర్ హాన్స్ టూత్ పేస్టును, ఫోర్ హాన్స్ టూత్ బ్రష్ను సక్రమంగా ఉపయోగించి ఒకటిని నేను అష్టాదశకరమైన వాననతో కూడి అది నిజంగానే చాలా ప్రభావమైనది ఫోర్ హాన్స్ టూత్ బ్రష్ సహాయంతో ఫోర్ హాన్స్ టూత్ పేస్టు వేసి తోముకోవడము మొదలు పెట్టి నవ్వుదనుంట్లో నాకెలాంటి పంటిరోగములు కనిపించ లేదు.” ఎస్. ఆర్. పి. దేవరాలి



• “పలుకరమైన మీ ఫోర్ హాన్స్ టూత్ పేస్టు అత్యంత శృంగారంగా నా యగుళ్ళ నవ్వులను వివరించినదని తెలుపుటకు నాకెంతో ఆనందముగావుంది ఇప్పుడు మా యింటిల్లపాటి ఫోర్ హాన్స్ పైసనే అధారపడి పువ్వులు.” ఎస్. ఆర్. హోరా

• ఈ ప్రశంసా వక్త్రాలను జెల్లి మేనర్స్ అండ్ కంపెనీ వారి యే కార్యాలయములోనే చూడ వచ్చును.

## ఫోర్ హాన్స్ — ఒక దంతవైద్యునిచే సృష్టించ బడిన టూత్ పేస్టు

నరియిన పంటి జాగ్రత్తకోసం ప్రతి రాత్రి, ప్రొద్దుటా ఫోర్ హాన్స్ టూత్ పేస్టును, ఫోర్ హాన్స్ డబుల్ ఎక్ష్టెన్ టూత్ బ్రష్ ను వాడండి... మరియు మీ దంత వైద్యుని వద్దకు నియమాను సారము వెళ్లండి.



“ఉచితం! “వల్ల, ఇగుళ్లను గురించి తీసుకోవలసిన శ్రద్ధ” అనే రింగుల చిన్న పుస్తకం ఇంగ్లీషు, తెలుగు భాషల్లో లభిస్తున్న యీ చిన్న పుస్తకము కొనవలసినయ్యదల యీ కూపనను 10 పైసల తపాలా బిళ్లతో పాటు (తపాలా అడ్డుల నిమిత్తం) మేనర్స్ డెంటల్ అడ్వైసురీ బ్యూరో, పోస్టు బ్యాగ్ నంబరు 10031, బొంబాయి - 13 పంపండి.

పేరు .....

చిరునామా .....

రాష్ట్రం .....

X-11

ఇంద్రాణి మీదికి త్రిప్పగలమా? అయినా, కిరణ్ చేసుకోవంత మాత్రాన ఇంద్రాణికి మరి పెండ్లి కాదని భయమా? ఇంద్రాణి కేం లోటు?”

“ఓన్! అంతవరకేనా అక్కయ్యా మవ్వు ఆలోచించింది? అయితే నీ కింత వరకూ అసలువిషయం తట్టనే లేదా?”

“ఏమిటది?”

రహస్యంగా, నెమ్మదిగా చెప్పింది జావకి: “ఇంద్రాణికి మహా యంత్రోటి మొగుడూ మరెక్కడా దొరక్కపోతాడని కాదు నా భయం; ఊరికేనే ఆ విషయం అడ్డుగా పెట్టాను... అంత చదువూ, అందం, సంగీతం, ఐక్యర్యం, ఆస్తి పున్న దేవరాణి ఈ యింటికి కోడలై మనతో పోటీకి వస్తే మన మేం కనిపిస్తాం దాని ముందు. ఇక అందరూ దాన్నే గౌరవిస్తూ, పొగడ్తు, దేవతను చూచినట్టు చూస్తారు. దానిముందు మనం ఎంత అల్పంగా కనిపిస్తాం? కాని నలుగురికీ మన అసలుఅనువు ఏమాత్రం తెలియకుండా నా పట్టుదల అంతా ఇంద్రాణి పెళ్ళిమీద కేంద్రీకరించినట్టు కనిపిస్తున్నాను, అంతే.”

కొద్దిసేపు మాట్లాడజాలని వనజ నోరావలించింది: “విజమే నుమా!!” అంటూ కళ్ళు పెద్దవిచేసి, బుగ్గలు నొక్కుకుంది భయాశ్చర్యాలతో. “ఇంతవరకూ నా కా సంగతి తట్టనేలేదు. అయితే, ఈ విషయమై గట్టి ప్రయత్నమే చెయ్యాలి. ఇక ఉపేక్ష చేయరాదు!”

## 10

అదీత్య తానం తగ్గి మెల్ల మెల్లగా సుధ్యాశోభ వికసిస్తున్నది. మలయపవనుని బాహువులలో ప్రకృతి అనిర్వచనీయానందం ఆనుభవిస్తూ ఊయల లూగుతున్నది. సౌమ్యహృదయ, సౌజన్యమూర్తి. సౌందర్యప్రతిమ అయిన దేవరాణి తలంపుతో కిరణ్ హృదయం ఉట్టుత లూగుతున్నది. కాశ్యతంగా గుండెలలో నిలచిపోయిన ఆమెయొక్క వీణానిక్వజం అతడి హృదయచంద్రులను సున్నితంగా మీటుతూ తీయగా ఆహ్వానిస్తున్నది.

ఆ సుందర వాతావరణంలో ఒక్కసారిగా హృదయరాణిని చూడాలనే కోర్కె బలవత్తరమై ఉరకలు వేయించసాగింది కిరణ్ అంతరంగాన్ని. కాని...నంకోచం వెనక్కు లాగుతూన్నది. నవ్వుకున్నాడు తనలోతాను. ‘ఈ వివాహప్రసక్తి లేక మునుపే నిస్సంకోచంగా వెళ్ళివచ్చేవాడిని. కాని, ఇప్పుడు ఆమె నాకు వాగ్దత్త మైనప్పటినుండి ఎవ రేమనకొంటారో ననే సంకోచం కలుగుతూన్నది!’

# HERE COMES THE BLUSHING BRIDE



Yes, indeed—this is the finest and sweetest hour of her life: wedding bells and prospects of many years of happily married life. And a wealth of gratitude to father for his thoughtful planning and **SAVING** to make her future so secure

Your **SAVINGS ACCOUNT** assures you financial security. You are welcome to open your account at any of our branch nearest to you.

**INTEREST 4% p.a.**

Unlimited number of withdrawals



SWASTIC ADAS

## THE ANDHRA BANK LIMITED

(The Bank For Friendly Service)

Regd. Office: Machilipatnam - Central Office: Hyderabad (A. P.)

**M. S. DUTT**  
Chairman

**T. R. BHAGAVAT**  
General Manager



తీయని తలపులతో త్వరత్వరగా స్నానాదులు ముగించి, వీటుగా కయారవ్వ సాగాడు కిరణ్. అంతకప్పురవ్వ మే భర్తతో కలసి పథకం తయారుచేసుకొన్నది జానకి. తెల్లని దుస్తులతో, చదువ కళ్ళద్వారితో, చేతిలో ఒక గ్రంథంతో నవ మన్మథునిలా మెరసిపోతూ బయల్దేరి, మేడమెట్లు దిగుతూన్న కిరణ్ కు ఎదురు వచ్చింది జానకి.

“ఎక్కడికి చినబాబూ!” నవ్వుతూ ప్రశ్నించింది.

కిరణ్ సమాధానం చెప్పలేదు. ఆ రోజున రాయుడు గృహానికి విందుకై వెళ్ళే ముందు జరిగిన తీవ్ర సంభాషణానంతరం తిరిగి యివే మాటలు ఇద్దరి మధ్యనా.

“ఎక్కడికి చినబాబూ! మాట్లాడరే?” నవ్వుతూనే తిరిగి రెట్టించింది జానకి.

“ఎక్కడికో నేనే చెప్పాం నెక్కడుంది వదినా! యుక్తి మీకే తెల్పుగా? గంగన్న మీ చేతిలో మనిషి!” అంటూనే చకచకా వెళ్ళిపోయాడు, వివ్వెరబోయిన జానకి తిరిగి మాట్లాడే లోపుగానే.

కావి గేట్లు బాటుచూడగా, ఇంద్రాణి అపజేసిసింది అతడిని. గేటు అర్రీమీద ప్రాకిన మధుమాలతీ పూలను ఆతివ్రయత్నంతో కోయడంలో విమగ్నమైవున్న ఆమె, “బావగారూ! ఎక్కడికో వెళ్ళిపోకున్నారే!” అంటూ పల్కరించింది.



## సాగసైన కురులకు అందమైన రక్షణ!

నేటినుండే “కేశవర్ధిని” వాడి, తల లో చుండ్రును చేరనివ్వకుండా, జుత్తును నిగనిగలాడేట్లు సంరక్షించుకోండి.

“కేశవర్ధిని” వాడి —

మీ కురుల చౌబాగ్యాన్ని పెంపొందించుకోండి.

నిత్యవాదుకకు—“కేశవర్ధిని” రేడిమిక్స్ డ్ హేర్ ఆయిల్.

“కేశవర్ధిని పౌచు”తో కేశములను పరిశుభ్రముగా గుబాళించునట్లు చేసుకోండి.

కేశవర్ధిని పోషకైస్

27 మాసిలామణి ముదలియా రోడ్డు, మద్రాసు-14



“ఔను, ఏం?” అగి చిరుదరహాసంతో అడిగాడు కిరణ్.

“ఏం లేదు, మనమంతా వివిధాను వెళ్తున్నట్లుగా అక్కయ్య చెప్పింది? మీరే ప్రోగ్రాం వేరారట?”

“నేనా?” ఆశ్చర్యపోయాడు కిరణ్.

“అహ, తమరే! నాకు తెలియకుండా అబద్ధాలు చెప్పకండి మళ్ళీ.” ఏమీ తెలియని ఇంద్రాణి అమాయకంగా మాట్లాడసాగింది. “నేను రాణి అక్కయ్య దగ్గరకు వెళ్ళబోతుంటే — ‘అక్కలేదు. దిహాళి, వస్తే ఆమె ఇక్కడకు వస్తుంది,’ అన్నది అక్క. మీరు త్వరలోనే మళ్ళీ ఉద్యోగానికి వెళ్ళిపోతున్నారట. అంతే అందరం కలసి సరదాగా నివిమాకు వెళ్ళాలని ప్రోగ్రాం వేరారు. నేను ఎరుగుదును. ఇప్పుడు మీరు రాణి అక్కనుకూడా తీసుకొచ్చేందుకు వెళ్తున్నారు కదూ?”

జానకి ఎందుకిటువంటి వల పన్నుతున్నదో అర్థంకాక ఆలోచిస్తున్న కిరణ్, ఇంద్రాణికి సమాధానం చెప్పలేకపోయాడు.

అంతలో జగపతే అటుగా వచ్చి, “ఏమిటి, పెద్ద సమస్యలో పడ్డట్లుగా పెట్టారు ముఖాలు?” అనడిగాడు నవ్వుతూ.

“ఏమీ లేదండి,” అంటూ నవ్వేశాడు కిరణ్.



## బెటెక్సు

సౌందర్య సాధనములు

\* బెటెక్సు కామిక కాస్తో

క్రంగా తయారైనది  
పని వీలైనప్పుడు  
మంచిది.

\* బెటెక్సు బింది అకర్ష

ణీయమైన రంగు  
లలో లభించును.

\* బెటెక్సు - ముఖంపేస్తు

అరవింద్ లేబరేటరీస్

పో. టా. 1415

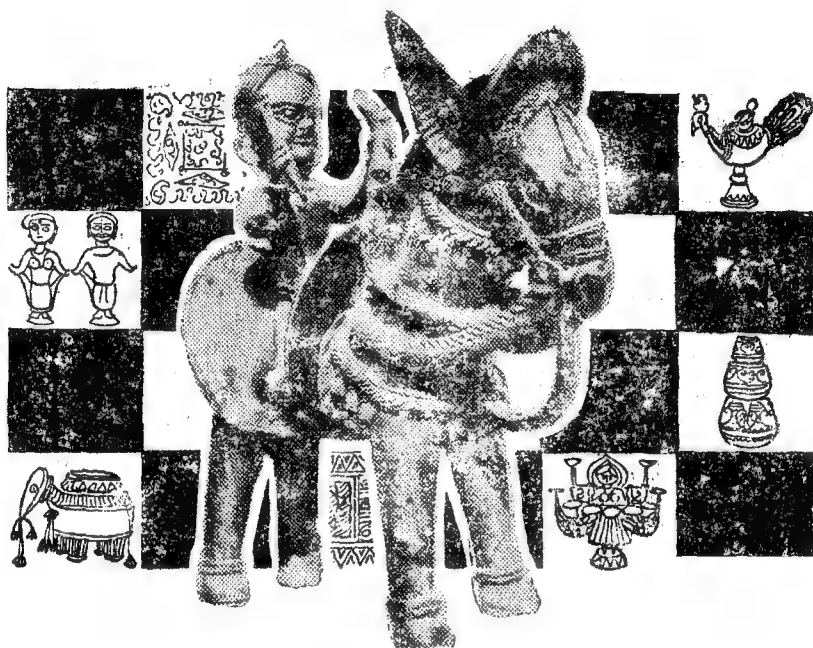
మద్రాసు-17

-G. P.



కాని జీతాలలో అసలు విషయం గ్రహించగలిగిన ఇంద్రాణి శక్తిమణి జవాబు చెప్పింది జగదతికి: "మే మంతా సినిమాకు వెళ్తున్నాం, రక్తంలే రావడంలేదు బావగారు." ఫిర్యాదు చేస్తూన్నట్లు చెప్పింది.

# చేతిపనుల వస్తువులతో గృహాలంకరణ



చేతిపనుల వస్తువులతో మీ గృహాలను అలంకరించినట్లయితే, అందమూ, ఆనందనూ  
రెండూ వుంటాయి. అన్ని చురుపులూ అందరి అభిరుచులూ చరినట్లుగా వుంటాయి.  
పాంప్రదాయ కళానైపుణ్యానికి ప్రతిబింబాలు మన దేశపు చేతిపనుల వస్తువులు.  
ఆకర్షణీయమైన దీప్తినులలో, రంగులలో కర్పనులు, తివాచీలు, వాల్నాట్ డేబుళ్ళు,  
ఘంటావాణాలు, పెర్రకోట బొమ్మలు, నిర్మల్ వస్తువులు, దంకపు నగీ వస్తువులు,  
యింకా ఎన్నో వస్తువులు వున్నాయి.

**అఖిల భారత చేతిపనుల వస్తువుల సంఘం**

DA-66/293'

ప్రయాణానికి సిద్ధంగా కాదువచ్చి గుమ్మంలో విచ్చింది. అందుండి దిగిన శ్రీరాం లోనికి వస్తూ, అక్కడే నిలబడిన తండ్రినీ, తమ్ముడినీ, ఇంద్రాణినీ ఒక్క షణం పరకాయించి చూచాడు.

తమ్ముడితో అన్నాడు : “అన్నట్లు...చెప్పడం మఱచాను చినబాబూ! ఇంద్రాణి రేపు వెళ్ళిపోతుందట; ఇవాళ అందరం సరదాగా పట్నం పోయి పినిమా చూచివద్దాం.”

అనలే అశ్చర్యంగావున్న కిరణ్ మరింత విస్మయం జెందాడు. తాను వెళ్ళిపో తూన్నట్లు ఇంద్రాణికి తానకి చెప్తే, ఇంద్రాణి వెళ్ళిపోతూన్నట్లు అన్న శ్రీరాం తనకు చెప్తున్నాడు; ఇందు ఏది విజం? అందుకే సంతోషిస్తానన్న ఇంద్రాణి అడిగాడు : “రేపే వెళ్ళిపోవడమేం? పెరివుంకా ఇక్కడే వుంటా మని అన్నా రుగా?” జగపతికూడా అదే ప్రశ్న వేళాడు.

ఇంద్రాణి గుంభనంగా నవ్వింది; తావయుక్తంగా చెప్పింది, “చూడక, తెలియక—సరదాగా పల్లె చూద్దామని వచ్చాను, అంతే, వెళ్ళిపోతున్నాను.”

అందలి అర్థం అందరికీ స్ఫురించలేదు కానీ, అవ్వసలసినవారికి మాత్రం అర్థమైంది.

“ఇప్పుడే వెళ్తాం ఓ అరగంటలో, ఎక్కడికీ వెళ్ళిపోకు,” అంటూ లోపలికి పోతూన్న శ్రీరాంను, “ఎవరెవరూ వెళ్ళేది?” అనడిగాడు కిరణ్.

“ఇంతెవరూ? మనం ముగ్గురం, మీ వదిలన లిద్దరూ, ఇంద్రాణి!” అంటూనే మరి కిరణ్ కు మాటల కవకాళ మీయకుండా వెళ్ళిపోయాడు శ్రీరాం.

కిరణ్ ముఖంలో సంతోషం కన్పించలేదు. “మీరంతా వెళ్ళండి, నేను రాను,” అని తన దాడిన పోబోయాడు.

“ఏం?” జగపతి ప్రశ్న.

“ఎమీలేదు. చల్లగాలికి అలా తిరిగి వద్దామనీ.....”

“పోనీ అందరూ కలిసి సరదాగా వెళ్ళరాదూ? షికార్ల కేం, రోజూ వెళ్ళేవేగా?”

“సరే, నేను రోజూ చూస్తూనే వుంటాను టానులో. ఇవాళ ఈ షెల్లెనుండి పని గట్టుకు పట్నం వెళ్ళి పినిమా చూడాలన్నంత ఆత్రంగా లేను,” అంటూ ముందుకు సాగిపోబోయిన కిరణ్ కాళ్ళకు ఇంద్రాణి మాటలే అడ్డుపడ్డాయి.

“అయినా సరదా వుండనే వుంటుంది. మీ రేమి ముసలి వగ్గులూ, సర్వసంగ పరిత్యాగులూ కారుగా? అట్టే బెట్టుచేయకండి, నేను పోయి, రాణిఅక్కతో చెప్పి, ఆమెనుకూడా తీసుకువస్తాను. అందరం సరదాగా గడపాలి, నేను వెళ్ళిపోయే



మీకు అన్ని విధాలా సరిపడే పథకాన్ని ఎంచుకోండి  
-- పొదుపు చేయండి

మీరు, మీదననే చేసి తిరిగి. మీ కొరకు, నుదురు  
కొరకు, మీ కేం కొరకు. మనం మీదననే చేయండి.  
తప్పు చేయి చేయండి.  
విడిచివేసి మీదననే అనేది ప్రకృతి, మీదననే అనునామిని  
మీదనే వ్రాసింది. ప్రకృతి అనేది ప్రకృతి. అలాగే అనునామిని  
తనకే అనునామిని ప్రకృతి ప్రకృతి. తీసుకుంటే అలాగే వాంఛ  
వారికి అది మెలాగి మీ వరకు వరకు వరకు వరకు.

చాస్త్ర ఆచార సేవింగ్స్  
బ్యాంకు ఆకౌంటు  
మీ హిస్టు పెరుగుతూందాన్ని  
నిశ్చయించి. ఇది మీకు సాటి  
కారణంవస్తు లేనివర్తనత్వం!  
రెండు ధూహియాలతో మీరు  
ప్రారంభించవచ్చును.

**కృమాలేపన టైమ్**  
**డిపాజిట్ ఆకౌంటు**  
 ప్రతిరాజక విత్త మొత్తాన్ని  
 డిపాజిట్ చేయండి, ముద్రాన్ని  
 6, 10, లేక 15 సంవత్సరాల  
 వరకూకు మంచి పన్నులేని వత్తి  
 కోరడానికొందరిది. 10 పరిమితి.  
 5 సంవత్సరాలపై 10% డిపాజిట్టు.  
 రాబడి వస్తు వట్టం క్రింద గాలిని  
 పన్ను కేగింపులను అలక్ష్యం.

బాతీయ సాదువు  
సర్దిఫకెట్టు  
(మొదటి విడుదల)  
ఇప్పుడు 10 రూపాయలు కట్టి  
10 సంవత్సరాల కర్వార్ 18  
రూపాయలను పొందండి.  
ఇప్పుడు 100 రూపాయలు కట్టి  
10 సంవత్సరాల కర్వార్ 180 రూపాయలను పొందండి.

జాతీయ రక్షణ  
నర్తిపాత్రేట్టు  
సాధువు చేయడానికి ఒక మంచి  
మార్గం. ఒక విదారి కర్మాటక  
వగనూరు మార్పునవచ్చును.  
కాని ఎంతకాలం పుండుతే,  
అంత ఎక్కువ వర్తి వస్తుంది.  
యా 10/- ■ సం॥కో  
యా 17.50 రు॥ పెరుగుతాయి.  
వర్తి వస్తులేదు.

రక్షణ దీపాజిబ్  
సర్టిఫికేట్లు  
పాలీనా 45 కరం చొప్పున  
ప్రతి వంశవృక్షం వమ్మలేని  
వడ్డీ యివ్వబడుతుంది. మీరు  
మీ పొమ్మును 10 సంవత్సరాల  
కాలక పొందుతారు.

ఎవరాల కొరక మీది దగ్గర  
 ఉన్న పోస్టు అఫీసులో కాని,  
 లేక స్థానిక కాశీయ పాడుపు  
 ఉద్యమ శిల్పి ఆర్.నైజర్ ను  
 కాని సంప్రదించండి.



జాతీయ పాఠపు ఉద్యమ సంస్థ

PA-66/

ముందు." అంటూ సమాధానంకొరకు చూడకుండానే చకచకా పోయింది కారులో. కారు సాగిపోయింది.

ఆమె ప్రవర్తనకు ఆశ్చర్యంతో, సంతోషంతో తండ్రికొడుకు లిరువురూ కొద్ది సేపు బిడిపోయిన దిక్కి తిరికిస్తూ విల్చున్నారు.

తర్వాత మెల్లగా అన్నాడు జగపతి: "అవును; రాణి కూడా వస్తే సరదాగా వుంటుంది; అంతా కలిసి వెళ్ళిందీ. మళ్ళీ శువ్వు ఉద్యోగానికి పోతే రాణి, నీవు చాలా కాలానికిగాని కల్చుకోవడం కుదరదు."

అర్థంగానట్లు చూచాడు కిరణ్.

గ్రహించిన జగపతి చుట్టూ చూచి, తగ్గు స్వరంలో చెప్పాడు: "ఇప్పుడు నేను రాయుడు యింటికే పోయి వచ్చాను, ముహూర్త విర్ణయం చేయించటానికి, కాని యశోదాదేవి అభ్యంతరం పెట్టింది. చెట్టంత కొడుకు మరణించి ఏడాదైనా తిరుగక ముందే కుమార్తె పెళ్ళి చేయడం తనకు ఇష్టంలేదనీ, అది శుభప్రదం కాజాలదనీ భయపడ్తున్న దామె..... ఆలోచించగా నాకూ అలానే తోచింది. వివాహమైనా మరొకటైనా చేసిన పని అనందదాయకం కావాలనేగా నా కోరిక? అంచేత, తొందరేమొచ్చింది? ఈ నాలుగు నెలలూ పోయాకనే చేయవచ్చనే నిర్ణయాని కొచ్చాను. ఏమంటావ్?"

అనతికాలంలోనే వివాహం కాగల దని ఉవ్విళ్ళూరుతున్న కిరణ్ కు ఆ వార్త వివేచనగానే అసంతృప్తి రేకెత్తినా, పెద్దల నిర్ణయంలో ఆలోచనా, అర్థమూ, ప్రయోజనమూ ఉండగలవని గుర్తించాడు. వారి అభిప్రాయం అతడికి సమంజసం గానే తోచింది. 'నాలుగు నెలలేమిటి—నా దేవరాజికోసం నాలుగు యుగలైనా వేచి వుండగలను,' అనుకున్నాడు. తండ్రితో ప్రకాశంగా అన్నాడు, "మీకే అన్నీ తెల్చు. మీ ఇష్టప్రకారమే కావీయండి. అయితే, నేను నెలపు పొడిగించనవరం లేదన్న మాట? మరొక్క పడిరోజులే వున్నాయి నెలవులు."

గంభీరంగా అన్నాడు, "నీ యిష్టం, మరి నాల్గరోజులు వుండాలనుకుంటే వుండు. నేను వెళ్ళి ఇంట్లో అందరికీకూడా చెప్తాను వార్త." అంటూ వెళ్ళిపోయాడు.

జగపతి లోనికి వెళ్ళేసరికి, వంటగదిలో రెండవకోడలు జానకీ, అత్తగారు మంచి వాగ్వాదంలో వున్నారు.

"ఏమైనాసరే అత్తయ్యా, మీరు మామగారికి చెప్పితిరాలి. కిరణ్ కు ఎట్లాగైనా ఇంద్రాణిని చేసుకోవాలి;" జానకీ ఖచ్చితంగా అంటూన్నది.

"ఇదెక్కడి వితండవాదం జానకీ! నువ్వే న్యాయం ఆలోచించు;" కమల

సానునయంగా. ఓర్పుగా కోడలికి నచ్చజెప్ప ప్రయత్నిస్తున్నది. “ఇంద్రాణి అంటే నాకుమాత్రం యిష్టంలేదా? కాని ఏకారణంగానో అబ్బాయి దృష్టి అటు లేదు. భగవత్కృపవల్ల లోపంలేని పిల్లే దొరికింది కదకు. దేవరాణి కూడా ఈ యింటికి తగిన కోడలు. తీరా కుదిరిపోయి, అన్నిమాటలూ ఆయ్యాక, ఇవాళోరేపో తాంబూలాలకూడా పుచ్చుకోబోతూన్న వివాహానికి ఎవరుమాత్రం అడ్డుచెప్పవచ్చా?”

జానకి ముఖం కోపంతో ఎఱుబడింది. “అసలు మీ అందరూ ఆ దేవరాణి సంగీతం మత్తులో పడిపోయారు. ఇంకా అసలు సంగతి నాకు తెల్సు; ఆమె తండ్రికి ఒకతే కూతురు. మాకంటే ఆస్తిపరురాలు. అందుకే మీకామెపై అంత మక్కువ.”

నిర్ఘాతపోయిన కమల మందస్వరంతో అన్నది. “జానకి! నీకు కోపం వచ్చినా సరే ఒక్కమాట అంటున్నాను. నీకు అలవిమాలిన ఆవేశమేకాని, ఎవరితో ఎలా మాట్లాడాలి—అసలు ఏం మాట్లాడుతున్నావో కూడా తెలియదు. అయింటి ఆడపిల్ల అత్తలా రింబి ప్రవర్తించవలసిన తీరూ, పుండరం యిట్లాగేనా? వెళ్ళు. ఇంకేమీ అధికంగా మాట్లాడకు. ఎవరైనా విన్నా బాగుండదు. కుదిరిన పెళ్ళి మరి తీరగదు. అయినా ఎందుకు నీ కీ పట్టునలా? ఇంద్రాణికి మరి పెళ్ళి కాదా?”

గ్రామపాము లాగా బుసలు కొట్టింది జానకి. “వెళ్తాను. నేనూ చెప్తున్నాను ఒకమాట—కిరణ్ పెళ్ళి ఆ రాణితోనే గనుక అయితే నేను ఆ పెళ్ళి కండ్లతో కూడా చూడను. ఉన్నది ఇద్దరమే అక్కచెల్లెళ్ళం—ఒకే యింటికోడళ్ళమై ఒకే చోట పుండాలనుకుని ముచ్చట పడ్డాను. మా ముచ్చట మీరు గ్రహించనప్పుడు, మీ ముద్దు ముచ్చటలు నేను మాత్రం ఎందుకు తీర్చాలి?” కోపంగా పోతూపోతూ, గుమ్మంలో నిలబడిన జగవతిని చూచి ఒక్క క్షణం అగింది జానకి. మరుక్షణంలో ముఖం గిరుక్కున తిప్పుకుని వెళ్ళిపోయింది.

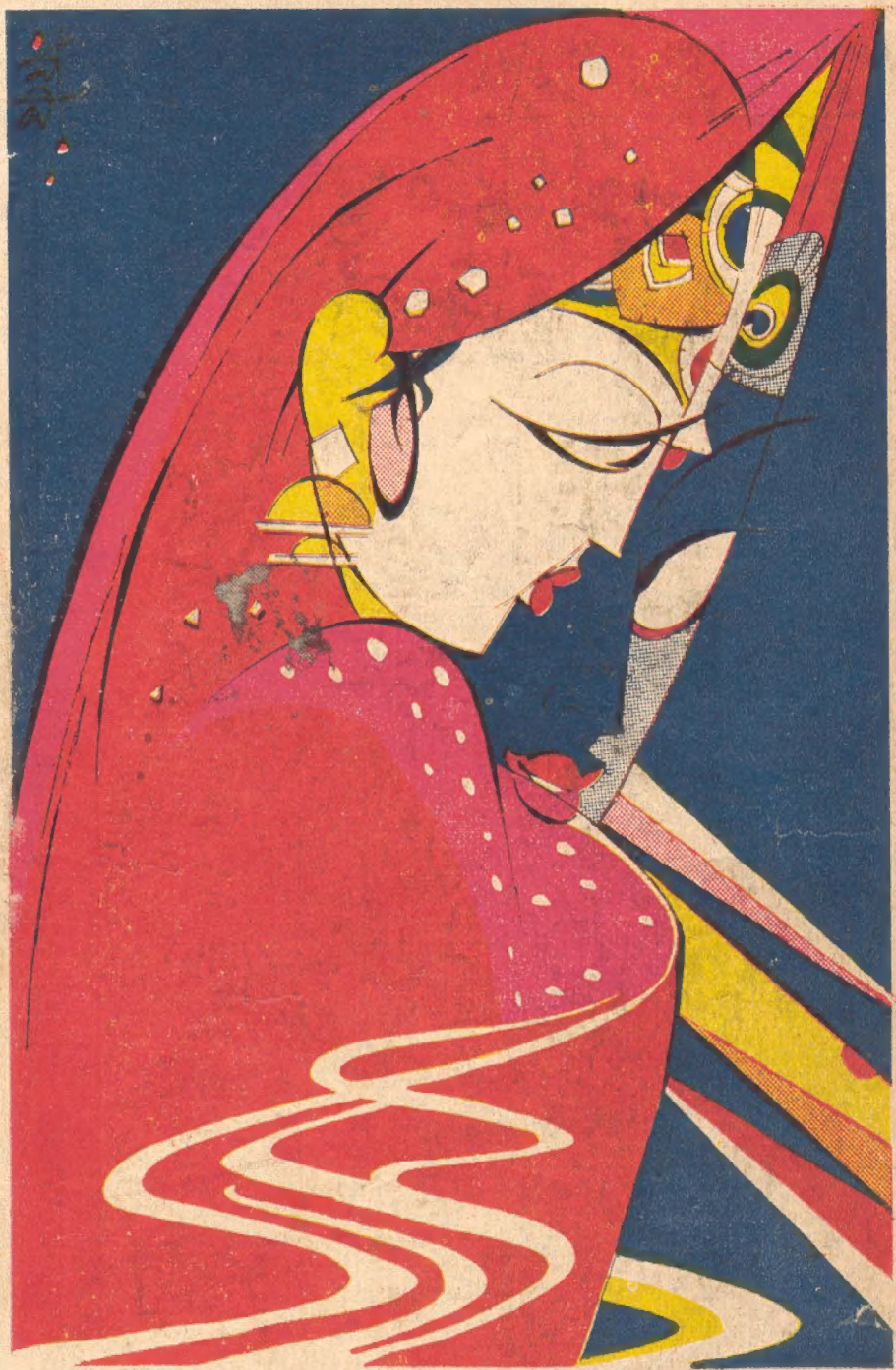
కోడలు వెళ్ళినట్లే చూస్తూ విట్టార్చుతూన్న కమలను చూచి గంభీరంగా అన్నాడు జగవతి: “మరేం విచారించకు కమలా. నలుగురున్న యింటో నాలుగు రకాల మాటలు వినిపిస్తుంటాయి. పర్వాలేదు, ఆ కోడలిపిల్ల అలిగినంతమాత్రాన నీ ముద్దులకొడుకు వివాహం అగిపోదులే.”

“ఇంతకూ మీరు వెళ్ళినవని? ముహూర్తం నిశ్చయించారా?”

“లేదు. యశోదాదేవి కొద్ది అభ్యంతరం చెప్పింది. వచ్చే శ్రావణమాసంలో చేయవచ్చు. ఇంకా నాలుగైదు అగిలి.”

“మంచిది.”





०००

౨

శ్రేష్ఠమైన వర్జీనియా పొగాకు  
యొక్క సువాసనను పొందాలంటే

# హై కోర్టు

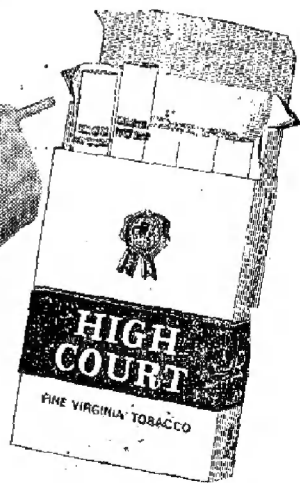
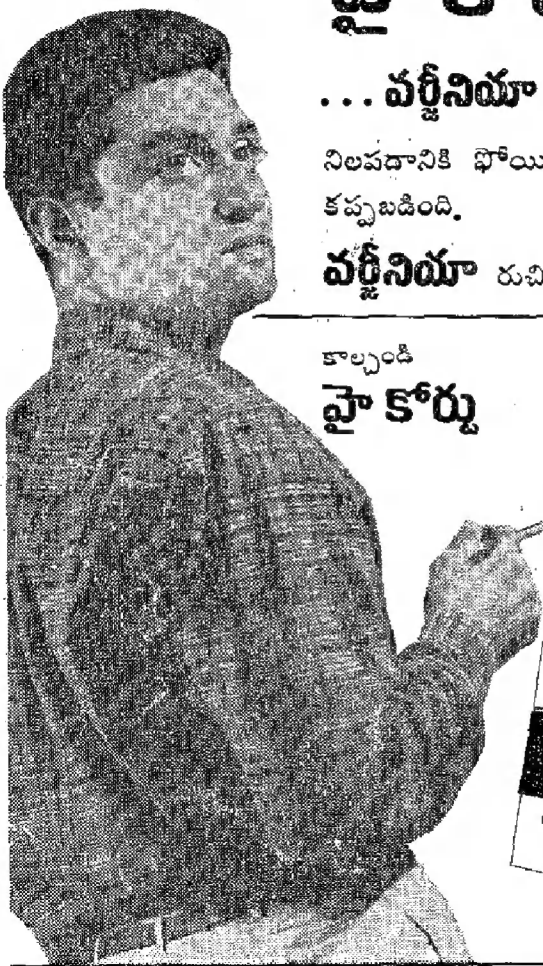
... వర్జీనియా సువాసనను

నిలవడానికి ఫోయిల్ తో  
కప్పబడింది.

వర్జీనియా రుచిని పొందండి

కాల్చండి

## హై కోర్టు



22 పైసలకు 10



పతిర్ మల్లాస్  
పయారీ